RAV4

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ



ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA INDUSTRIES CORPORATION
NAGAKUSA PLANT
9-2 YAMAGUCHI, NAGAKUSA-CHO, OHBU-SHI
AICHI JAPAN
Tel:81-562-46-3113 Fax:81-562-48-9237

TOYOTA MOTOR CORPORATION
TAHARA PLANT
3-1, MIDORIGAHAMA, TAHARA-CITY
AICHI
JAPAN

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11
Yakacık 34876, Kartal-İstanbul
Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42
Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 02/14 TOYOTA
Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM42873T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz.
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçlar nasıl okunur.
3	**Her bir komponentin çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması gibi sürüş öncesi ayarlar
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan çalışmalar ve öneriler
5	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
6	**Aracın bakımı**	Aracınız için bakım prosedürleri
7	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
8	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınız kullanım ömrü 10 yıldır.

Önsöz 8
Bu kılavuzu okuyunuz 12
Arama nasıl yapılır 13
Resimli dizin 14

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi 34
Güvenli sürüş için 36
Emniyet kemerleri 38
SRS hava yastıkları 46
Hava yastığı manuel iptal sistemi 59
Çocuklar için güvenlik bilgileri 62
Çocuk koltuğu sistemleri 63
Çocuk koltuklarının bağlanması 74
Egzoz gazı uyarıları 86
1-2. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 87
Çift kilit sistemi 94
Alarm 95

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler 102
Göstergeler ve sayaçlar 108
Araç bilgi ekranı 109
Yakıt tüketim bilgisi 118

3 Her bir komponentin çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 122
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 126
Uzaktan kumanda kontrolü 149
Kapılar 164
Arka kapı 168
3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 181
Arka koltuklar 183
Baş dayamaları 187
3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 190
İç dikiz aynası 191
Dış dikiz aynaları 194
3-5. Camların ve tavan penceresinin açılması, kapatılması
Otomatik camlar 198
Açılır tavan 201

4 Sürüş

4-1. Sürüş öncesi

Aracın kullanılması.....206
Yük ve eşya taşınması.....220
Römork çekerken.....222

4-2. Sürüş talimatları

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar).....234
Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar).....238
Otomatik şanzıman (S sürüş konumlu).....246
Otomatik şanzıman (M sürüş konumlu).....253
Multidrive.....262
Düz şanzıman.....270
Sinyal kolu.....274
Park freni.....276
Korna.....277
DPF (Dizel Partikül Filtresi)/DPNR (Dizel Partikül-NOx Azaltma) sistemi.....278

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı.....281
Otomatik Uzun Far.....287
Sis lambası anahtarı.....294
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları.....296
Arka cam silecek ve yıkayıcısı.....302

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması.....304

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Sabit hız kontrol sistemi.....309
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....313
Toyota park destek sensörü.....321
Dört tekerden çekiş kilit düğmesi (AWD modeller)327
Durdurma/Çalıştırma sistemi.....328
Sürüş destek sistemleri.....335
Eğimde kalkış destek kontrol.....341
Eğim iniş destek kontrol sistemi.....343
BSM (Kör Nokta Monitörü).....346
- Kör Nokta Monitör fonksiyonu.....353
- Geri Manevra Trafik Uyarı Fonksiyonu.....356

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları.....359
Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları.....364

5 İç donanımlar

5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi.....370
Otomatik klima sistemi.....377
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri.....387
Ön cam silecekleri buz çözücüsü.....389
Güçlü ısıtıcı.....390

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi tipleri.....392
Radyonun kullanımı.....395
CD çaların kullanımı.....402
MP3 ve WMA disklerinin çalınması.....410
iPod'un çalışması.....419
USB belleğin çalışması.....430
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması.....440
AUX portun kullanımı.....443
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı444
Bluetooth® Müzik /telefon sistemi.....447
Bluetooth® müzik/telefonun kullanımı.....454
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması.....460
Arama yapılması.....464
"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü).....469
"SETUP" menüsü kullanılarak ("PHONE" veya "TEL" menü).....476

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

5-3. İç ışıkların kullanımı
İç ışıkların listesi 483
• Tavan lambaları 484
• Okuma lambası 484
5-4. Bölmelerin kullanımı
Bölmelerin listesi 486
• Torpido bölmesi 487
• Konsol bölmesi 488
• Bardak tutucular 489
• Şişe tutucuları 490
Bagaj bölmesi 491
5-5. Diğer iç donanımlar
Güneş siperlikleri ve makyaj aynaları 501
Saat 502
Portatif küllük 503
Güç besleme çıkışı 504
Koltuk ısıtıcıları 505
Kol dayaması 507
Askı kancaları 508
Tutunma kolları 509

6 **Aracın bakımı**

6-1. Aracın bakımı
Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 512
Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 517
6-2. Bakım
Bakım gereksinimi 521
6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 524
Motor kaputu 528
Krikonun yerleştirilmesi 530
Motor bölümü 532
Lastikler 551
Lastik hava basıncı 563
Jantlar 566
Kabin hava filtresi 569
Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili 571
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 575
Aydınlatma ampulleri 590

7 Arıza durumunda

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 608

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 609

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse611

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 618

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlar)619

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 620

Uyarı mesajı görünüyorsa629

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar) 648

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar) ..664

Motorunuz çalışmıyorsa ...680

Vites kolu "P" konumundan çıkarılamazsa (manuel şanzıman hariç) 682

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) 683

Araç aküsü boşaldığında ..687

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa.....694

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)697

Eğer aracınız saplanırsa 698

8 Araç teknik özellikleri

8-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ..702
Yakıt bilgisi 730
8-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler734
8-3. Sıfırlama yapılan konular
Sıfırlama yapılan konular ..740

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 742
Alfabetik dizin 750

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için "Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik sistemi
- Geri görüntüleme sistemi

Bilginiz için

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Toyota, aracınızda bulunan herhangi bir parçanın veya aksesuarın değiştirilmesi gerektiğinde orijinal parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye etmektedir. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir.

- Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
- Sabit hız kontrol sistemi
- ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.



Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz.
(Talimat 2006/66/EC).

⚠ DİKKAT

Genel sürüş uyarıları

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Sakin sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

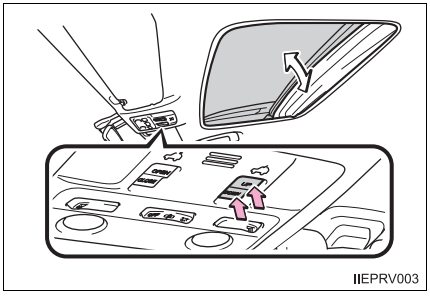
Bu kılavuzu okuyunuz

DİKKAT
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI:
Açıklamalara uyulmadığı taktirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

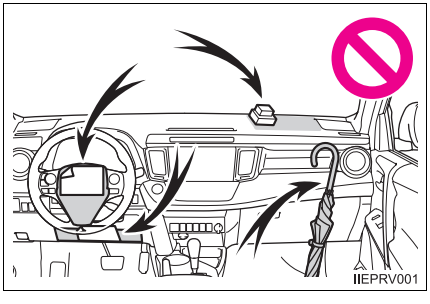
1 2 3 ··· İşleyiş ve çalışma prosedürlerini gösterir. Takip sırasını sayısal olarak gösterir.

Anahtarları ve diğer aletleri kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb) gösterir.



Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması)

Açıklama esnasında komponenti veya konumunu belirtir.

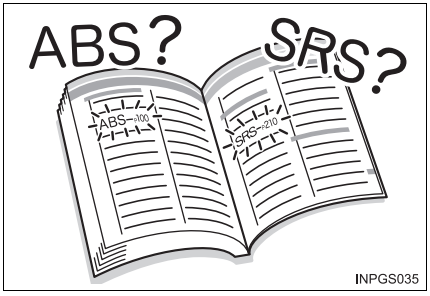


Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.

Arama nasıl yapılır

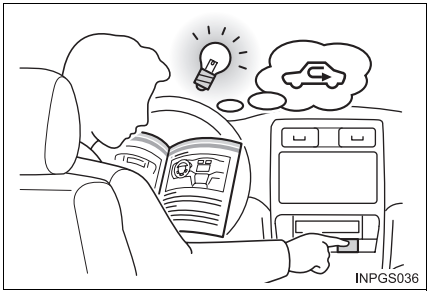
■ **İsme göre arama**

• Alfabetik dizin ..... S. 750



■ **Yerleştirme konumuna göre arama**

• Resimli dizin ..... S. 14



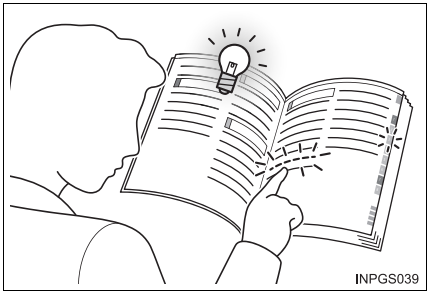
■ **Belirtiye veya sese göre arama**

• Bu durumda ne yapmalıyım...
(Arızacılık) ..... S. 742



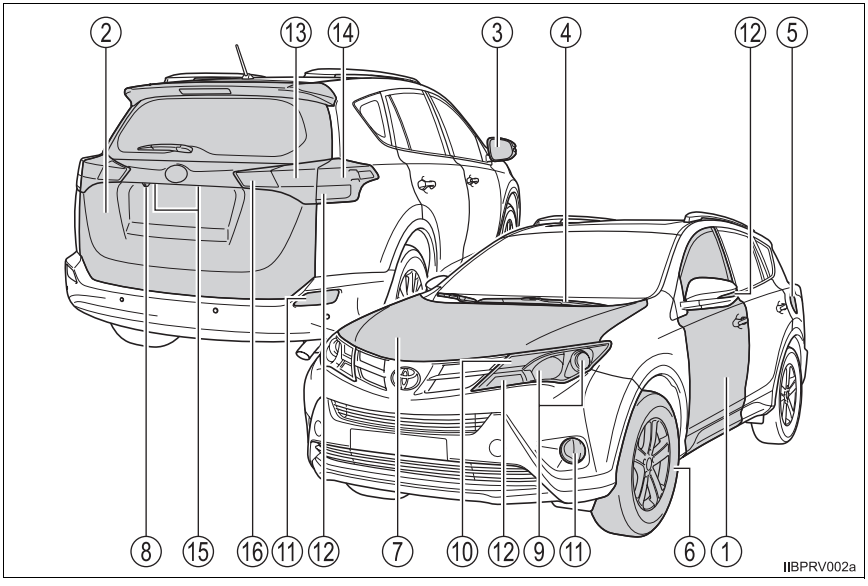
■ **Başlığa göre arama**

• İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış görünüm



① **Kapılar** . . . . . **S. 164**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 127, 149
Kapı camlarının açılması/kapatılması . . . . . S. 198
Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma . . . . . S. 683
Uyarı ışıkları/uyarı mesajları . . . . . S. 623, 633

② **Arka kapı** . . . . . **S. 168**
Aracın içinden açılması . . . . . S. 168
Aracın dışından açılması . . . . . S. 127, 149
Uyarı ışıkları/uyarı mesajları . . . . . S. 623, 633

③ **Dış dikiz aynaları** . . . . . **S. 194**
Ayna açısını ayarlanması . . . . . S. 194
Aynaların katlanması . . . . . S. 195
Ayna buğu çözücüsü . . . . . S. 387

④ **Ön cam silecekleri** . . . . . **S. 296**
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 359
Donmayı önlemek için (Ön cam silecekleri buz çözücüsü)*1 S. 389
Araç yıkama için uyarılar . . . . . S. 515

⑤ **Yakıt deposu dış kapağı** . . . . . **S. 304**
Yakıt doldurma yöntemi . . . . . S. 304
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi . . . . . S. 711

⑥ **Lastikler** . . . . . **S. 551**
Lastik boyutu/ hava basıncı . . . . . S. 727
Kış lastikleri/zincir . . . . . S. 359
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi*1 . . . . . S. 551
Patlak lastik değişiminde . . . . . S. 648

⑦ **Motor kaputu** . . . . . **S. 528**
Açma . . . . . S. 528
Motor yağı . . . . . S. 713
Motorun yüksek hararetinde yapılması gerekenler . . . . . S. 694

⑧ **Kamera*1, 2**

Sürüþ için dýþ aydýnlatma ampulleri
(Deðiþtirme yöntemi: P. 590, Watt: P. 729)

⑨ **Farlar** . . . . . **S. 281**

⑩ **Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları** . . . . **S. 281**

⑪ **Ön sis farları*1/arka sis farları** . . . . . **S. 294**

⑫ **Sinyal lambaları** . . . . . **S. 274**

⑬ **Park lambaları** . . . . . **S. 281**

⑭ **Fren/park lambaları** . . . . . **S. 281**
Eğimde kalkış destek kontrol . . . . . S. 341
Eğim iniş destek kontrol sistemi*1 . . . . . S. 343

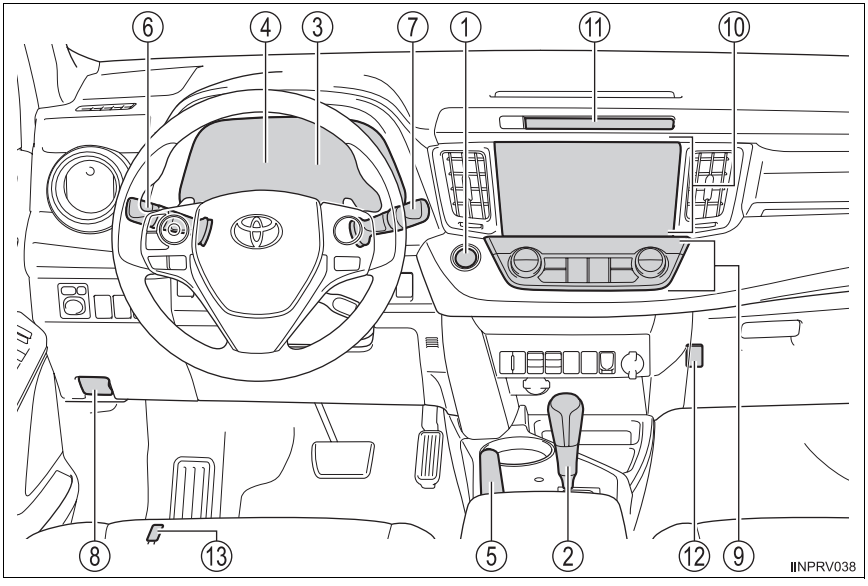
⑮ **Plaka lambaları** . . . . . **S. 281**

⑯ **Geri vites lambası**
Vites kolunu R konumuna alınız. . . . . S. 246, 253, 262, 270

*1: Bazı modellerde

*2: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak düğmesi/anahtarı** . . . . . **S. 234, 238**
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 235, 240
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 609
Motorunuz çalışmazsa . . . . . S. 680
Uyarı mesajları . . . . . S. 638

② **Vites kolu (S sürüş konumlu)P. 246**
Vites konumunun değiştirilmesi S.246
Araç çekme esnasında alınacak önlemler S.611
Vites kolu hareket etmezse S.682

Vites kolu (M sürüş konumlu) . . . . . S. 253
Vites konumunun değiştirilmesi S.253
Araç çekme esnasında alınacak önlemler S.611
Vites kolu hareket etmezse S.682

Vites kolu (Multidrive) . . . . . S. 262
Vites konumunun değiştirilmesi S.262
Araç çekme esnasında alınacak önlemler S.611
Vites kolu hareket etmezse S.682

Vites kolu (Düz şanzıman) . . . . . S. 270
Vites konumunun değiştirilmesi S.270
Araç çekme esnasında alınacak önlemler S.611

③ **Saatler . . . . . S. 108**
Sayaçların okunması S.108
Gösterge paneli ışığının ayarlanması S.110
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları S.102
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında S.620

④ **Araç bilgi ekranı . . . . . S. 109**
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 629

⑤ **Park freni kolu . . . . . S. 276**
Çekmek/bırakmak S.276
Kış şartları için uyarılar S.360
Sesli uyarı/mesaj S.629

⑥ **Sinyal kolu** . . . . . **S. 274**
Far anahtarı . . . . . **S. 281**
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 281
Sis lambaları . . . . . S. 294

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları** . . . . . **S. 296**
Kullanım . . . . . S. 296
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 547

⑧ **Motor kaputu açma kolu** . . . . . **S. 528**

⑨ **Manuel klima sistemi*1** . . . . . **S. 370**
Otomatik klima sistemi*1 . . . . . **S. 377**
Kullanım . . . . . S. 370, 377
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 387

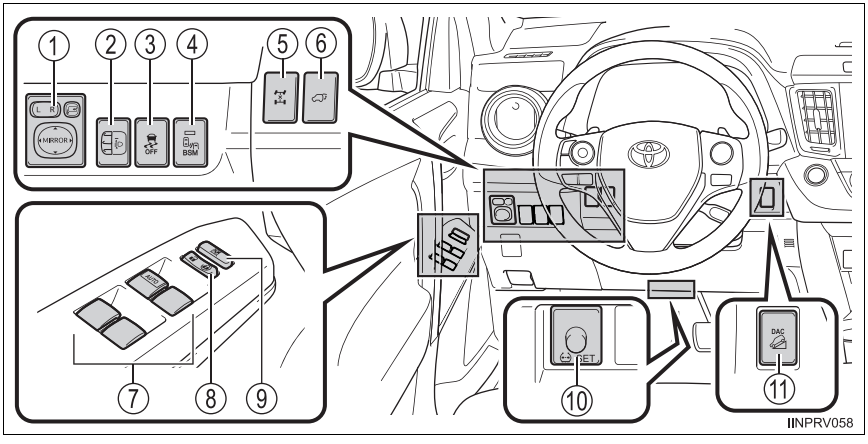
⑩ **Müzik sistemi*1** . . . . . **S. 392**
Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2

⑪ **Saat** . . . . . **S. 502**

⑫ **Elektrikli arka kapı ana düğmesi*1** . . . . . **S. 171**

⑬ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu** . . . . . **S. 307**

Anahtarlar (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Dış dikiz aynaları düğmeleri** . . . . . **S. 194**

② **Far huzme seviyesi ayar düğmesi*1** . . . . . **S. 283**

③ **VSC OFF düğmesi** . . . . . **S. 337**

④ **BSM (Kör Nokta Monitörü) ana düğmesi*1** . . . . . **S. 346**

⑤ **Dört tekerden çekiş kilit düğmesi*1** . . . . . **S. 327**

⑥ **Elektrikli arka kapı düğmesi*1** . . . . . **S. 168**

⑦ **Otomatik cam kumandaları** . . . . . **S. 198**

⑧ **Kapı kilitleme düğmesi** . . . . . **S. 165**

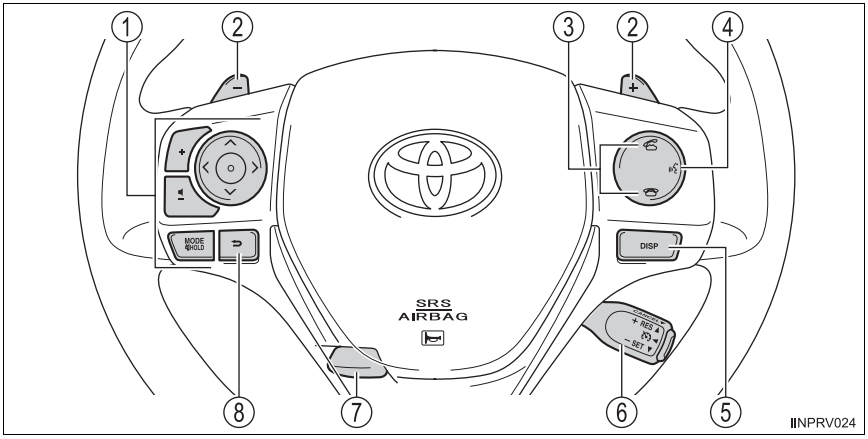
⑨ **Otomatik cam kilitleme düğmesi** . . . . . **S. 198**

⑩ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1** . . . . . **S. 554**

⑪ **"DAC" (Eğim İniş Destek Kontrol Sistemi) düğmesi*1** . . . . **S. 343**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*2 . . . . . S. 444**

② **Vites kumandaları*1 . . . . . S. 253, 262**

③ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 456**

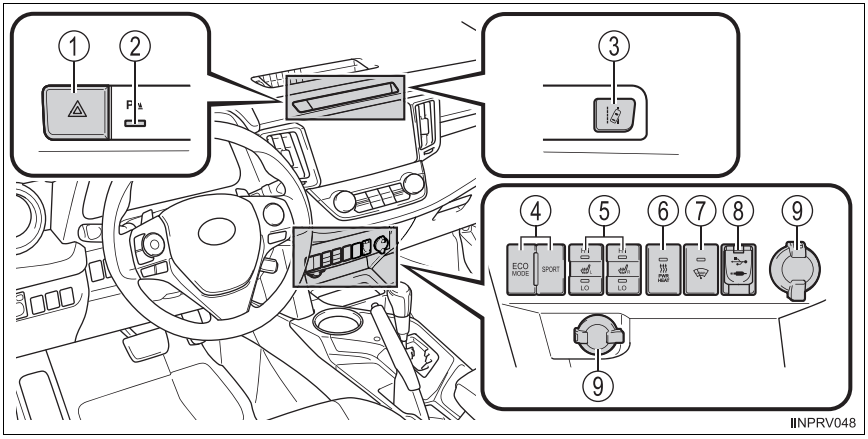
④ **Konuşma düğmesi *1, 2**

⑤ **"DISP.-GÖRÜNTÜ" düğmesi . . . . . S. 111**

⑥ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 309**

⑦ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 190**

⑧ **Geri düğmesi*1, 2**



① **Dörtlü flaşör düğmesi** . . . . . **S. 608**

② **Toyota park destek sensörü düğmesi*1** . . . . . **S. 321**

③ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1** . . . . . **S. 313**

④ **Sürüş modu seçim düğmeleri*1** . . . . . **S. 248, 255, 264**
Sport modu düğmesi*1 . . . . . **S. 271**
Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . **S. 329**

⑤ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*1** . . . . . **S. 505**

⑥ **Güçlü ısıtıcı anahtarı*1** . . . . . **S. 390**

⑦ **Ön cam silecekleri buz çözücü düğmesi*1** . . . . . **S. 389**

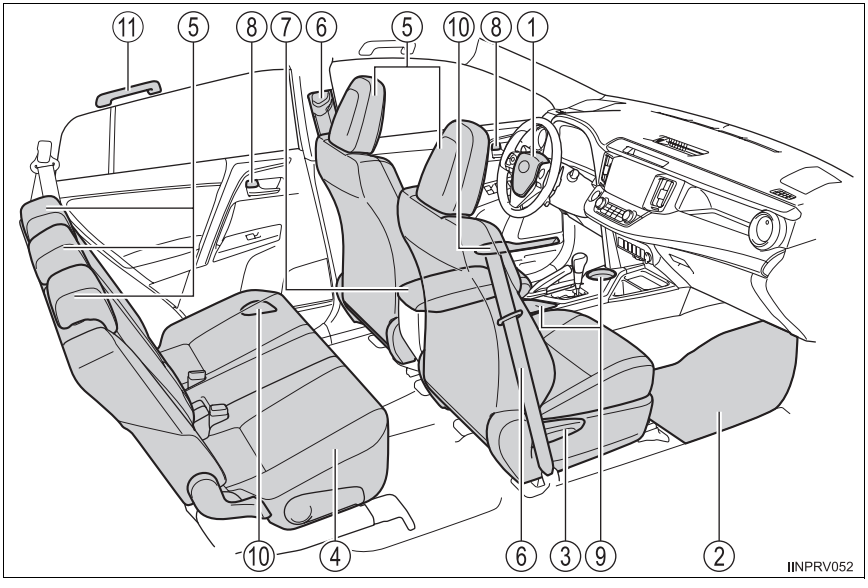
⑧ **AUX soketi/USB soketi*1, 2** . . . . . **S. 419, 430, 443**

⑨ **Güç besleme çıkışı** . . . . . **S. 504**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları** . . . . . **S. 46**

② **Taban paspasları** . . . . . **S. 34**

③ **Ön koltuklar** . . . . . **S. 181**

④ **Arka koltuklar** . . . . . **S. 183**

⑤ **Baş dayamaları** . . . . . **S. 187**

⑥ **Emniyet kemerleri** . . . . . **S. 38**

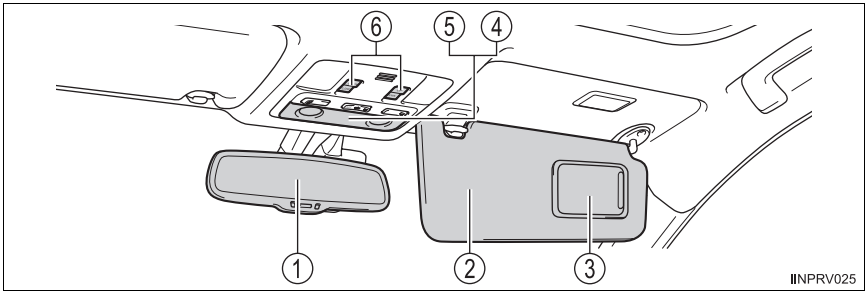
⑦ **Konsol bölmesi** . . . . . **S. 488**

⑧ **İç kilit mandalları** . . . . . **S. 165**

⑨ **Bardak tutucular** . . . . . **S. 489**

⑩ **Şişe tutucuları** . . . . . **S. 490**

⑪ **Tutunma kolları** . . . . . **S. 509**



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 191**

② **Güneş siperlikleri*1** . . . . . **S. 501**

③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 501**

④ **İç ışıklar*2** . . . . . **S. 484**

⑤ **Okuma lambası** . . . . . **S. 484**

⑥ **Açılır tavan düğmeleri*3** . . . . . **S. 201**

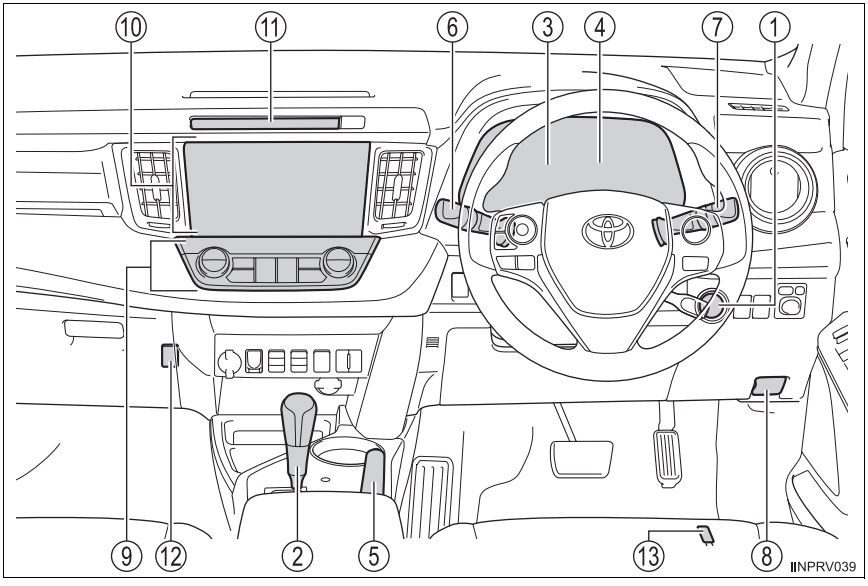
*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 83)



*2: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

*3: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak düğmesi/anahtarı** . . . . . **S. 234, 238**
Aracın çalıştırılması/modun değiştirilmesi . . . . . S. 235, 240
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 609
Motorunuz çalışmazsa . . . . . S. 680
Uyarı mesajları . . . . . S. 638

② **Vites kolu (S sürüş konumlu) . . . . . S. 246**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 246
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 611
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 682

Vites kolu (M sürüş konumlu) . . . . . S. 253
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 253
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 611
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 682

Vites kolu (Multidrive) . . . . . S. 262
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 262
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 611
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 682

Vites kolu (Düz şanzıman) . . . . . S. 270
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 270
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 611

③ **Saatler . . . . . S. 108**
Sayaçların okunması . . . . . S. 108
Gösterge paneli ışığının ayarlanması . . . . . S. 110
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları . . . . . S. 102
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 620

④ **Araç bilgi ekranı . . . . . S. 109**
Uyarı mesajı göründüğünde . . . . . S. 629

⑤ **Park freni kolu . . . . . S. 276**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 276
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 360
Sesli uyarı/mesaj . . . . . S. 629

⑥ **Sinyal kolu** . . . . . **S. 274**
Far anahtarı . . . . . **S. 281**
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/günboyu aydınlatma lambaları . . . . . S. 281
Sis lambaları . . . . . S. 294

⑦ **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları** . . . . . **S. 296**
Kullanım . . . . . S. 296
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 547

⑧ **Motor kaputu açma kolu** . . . . . **S. 528**

⑨ **Manuel klima sistemi*1** . . . . . **S. 370**
Otomatik klima sistemi*1 . . . . . **S. 377**
Kullanım . . . . . S. 370, 377
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 387

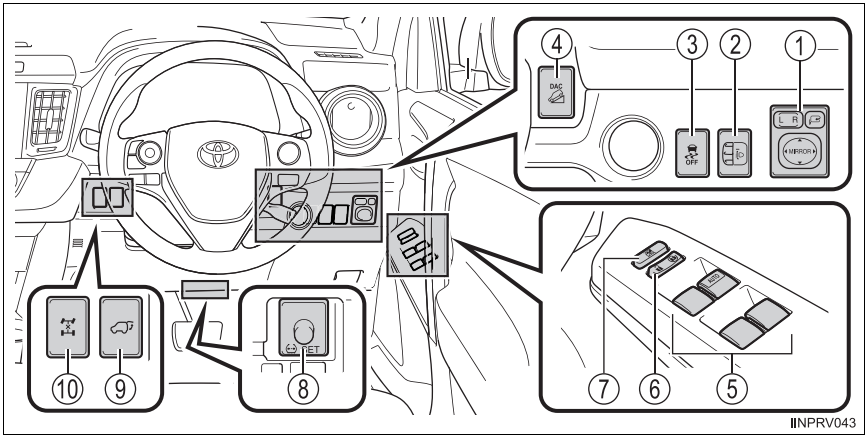
⑩ **Müzik sistemi*1** . . . . . **S. 392**
Navigasyon sistemi/Multimedya sistemi*1, 2

⑪ **Saat** . . . . . **S. 502**

⑫ **Elektrikli arka kapı ana düğmesi*1** . . . . . **S. 171**

⑬ **Yakıt deposu dış kapağı açma kolu** . . . . . **S. 307**

Anahtarlar (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Dış dikiz aynaları düğmeleri** . . . . . **S. 194**

② **Far huzme seviyesi ayar düğmesi*1** . . . . . **S. 283**

③ **VSC OFF düğmesi** . . . . . **S. 337**

④ **"DAC" (Eğim İniş Destek Kontrol Sistemi) düğmesi*1** . . . . **S. 343**

⑤ **Otomatik cam kumandaları** . . . . . **S. 198**

⑥ **Kapı kilitleme düğmesi** . . . . . **S. 165**

⑦ **Otomatik cam kilitleme düğmesi** . . . . . **S. 198**

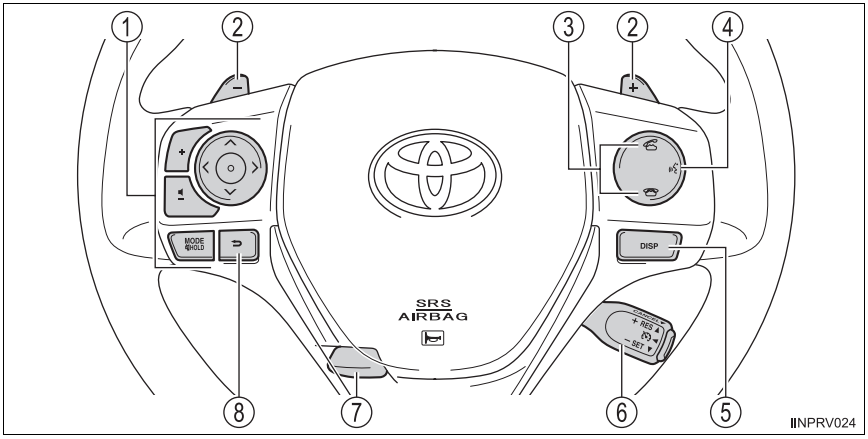
⑧ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1** . . . . . **S. 554**

⑨ **Elektrikli arka kapı düğmesi*1** . . . . . **S. 168**

⑩ **Dört tekerden çekiş kilit düğmesi*1** . . . . . **S. 327**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*2 . . . . . S. 444**

② **Vites kumandaları*1 . . . . . S. 253, 262**

③ **Telefon düğmesi*1, 2 . . . . . S. 456**

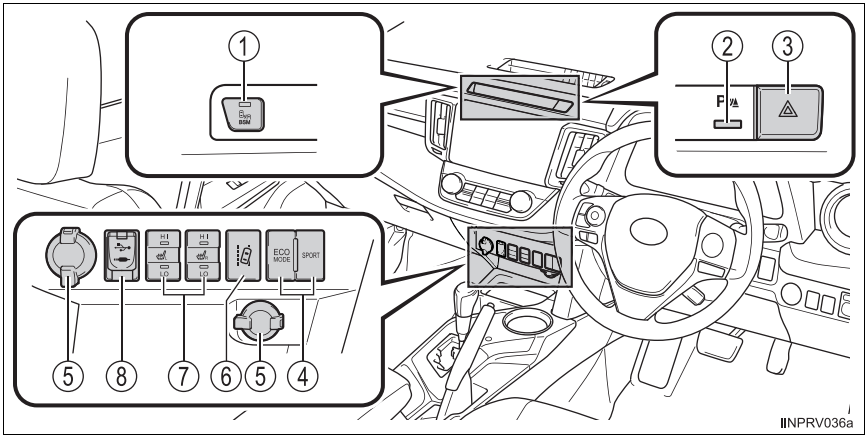
④ **Konuşma düğmesi*1, 2**

⑤ **"DISP.-GÖRÜNTÜ" düğmesi . . . . . S. 111**

⑥ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 309**

⑦ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 190**

⑧ **Geri düğmesi*1, 2**



① **BSM (Kör Nokta Monitörü) ana düğmesi*1 . . . . . S. 346**

② **Toyota park destek sensörü düğmesi*1 . . . . . S. 321**

③ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 608**

④ **Sürüş modu seçim düğmeleri*1 . . . . . S. 248, 255, 264**
Sport modu düğmesi*1 . . . . . S. 271
Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 329

⑤ **Güç besleme çıkışı . . . . . S. 504**

⑥ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 313**

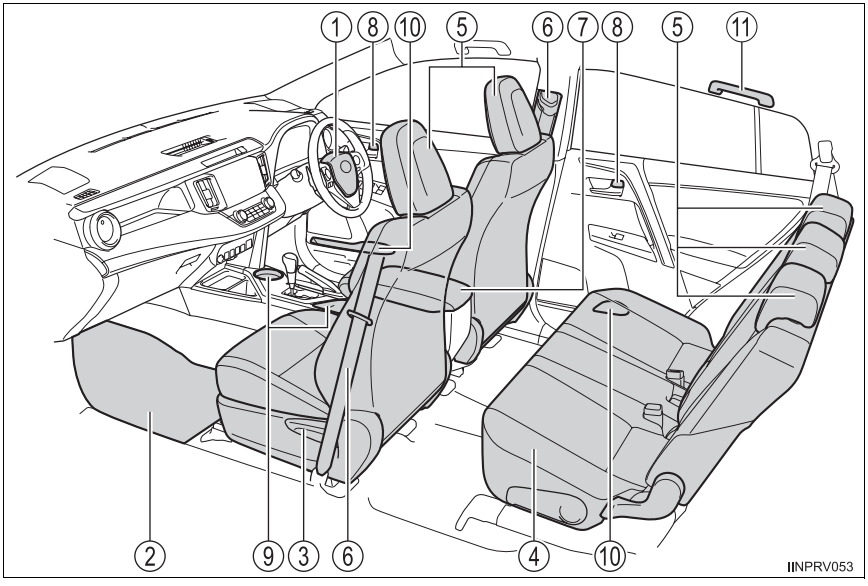
⑦ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*1 . . . . . S. 505**

⑧ **AUX soketi/USB soketi*2 . . . . . S. 419, 430, 443**

*1: Bazı modellerde

*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

İç (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları** . . . . . **S. 46**

② **Taban paspasları** . . . . . **S. 34**

③ **Ön koltuklar** . . . . . **S. 181**

④ **Arka koltuklar** . . . . . **S. 183**

⑤ **Baş dayamaları** . . . . . **S. 187**

⑥ **Emniyet kemerleri** . . . . . **S. 38**

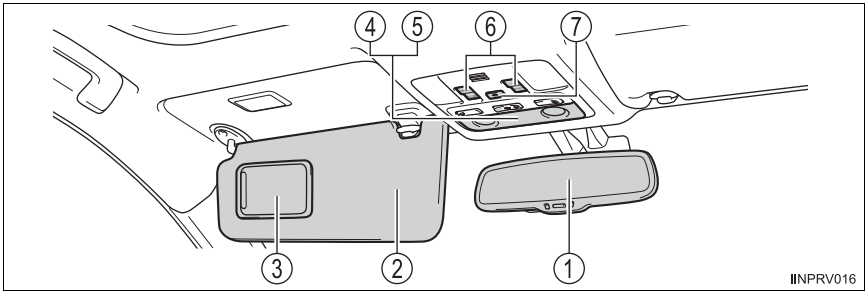
⑦ **Konsol bölmesi** . . . . . **S. 488**

⑧ **İç kilit mandalları** . . . . . **S. 165**

⑨ **Bardak tutucular** . . . . . **S. 489**

⑩ **Şişe tutucuları** . . . . . **S. 490**

⑪ **Tutunma kolları** . . . . . **S. 509**



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 191**

② **Güneş siperlikleri***1 . . . . . **S. 501**

③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 501**

④ **İç ışıklar***2 . . . . . **S. 484**

⑤ **Okuma lambası** . . . . . **S. 484**

⑥ **Açılır tavan düğmeleri***3 . . . . . **S. 201**

⑦ **Hareket ve eğim sensörünü iptal etme düğmesi***3 . . . . . **S. 98**

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 83)



*2: Şekilde ön taraf gösterilmiştir, ancak bunlar arka tarafta da bulunmaktadır.

*3: Bazı modellerde

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

1-1. Güvenli kullanım

Sürüş öncesi 34
Güvenli sürüş için 36
Emniyet kemerleri 38
SRS hava yastıkları 46
Hava yastığı manual iptal sistemi 59
Çocuklar için güvenlik bilgileri 62
Çocuk koltuğu sistemleri 63
Çocuk koltuklarının bağlanması 74
Egzoz gazı uyarıları 86

1-2. Hırsız caydırma sistemi

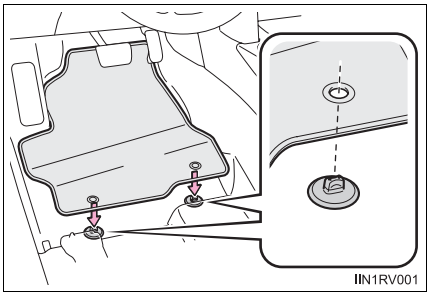
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 87
Çift kilit sistemi 94
Alarm 95

Sürüş öncesi

Taban paspası

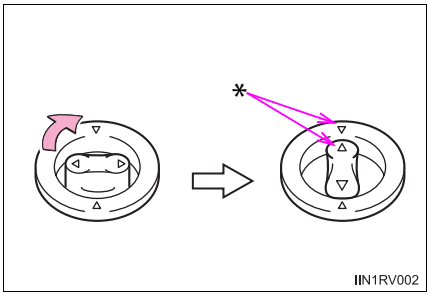
Aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için dizayn edilen paspas kullanın. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Taban paspaslarını sabitlemek için, sabitleme kancalarının üst kısmını çeviriniz.

*: Daima △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

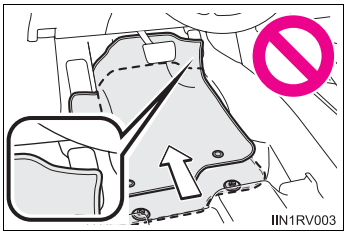
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalın hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik ani hızlanmanın oluşmasına veya aracın durdurulmasını zorlaştırarak ciddi kazalara ya da ölüme neden olabilir.

■ Sürücü tarafı paspasını takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller ya da farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki ya da daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüş öncesi

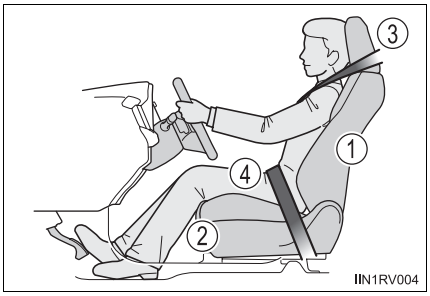
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle, zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Aracı durdurup vites kolunu P konumuna (Multidrive ya da otomatik transaks) veya N konumuna (düz şanzımanda) alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.



Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma pozisyonu



① Öne eğilerek direksiyonu kullanmamak için koltuğunuzun açısını dik durabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 181)

② Direksiyonu kavrayabilmek için kolunuzu dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 181)

③ Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 187)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 38)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz. (→S. 38)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
(→S. 63)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 191, 194)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

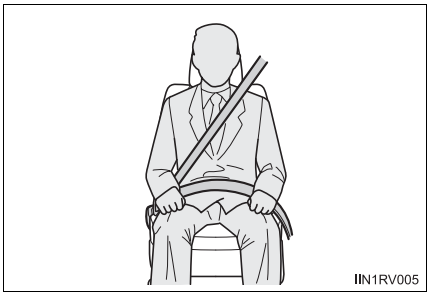
- Sürüş esnasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız.
  Yastık kullanılması durumunda emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalarak doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Uzun mesafe sürüşlerinde, yorgun hissetmenizi engellemek için düzenli mola veriniz.
  Ayrıca, sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

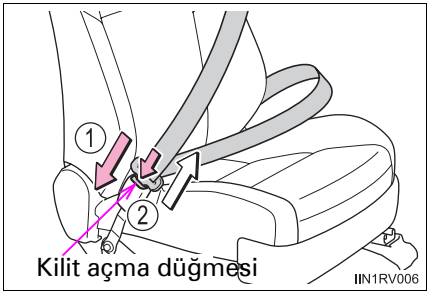
- Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.



Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması (arka orta koltuk hariç)

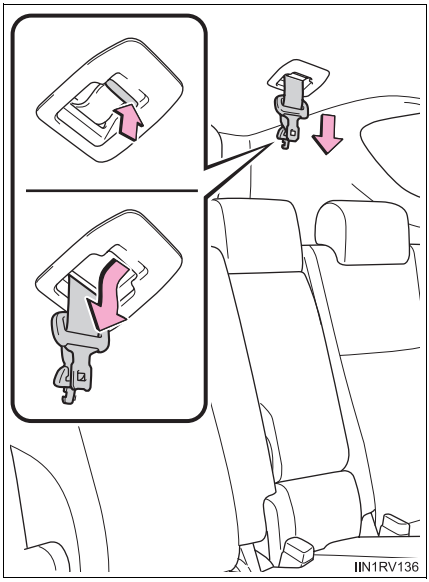
① Emniyet kemerini bağlamak için, bir klik sesi duyulana kadar tokanın içine itiniz.

② Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.



Emniyet kemerinin bağlanması (arka orta koltuk için)

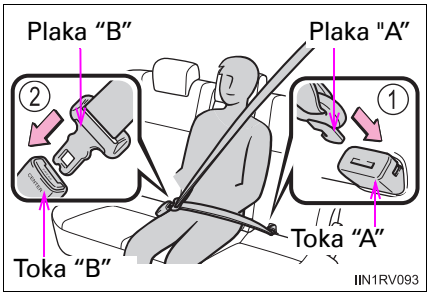
1 Serbest bırakmak için plakaya basınız ve sonra emniyet kemerini çekiniz.



2 Tıklama sesini duyana kadar plaka “A” ve plaka "B" 'yi sırasıyla tokanın içerisine itiniz

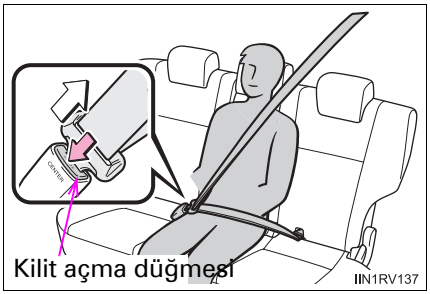
① Plaka "A”, toka "A”

② Plaka "B”, toka "B”



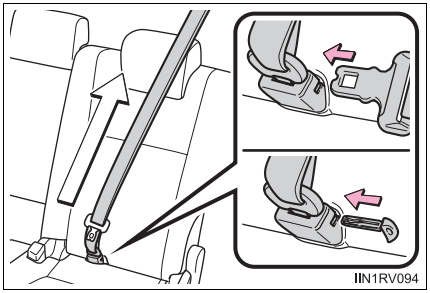
Emniyet kemerinin açılması ve toplanması (arka orta koltuk için)

1 Çengel uçlu "B", tokasını kilidinden kurtarmak için tokanın üstündeki düğmeye basınız.



2 Çengel uçlu "A" plakasının ucunu kilidinden kurtarmak için tokanın üzerindeki deliğe mekanik anahtarınızı (→S. 122) ya da "B" plakasının ucunu veya uzaktan kumanda anahtarını sokunuz.

Emniyet kemerini açarken, kemeri yavaşça bırakınız.

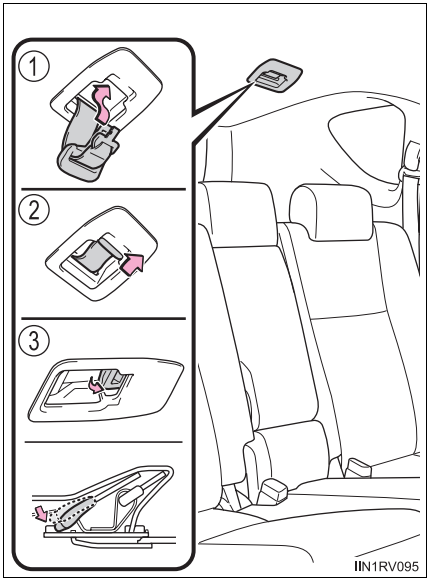


3 Kapağın içine yerleştiriniz.

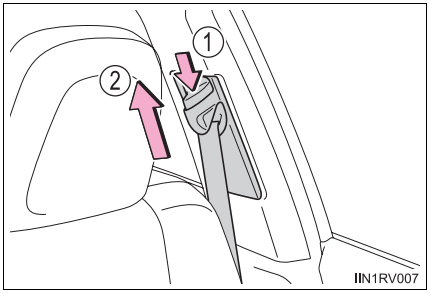
① "A" ve "B" plakalarını bir araya getiriniz ve kapağın içine yerleştiriniz.

② Plakaları sonuna kadar iterek yerleştiriniz.

③ Kilit tıklama sesi duyana kadar plakayı aşağı doğru bastırınız.



Omuz askısı yüksekliği ayarlanabilir emniyet kemeri (ön koltuklar)

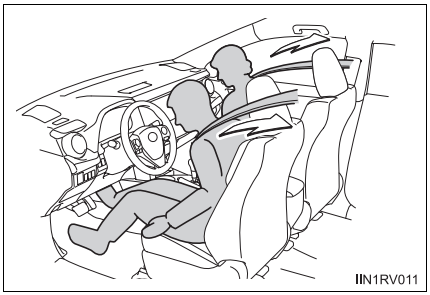


① Kilit açma düğmesine basılı tutarak, emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

② Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar)



Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden ya da yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, önemsiz yanal çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde ya da aracın takla atması durumunda devreye girmez.

■ **Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)**

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

■ **Çocuk emniyet kilidi kullanımı**

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 63)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini 'deki talimatlara uygun olarak kullanınız. (→S. 38)

■ **Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi**

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışma için devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ **Emniyet kemeri yönetmelikleri**

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Emniyet kemerinin takılması

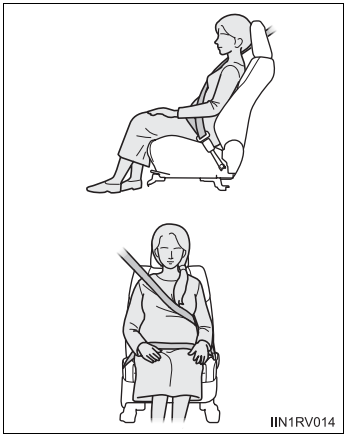
- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

■ Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 38)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir, omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



⚠ DİKKAT

■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 38)

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

■ Aktif gergili emniyet kemerleri

Eğer aktif gergi aktif olmuşsa, SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve Toyota bayisinde değiştirilmelidir.

■ Ayarlanabilir omuz askısı

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, ani bir duruş, ani dönüş ya da kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm ya da ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar. (→S. 41)

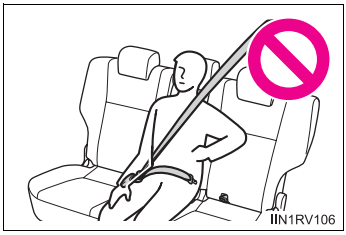
⚠ DİKKAT

■ Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Aktif gergili emniyet kemerinin gerektiği gibi onarılmaması veya değiştirilmemesi, düzgün şekilde çalışmasını engelleyerek ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

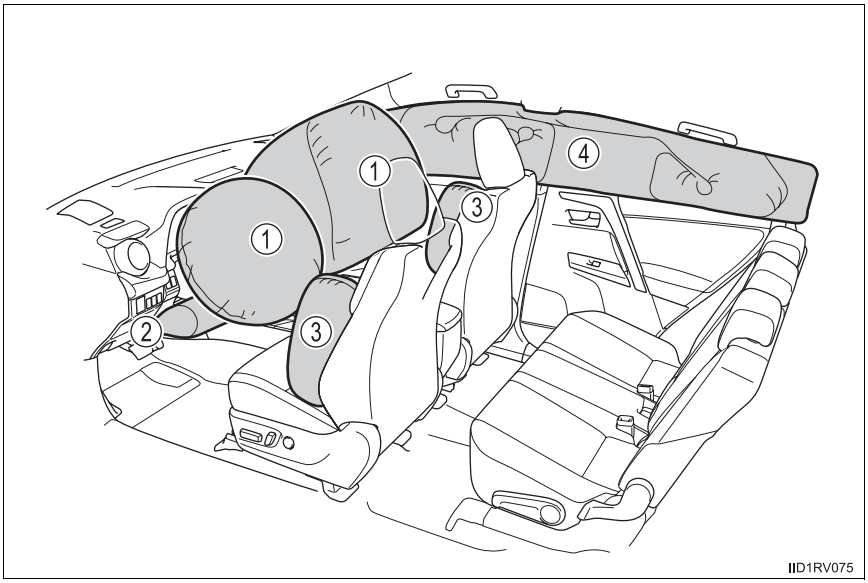
■ Arka orta emniyet kemerinin kullanılması

Arka orta emniyet kemerini bir tokası serbest olacak şekilde kullanmayınız. Sadece tek tokanın bağlanması ani frenleme veya kaza durumunda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



SRS ön hava yastıkları

① SRS Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

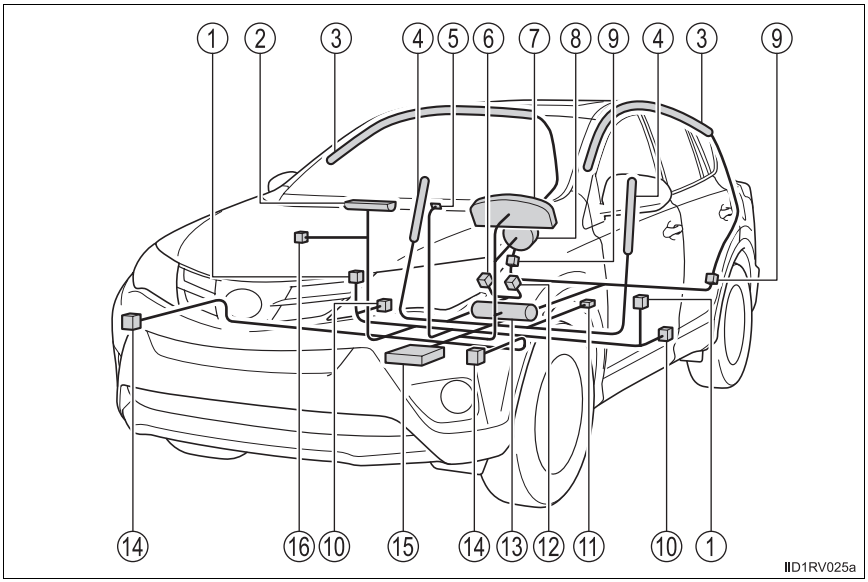
② SRS sürücü diz hava yastığı
Sürücünün dizlerini korumaktadır.

SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövde ve kalçasını korumaktadır.

④ SRS perde hava yastıkları
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

SRS hava yastığı sistemi komponentleri



① Yan çarpışma sensörleri (ön kapılar)
② Ön yolcu hava yastığı
③ Perde hava yastıkları
④ Yan hava yastıkları
⑤ YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi ışığı
⑥ Ön yolcu emniyet kemeri tokası
⑦ SRS hava yastığı uyarı ışığı
⑧ Sürücü hava yastığı
⑨ Yan çarpışma sensörleri (arka)
⑩ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları
⑪ Sürücü koltuğu konum sensörü
⑫ Sürücü emniyet kemeri tokası
⑬ Sürücü diz hava yastığı
⑭ Önden çarpma sensörleri
⑮ Hava yastığı sensör grubu
⑯ Hava yastığı manuel iptal düğmesi

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

⚠ DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır.
  SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

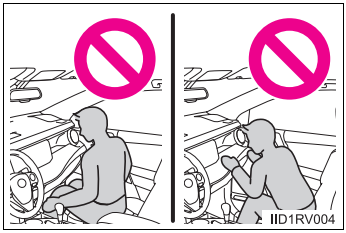
  - Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  - Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
  - Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

  Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

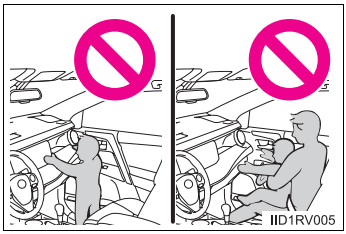
⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 63)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



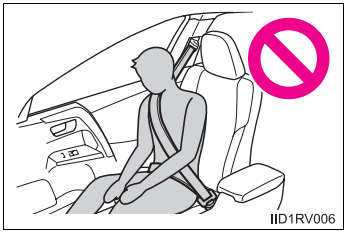
- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



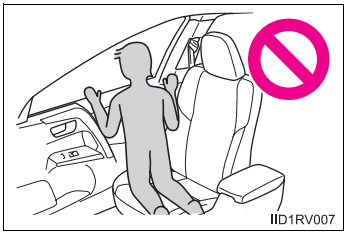
⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

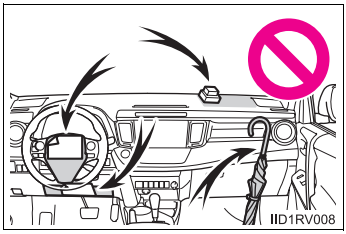
- Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



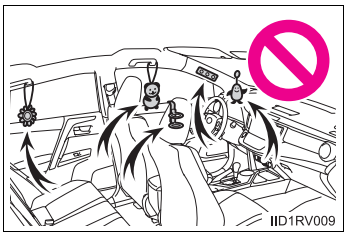
- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.



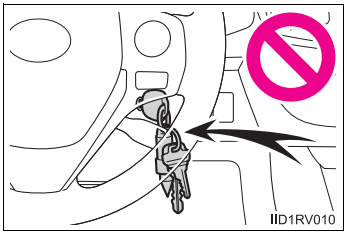
⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- Kapılar, ön cam, kapı camları, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. (Hız sınırı etiketi olanlar hariç →S. 670)



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.



- Ceket kancalarına, elbise askısı ya da sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.
- SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya sebep olacak şekilde açılmasına sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

■ SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması

Toyota bayisine danışmadan aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız veya aracınızı hurdaya çıkarmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınızın önüne kar küreyici, vinç (tampon bar, tampon koruyucu vs.) gibi parçaların takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması
- Fiziksel engelli bir kişi için aracınıza tadilat yapılması

■ **Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)**

- Açılan (patlayan) bir SRS hava yastığına temas edilmesi durumunda hafif yanık ve zedelenmeler oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)**

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır.

  - Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.

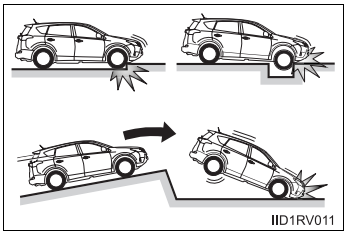
■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları)**

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç 20-30 km/saat süratle hareket halindeyken dikey olarak çapmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda SRS perde hava yastıkları patlayabilir.

SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS ön hava yastıklarının ve SRS perde hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

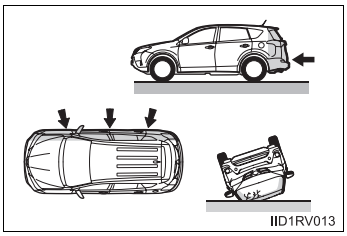
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde



SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

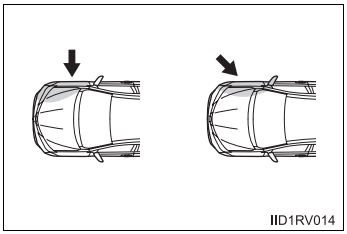
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları)

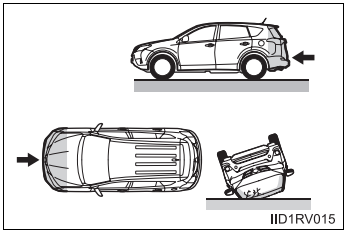
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



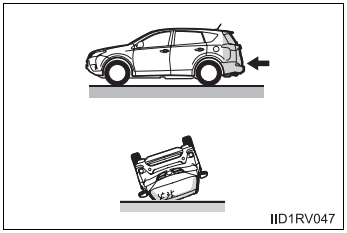
SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

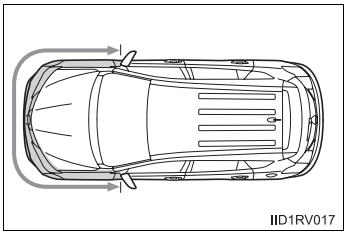
- Arkadan çarpma
- Takla atma



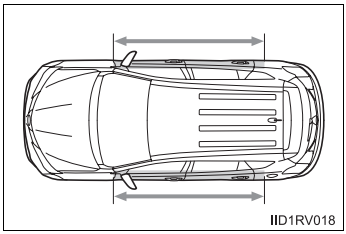
■ **Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.**

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.

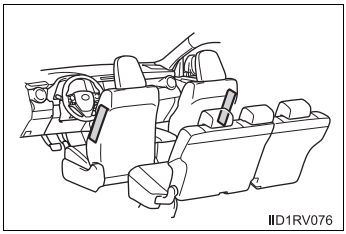

ID1RV017

- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.

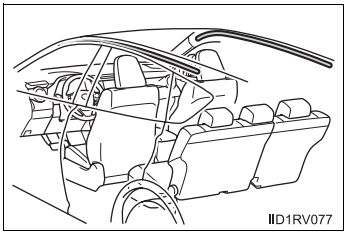

ID1RV018

- Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise

- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastığı ihtiva eden iç kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



Hava yastýðý manuel iptal sistemi

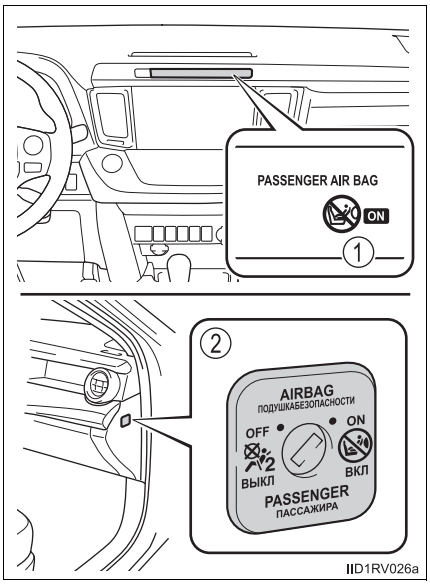
Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastıklarını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devre dışı bırakınız.

① YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Hava yastığı sistemi devredeyken uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda.)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Hava yastığı sistemi devredeyken uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı "IGNITION ON-KONTAK AÇIK" konumunda.)

② Hava yastığı manuel iptal düğmesi



Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

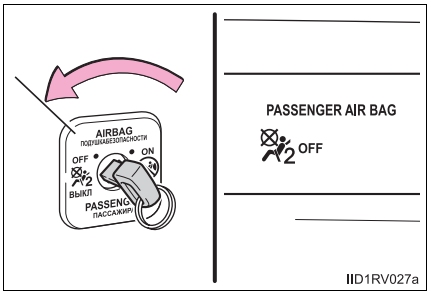
Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI "OFF" konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı "OFF" şeklinde ortaya çıkacaktır (Sadece kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda.)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı (OFF) konumuna getiriniz.

"OFF" uyarı ışığı yanar (sadece motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda iken).



■ "PASSENGER AIR BAG" (YOLCU HAVA YASTIĞI) uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, sistemde arıza olması muhtemeldir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- "ON" ve "OFF" uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin KAPALI (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.

Hava yastığı manual iptal sistemi açık (ON) konumunda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin AÇIK "ON" konumuna getirildiğinden emin olunuz.

Kapalı (OFF) konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuklar için güvenlik bilgileri

Aracınızda çocuk bulunuyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile, vites kolu, silecek kolu vs.'ye dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş esnasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız. (→S. 166, 198)
- Vücut parçalarının, otomatik cam, tavan penceresi, arka kapı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Toyota, çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Önemli uyarılar

Araştırmalar, arka koltuğa bağlanmış bir çocuk koltuğunun, ön koltuğa bağlı çocuk koltuğuna göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

- Çocuğun yaşına, bedenine ve aracınıza uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
  Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
  (→S. 74)
- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.
- Toyota, “ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğu tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmaktadır.

Grup 0: 10 kg'dan az (0-9 ay)

Grup 0^+: 13 kg'dan az (0 -2 yaş)

Grup I: 9 - 18 kg arası (9 ay -4 yaş)

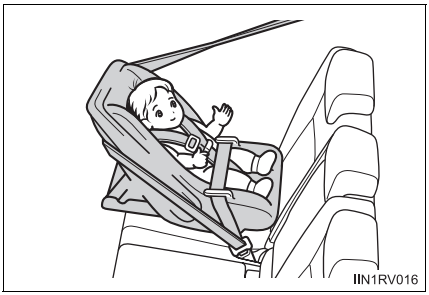
Grup II: 15-25 kg arası (4 yaş -7 yaş)

Grup III: 22-25 kg arası (6 yaş -12 yaş)

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk koltuğu sistemi açıklanmaktadır.

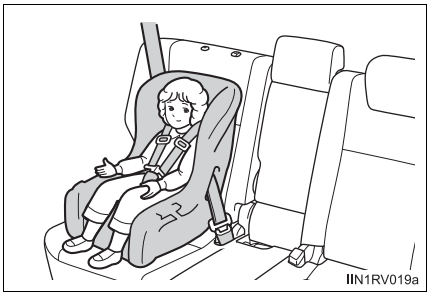
▶ Bebek koltuğu (çocuk koltuğu)

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0 ve Grup 0^+ koltuklar



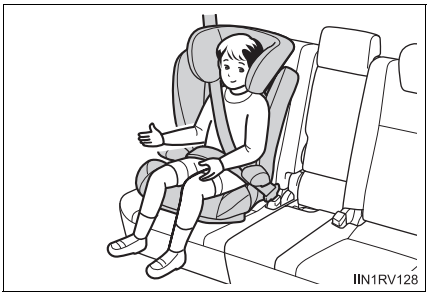
▶ Küçük çocuk koltuğu

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0^+, ve Grup I koltuklar



▶ Büyük çocuk koltuğu (yükseltici koltuk)

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup II ve Grup III koltuklar



Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Oturma pozisyonu / Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk	
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi			
	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	Dış	Orta koltuk
0 10 kg'dan az (0–9 ay)	X Asla oturtmayınız	U*1 L1*1	U*2, 3 L1*2, 3	X
0+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	X Asla oturtmayınız	U*1 L1*1 L2*1	U*2, 3 L1*2, 3 L2*2, 3	X
I 9 - 18 kg arası (9 ay- 4 yaş)	Yüzü arkaya dönük — X Asla oturtmayınız	U*1	U*2, 3	X
	Yüzü öne dönük — UF*1			
II, III 15-36 kg arası (4–12 yaş)	UF*1	U*1	U*2, 3 L3*2, 3 L4*2, 3	X

Tablodaki harflerin anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS, SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM" (0-13 kg arası)" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "Maxi Cosi Cabriofix plus Easybase2" (0-13 kg arası)" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L3: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "TOYOTA KIDFIX (15-36 kg arası)" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi Lütfen hem ISOFIX, hem de emniyet kemerini kullanarak sabitleyiniz.

L4: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "Roemer KidFix" (15-36 kg arası) kategoriye uygun çocuk oturma sistemi Lütfen hem ISOFIX, hem de emniyet kemerini kullanarak sabitleyiniz.

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

*1: Ön koltuk sırtlığını en dik konumdan 4.kilit konumuna ayarlayınız.
Ön koltuk minderini en geri konuma kaydırınız.
Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.
Lütfen bu prosedürleri takip ediniz:

- Destek tabanı olan bebek koltuğu ile takmak için
  Bebek koltuğunu destek tabanına takarken koltuk ile koltuk sırtlığı takılıyorsa, rahat hareket edene kadar koltuk sırtlığını arkaya doğru hareket ettiriniz.
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğunu bağlamak için
  Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.
- Büyük çocuk koltuğunu bağlamak için
  Çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa, koltuk sırtlığını en rahat konuma ayarlayınız.
  Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

*2: Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.

*3: Koltuk sırtlığını tam yatık konumdan 8.kilit konumuna ayarlayınız

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemi, AB dışında bulunmayabilir.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyit edilmelidir.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama)

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Bağlama	Araç ISOFIX pozisyonları	Önerilen çocuk koltuğu sistemleri
			Dış arka koltuk	
Taşınabilir bebek yatağı	F	ISO/L1	X	—
	G	ISO/L2	X	—
		(1)	X	—
0 10 kg'dan az (0–9 ay)	E	ISO/R1	IL*1	"TOYOTA MINI", "TOYOTA MIDI"
		(1)	X	—
0^+ 13 kg'dan az (0–2 yaş)	E	ISO/R1	IL*1	"TOYOTA MINI", "TOYOTA MIDI"
	D	ISO/R2	IL*1	
	C	ISO/R3	IL*1	
		(1)	X	—
I 9-18 kg arası (9 ay– 4 yaş)	D	ISO/R2	IL*1	—
	C	ISO/R3	IL*1	
	B	ISO/F2	IUF*1, 2, IL*1, 2	"TOYOTA MIDI"
	B1	ISO/F2X	IUF*1, 2, IL*1, 2	
	A	ISO/F3	IUF*1, 2, IL*1, 2	
		(1)	X	—
II, III 15-36 kg arası (4–12 yaş)		(1)	X	—

(1) ISO/XX boyut sınıfı (A-G arası) bulunmayan çocuk koltuğu sistemlerinde, uygun ağırlık grubu için imalatçı aracın her pozisyon için tavsiye edilen özel ISOFIX çocuk koltuğu sistemini belirtmelidir.

Tablodaki harflerin anlamları:

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

IL: "Belirli araçlar", "sınırlı" veya "kısmen çok amaçlı" adlı ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak kullanım onayı bulunmaktadır.

X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

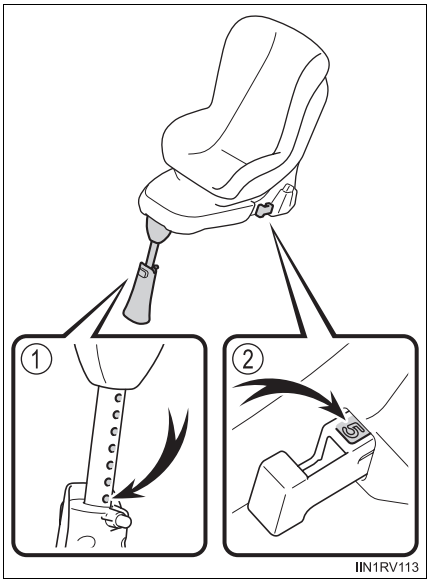
*1: Koltuk sırtlığını tam yatık konumdan 8.kilit konumuna ayarlayınız
ISOFIX'li, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini takarken zorluk oluşuyorsa, koltuk sırtlığının yatıklığını ayarlayınız.

*2: Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.

"TOYOTA MINI" veya "TOYOTA MIDI" kullanırken, koltuk sırtlığını tam yatık konumdan 8.kilit konumuna ayarlayınız ve ISOFIX soketlerini ve destek ayağını aşağıdaki gibi ayarlayınız:

① Destek ayağını 7. delik görünecek şekilde kilitleyiniz.

② ISOFIX soketlerini 5 numara görünecek şekilde kilitleyiniz.



Çocuk koltuğunu sol koltuğa taktığınızda, orta koltuğa oturmayınız.

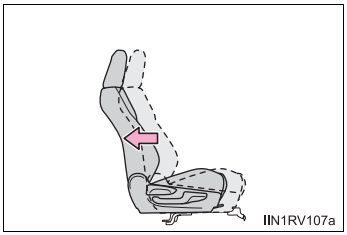
Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemi, AB dışında bulunmayabilir.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sisteminin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyit edilmelidir.

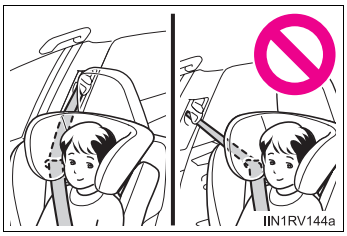
■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

Çocuk koltuğunu, ön yolcu koltuğunda kullanmak zorunda kaldığınızda, aşağıdaki ayarları yapınız:

- Koltuk minderini en geri konuma getiriniz.

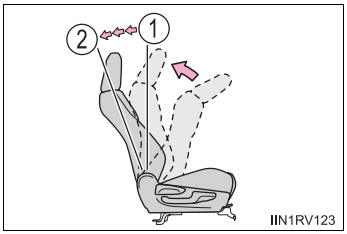


Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Koltuk sırtlığını öne doğru katlayınız ve daha sonra birinci kilit kısmına geri getiriniz (en dik konum.)

  Koltuk sırtlığını 4. kilit konumuna ayarlayınız.



① 1. kilitleme konumu

② 4. kilitleme konumu

Bebek koltuğunu destek tabanına takarken koltuk ile koltuk sırtlığı takılıyorsa, rahat hareket edene kadar koltuk sırtlığını arkaya doğru hareket ettiriniz.

Çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa, koltuk sırtlığını en rahat konuma ayarlayınız.

- Çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa baş dayamalarını çıkarınız.

■ Uygun çocuk koltuğu sisteminin seçimi

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, çocuğu arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturtunuz. (→S. 38)

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sisteminin kullanımı

Araç için uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmaması, bebek ya da çocuğun güvenliğini sağlayamayabilir. Ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Çocuk koltuğu uyarıları

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda, çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 59)
  Bir kaza olması durumunda, ön yolcu hava yastığının şiddetle açılması sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğundaki çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu sitemi, yüzü öne dönük tipte ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Ön yolcu koltuğunda uygun bir bağlantı noktası olmadığı için, ön yolcu koltuğunda kayışı üstten bağlanan tipte çocuk koltuk sistemi kullanılmamalıdır. SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır, bu sebeple ön yolcu koltuğunu mümkün olduğunca geriye itiniz. Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz. Aksi takdirde, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu uyarıları

- Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön ve arka direklere ya da tavan yan sacına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun, üreticisinin tüm bağlama talimatlarına uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli şekilde bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

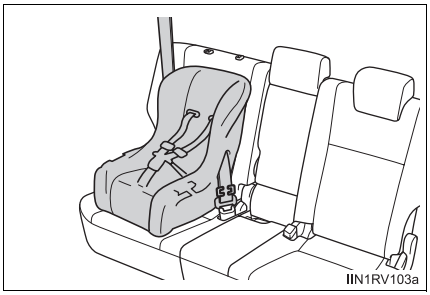
■ Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında

- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemi bağlı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız ya da bagaja koyunuz. Bu ani bir duruş, ani dönüş ya da kaza halinde, çocuk koltuğunun yolculara zarar vermesini engeller.

Çocuk koltuklarının bağlanması

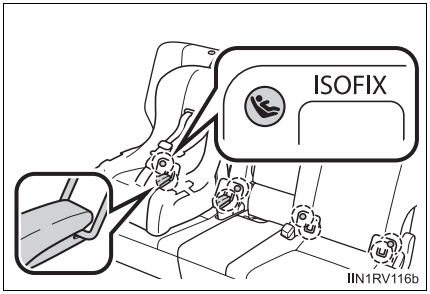
Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına uyunuz. Çocuk koltuklarını, emniyet kemerini veya ISOFIX çocuk koltuğu sabit bağlantı sistemini kullanarak koltuklara sıkıca bağlayınız. Çocuk koltuğunu bağlarken üst bağlama kayışını takınız.

Emniyet kemeri (ELR kemerinde kilitleme klipsine ihtiyaç vardır)



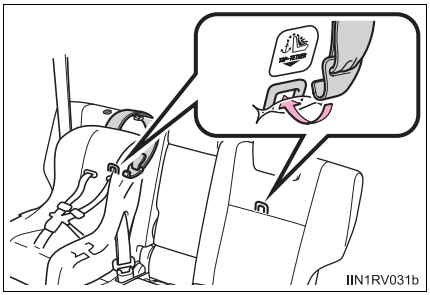
ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklar için daha alçakta bulunan bağlantılar sağlanmıştır. (Koltuklardaki düğmeler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



Bağlantı braketi (üst bağlama kayışı)

Dış arka koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır. (Etiketler kanca yuvalarının yerlerini belirtmektedir.)



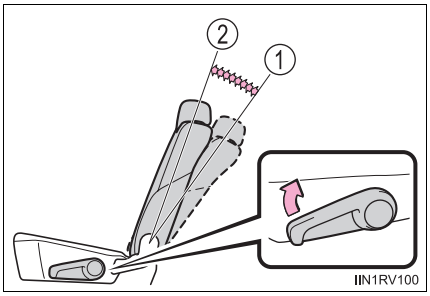
Çocuk koltuklarının emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

■ Yüzü arkaya dönük — bebek (çocuk) koltuğu/çocuk koltuğu

1 Koltuk sırtlığını tam yatık konumdan 8.kilit konumuna ayarlayınız.
(→S. 183)

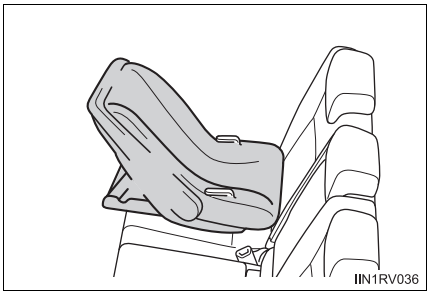
① Tam yatık konum

② 8. kilit konumu

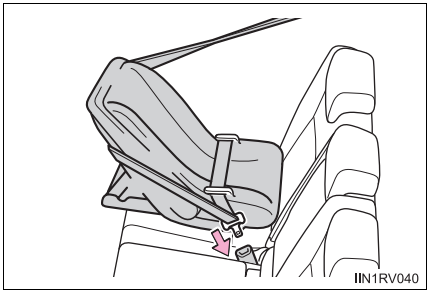


Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 187)

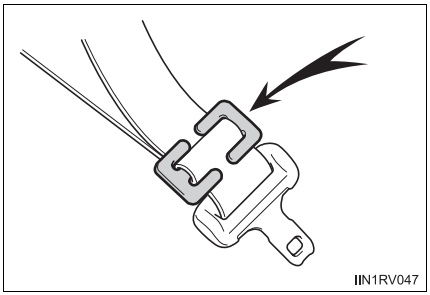
2 Çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa, ön tarafı aracınızın arkasına bakacak şekilde yerleştiriniz.



3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



4 Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.

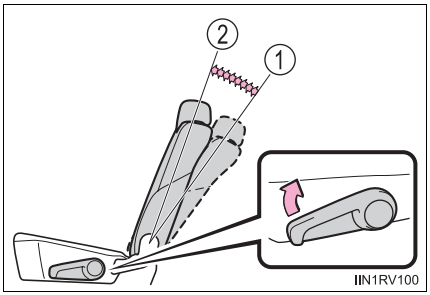


■ **Yüzü öne dönük — küçük çocuk koltuğu**

1 Koltuk sırtlığını tam yatık konumdan 8.kilit konumuna ayarlayınız
(→S. 183)

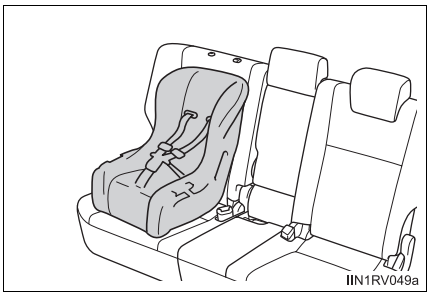
① Tam yatık konum

② 8. kilit konumu

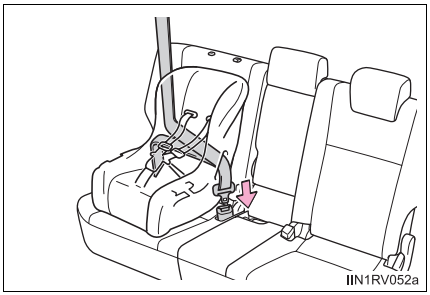


Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 187)

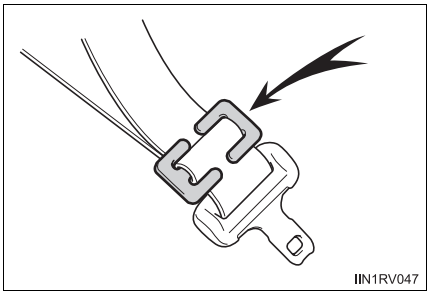
2 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



4 Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.

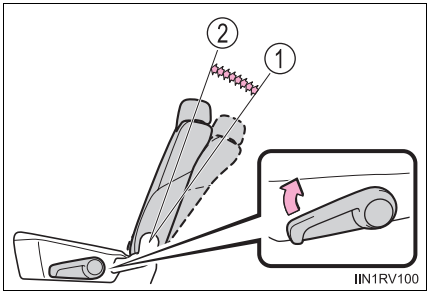


■ Büyük çocuk koltuğu (yükseltici koltuk)

1 Koltuk sırtlığını tam yatık konumdan 8.kilit konumuna ayarlayınız
(→S. 183)

① Tam yatık konum

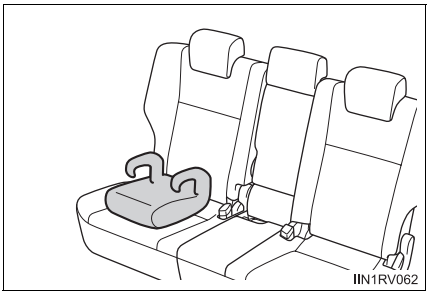
② 8. kilit konumu



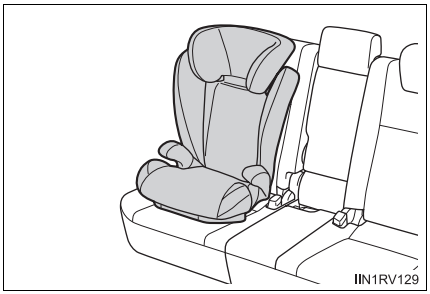
Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 187)

2 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.

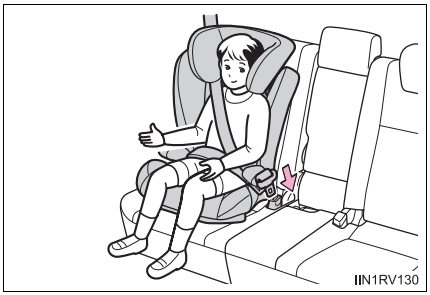
▶ Desteksiz tip



▶ Yüksek destekli tip



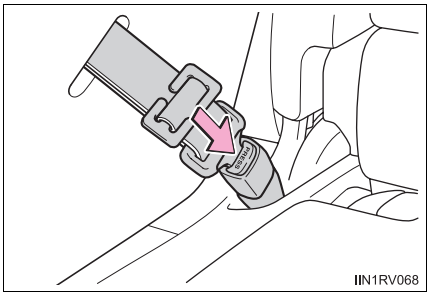
3 Çocuğu, çocuk koltuğuna oturtunuz. Emniyet kemerini üreticinin talimatlarına uygun şekilde çocuk koltuğu sistemine bağlayınız ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



Omuz kemerinin çocuğun omzuna düzgün yerleştirildiğini ve bel kemerinin mümkün olduğunca aşağıdan bağlandığını kontrol ediniz.
(→S. 38)

Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğunun çıkarılması

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

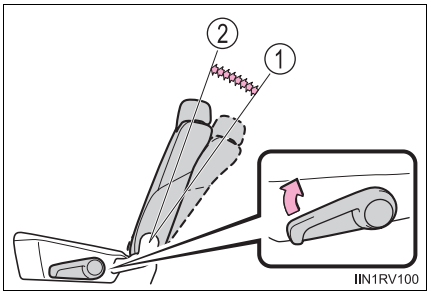


ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama

1 Koltuk sırtlığını tam yatık konumdan 8.kilit konumuna ayarlayınız (→S. 183)

① Tam yatık konum

② 8. kilit konumu

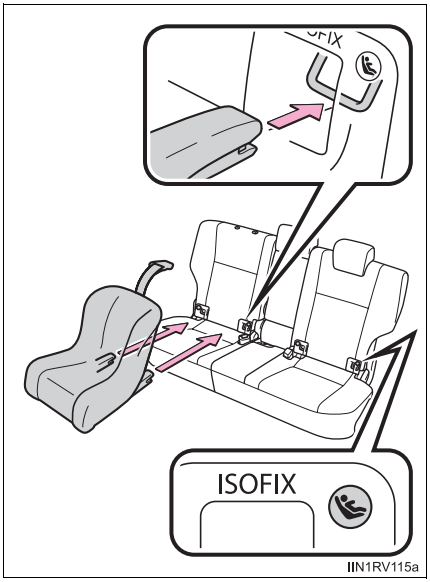


ISOFIX'li, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemini takarken zorluk oluşuyorsa, koltuk sırtlığının yatıklığını ayarlayınız.

Çocuk koltuğu sistemi baş dayamalarına değiyorsa ve düzgün takılamıyorsa, baş dayamalarını çıkardıktan sonra çocuk koltuğu sistemini tekrar takınız. (→S. 187)

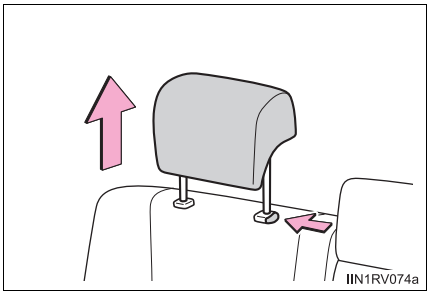
2 Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.

Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır.

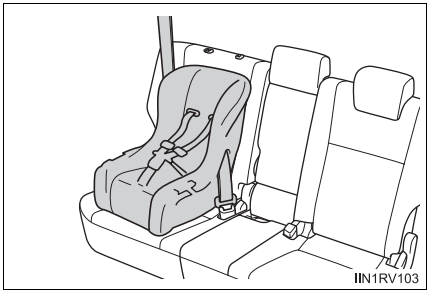


Üst bağlama kayışı bulunan çocuk koltuğu sistemleri

1 Baş dayamasını çıkarınız.

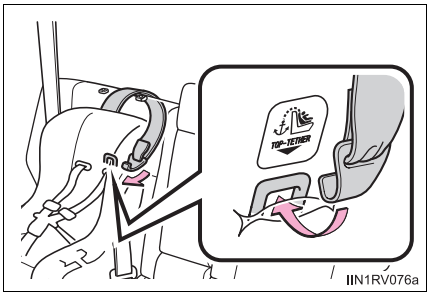


2 Çocuk koltuğu sistemini, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız.



3 Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.



Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekmektedir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota bayisinden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz:

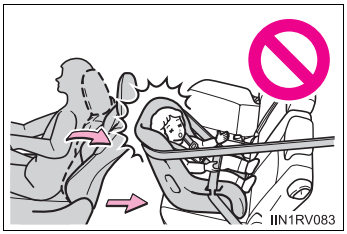
Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemi montaj el kitabında yer alan talimatları uygulayınız ve çocuk koltuğu sistemini düzgün ve güvenli bir şekilde sabitleyiniz.
Çocuk koltuğu sistemi doğru şekilde bağlanmazsa, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk ya da yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.

- Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.
- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.



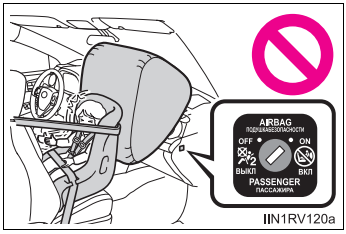
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini, sadece zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız.
  Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.
  Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



⚠ DİKKAT

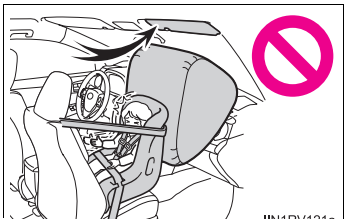
■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

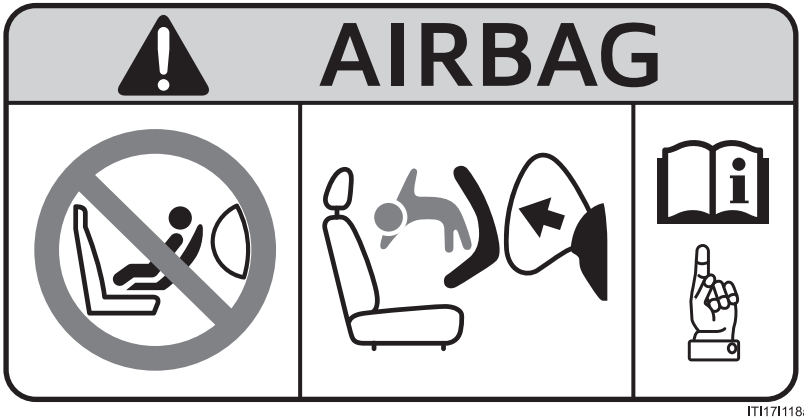
● Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 59)
Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



IIN1RV120a

● Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketi(leri) bulunmaktadır.
Etiketelere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.





ITI17I118a

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.
- Arka orta koltuğa çocuk koltuğu sistemi bağlarken, koltuk arkalıklarını aynı açıya ayarlayınız. Aksi takdirde, çocuk koltuğu güvenli biçimde bağlanamaz ve ani frenleme, ani dönüş ya da kaza durumunda ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.
- Büyük çocuk koltuğu (yükseltici) kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Bunlara uyulmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

- Çocuk koltuğunu sol koltuğa taktığınızda, orta koltuğa oturmayınız. Emniyet kemeri fazla sıkı ya da gevşek olabilir ve düzgün çalışmayabilir ve ani frenleme veya çarpışmalarda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



■ Çocuk koltuğu sisteminin bağlantı çubuklarına düzgün bağlanması

Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ya da yolcuların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının içine çekilmesi, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

⚠ DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan çok zararlı karbonmonoksit (CO) içerir. Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Arıza sebebiyle egzoz gazının araç içerisine girmesi kendinden geçmeye, çok ciddi ölüm tehlikesinin oluşmasına veya ölüme neden olabilir.

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

- Arka kapıyı kapalı tutunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, arka kapının kapalı olduğunu kontrol ediniz, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Park ederken**

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu ya da garaj gibi kapalı bir yerde ise, motoru durdurunuz.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Motor çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terk etmeyiniz. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

■ **Egzoz borusu**

Egzoz sisteminin belli periyotlarla kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine gösteriniz.

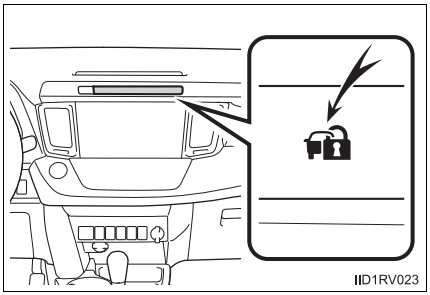
Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.
Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak düğmesi kapalı (OFF) konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.
Kontak anahtarı AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

■ **Sistemin bakımı**

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir motor blokaj sistemine sahiptir.

■ **Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar**

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this RI-42BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että RI-42BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel RI-42BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil RI-42BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna RI-42BTY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr RI-42BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät RI-42BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-42BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo RI-42BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el RI-42BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este RI-42BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan RI-42BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme RI-42BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a RI-42BTY megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že RI-42BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento RI-42BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta RI-42BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis RI-42BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka RI-42BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że RI-42BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að RI-42BTY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret RI-42BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че RI-42BTY е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul RI-42BTY este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj RI-42BTY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky RI-42BTY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je RI-42BTY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je RI-42BTY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

“UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571 (Head Office)
or 471-8572 (Research & Development Group) JAPAN
TEL : +81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: March 23, 2010

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-3 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMIMB-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMIMB-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMIMB-3 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMIMB-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMIMB-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMIMB-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMIMB-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

UYARI

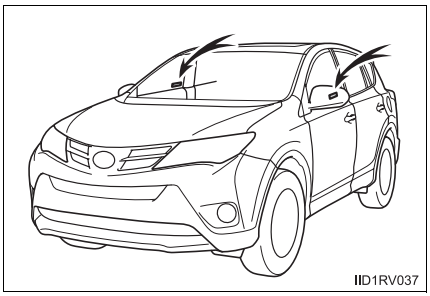
■ **Sistemin doğru çalışması için**

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.



Çift kilit sisteminin devreye alınması

Kontak düğmesini kapalı (OFF) konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)
Ön kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki defa dokununuz.
Uzaktan kumanda kullanılarak:
Düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) Ön dış kapı kolunu tutunuz.
Uzaktan kumanda kullanılarak: düğmesine basınız.

⚠ DİKKAT

■ Çift kilit sistemi (bazı modellerde)

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için aracınızda yolcu bulunuyorken çift kilit sistemini devreye sokmayınız.

*: Bazı modellerde

Alarm*

Alarm

Araca müdahale hissedildiğinde, alarm ışıkları ve sesi kullanarak uyarıda bulunur.

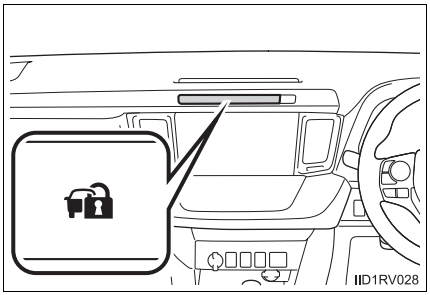
Alarm devreye girdiğinde, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir:

- Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Motor kaputu açık olmalıdır
- Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir nesne tespit ederse. (Aracınıza yabancı biri girmiş olabilir.)
- Eğim sensörü aracın eğiminde bir değişiklik hissettiğinde. (bazı modellerde)
- Arka kapı camı kırılırsa

Alarm sisteminin devreye alınması

Tüm kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu veya uzaktan kumanda sistemini kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz. Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.



*: Bazı modellerde

Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması

Alarmı devre dışı bırakmak ya da durdurmak için aşağıdakilerden bir tanesini yapınız:

- Giriş fonksiyonunu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini açınız .
- Motoru çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır ya da durur.)

Sistemin bakımı

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemine sahiptir.

Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

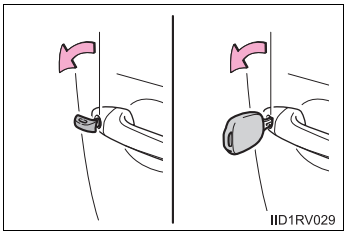
Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar ve açılır tavan (bazı modellerde) kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

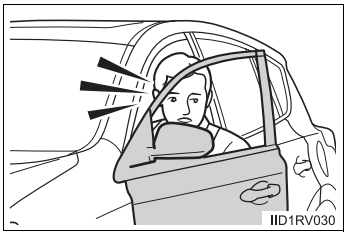
Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir:
(Alarmı durdurmak, alarm sistemini devre dışı bırakır.)

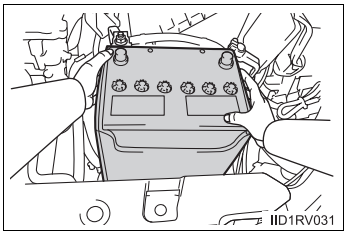
- Anahtar ile kapı kilitleri açıldığında.



- Araç içinde biri kapıyı ya da kaputu açtığında.



- Araç kilitli durumda akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi. (→S. 692)



Alarm ile tetiklenen merkezi kilit

- Alarm devreye girdiğinde, merkezi kilit otomatik olarak devreye girecektir.
- Alarm devreye girdiğinde anahtarı içeride bırakmayınız ve akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz.

Kişiselleştirme

Alarm, kilit mekanik anahtar ile açıldığında duracak şekilde ayarlanabilir (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda).
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

⚠ UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Hareket sensörü ve eğim sensörü

- Hareket sensörü araç içerisindeki yabancıyı ya da hareketi tespit eder.
- Eğim sensörü araç çekildiği zaman olduğu gibi araç eğimindeki değişikliği algılar. (bazı modellerde)

Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı caydırma ve koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

■ Hareket sensörünün ve eğim sensörünün ayarlanması

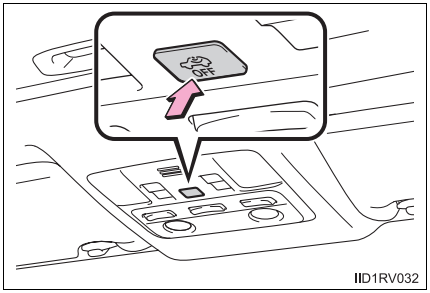
Alarm ayarlandığında hareket sensörü ve eğim sensörü otomatik olarak ayarlanır. (→S. 95)

■ Hareket sensörünün ve eğim sensörünün devre dışı bırakılması

Evcil hayvanınızı veya hareket eden bir nesneyi araç içerisinde bıraktığınızda alarmı kurmadan önce hareket sensörünü ve eğim sensörünü iptal ettiğinizden emin olunuz.

1 Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

2 Hareket sensörü ve eğim sensörü iptal düğmesine basınız.



Hareket sensörü ve eğim sensörü devre dışıyken alarmı etkinleştirmek için sensör iptal edildikten sonra 5 dakika içerisinde alarm devreye alınmalıdır.

Motor çalıştırma düğmesi “IGNTION ON” (KONTAK AÇIK) konumuna alındığında hareket sensörü ve eğim sensörü eski haline geri dönecektir.

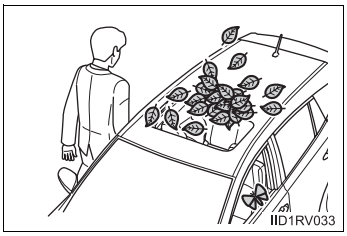
■ **Hareket sensörünün ve eğim sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi**

- Hareket sensörü ve eğim sensörü iptal edildiğinde de alarm etkinleştirilebilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hareket sensörü ve eğim sensörü iptal edildikten sonra kontak anahtarı "ON" (AÇIK) konumuna alındığında veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitleri açıldığında hareket sensörü ve eğim sensörü yeniden etkinleşecektir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Hareket sensörü ve eğim sensörü iptal edildikten sonra, kontak düğmesine basılması ya da akıllı giriş veya uzaktan kumanda kullanılarak kapı kilitlerinin açılması, hareket sensörünü ve eğim sensörünü tekrar devreye alacaktır.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü ve eğim sensörü otomatik olarak yeniden etkinleşecektir.

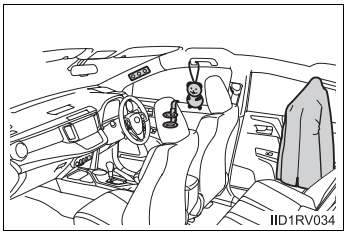
■ **Hareket sensörünün tetiklenmesinde dikkat edilmesi gerekenler**

Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir.

- Cam ya da açılır tavan (bazı modellerde) açıksa.
  Bu durumda, sensör aşağıdakileri algıladığında:
  - Rüzgar veya aracın içindeki yaprak veya böcek gibi nesnelerin hareketi
  - Diğer araçların hareket sensörleri gibi cihazlardan yayılan ultrasonik dalgalar.
  - Araç dışındaki insanların hareketi



- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar ya da askı kancalarına asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar bulunuyorsa.



- Aşırı miktarda titreşim veya gürültü olan yerler veya aracın arka arkaya itildiği veya titreşime maruz kaldığı durumlar:
  - Bir garaja park edildiğinde
  - Araç feribot, tır ya da trenle taşındığında
  - Araca yapışan buzlar çıkartıldığında
  - Aracınıza otomatik ya da yüksek basınçlı yıkama yapıldığında
  - Dolu veya yıldırım olduğunda

■ Eğim sensörü için dikkat edilmesi gerekenler (bazı modellerde)

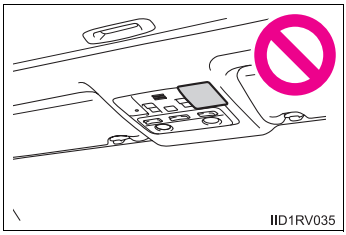
Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir.

- Araç feribot, tır ya da trenle taşınıyorsa
- Araç garaja park edilirse.
- Araç, aracı hareket ettirecek bir araba yıkayıcısının içindeyse.
- Lastiklerden herhangi birisinin basıncı düşerse.
- Araç kriko ile kaldırılırsa.
- Deprem olur ya da araç çökerse.
- Araç üzerine yük yerleştirilir ya da üzerinden yük alınırsa.

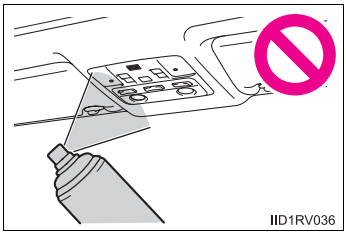
⚠ UYARI

■ Hareket sensörünün doğru çalışmasını sağlamak için

- Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



- Spray kokuları ve diğer ürünleri doğrudan sensör yuvalarına sıkmayınız.



- Sürücü ve ön yolcu koltukları arasına yerleştirilen Toyota orijinal olmayan aksesuar veya objeler algılama hassasiyetini azaltacaktır.

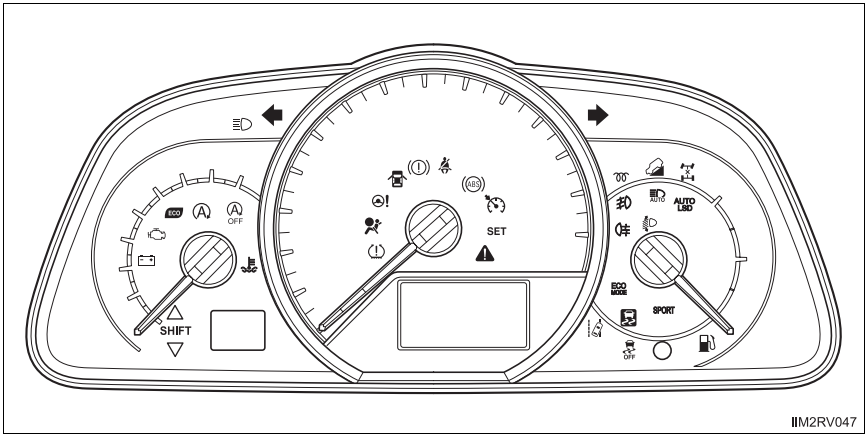
2. Gösterge paneli

Uyarı ışıkları ve göstergeler 102
Göstergeler ve sayaçlar ... 108
Araç bilgi ekranı..... 109
Yakıt tüketim bilgisi 118

Uyarı ışıkları ve göstergeler

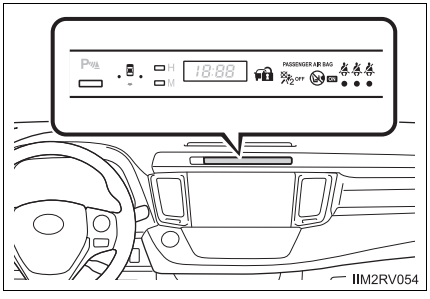
Gösterge panelindeki ve ön paneldeki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir. Açıklama için, aşağıdaki resimde bütün göstergeler ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.

◆ Gösterge paneli



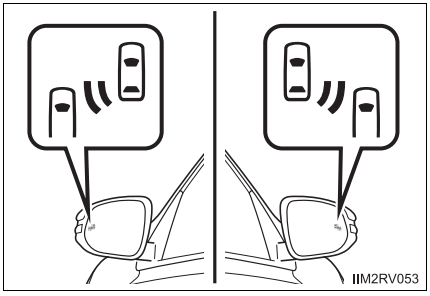
IIM2RV047

◆ Ön panel



IIM2RV054

◆ Dış dikiz aynaları (BSM-(Kör nokta monitörü) bulunan araçlar)



Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

*1 Ana uyarı ışığı (→S. 629)

*1 Fren sistemi uyarı ışığı (→S. 620)

*1 Şarj sistemi uyarı ışığı (→S. 621)

*1 Motor arızası uyarı ışığı (→S. 621)

*1 SRS hava yastığı uyarı ışığı (→S. 621)

*1 ABS uyarı ışığı (→S. 621)

*1 Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (→S. 622)

*1, 2 OFF (bazı modeller) Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 622)

*1 Kayma göstergesi (→S. 622)

Açık kapı uyarı ışığı (→S. 623)

Emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 623)

Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S. 623)

*1 (Kırmızı) Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 623)

*1 (bazı modeller) Otomatik far seviyesi ayarı uyarı ışığı (→S. 622)

*2, 3

(bazı modellerde)

Toyota park destek sensörü göstergesi (→S. 622, 625)



Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 623)

*1

(bazı modellerde)

Lastik basıncı uyarı ışığı (→S. 624)

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı ON konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*3: Işığın yanması Toyota park destek sensörünün kirli veya buzla kaplanmış olduğunu belirtir.

Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.



Sinyal gösterge ışıkları (→S. 274)


(bazı modellerde)

Ön sis farı gösterge ışığı (→S. 294)



Uzun far gösterge ışığı (→S. 282)



Arka sis farı gösterge ışığı (→S. 294)



(bazı modellerde)

Otomatik uzun huzme far göstergesi (→S. 287)


(bazı modellerde)

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 309)



(bazı modeller)

Sabit hız kontrol "SET" gösterge ışığı (→S. 309)


*1, 2

Kayma uyarı ışığı (→S. 337)

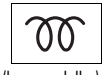


*1

"VSC OFF" göstergesi (→S. 337)


(Mavi)

Düşük motor soğutma sıvısı sıcaklığı gösterge ışığı


(bazı modeller)

Motor ön ısıtma gösterge ışığı (→S. 234, 238)


(bazı modeller)
*1

Eğim iniş destek kontrol (DAC) sistemi göstergesi (→S. 343)



Güvenlik uyarı ışığı (→S. 87, 95)



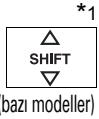
(bazı modeller)

"SPORT" göstergesi (→S. 248)



(bazı modeller)

"ECO MODE" göstergesi (→S. 248)



(bazı modeller)
*1

Vites değiştirme uyarısı (→S. 258, 271)

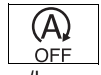


(bazı modeller)
*1

Eko Sürüş Göstergesi Işığı (→S. 210)

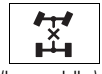

*1

Motor Durdurma/Çalıştırma göstergesi (→S. 328)



(bazı modellerde)
*1

Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 329)

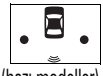

(bazı modeller)
*1

Dört tekerlekten çekiş kilidi gösterge ışığı (→S. 327)

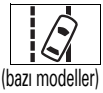


(bazı modeller)
*1

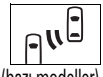
"AUTO LSD" göstergesi (→S. 337)


(bazı modeller)

Toyota park destek sensörü göstergesi (→S. 321)


(bazı modeller)

LDA göstergesi (→S. 313)


(bazı modeller)
*3

BSM dış dikiz aynası göstergesi (→S. 346)



*1

YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi (→S. 59)

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı ON konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*3: Sistemin çalışıp çalışmadığını doğrulamak için, BSM dış dikiz aynası göstergeleri aşağıdaki durumda yanar:

- BSM ana düğmesi ON konumuna ayarlandığında, kontak anahtarı "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında.
- BSM ana düğmesi ON konumuna ayarlandığında, SRS hava yastığı sadece kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) çalışabilir.

Sistem doğru şekilde çalışıyorsa, BSM dış dikiz aynası göstergeleri birkaç saniye sonra sönecektir.

BSM dış dikiz aynası göstergeleri yanmaz veya sönmezlerse, sistemde bir arıza olabilir. Böyle bir durumda, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

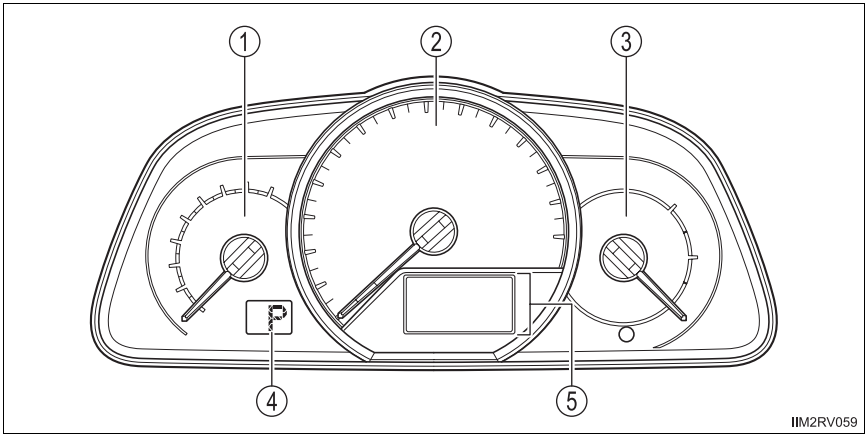
Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.

⚠ UYARI

■ Motoru ve motor parçalarını korumak için

Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanarsa ya da yanıp sönerse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda aracı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz.
(→S. 694)

Göstergeler ve sayaçlar



Hız göstergesi üzerinde kullanılan birimler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

① Devir saati

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

② Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

③ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

④ Vites konumu ve vites aralığı (Multidrive ya da otomatik şanzımanlı araçlar)

Seçilen vites konumu ya da seçilen vites aralığı görüntülenir.
(→S. 246, 253, 262)

⑤ Araç bilgi ekranı

Sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar (→S. 109)

⚠ UYARI

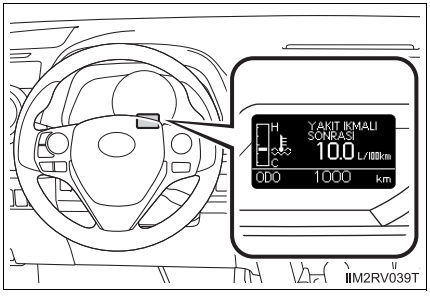
■ **Motoru ve motor parçalarını korumak için**

Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.

Araç bilgi ekranı

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, dış sıcaklık gibi sürüşle ilgili birçok veriyi sürücüye sunar.



- Dış sıcaklık göstergesi (→S. 111)
- Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

  Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.
- Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayaçları (→S. 110)
- Sürüş bilgisi (→S. 111)

  Sürüş menzilini, yakıt tüketimini ve sürüşle ilgili diğer bilgileri gösterir.
- Gösterge paneli ışıklarının kontrolü (→S. 110)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) göstergesi (bazı modellerde) (→S. 315)

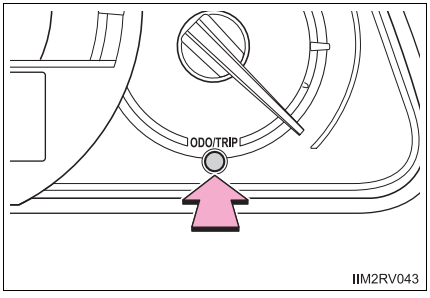
  Sistem kullanıldığında otomatik olarak gösterilir. Ekran "DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir. (→S. 110)
- Uyarı mesajları (→S. 629)

  Araçtaki sistemlerde bir arıza olduğunda otomatik olarak ekranda gözükür. Ekran "DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir. (→S. 110)

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayaçları

■ Ekranın değiştirilmesi

Ekrandaki bilgiler, kilometre/sıfırlanabilir kilometre gösterge değiştirme düğmesine basılarak değiştirilebilir.



■ Kilometre sayacı



Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

■ Sıfırlanabilir kilometre sayacı "A" ve "B"





Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç "A" ve "B" bağımsız olarak kullanılabilir.

Kilometre/sıfırlanabilir kilometre gösterge değiştirme düğmesini basılı tutarak gösterilmekte olan kilometre sıfırlanabilir.

■ Gösterge paneli ışıklarının kontrolü



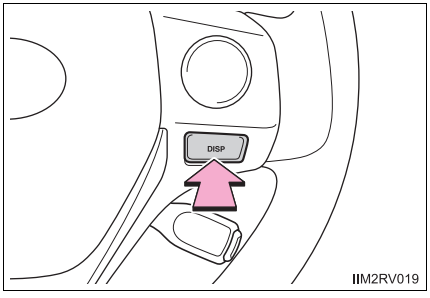
Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı görüntülenir.

Park lambaları açıkken, düğmeye 1 saniyeden fazla basılı tutarak gösterge paneli aydınlatma parlaklığı ayarlanabilir.

Sürüş bilgisi

■ Ekranın değiştirilmesi

Görüntülenen bilgiler "DISP" düğmesine basılarak değiştirilebilir.



■ Dış hava sıcaklığı



Dış hava sıcaklığını gösterir.

Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile 50°C arasındadır.

■ Anlık yakıt tüketimi



Anlık yakıt tüketimini gösterir.

■ Ortalama yakıt tüketimi



Sıfırlanmasından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken "DISP" düğmesine bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

■ Sürüş menzili



Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği yaklaşık mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.
  Yakıt doldurulurken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. Kontak anahtarını off (kapalı) konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ Ortalama araç hızı



Motorun son çalışmasından sonraki ortalama araç hızını gösterir.

■ Geçen süre



Motor çalıştıktan sonra geçen zamanı gösterir.

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde)



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar.

Kontak anahtarının çalıştırıldığı an ile kilit konumuna geldiği an (motor Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda) arasında geçen toplam rölantide durma süresi görüntülenir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor düğmesinin KONTAK AÇIK durumuna getirildiği an ile KAPALI konuma getirildiği an (motor Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda) arasında geçen toplam rölantide durma süresi görüntülenir.

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (bazı modellerde)



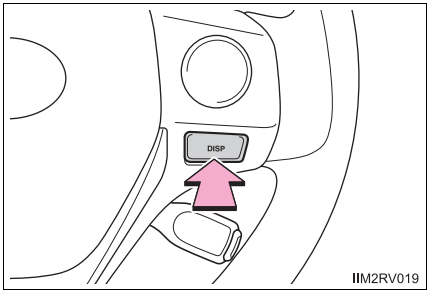
Son sıfırlanmasından sonra motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.
Sıfırlamak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

Ayar ekranları

1 Araç durduğunda, ekranda "AYARLAR" görününceye kadar "DISP" düğmesine basınız.



2 Ekran değişinceye kadar "DISP" düğmesini basılı tutunuz.

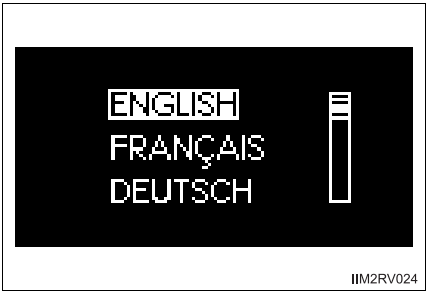


3 "DISP" düğmesine basıp tuttuktan sonra istenilen ayarı seçmek için "DISP" düğmesine basınız.



4 “DISP” düğmesine basıp tuttuktan sonra istenilen ayarı seçmek için “DISP” düğmesine basınız.

Ekran 3. adıma geri dönecektir.



5 “DISP” düğmesine basıp “GERİ” seçildikten sonra “DISP” düğmesine basıp basılı tutunuz.

Ekran 1. adıma geri dönecektir. (Ekran, 1 adıma geçmeden otomatik olarak birkaç saniye içinde 5 adıma geri gidecektir.)



■ **Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında**

Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır:

- Sıfırlanabilir kilometre sayacı “A” ve “B”
- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş menzili
- Geçen süre
- Ortalama araç hızı
- Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi

■ **Dış sıcaklık göstergesi**

Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir ya da sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.

- Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (yaklaşık 20 km/s ya da daha az) gidildiğinde
- Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Garaj, tünel vb girişinde ya da çıkışında)

■ **“---°C” görüntülendiğinde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

■ **Ayar ekranının otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda, ayarların “DISP” düğmesi ile değiştirilebildiği ayar ekranı otomatik olarak kapanacaktır.

- Ayar ekranı görüntülenirken, araç bilgi ekranında uyarı mesajı göründüğünde
- Ayar ekranı görüntülenirken, araç harekete başladığında.

■ **Likit kristal ekran**

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

DİKKAT

Ekran ayarı esnasındaki uyarılar

Ekran ayarlama esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

UYARI

Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

Likit kristal bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Ekran ayarı esnasında

Akü boşalmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Yakıt tüketim bilgisi*

Yakıt tüketim bilgisi navigasyon sistemi ya da multimedya sistem ekranında görüntülenebilir.

Sürüş bilgileri veya geçmiş kayıt ekranı görüntüleme

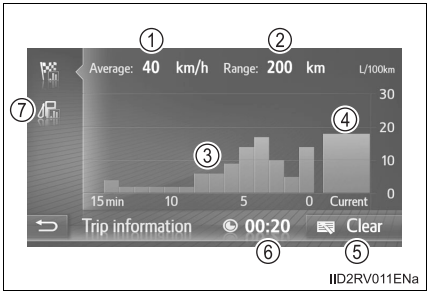
"CAR" düğmesine basınız, ve ekrandan "sürüş bilgileri" veya "geçmiş kayıt" 'ı seçiniz.

Yakıt tüketimi

■ **Sürüş bilgisi**

Eğer "Sürüş bilgileri" ekranı görünmezse, "Sürüş bilgilerini" seçiniz.

① Ortalama araç hızı
② Sürüş aralığı
③ Dakikadaki geçmiş yakıt tüketimi
④ Anlık yakıt tüketimi
⑤ Sürüş bilgilerinin sıfırlanması
⑥ Geçen süre
⑦ "Geçmiş kayıt" ekranı görüntülenir



Geçmiş 15 dakika için yakıt tüketimi, geçmiş ortalama ve kontak anahtarı "ON" konumundan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) itibaren ki ortalama olacak şekilde renklerle ayrılmıştır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

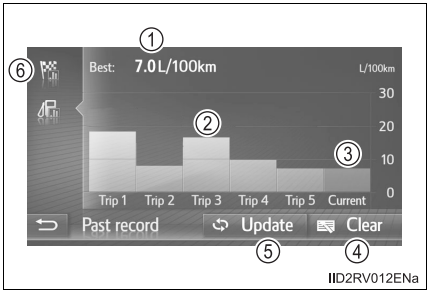
Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumlardan bir miktar farklılık gösterebilirler.

*: Bazı modellerde

■ **Geçmiş kayıt**

Eğer "Geçmiş kayıt" ekranı görünmezse, "geçmiş kayıt"ı seçiniz.

① Kayıtlı en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Anlık yakıt tüketimi
④ Geçmiş kayıtları sıfırlama
⑤ Geçmiş kayıtları güncelleştirme
⑥ "Sürüş bilgisi" ekranı görüntülenir



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumlardan bir miktar farklılık gösterebilirler.

■ **Verilerin sıfırlanması**

Geçmiş kayıt" ekranından "Clear" (Temizle) öğesini seçerseniz "sürüş bilgileri" ekranı sıfırlanır.

"Geçmiş kayıt" ekranından "Clear" (Temizle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar sıfırlanacaktır.

■ **Geçmiş kayıtları güncelleştirme**

"Geçmiş kayıt" ekranından "Update" (Güncelle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar güncellenecektir.
Ayrıca, araç bilgi ekranındaki ortalama yakıt bilgisi de sıfırlanacaktır.

■ **Sürüş aralığı**

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.
Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.

Her bir komponentin çalışması

3

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 122
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 126
Uzaktan kumanda kontrolü 149
Kapılar 164
Arka kapı 168
3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 181
Arka koltuklar 183
Baş dayamaları 187
3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 190
İç dikiz aynası 191
Dış dikiz aynaları 194
3-5. Camların ve tavan penceresinin açılması, kapatılması
Otomatik camlar 198
Açılır tavan 201

Anahtarlar

Anaytarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

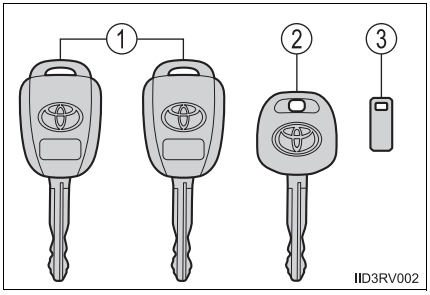
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip A)

① Ana anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 149)

② Kahya anahtarı

③ Anahtar numarası plakası

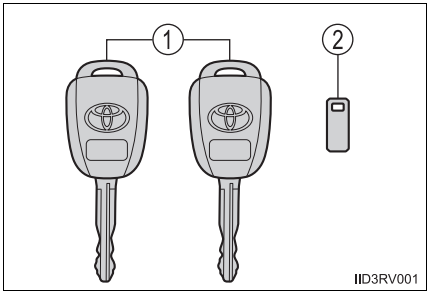


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip B)

① Ana anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 149)

② Anahtar numarası plakası



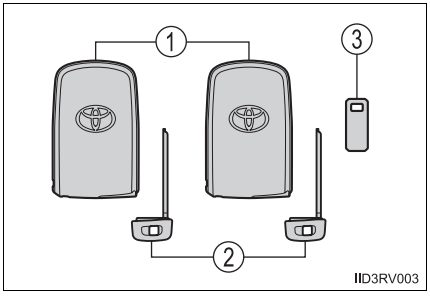
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

① Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması (→S. 126)
- Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 149)

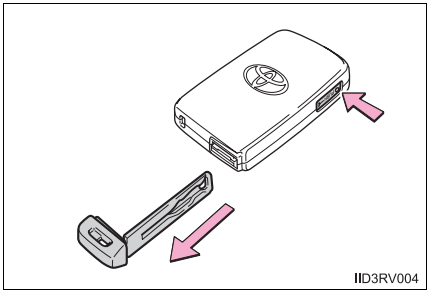
② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası



Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Serbest bırakma düğmesine basarak mekanik anahtarı yerinden çıkarınız.



Mekanik anahtar sadece bir yönde yerleştirilebilir, anahtarın sadece bir yönde kanalı vardır. Eğer anahtar kilit yuvasına yerleştirilemezse yönünü çevirip yuvaya tekrar yerleştirmeyi deneyiniz.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse ya da giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 683)

■ **Park görevlisine araç anahtarı bırakmanız gerekiyorsa**

Gerekiyorsa torpido bölmesini kilitleyiniz. (→S. 487)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip A)

Kendi kullanımınız için ana anahtarı taşıyınız, görevliye kahya anahtarını teslim ediniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kendi kullanımınız için mekanik anahtarı çıkarınız ve görevliye sadece elektronik anahtarı teslim ediniz.

■ **Anahtarlarınızı kaybederseniz**

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi ana anahtarınızı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da diğer anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ve anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

■ **Uçağa bindiğinizde**

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına sebep olabilir.

UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için**

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli şoklara maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız ya da yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı sökmeyiniz.
- Elektronik anahtar üzerine etiket ya da başka bir şey koymayınız.
- Anahtarları, televizyonlar, müzik sistemleri, indüksiyon ocaklar, yada tıbbi elektrikli cihazlar, düşük frekanslı terapi malzemeleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

■ **Anahtarlarınızı taşırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm. ya da daha yakında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm.'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları anahtarı etkileyerek, düzgün çalışmamasına sebep olabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası ya da diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Aracın elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

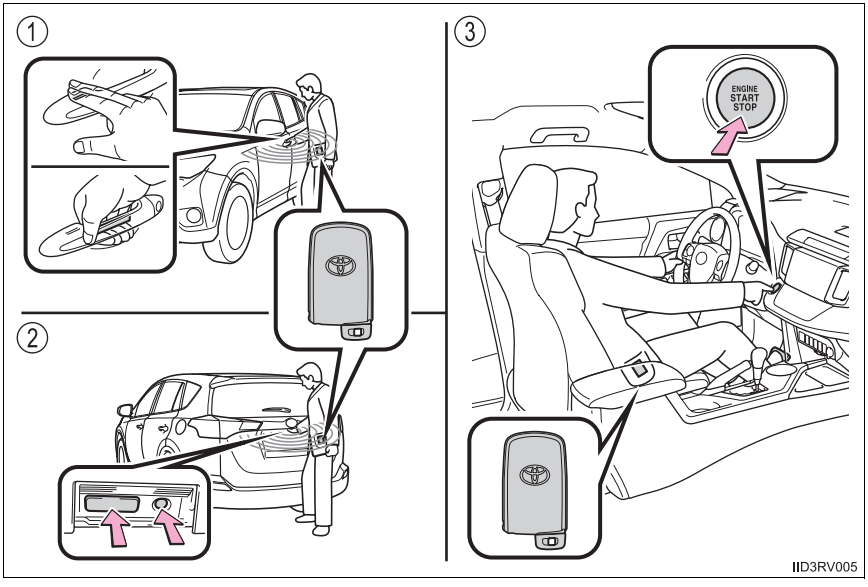
■ **Elektronik anahtar kaybolduğunda (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Aracın kalan elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Fonksiyon özeti

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır: (Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.)



1. Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 127)
2. Arka kapıyı kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 128)
3. Motoru çalıştırır (→S. 238)

■ Çalışma sinyalleri

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ Güvenlik

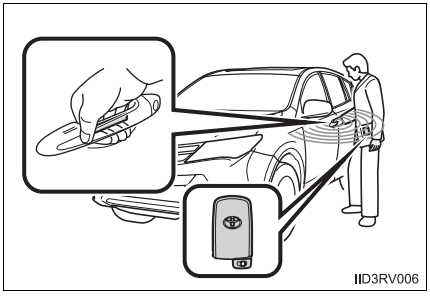
Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

*: Bazı modellerde

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

▶ Ön kapılar

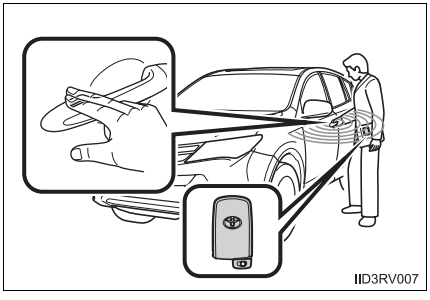
Kapı kilidini açmak için kapı kolunu tutunuz.



Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

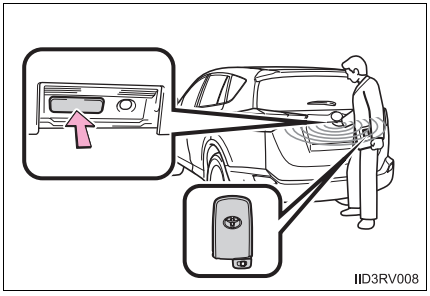
Kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (kapı kolunun üst kısmındaki çentik) dokununuz.



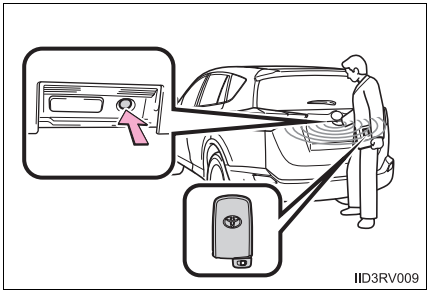
▶ Arka kapı

Kapıları açmak için açma düğmesine basınız.

Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.



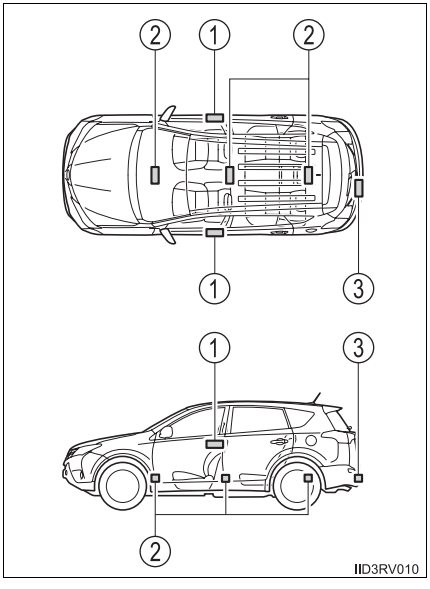
Kapıları kilitlemek için kilitleme düğmesine basınız.



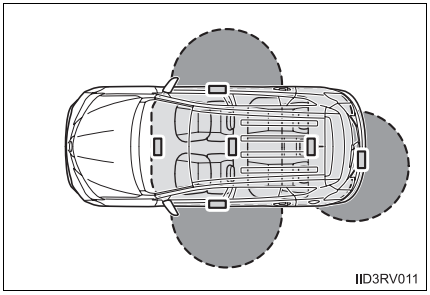
Anten konumu ve kapsama alanı

■ Anten konumu

① Kabin dışı antenler
② Kabin içi antenler
③ Bagaj dışı antenler



■ Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)



- Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

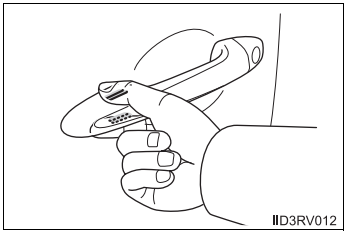
  Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kollarından ve arka kapı açma düğmesinden herhangi birine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Sadece, anahtarın kapsama alanına girdiği taraftaki kapı açılabilir.)

- Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken

  Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

■ Kapı, kapı kolunun üst kısmındaki kilitleme sensörü vasıtasıyla kilitlenemediğinde

Üst sensör bölgesine dokunulduğunda, kapılar kilitlenmezse, aynı anda üst ve alt sensör bölgelerine dokunmayı deneyiniz.



■ **Sesli uyarılar ve uyarı göstergeleri**

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı azaltmak amacıyla araç içi ve dışı alarmlarla birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Araç bilgi ekranındaki uyarı mesajına göre gerekli talimatları uygulayınız. (→S. 638)

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken kontak anahtarı AKSESUAR moduna getirildiğinde, (ya da kontak anahtarı AKSESUAR modundayken sürücü kapısı açıldığında)	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.

Pil gücünü koruma fonksiyonu

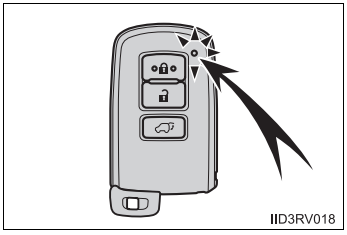
Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin boşalmasını önlemektedir.

- Aşağıda belirtilen durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar, aracın yaklaşık 2 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılar açılamaz. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için , sürücü kapısı dış kolunu kavrayınız veya uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.

Elektronik Anahtar Pil Gücünü Koruma Fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlandığında, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin boşalmasını azaltır.

düğmesi basılıyken düğmesine iki kere basınız. Elektronik anahtarın lambası 4 kere yanıp söner.
Pil gücünü koruma fonksiyonu ayarlanırken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.



■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olabilir.
(Düzgün çalışmama durumunda: →S. 683)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa.
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar ya da kişisel dijital yardımcılar (PDAs)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı ya da elektronik cihazların yakınına konduğunda

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken, elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse
  - Arka kapı açılırken, elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun merkezine çok yakınsa
  - Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj bölmesinin veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde ya da torpido bölmesinin içindeyse
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine ya da kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapının dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir. Ancak, kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılandığı bir kapıda gerçekleşebilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda ya da araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir ya da kilitlenebilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, giriş fonksiyonuyla kapı kilidi açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)

■ **Kapıların kilitlenmesi ile ilgili not**

- Eldiven ile kapı kilit sensörüne dokunmak kilidin çalışmasını geciktirebilir veya engelleyebilir. Eldivenlerinizi çıkarın ve kilitleme sensörüne tekrar dokunun.
- Kilitleme sensörünü kullanarak kapılar kilitlendiğinde ard arda iki teyit sinyali oluşur. Bundan sonra herhangi bir teyit sinyali ortaya çıkmaz. (bazı modellerde)
- Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Bu durumda, araç yıkama için düzeltme prosedürlerini uygulayınız.
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 132)
- Eğer elektronik anahtar araç içerisindeyken, araç yıkanması sırasında kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir uyarı sesi duyulur. Alarmı susturmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Eğer kilitleme sensörü, buz, kar, çamur vs. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir.Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz, veya kapı kolunun alt kısmındaki kilitleme sensörünü kullanınız.

■ **Kilit açma fonksiyonuyla ilgili not**

- Hızlı bir şekilde kapsama alanına girilmesi ya da kapı kolunun tutulması durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına neden olabilir.
- Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Bu durumda, araç yıkama için düzeltme prosedürlerini uygulayınız.
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S. 132)
- Eğer kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun zaman alabilir.

■ **Araç uzun süre kullanılmayacaksa**

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma anahtar sistemi devre dışı bırakılabilir. (→S. 734)

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıların kilitlenmesi için akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılması, alarm sistemini devreye alır. (→S. 95)

■ **Sistemin düzgün çalışması için**

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 683)
- Motorun çalıştırılması →S. 684

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pilin zayıfladığı durumlarda, motor durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 643)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 571)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Kapsama alanı küçülmüş
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmıyor.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar

■ **Elektronik anahtar pili tamamen biterse**

→S. 571

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (e.g. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 149, 683)
- Motoru çalıştırırken ve motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken: →S. 684
- Motorun durdurulması: →S. 239

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-13
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 19, 2012

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-51
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 9, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF10-13, TMLF10-51 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF10-13, TMLF10-51 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF10-13, TMLF10-51 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF10-13, TMLF10-51 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF10-13, TMLF10-51 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-13, TMLF10-51 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF10-13, TMLF10-51 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-13, TMLF10-51 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF10-13, TMLF10-51 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF10-13, TMLF10-51 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF10-13, TMLF10-51 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF10-13, TMLF10-51 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF10-13, TMLF10-51 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF10-13, TMLF10-51 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF10-13, TMLF10-51 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF10-13, TMLF10-51 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF10-13, TMLF10-51 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF10-13, TMLF10-51 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF10-13, TMLF10-51 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF10-13, TMLF10-51 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF10-13, TMLF10-51 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF10-13, TMLF10-51 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMLF10-13, TMLF10-51 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMLF10-13, TMLF10-51 este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMLF10-13, TMLF10-51 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMLF10-13, TMLF10-51 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMLF10-13, TMLF10-51 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMLF10-13, TMLF10-51 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA1EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA1EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA1EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA1EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA1EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA1EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA1EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA1EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA1EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA1EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA1EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA1EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA1EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA1EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA1EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA1EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA1EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA1EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA1EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA1EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA1EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA1EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA1EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA1EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA1EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA1EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA1EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA1EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

“UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA2EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA2EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA2EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA2EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA2EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA2EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA2EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA2EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA2EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA2EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA2EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA2EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA2EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA2EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA2EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA2EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA2EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA2EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA2EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA2EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA2EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA2EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA2EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA2EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA2EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA2EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA2EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA2EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

“UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this B90UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että B90UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel B90UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil B90UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna B90UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr B90UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät B90UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B90UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo B90UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el B90UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este B90UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan B90UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme B90UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a B90UM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že B90UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento B90UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta B90UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis B90UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka B90UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że B90UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að B90UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret B90UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че B90UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul B90UM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj B90UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky B90UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je B90UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je B90UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

“UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

⚠ DİKKAT

■ Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 129)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini danışınız.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

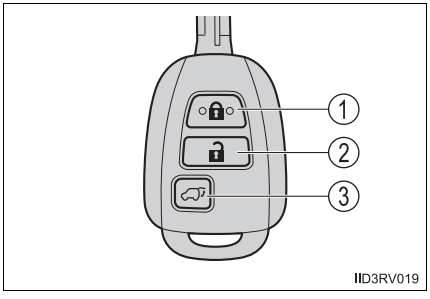
Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

Uzaktan kumanda

Fonksiyon özeti

Uzaktan kumandayı kullanarak aracınızı kilitleyebilirsiniz veya açabilirsiniz. Ayrıca arka kapıyı da açıp kapatabilirsiniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



① Tüm kapıları kilitler

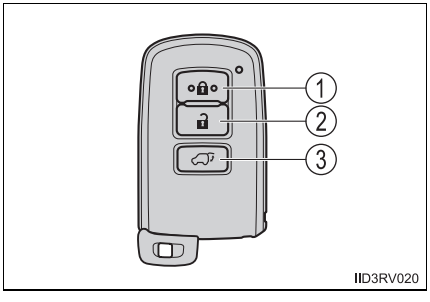
② Tüm kapıları açar

③ Elektrikli arka kapıyı açar ve kapatır (basınız ve tutunuz)*

Arka kapı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.

*: Bazı modellerde

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar

③ Elektrikli arka kapıyı açar ve kapatır (basınız ve tutunuz)*

Arka kapı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.

*: Bazı modellerde

■ **Çalışma sinyalleri**

Kapılar:
Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

Elektrikli arka kapı (bazı modeller)
Arka kapının açıldığını veya kapandığını belirtmek için sesli uyarı çalışır ve dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner.

■ **Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız 5 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

■ **Güvenlik**

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıları kilitlemek ve alarmı devreye almak için uzaktan kumanda anahtarını kullanınız. (→S. 95)

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir.

- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Aracın yakınında birden fazla uzaktan kumanda anahtarı bulunuyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı metal bir cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 133

■ **Uzaktan kumanda kontrol anahtarı gerektiği gibi çalışmıyorsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 683)

■ **Anahtar pilinin bitmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 571)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 137

■ **Elektronik anahtar pili tamamen biterse**

→S. 571

■ **Kayıtlı anahtar sayısının doğrulanması**

Araçta kayıtlı olan anahtar sayısı doğrulanabilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Kişiselleştirme**

Uzaktan kumanda kontrol sistemi vs. gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Hereby, DENSO CORPORATION, declares that this 13BDR/12BDS is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 13BDR/12BDS tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 13BDR/12BDS in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 13BDR/12BDS est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 13BDR/12BDS står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 13BDR/12BDS overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 13BDR/12BDS in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 13BDR/12BDS ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 13BDR/12BDS è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 13BDR/12BDS cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
DENSO CORPORATION declara que este 13BDR/12BDS está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 13BDR/12BDS jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 13BDR/12BDS vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 13BDR/12BDS megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 13BDR/12BDS spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 13BDR/12BDS je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 13BDR/12BDS v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis 13BDR/12BDS atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 13BDR/12BDS atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 13BDR/12BDS jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 13BDR/12BDS er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyre 13BDR/12BDS er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 13BDR/12BDS е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 13BDR/12BDS este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim , DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 13BDR/12BDS je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je 13BDR/12BDS u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 13BDR/12BDS u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

En güncel “UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

CE

■ Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-13
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 19, 2012

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-51
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: January 9, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF10-13, TMLF10-51 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF10-13, TMLF10-51 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF10-13, TMLF10-51 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF10-13, TMLF10-51 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF10-13, TMLF10-51 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-13, TMLF10-51 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF10-13, TMLF10-51 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-13, TMLF10-51 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF10-13, TMLF10-51 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF10-13, TMLF10-51 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF10-13, TMLF10-51 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF10-13, TMLF10-51 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF10-13, TMLF10-51 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF10-13, TMLF10-51 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF10-13, TMLF10-51 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF10-13, TMLF10-51 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF10-13, TMLF10-51 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF10-13, TMLF10-51 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF10-13, TMLF10-51 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF10-13, TMLF10-51 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF10-13, TMLF10-51 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF10-13, TMLF10-51 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMLF10-13, TMLF10-51 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMLF10-13, TMLF10-51 este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMLF10-13, TMLF10-51 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMLF10-13, TMLF10-51 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMLF10-13, TMLF10-51 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMLF10-13, TMLF10-51 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA1EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA1EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA1EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA1EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA1EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA1EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA1EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA1EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA1EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA1EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA1EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA1EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA1EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA1EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA1EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA1EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA1EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA1EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA1EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA1EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA1EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA1EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA1EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA1EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA1EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA1EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA1EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA1EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

“UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this BA2EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että BA2EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel BA2EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil BA2EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna BA2EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr BA2EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät BA2EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA2EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo BA2EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el BA2EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este BA2EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan BA2EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme BA2EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a BA2EQ megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že BA2EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento BA2EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta BA2EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis BA2EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka BA2EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że BA2EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að BA2EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret BA2EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че BA2EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul BA2EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj BA2EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky BA2EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je BA2EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je BA2EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

“UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this B90UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että B90UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel B90UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil B90UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna B90UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr B90UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät B90UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B90UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo B90UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que el B90UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este B90UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan B90UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme B90UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a B90UM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že B90UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento B90UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta B90UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis B90UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka B90UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że B90UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að B90UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utstyret B90UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Tokai Rika Co., Ltd., декларира, че B90UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Tokai Rika Co., Ltd., declară că aparatul B90UM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da ovaj B90UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Tokai Rika Co., Ltd., deklaroj qe ky B90UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Tokai Rika Co., Ltd., izjavljuje da je B90UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Tokai Rika Co., Ltd., deklariše da je B90UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

“UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

CE

Kapılar

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için giriş fonksiyonu, uzaktan kumanda, anahtar veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

◆ Giriş fonksiyonu (bazı modellerde)

→S. 126

◆ Uzaktan kumanda

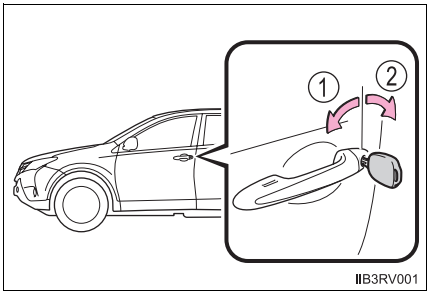
→S. 149

◆ Anahtar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar



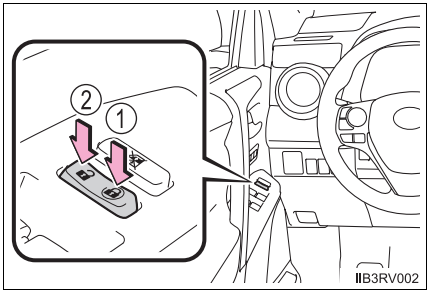
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 683)

◆ Kapı kilitleme düğmesi

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar

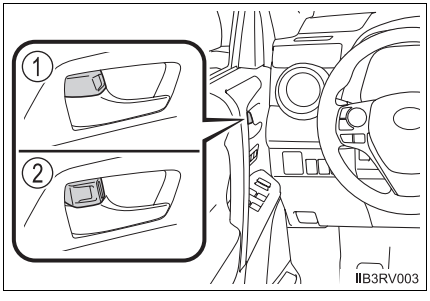


◆ İç kilit mandalı

① Kapıyı kilitler

② Kapının kilidini açar

Kilid düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kulplarının çekilmesi durumunda ön kapılar açılır.



Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Eğer kontak düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar düzgün algılanamayabilir ve kapı kilitlenebilir.

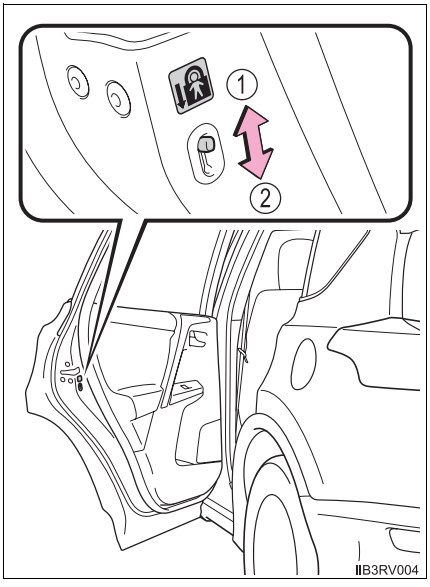
Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilitleme

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



■ **Tüm kapılar giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar), uzaktan kumanda veya anahtarla kilitlendiğinde.**

Kapılar, kapı kilit düğmesi ile açılmayacaktır.
Kapı kilit düğmesi, tüm kapılar giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar), uzaktan kumanda veya anahtarla kilitlendiğinde sıfırlanabilir.

■ **Yanlış bir anahtar kullanılırsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan ya da sağdan direksiyonlu araçlar)**

Açma mekanizması devre dışı bırakılacak şekilde kilit boşa döner.

⚠ DİKKAT

■ **Kaza oluşumunu engellemek için**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine sebep olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş esnasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Ön kapılara özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile açılabilir.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Arka kapı

Arka kapının aşağıdaki prosedürlerle açılması/kapanması ve kilitlenmesi/kilitlerin açılması.

Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

- **Kapı kilitleme düğmesi**

  →S. 165

- **Giriş fonksiyonu (bazı modellerde)**

  →S. 128

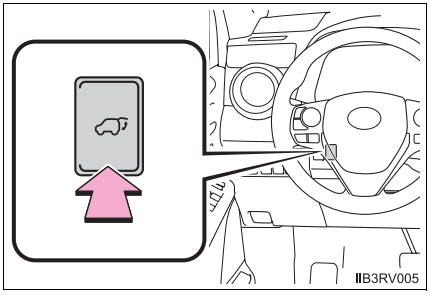
- **Uzaktan kumanda kontrolü**

  →S. 149

Arka kapının aracın içinden açılması/kapanması (elektrikli arka kapı olan araçlar)

Elektrikli arka kapı kilidi açıldığında, açmak ya da kapamak için düğmeye basınız ve tutunuz. (Bir uyarı sesi duyulur.)

Arka kapı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.



Arka kapının aracın dışından açılması

■ Arka kapı açma mandalı

▶ Elektrikli arka kapı olmayan araçlar

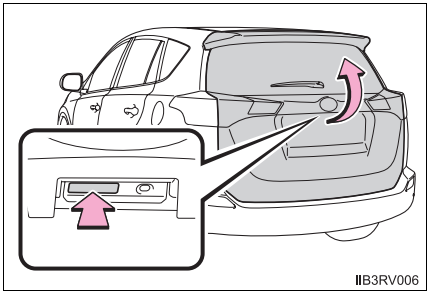
Kilit açma düğmesine basınız ve arka kapıyı kaldırınız.

▶ Elektrikli arka kapı olan araçlar

Arka kapıyı kilidi açıldığında: Arka kapı açma düğmesine basınız.

Arka kapıyı kilitlendiğinde: Elektronik anahtar üzerinizdeyken, arka kapı açma düğmesine iki kez basınız.

Arka kapı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.



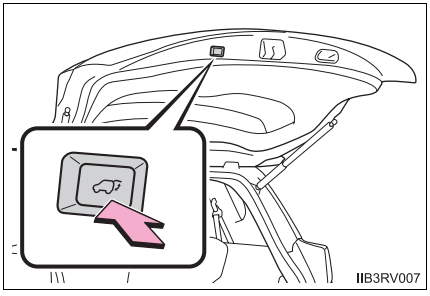
■ Uzaktan kumanda kontrolü (elektrikli arka kapı olan araçlar)

→S. 149

Elektrikli arka kapı düğmesi (elektrikli arka kapı olan araçlar)

Düğmeye basıldığında arka kapı otomatik olarak kapanır. (Bir uyarı sesi duyulur.)

Arka kapı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur. Pressing the switch again will reverse the operation.



Arka kapıyı kapatırken

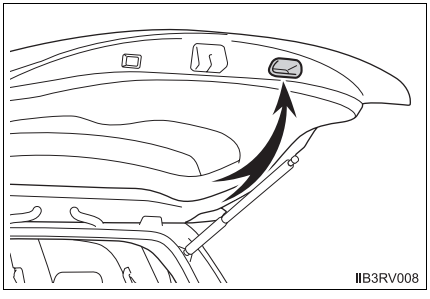
Arka kapı iç kısımdaki tutamağı kullanarak arka kapıyı indiriniz.

▶ Elektrikli arka kapı olmayan araçlar

Arka kapıyı dışarıdan aşağıya doğru bastırarak kapatmaya dikkat ediniz.

▶ Elektrikli arka kapı olan araçlar

Arka kapı kapatma desteği devreye girecektir ve arka kapı otomatik olarak tamamen kapanacaktır.

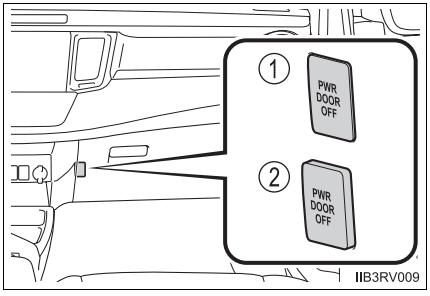


Elektrikli arka kapı sisteminin iptal edilmesi (elektrikli arka kapı olan araçlar)

Elektrikli arka kapı sistemini devre dışı bırakmak için, torpido gözünde bulunan ana düğmeyi kapatınız.

① Çalışmıyor

② Çalışıyor



Arka kapının açık konuma ayarlanması (elektrikli arka kapı olan araçlar)

Elektrikli arka kapının açık kalacağı konum ayarlanabilir.

1 Arka kapıyı açınız ve istediğiniz konuma ayarlayınız.

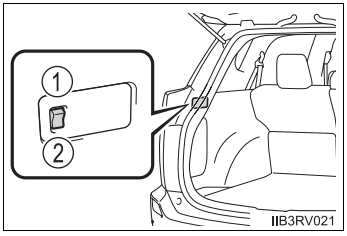
2 Uyarı sesi gelene kadar arka kapı üzerindeki elektrikli arka kapı düğmesine basılı tutunuz.

■ **Bagaj lambası**

Bagaj bölmesi aydınlatma düğmesi ON (açık) konumda, arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.

① On

② Off

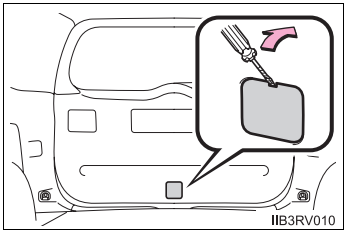


■ **Eğer arka kapı tutamağı çalışmıyorsa**

Arka kapı içeriden açılabilir.

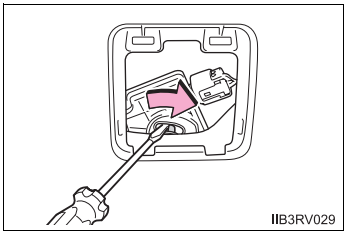
1 Arka kapı döşemesindeki kapağı çıkarınız.

Çizilmesini önlemek için bez kullanınız.

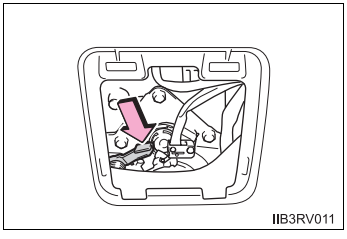


2 Arka kapı motoruyla kolu itiniz.

▶ Elektrikli arka kapı olmayan araçlar



▶ Elektrikli arka kapı olan araçlar



■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (elektrikli arka kapı olan araçlar)**

Açılma veya kapanma sırasında elektrikli arka kapı engellenirse, arka kapı otomatik olarak ters yönde hareket edecek veya duracaktır.

■ **Aküyü yeniden bağlarken (elektrikli arka kapı olan araçlar)**

Elektrikli arka kapının düzgün şekilde çalışabilmesi için, arka kapıyı elle kapatınız.

■ **Arka kapı kapatıcı (elektrikli arka kapı olan araçlar)**

Arka kapının bir miktar açık bırakıldığı durumda, arka kapı kapatıcı kapıyı otomatik olarak tam kapalı pozisyona getirecektir.

■ **Aşağı düşmeyi önleme fonksiyonu (elektrikli arka kapı olan araçlar)**

Elektrikli arka kapı otomatik olarak açılırken arka kapıya çok fazla güç uygulandığında, arka kapının aniden kapanmasına engel olmak için açılma işlemi durdurulacaktır.

■ **Arka kapı kapatma desteği (elektrikli arka kapı olan araçlar)**

Arka kapı açık bir konumdayken durdurulduğunda elle aşağı indirilirse, arka kapı otomatik olarak tamamen kapanacaktır.

■ **Açık konuma ayarlanmış arka kapı konumunun iptali (elektrikli arka kapı olan araçlar)**

Sesli uyarı 4 kez çalıp kısa süreliğine durana ve ardından 2 kez daha çalana kadar arka kapı üzerindeki elektrikli arka kapı anahtarına basılı tutunuz. Arka kapının açık kalacağı konum, tam açık konum olarak ayarlanır.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Sürüş öncesi

- Bagaj kapısının tam olarak kapandığından emin olunuz. Eğer arka kapı tam kapanmazsa, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak bagaj bölmesindeki eşyalarınız ve diğer nesneler dışarı dökülerek kazaya sebep olabilirler.
- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.
  Eğer çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut ısısında artış veya yaralanmalar olabilir.
- Arka kapıyı çocukların açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde kapanmasıyla çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına sebep olabilir.

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler ya da ölebilirler.

⚠ DİKKAT

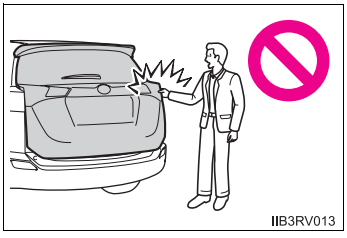
■ Arka kapının çalışması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yapılabilecek hatalar, birçok vücut parçasının sıkışmasına ve ölüme ya da çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri, bagajı açmadan önce üzerinden atınız. Bagaj açıldıktan sonra aniden kapanması birçok hatanın oluşmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Eğer herhangi birileri yakınsa, onların emniyette olduğuna ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmeleri gerekir.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapısını açar veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Elektrikli arka kapı olmayan araçlar: Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapısını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapısının umulmadık bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapısının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.


IIB3RV012

- Bagaj kapısını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.
- Elektrikli arka kapı olmayan araçlar: Bagaj kapısını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj tutamağı kullanılarak, bagaj tamamen kapatılmak istenirse ellerin veya kolların sıkışmasına neden olabilir.

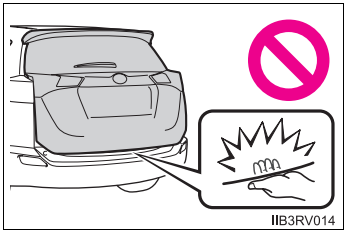

IIB3RV013

⚠ DİKKAT

- Arka kapıyı kapatmak için arka kapı amortisörü desteğini (elektrikli arka kapısı olmayan araçlar) veya arka kapı kolunu (elektrikli arka kapısı olan araçlar) çekmeyiniz ve arka kapı amortisörü desteğine (elektrikli arka kapısı olmayan araçlar) veya arka kapı koluna (elektrikli arka kapısı olan araçlar) asılmayınız.
  Böyle bir durum, ellerin sıkışmasına veya bagaj damperinin (elektrikli arka kapı olmayan araçlar) ya da arka kapı milinin (elektrikli arka kapı olan araçlar) bozulmasıyla kazalara neden olabilir.
- Elektrikli arka kapı olmayan araçlar: Arka kapıya bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır nesne takılıysa, açıldıktan sonra ağırlığıyla aniden kapanarak, elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Arka kapıya aksesuar takarken orijinal Toyota parçaları kullanılması önerilir.

■ Arka kapı kapatıcı (elektrikli arka kapı olan araçlar)

- Arka kapının bir miktar açık bırakıldığı durumda, arka kapı kapatıcı kapıyı otomatik olarak tam kapalı pozisyona getirecektir. Arka kapı kapatıcısının çalışmaya başlaması birkaç saniye alır. Kemik kırıkları veya başka ciddi yaralanmalara neden olmamak için, arka kapıya parmağınızı veya başka bir yerinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.



- Elektrikli arka kapı sistemi iptal edilse bile hala çalışacağı için, arka kapı kapama sistemini kullanırken dikkatli olunuz.

⚠ DİKKAT

■ Elektrikli arka kapı (bazı modeller)

Elektrikli arka kapı çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Eşyalarınızı kaptırmanıza neden olacak bir engel veya herhangi bir şey olmadığından emin olmak için çevredeki bölgenin güvenliğinden emin olunuz.
- Eğer herhangi birileri yakınsa, onların emniyette olduğuna ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmeleri gerekir.
- Eğer otomatik hareket sırasında elektrikli arka kapı ana düğmesi kapalı konuma getirilirse, arka kapı hareketi durur. Arka kapı aniden açılabileceği veya kapanabileceği için, eğimli bir yoldayken ekstra dikkat gösteriniz.
- Eğer elektrikli arka kapının çalışma koşulları sağlanamazsa, bir uyarı sesi duyulabilir ve arka kapı açılmayı veya kapanmayı durdurabilir. Bu durumda arka kapının manuel olarak hareket ettirilmesi gerekir. Bu durumda arka kapı tuhaf bir şekilde hareket edebileceğinden ekstra dikkat gösteriniz.
- Eğimli bir konumda dururken, arka kapı otomatik olarak açıldıktan sonra aniden kapanabilir. Bagaj kapısının tam açık ve emniyetli olduğundan emin olunuz.
- Aşağıdaki durumlarda, elektrikli arka kapı normal olmayan bir durum algılayarak çalışmayı durdurabilir. Bu durumda, arka kapının manuel olarak hareket ettirilmesi gerekir. Arka kapı aniden açılabileceği veya kapanabileceği ve kazaya neden olabileceği için, bu durumda daha dikkatli olunuz.
  - Arka kapı bir engel ile temas ettiğinde
  - Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK moduna getirildiğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya motor otomatik çalışma sırasında marş edildiğinde görülebileceği gibi, akü voltajının aniden düştüğü durumlar.
- Arka kapıya bisiklet taşıyıcı veya benzer ağır bir nesne takıldığında, arka kapı arızalanmayı önlemek amacıyla çalışmayabilir veya açıldıktan sonra yavaşça kapanarak elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmalara neden olabilir. Arka kapıya aksesuar takarken detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ Sıkışma koruması fonksiyonu (elektrikli arka kapı olan araçlar)

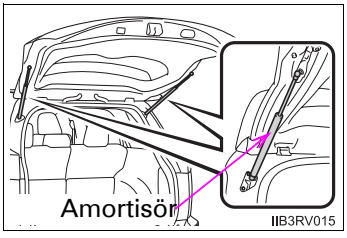
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Arka kapı tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Parmaklarınızı veya herhangi başka bir şeyi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Araya sıkışan nesnenin şekline bağlı olarak sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Parmaklarınızı veya herhangi başka bir şeyi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

⚠ UYARI

■ Arka kapı amortisörü (elektrikli arka kapı olmayan araçlar)

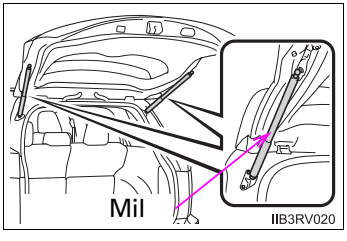
Bagaj kapısı, kapıyı yerinde tutan damper ile donatılmıştır.
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bagaj kapı amortisörünün hasarlanması için birçok neden olabilir.



- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj amortisör roduna eldiven veya diğer kumaş malzemeleriyle dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar
- Bagaj amortisörü üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

■ Arka kapı mili (elektrikli arka kapı olan araçlar)

Bagaj kapısı, kapıyı yerinde tutan mil ile donatılmıştır.
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bagaj kapı milinin hasarlanması için birçok neden olabilir.



- Bagaj kapağı mili çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj mili roduna eldiven veya diğer kumaş malzemeleriyle dokunmayınız.
- Arka kapıya ağır aksesuarlar takmayınız. Aksesuar takarken detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.
- Bagaj mili üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

⚠ UYARI

■ **Arka kapı kapama sisteminin arızalanmasını önlemek için (elektrikli arka kapısı olan araçlar)**

Arka kapı kapama sistemi çalışırken, arka kapıya çok fazla kuvvet uygulamayınız.

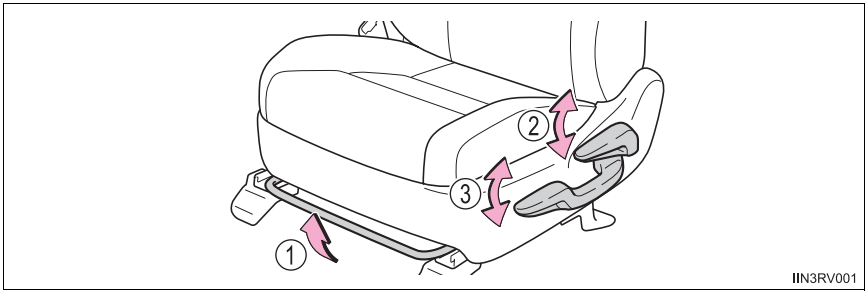
■ **Elektrikli arka kapının zarar görmesini engellemek için (bazı modeller)**

- Arka kapı ve çerçevesi arasında arka kapının hareketine engel olabilecek buzlar bulunmadığından emin olunuz. Arka kapı üzerinde çok fazla yük varken elektrikli arka kapının çalıştırılması, arızaya neden olabilir.
- Elektrikli arka kapı çalışırken, arka kapıya çok fazla kuvvet uygulamayınız.
- Sensörlere (elektrikli arka kapının sağ ve sol köşelerine takılı) bıçak veya benzer bir keskin nesne ile zarar vermeyiniz. Sensör bağlantısı kesilirse, elektrikli arka kapı otomatik olarak kapanmaz.

Ön koltuklar

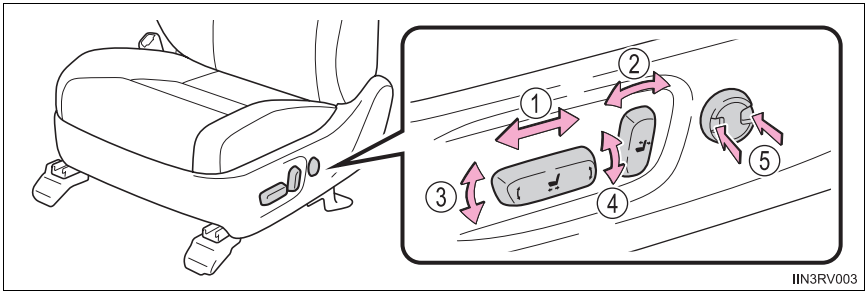
Ayarlama talimatı

▶ Manuel koltuklar



① Koltuk ileri-geri ayar kolu
② Koltuk arkalığı açı ayar kolu
③ Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (sadece sürücü koltuğu)

▶ Elektrikli koltuk (sadece sürücü tarafı)



① Koltuk ileri-geri ayar düğmesi
② Koltuk arkalığı açı ayar düğmesi
③ Koltuk minderi (ön) açısı ayar düğmesi
④ Koltuk yüksekliği ayar düğmesi
⑤ Bel dayaması ayar düğmesi

⚠ DİKKAT

■ Koltuk konumunu ayarlarken

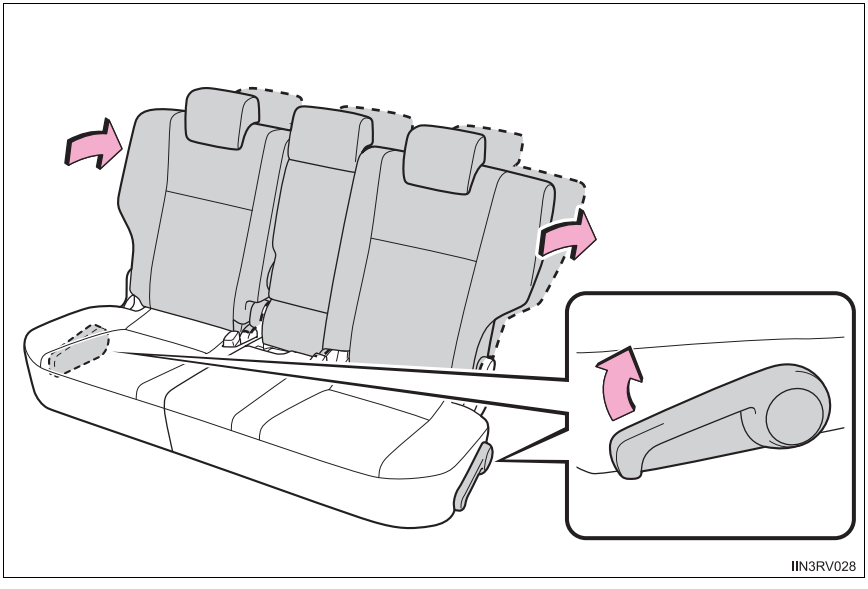
- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

■ Koltuk ayarı

- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz. (sadece manuel koltuklar)

Arka koltuklar

Ayarlama talimatı



Kolu çekiniz. Arkalığı istediğiniz açıya getiriniz ve kolu bırakınız.

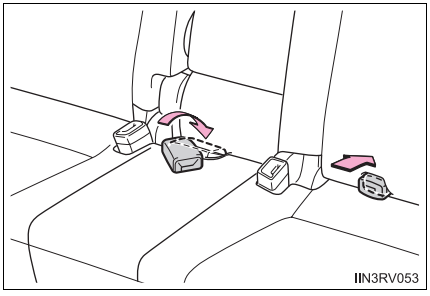
Yolcu arka koltuğun orta kısmına oturduğunda koltuk arkalığı açısı diğerleri ile aynı olmalıdır.

Arka koltukların katlanması

■ Arka koltukları katlamadan önce

1 Arka orta emniyet kemerini yuvasına yerleştiriniz. (→S. 40)

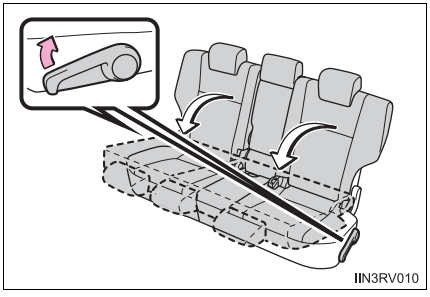
2 Arka emniyet kemeri tokalarını yuvalarına yerleştiriniz.



3 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. (→S. 187)

■ Arka koltukların katlanması

Koltuk arkalığı açı ayar kolunu çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.



⚠ DİKKAT

■ Arka koltukları katlarken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürüş esnasında arka koltukları katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman ya da Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Sürüş esnasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.

■ Koltuk ayarı

- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Arka koltuk arkalığını katlarken, ellerinizi veya ayaklarınızı, arka konsol kutusu ile arka koltuğun arasında sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

■ Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalıklarının yerine güvenle kilitlendiğinden emin olunuz.
- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

■ Emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi

Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemerleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmelidir.

Baş dayamaları

Bütün koltuklar için baş dayamaları bulunmaktadır.

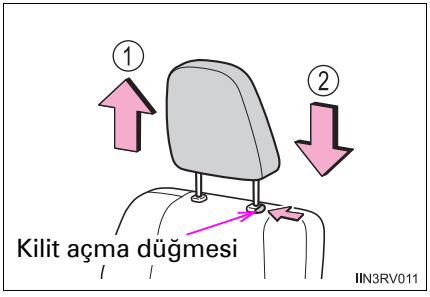
Ön koltuklar

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



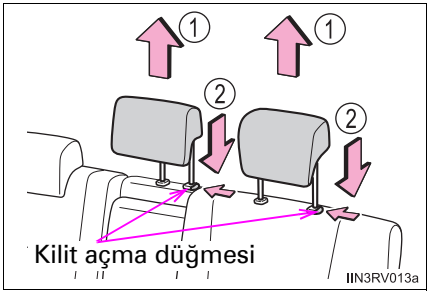
Arka koltuklar

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

② Aşağı

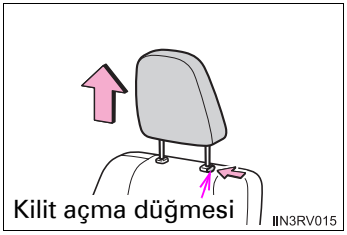
Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



■ Baş dayamalarının çıkarılması

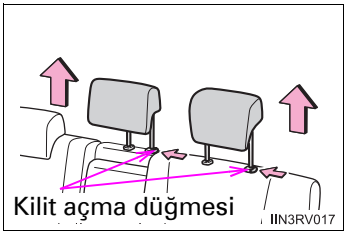
▶ Ön koltuklar

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



▶ Arka koltuklar

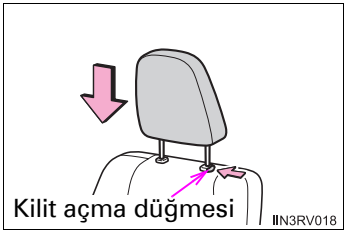
Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



■ Baş dayamalarının takılması

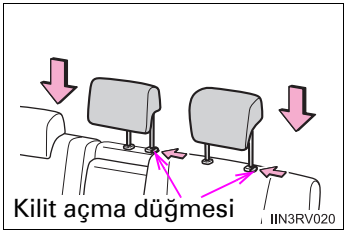
▶ Ön koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilit açma düğmesine basarak aşağı doğru bastırınız.



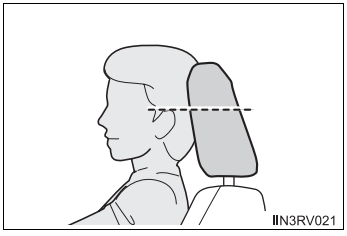
▶ Arka koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilit açma düğmesine basarak aşağı doğru bastırınız.



■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



■ Arka koltuk baş dayamalarının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ Baş dayaması uyarıları

Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

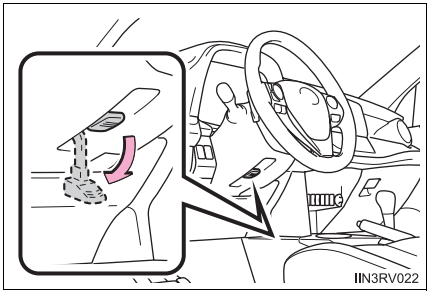
- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

Ayarlama talimatı

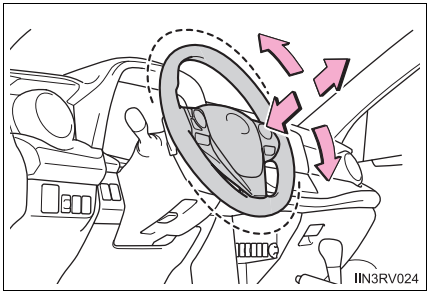
Rahat kullanım amacıyla direksiyon simidi yüksekliği ve açısı ayarlanabilmektedir.

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru bastırınız.



2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Sürüş esnasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

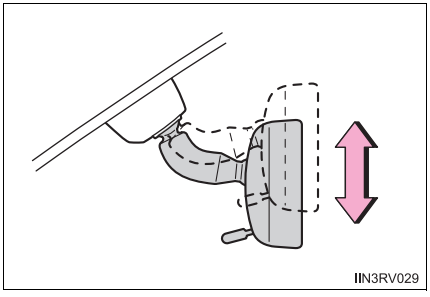
İç dikiz aynası

Daha iyi bir görüş için dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.

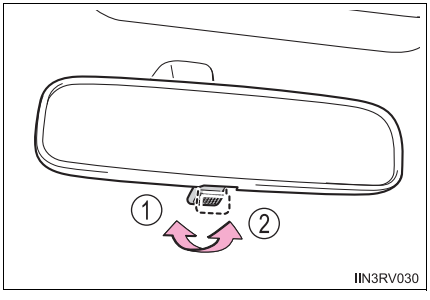


Parlamayı azaltan fonksiyon

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası

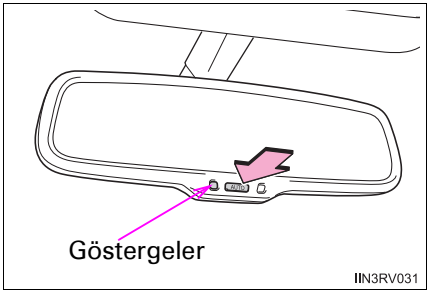
Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu ışık yansımasını azaltabilirsiniz.

① Normal konum
② Parlamayı azaltan konum



▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.



Otomatik kendiliğinden kararma fonksiyonu modunun değiştirilmesi

Açma/Kapama

Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında ışık yanar.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:

Kontak anahtarı “ON” konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir.

Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir).

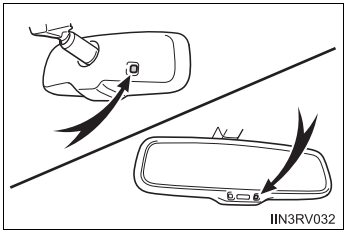
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

Kontak anahtarı KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir.

Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir).

■ **Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)**

Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



⚠ DİKKAT

Sürüş esnasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

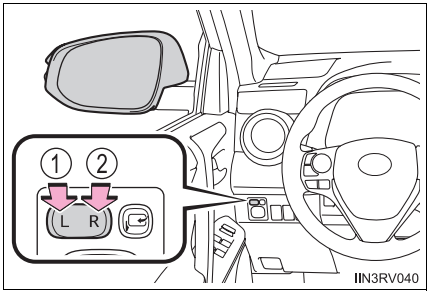
Dış dikiz aynaları

Ayarlama talimatı

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeye basınız.

① Sol

② Sağ



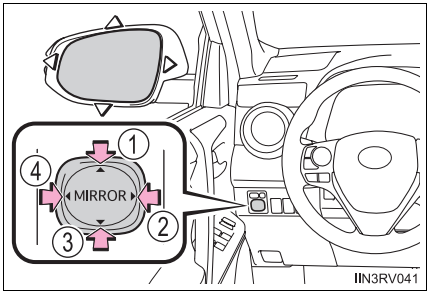
2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.

① Yukarı

② Sağ

③ Aşağı

④ Sol

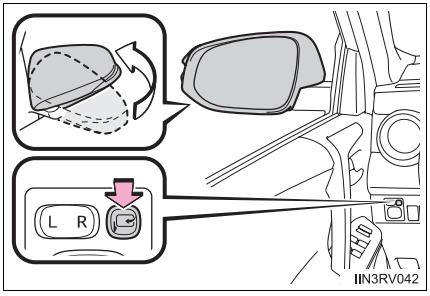


Aynaların katlanması

▶ Elektrikli tip

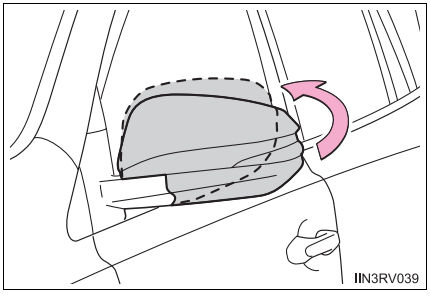
Aynaları katlamak için düğmeye basınız.

Aynaları açık konumuna getirmek için düğmeye tekrar basınız.



▶ Manual tip

Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.



■ **Ayna açısının ayarlanabilmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR "ACC" ya da AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

■ **Yağmur suyu tutmayan aynalar (Bazı modellerde)**

Örneğin yağmur yağarken ayna yüzeyinde yağmur damlaları biriktiğinde, aynaların yağmur suyu uzaklaştırıcı (hidrofil) etkisi damlaların yayılmasını sağlar ve aynadaki görüntüyü netleştirir. Aşağıdaki durumlarda, bu netleştirme etkisi geçici olarak azalacaktır, ancak 1 veya 2 gün boyunca doğrudan güneş ışığına maruz kalınca eski haline dönecektir.

- Aynadaki kiri sildikten sonra
- Aynalar buğulandığında
- Araç otomatik yıkama sisteminde cilalandığında
- Aracınız doğrudan güneş ışığı olmayan yeraltı otoparkı gibi yerlerde uzun bir süre boyunca bırakıldığında

■ **Aynalar buğulandığında (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Ayna buğu çözücüleri kullanılarak, dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 387)

⚠ DİKKAT

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sürüş esnasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

■ Ayna hareket ederken

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ Ayna buğu çözücüleri devrede (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Aynalar buzlanırsa (yağmur uzaklaştırma özelliği olan dikiz aynalı araçlarda)

Aynanın yağmuru uzaklaştırma özelliğini korumak için, buzu kazıyarak gidermeye çalışmayınız. Bunun yerine dikiz aynası buğu çözücüleri kullanınız veya ılık su dökünüz.

Otomatik camlar

Açılma ve kapanma prosedürleri

Düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir.

Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

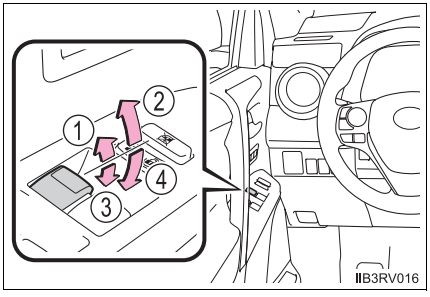
① Kapatma

② Otomatik kapatma (sadece sürücü camı)*

③ Açma

④ Otomatik açma (sadece sürücü camı)*

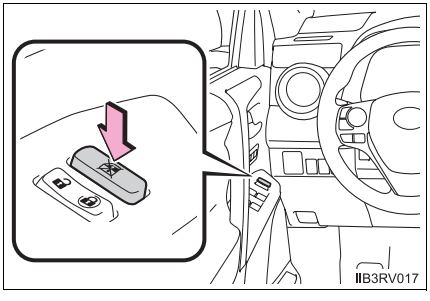
*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



Otomatik cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.



■ **Otomatik camların kumandası**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kontak anahtarının KAPALI (OFF) konumuna alınmasından sonra otomatik camların çalıştırılması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da kapalı konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sürücü camı)**

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

■ **Otomatik cam normal olarak kapanmadığında**

Sıkışma koruma fonksiyonu düzgün çalışmıyorsa ve cam kapanmıyorsa, sürücü kapısı camının açma kapama düğmesini kullanarak aşağıda belirtilenleri yapınız.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Aracınızı durdurduktan sonra, kontak anahtarı “ON” (açık) konumundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Aracınızı durdurduktan sonra, kontak anahtarı KONTAK AÇIK konumundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.
- Yukarıda belirtilenleri gerçekleştirmenize rağmen cam hala kapatılamıyorsa belirtilen adımı uygulayınız.

1 Cam açma düğmesine basınız ve tutunuz. Cam açıldıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda 1 saniye ya da daha uzun süre tutmaya devam ediniz.

2 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda 1 saniye ya da daha uzun süre tutmaya devam ediniz.

Cam hareket ediyorken düğmeyi bıraktığınız takdirde belirtilen adımlara baştan başlayınız.
Eğer yukarıdaki işlemi doğru bir şekilde gerçekleştirdikten sonra cam kapanıp akabinde hafifçe açıldığında, aracı incelemek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Camların kapatılması

- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların otomatik camlara kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Vücudun herhangi bir bölümünün kapatılmakta olan otomatik camın arasında kalması ciddi şekilde yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

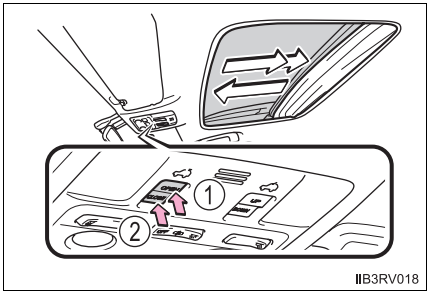
■ Sıkışma koruması fonksiyonu (sürücü camı)

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Açılır tavan*

Açılır tavanın açma-kapama ve kaldırma-indirme işlevleri için tavan düğmelerini kullanınız.

Açılması ve kapanması



① Açılır tavanın açılması*

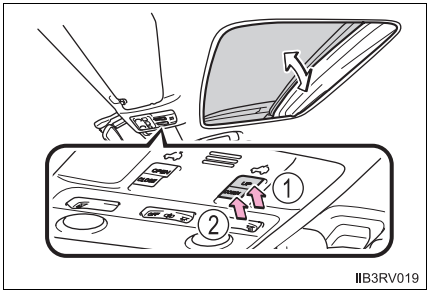
Tam açık konumuna gelmeden önce açılır tavan rüzgar sesini azaltmak için hafifçe durur.

Açılır tavan tamamen açılıncaya kadar düğmeye tekrar basınız.

② Açılır tavanın kapatılması*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmelerinden herhangi birine hafifçe basınız.

Yukarı kaldırma ve aşağı indirme



① Açılır tavanı yukarı kaldırma*

② Açılır tavanı aşağı indirme*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmelerinden herhangi birine hafifçe basınız.

*: Bazı modellerde

■ **Açılır tavanın kumandası**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kontak anahtarı/düğmesi kapalı (OFF) konumuna alındıktan sonra açılır tavan kumandası**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince açılır tavana kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da kapalı konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince açılır tavana kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

Kapanma veya aşağı inme hareketi sırasında açılır tavan ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa açılır tavanın hareketi durur ve açılır tavan bir miktar açılır.

■ **Açılır tavan rüzgar sesini azaltmak için**

Açılır tavan otomatik olarak açılırken, tam açık konumuna gelmeden önce hafifçe durur. Açılır tavan bu konumdayken sürüş yapmak rüzgar sesinin engellenmesine yardımcı olabilir.

■ **Güneşlik**

Güneşlik manuel açılıp kapatılabilir. Ancak, açılır tavan ile birlikte otomatik olarak güneşlik de açılır.

■ **Açılır tavanın kısa aralıklarla açılması**

Düğmeye hızlıca basıp bırakınız.

■ **Açılır tavan açık uyarı fonksiyonu**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Açılır tavan açıkken kontak anahtarı "LOCK" KİLİT konumuna alındığında ve sürücü kapısı açıldığında uyarı sesi duyulur ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı gözükür.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Açılır tavan açıkken kontak anahtarı kapalı konuma alındığında ve sürücü kapısı açıldığında uyarı sesi duyulur ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı gözükür.

■ **Akü bağlantısı kesildiğinde veya çılır tavan normal olarak kapanmadığında**

Açılır tavanın çalışması için, kumanda sistemi başlangıç ayarına getirilmelidir.

1 Kontak anahtarını "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

2 Aşağıdaki hareket tamamlanana kadar "KAPATMA" ve "YUKARI" düğmelerine basılı tutunuz.
Tavan penceresi yaklaşık 1 saniye boyunca hafif açık konumda ve sabit kalacaktır. Daha sonra aşağıya inecek, açılacak ve tamamen kapanacaktır.

3 Doğru şekilde çalışma için düğmeyi bırakınız ve tekrar basınız.

Açılır tavan yine otomatik olarak hareket etmiyorsa, işlemi en baştan tekrarlayınız.

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (açık uyarı fonksiyonu vb.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Açılır tavanın açılması

- Araç hareket halindeyken yolcuların araç dışına ellerini veya başlarını çıkarmalarına engel olunuz.
- Açılır tavan boşluğu civarında aracınızın üzerine oturmayınız.

■ Açılır tavanın kapatılması

- Açılır tavanı kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların açılır tavana kumanda etmelerine izin vermeyiniz.
  Açılır tavanın birisinin üzerine kapatılması ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Açılır tavan tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

4-1. Sürüş öncesi

Aracın kullanılması 206

Yük ve eşya taşınması 220

Römork çekerken..... 222

4-2. Sürüş talimatları

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 234

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) . 238

Otomatik şanzıman (S modu) 246

Otomatik şanzıman (M modu) 253

Multidrive 262

Düz şanzıman..... 270

Sinyal kolu 274

Park freni 276

Korna..... 277

DPF (Dizel PartikülFiltresi)/ DPNR (Dizel Partikül-NOx Azaltma) sistemi 278

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı..... 281

Otomatik Uzun Far..... 287

Sis lambası anahtarı 294

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 296

Arka cam silecek ve yıkayıcısı..... 302

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması..... 304

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Sabit hız kontrol sistemi... 309

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)..... 313

Toyota park destek sensörü 321

Dört tekerden çekiş kilit düğmesi (AWD modeller)..... 327

Durdurma/Çalıştırma sistemi 328

Sürüş destek sistemleri.... 335

Eğimde kalkış destek kontrol 341

Eğim iniş destek kontrol sistemi 343

BSM (Kör Nokta Monitörü) 346

- Kör Nokta Monitör fonksiyonu..... 353
- Geri Manevra Trafik Uyarı Fonksiyonu 356

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 359

Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları 364

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Aracın çalıştırılması

→S. 234, 238

Sürüş

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

1 Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 246, 262, 253)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 276)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 270)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 276)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına basınız.

Durdurma

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P ya da N (boş) konumuna alınız. (→S. 246, 262, 253)

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.

2 If necessary, set the parking brake. (→S. 276)Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız. (→S. 270)

Aracı park etme

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 246, 262, 253)

3 Park frenini çekiniz. (→S. 276)

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarını KİLİT "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motoru durdurmak için motor çalıştırma düğmesine basınız.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.
Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.

2 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 270)

3 Park frenini çekiniz. (→S. 276)
Yokuş yukarı ya da aşağı park ederseniz, vitesi 1.vitese ya da gerekirse geri vitese alınız.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarını KİLİT "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motoru durdurmak için motor çalıştırma düğmesine basınız.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.
Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

1 Park frenini çektiğinizden emin olunuz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Yavaşça gaz pedalına basınız.

3 Park frenini indiriniz.

▶ Düz şanzıman

1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vitese alınız.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

3 Park frenini indiriniz.

■ **Yokuşta kalkış yaparken**

Eğimde kalkış destek kontrolü kullanılabilir. (→S. 341)

■ **Yağmurda araç kullanımı**

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ **Sürüş sırasında motor devri (Düz şanzıman hariç)**

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir.
Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme ya da düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı ya da aşağı sürüş kararı verir.
- Gaz pedalı bırakıldığında.
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında

Yeni Toyotanız ile fren yapma

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1000 km için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

Kampanalı disk tip park freni

Aracınız kampanalı disk tipi park frenine sahiptir. Bu tip park freni sistemi ya periyodik olarak ya da balata veya kampana değiştirildiğinde alıştırılmalıdır.
Alıştırma işini Toyota bayilerinde yaptırınız.

Motoru durdurmadan önceki rölanti süresi (sadece dizel motor)

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

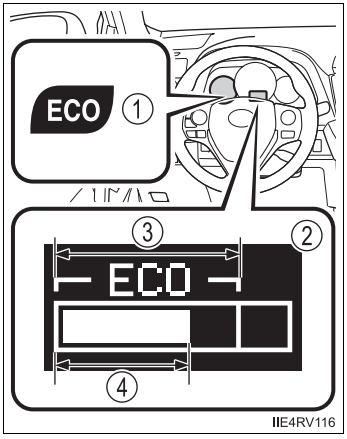
Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda kullanım		Yaklaşık 2 dakika

Aracın başka bir ülkede kullanılması

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 730)

■ **Eco Sürüş Göstergesi (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)**

Gaz'a bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve Eco-sürüş bölgesini gösterir.



① Eko Sürüş Göstergesi Işığı

Çevre dostu sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar

Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında veya araç durduğunda, ışık sönecektir.

Eco sürüş gösterge ışığı müşteri tarafından devre dışı bırakılabilir. Önceden herhangi bir işlem yapılmazsa bu ışık çalışacaktır. (→S. 114)

② Eko Sürüş Göstergesi

Eco Sürüş Göstergesi, yetkili bir Toyota bayisi tarafından istendiği zaman açılıp kapatılabilir. Varsayılan ayarlara göre kapalı konumdadır.

③ Eko sürüş bölgesi

④ Gaz pedalı kullanımına bağlı Eko sürüş oranı

Hızlanma Eco sürüş bölgesini aşarsa, Eco sürüş göstergesi bölge ekranı yanıp sönecektir.

Eco sürüş gösterge aşağıdaki durumlar oluştuğunda yanmayacaktır:

- Vites kolu D haricinde bir konumda
- Direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde) kullanımda.
- Ne Normal mod, ne de Eco sürüş modu seçilmemiştir. (→S. 248, 264, 255)
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat ya da üzerinde olmalıdır.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Araç çalıştırıldığında

Otomatik şanzımana sahip ya da Multidrive araçlarda, araç çalışıyor fakat duruyorken, ayağınızın her zaman fren pedalında olmasına özen gösteriniz. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

■ Sürüş esnasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda kazalara sebep olacaktır.
  - Geri geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş pozisyonda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz ya da yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddelerin bulunması durumunda yangına sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Sürüş esnasında

- Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Ancak, aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 609
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S. 247, 254, 263)
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuğu ya da aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı arazide kullanmayınız.
  Aracınız, arazi şartlarında sürüş için tasarlanmış bir AWD (Dört tekerlekten çekiş sistemi) araç değildir. Aracınızı arazi şartlarında kullanmak zorunda kaldığınızda tüm dikkatinizi sürüşe vererek ilerleyiniz.
- Derelerden veya başka suların içinden geçmeyiniz.
  Aksi takdirde elektronik parçalar kısa devre yapabilir, motor hasar görebilir veya araçta başka ciddi hasarlar oluşabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

⚠ DİKKAT

■ Vites kolu konumunu değiştirirken

- Otomatik şanzımana sahip ya da Multidrive araçlarda, vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir ya da frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve aracın zarar görmesine sebep olacak kazalar olabilir.
- Otomatik şanzıman ya da Multidrive bulunan araçlarda, araç hareket halindeyken, vites kolunu “P” konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu D (otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar) ya da 1 (düz şanzımanlı araşlar) konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. “N” konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Otomatik şanzımana sahip ya da Multidrive araçlarda, gaz pedalına basılıyken vites kolu konumunu değiştirmemeye dikkat ediniz. Vitesin P ya da N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

⚠ DİKKAT

■ Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
Balatalar değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Sadece ön frenler: Doğru miktarda balata ve disk aşınması, ön frenlerin kuvvetini arttırır. Sonuç olarak diskler normal fren disklerine göre daha fazla aşınabilir. Bu nedenle, fren balatalarını değiştirirken Toyota disklerin kalınlığını da ölçtürmenizi önerir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■ Araç durduğunda

- Motor devrini yükseltmeyin.
  Vites “P” (park) (sadece otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar) ya da “N" (boş) konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışıyorken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya sebep olmasını önlemek için her zaman fren pedalına basınız ve park frenini sıkıca uygulayınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Araç park edildiğinde

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Çakmaktan ya da sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Eğer torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına sebep olabilir.
- Ön cama ya da camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular lens gibi davranarak, aracın içinde yangın çıkmasına sebep olabilirler.
- Eğer kavisli cam gümüş renkli gibi bir metalize film ile kaplı ise kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı lens gibi davranarak yangına sebep olabilir.
- Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu P (sadece otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar) konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.
- Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borularına dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

⚠ DİKKAT

■ Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Her zaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ Frenleme esnasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalını pompalamayınız.
  Fren pedalına her basışınızda, fren destek fonksiyonunun rezervini kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur; bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır ve fren mesafesi de artar.
  Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■ Eğer aracınız saplanırsa (AWD modeller)

Lastiklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya araç kum, çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları hasarlanabilir ya da aracın ileri veya geri yönde kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

■ **Sürüş esnasında**

- Sürüş torkunu düşüreceği için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

▶ Düz şanzıman

- Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Debriyajın zarar görmesini engellemek için aşağıdaki unsurlara dikkat ediniz.
  - Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.

■ **Aracı park ederken (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)**

Her zaman vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

UYARI

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız. Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Dizel motor: Yüksek hızlarda kullandıktan ya da rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz. Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz. Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

■ **Araç kullanırken lastik patlarsa**

Patlamış ya da hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi.(→S. 648, 664)

■ **Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız.**

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir:

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz halinde Toyota bayisinin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor, şanzıman, aktarma organları (AWD modeller), arka diferansiyel (AWD modeller) vb için kullanılan yağ ya da sıvının kalitesi ve miktarı
- Kardan milinde (AWD modeller), yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

⚠ DİKKAT

■ Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ Yükleme uyarıları

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir ya da sürücünün görüşünü kapatabilir ya da sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Bagaj bölmesine eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Aşağıda bahsedilen yerlere eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları istiflerken)
  - Bagaj kapağının üstüne (bazı modellerde)
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır. Aksi halde ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ölüme ya da ciddi şekilde bedensel yaralanmaya sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Yükleme ve yerleştirme

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.
  Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Tavan yük taşıyıcısına eşya yüklerken (bazı modellerde)

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.
- Eğer uzun veya geniş yük taşıyacaksanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmasın. (→S. 702)
- Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
- Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymakla birlikte aracınızın ağırlık merkezi yükselecektir. Dolayısı ile aracınızın yana devrilme riski artacaktır. Bu nedenle ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalara karşı yüksek hızlardan, ani kalkışlardan, keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani manevralardan kaçınınız.
- Eğer yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz seyahat esnasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz
- Tavan bagaj taşıyıcısı ile 85 kg'ı aşan yükleri taşımayınız.

⚠ UYARI

■ Tavan yük taşıyıcısına eşya yüklerken (bazı modellerde)

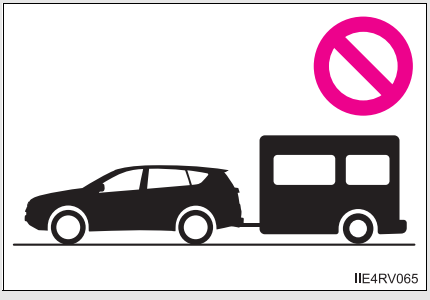
Tavan penceresi yüzeyini çizmemeye dikkat ediniz (bazı modellerde).

Römork çekerken

▶ Ermenistan, Azerbaycan, Bosna Hersek, Hırvatistan, Gürcistan, Kazakistan, Makedonya, Karadağ, Sırbistan, Tacikistan ve Türkmenistan için

Toyota aracınızla römork çekmenizi önermez.

Ayrıca Toyota bir çeki demirinin veya tekerlekli sandalye, scooter, bisiklet vb. için çeki demiri taşıyıcısının aracınıza montajını önermez.Aracınız römork çekmek veya çeki demiri takılan taşıyıcıları çekmek için tasarlanmamıştır.



▶ Ermenistan, Azerbaycan, Bosna Hersek, Hırvatistan, Gürcistan, Kazakistan, Makedonya, Karadağ, Sırbistan, Tacikistan ve Türkmenistan hariç

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışınız.

◆ Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 702)

◆ Römork bağlantı parçası/braketi

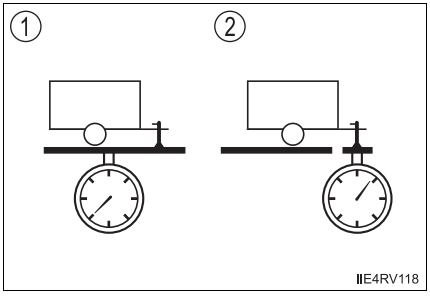
Toyota, orijinal çeki demiri ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork ışıklarının bağlanması

Hatalı montaj aracın ışıklarına zarar verebileceği için, römork ışıklarını takarken bir Toyota bayisine danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 702)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

② İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 702)

■ Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)

① Aracın brüt ağırlığı

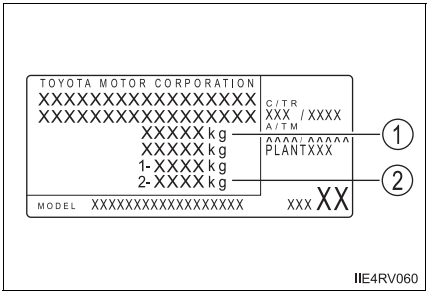
Sürücünün, yolcuların, bagajın, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi

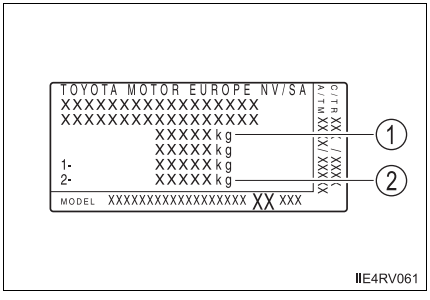
Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

▶ Tip A



▶ Tip B



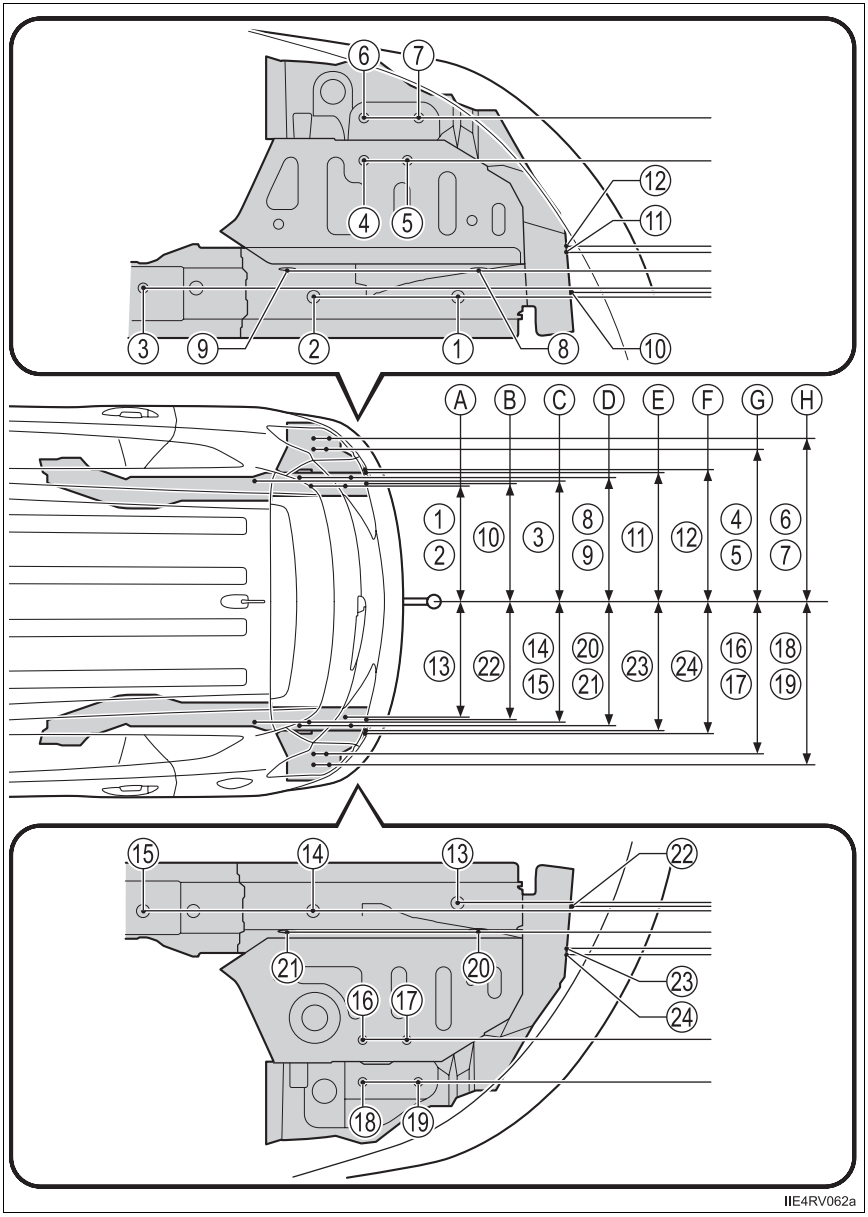
⚠ DİKKAT

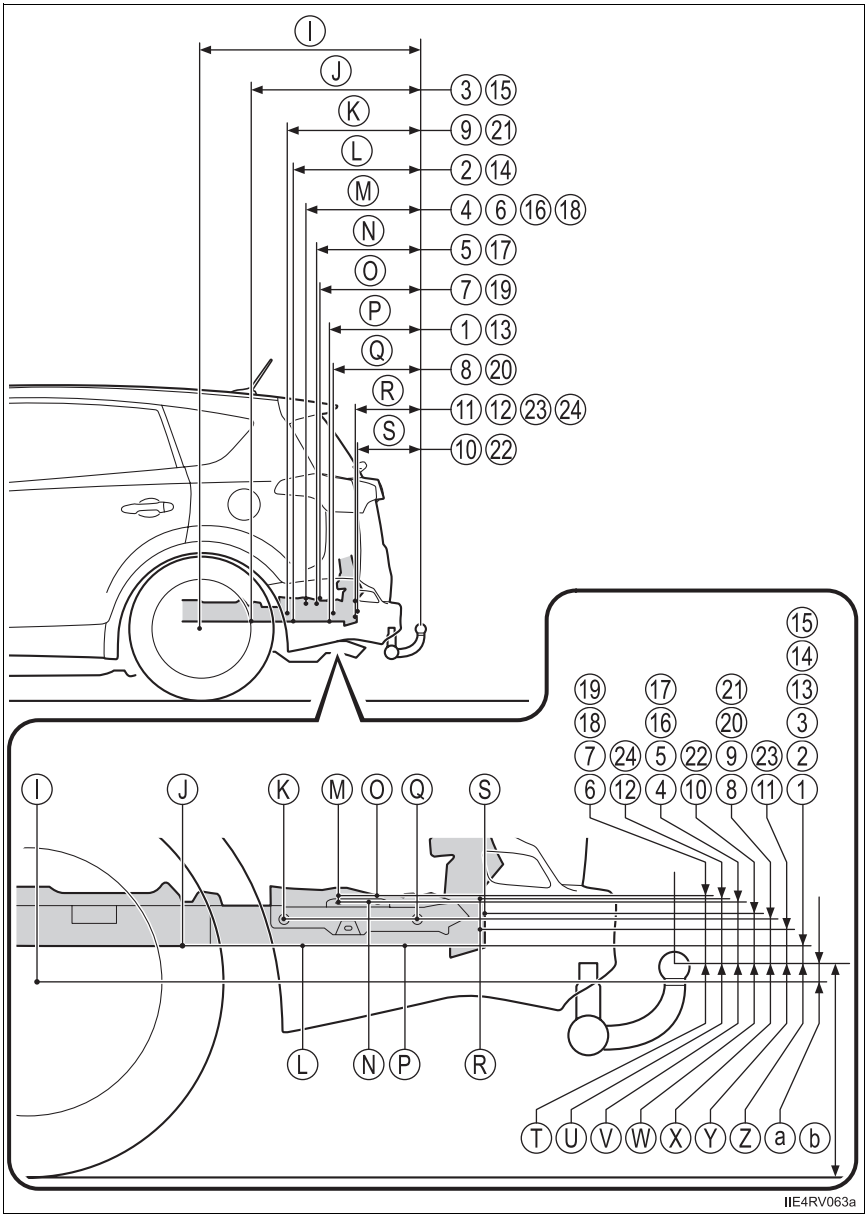
■ Brüt araç ağırlığı limiti ya da izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında

Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını ya da 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları




Ⓘ
Ⓙ
Ⓚ
Ⓛ
Ⓜ
Ⓝ
Ⓞ
Ⓟ
Ⓠ
Ⓡ
Ⓢ
3 15
9 21
2 14
4 6 16 18
5 17
7 19
1 13
8 20
11 12 23 24
10 22
15
14
19 17 21 13
18 16 20 3
7 24 5 22 9 23 2
6 12 4 10 8 11 1
Ⓘ Ⓙ Ⓚ Ⓜ Ⓞ Ⓠ Ⓢ
Ⓛ Ⓝ Ⓟ Ⓡ
Ⓣ Ⓤ Ⓥ Ⓦ Ⓧ Ⓨ Ⓩ ⓐ ⓑ
IIE4RV063a

Ⓐ 546 mm (21.5 inç)
Ⓑ 550 mm (21.7 inç)
Ⓒ 551 mm (21.7 inç)
Ⓓ 583 mm (23.0 inç)
Ⓔ 602 mm (23.7 inç)
Ⓕ 609 mm (24.0 inç)
Ⓖ 713 mm (28.1 inç)
Ⓗ 765 mm (30.1 inç)
Ⓘ 1089 mm (42.9 inç)
Ⓙ 837 mm (33.0 inç)
Ⓚ 663 mm (26.1 inç)
Ⓛ 630 mm (24.8 inç)
Ⓜ 568 mm (22.4 inç)
Ⓝ 515 mm (20.3 inç)
Ⓞ 501 mm (19.7 inç)
Ⓟ 453 mm (17.8 inç)
Ⓠ 432 mm (17.0 inç)
Ⓡ 320 mm (12.6 inç)
Ⓢ 315 mm (12.4 inç)
Ⓣ 113 mm (4.4 inç)
Ⓤ 112 mm (4.4 inç)
Ⓥ 108 mm (4.3 inç)
Ⓦ 85 mm (3.3 inç)
Ⓧ 81 mm (3.2 inç)
Ⓨ 67 mm (2.6 inç)
Ⓩ 40 mm (1.6 inç)
ⓐ 67 mm (2.6 inç)
ⓑ 402 mm (15.8 inç)*

*: Araçta 4 kişi

■ **Lastik bilgisi**

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 727)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de (500 miles) römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 224)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz.

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu ağır ağır çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ **Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş**

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ **Dönüşler için önemli noktalar**

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ **Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar**

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ **Diğer araçların geçilmesi**

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ **Şanzıman bilgisi**

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar (S Mod'lu)

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, motor frenini D konumunda kullanmayınız.Vites kolu "S" modunda ise, şanzıman 4 ya da daha düşük konumda olmalıdır. (→S. 249)

▶ Otomatik şanzımanlı araçlar (M Mod'lu)

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, motor frenini D konumunda kullanmayınız.Vites kolu M modunda ise, şanzıman 4 ya da daha düşük konumda olmalıdır. (→S. 256, 257)

▶ Multidrive olan araçlar

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, motor frenini D konumunda kullanmayınız.Şanzımanın vites konumu, 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda 4. ya da daha düşük konumda olmalıdır. (→S. 265, 266)

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Motor freninin verimini ve şarj sisteminin performansını korumak için, motor freni yaparken 1AD-FTV, 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlarda 4. vites ve üstü, 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlarda ise 5. vites ve üstünde sürmeyin.
(→S. 270)

■ **Motor hararet yaptığında**

30°C'yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 694)

■ **Aracı park ettiğinizde**

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu otomatik şanzımanlı ve Multidrive araçlarda "P" konumuna ve düz şanzımanlı araçlarda "1" ya da "R" konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz.
(→S. 224)

■ Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Küçük yedek lastik bulunan araçlar:
  Aracınızda küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar:
  Acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilmiş bir lastik araçta takılı ise hiçbir şey çekmeyiniz.
- Römork çekerken sabit hız kontrol (bazı modellerde) sistemini kullanmayınız.

■ Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal azami hıza uyunuz.

■ Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik ya da uzun rampa inişlerinde asla ani vites küçültmeyiniz.

■ Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

⚠ UYARI

■ Römork ışıklarını doğrudan bağlamayınız

Römork ışıklarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Aracın çalıştırılması

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive (benzinli motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.
2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.
3 Fren pedalına basınız.
4 Aracı çalıştırma için kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz.

▶ Otomatik şanzıman (dizel motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.
2 Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.
3 Fren pedalına basınız.
4 Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.
göstergesi yanar.
5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını "START" konumuna getirip aracı çalıştırınız.

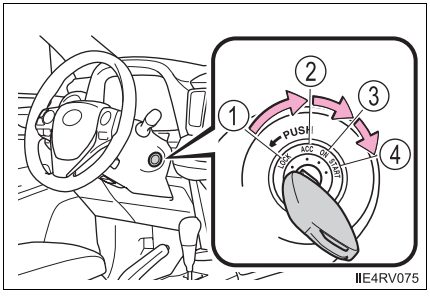
▶ Düz şanzıman (benzinli motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.
2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.
3 Debriyaj pedalına basınız.
4 Aracı çalıştırma için kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz.

▶ Düz şanzıman (dizel motor)

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.
2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.
3 Debriyaj pedalına basınız.
4 Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.
göstergesi yanar.
5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını "START" konumuna getirip aracı çalıştırınız.

Kontak anahtarı konumunu değiştirme



① “LOCK” (kilit)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu “P” konumunda iken çıkartılabilir.)

② “ACC”

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

③ “ON”

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

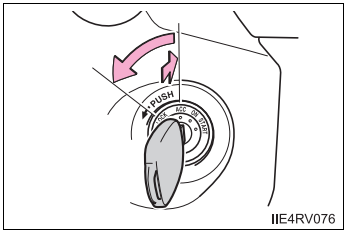
④ “START”

Motoru çalıştırmak içindir.

■ Anahtarı “ACC” konumundan “LOCK” konumuna çevirme

1 Vites kolunu P konumuna (Otomatik şanzıman ya da Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz. (→S. 246, 262, 253, 270).

2 Anahtarı itip "LOCK” konumuna çeviriniz.

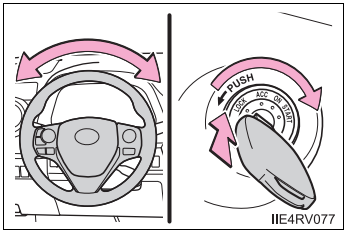


■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 87) Toyota bayisini arayınız.

■ Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Aracı çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



■ Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

⚠ DİKKAT

■ Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanılırken kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getirmeyiniz. Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda, motoru durdurmak için kontak anahtarını "ACC" konumuna getiriniz. Sürüş esnasında motorun durdurulması bir kazaya sebep olabilir. (→S. 609)

⚠ UYARI

■ Akünün boşalmasını önlemek için

Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre "ACC" (aksesuar) ya da "ON" (açık) konumunda tutmayınız.

■ Araç çalıştırılırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, motor çalışır ya da motor çalıştırma düğmesi modu değişir.

Aracın çalıştırılması

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar:
Vitesin "P" park konumunda olduğunu kontrol ediniz.

Düz şanzımanlı araçlar:
Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

3 Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar:
Fren pedalına basınız.

Araç bilgi ekranında  uyarı mesajı görünecektir.

Eğer görünmezse, motor çalıştırılamaz.

Düz şanzımanlı araçlar:
Debriyaj pedalına basınız.

Araç bilgi ekranında  uyarı mesajı görünecektir.

Eğer görünmezse, motor çalıştırılamaz.

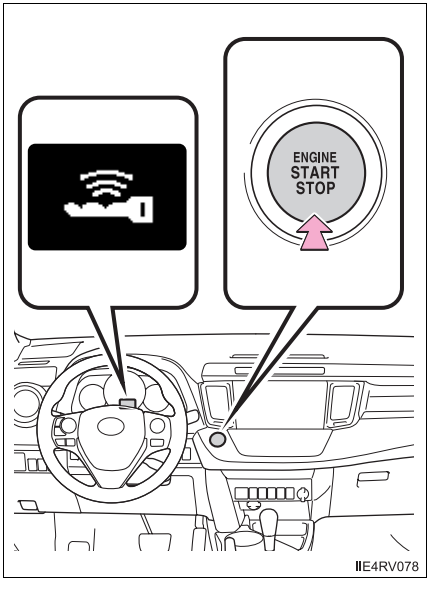
4 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Sadece dizel motor: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışacaktır.

Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



Motorun durdurulması

1 Aracınızı durdurunuz.

2 Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar:
Vites kolunu "P" konumuna alınız.

Düz şanzımanlı araçlar:
Vites kolunu N konumuna alınız.

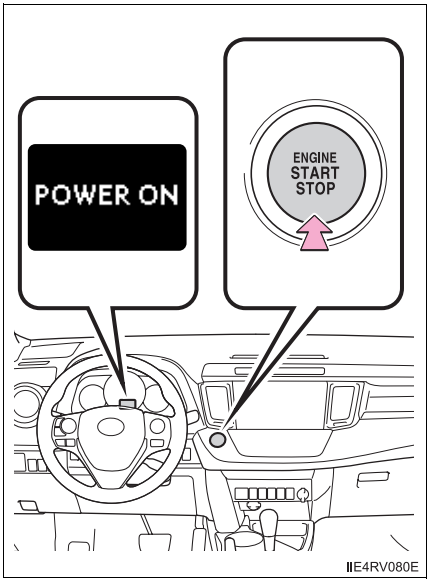
3 Park frenini çekiniz. (→S. 276)

4 Kontak düğmesine basınız.

5 Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranından "POWER ON" uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

Kontak anahtarı modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı basılı değilken Güç çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)



Off*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranı görüntülenmez

AKSESUAR modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında “POWER ON” görünecektir.

KONTAK AÇIK modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında “POWER ON” görünecektir.

*: Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar: Motoru durdururken vites kolu “P” harici bir konumdaysa motor çalıştırma düğmesi “OFF” konumuna değil ACCESSORY (AKSESUAR) moduna geçer.

Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdurma esnasında (sadece otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)

Vites kolu "P" dışında bir konumda iken motor durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı (off) konumuna almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunu "P" konumuna alınız.

3 Araç bilgi ekranında "POWER ON" görüldükten sonra, bir kez motor çalıştırma düğmesine basınız.

4 Gösterge panelindeki "POWER ON" uyarısının görülmediğini kontrol ediniz.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

▶ Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar

Araç vites kolu P konumundayken ACCESSORY ya da KONTAK AÇIK modunda bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Araç ACCESSORY ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak anahtarı otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 137

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S. 133

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

→S. 134

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

- Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 87) Toyota bayisini arayınız.
- Direksiyon kilidi iptal edilmemiş olabilir.

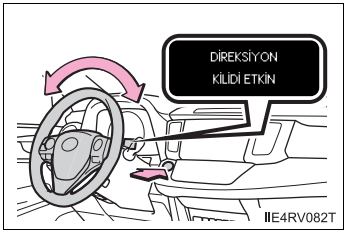
■ **Direksiyon kilidi**

Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (off) konumuna getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Motor çalıştırma düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**

Araç bilgi ekranında “DİREKSİYON KİLİDİ ETKİN” görüntülenecektir.

Vites kolunun “P” konumda (düz şanzıman hariç) olduğunu kontrol ediniz. Direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.



■ **Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi**

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir sure zarfında tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, motoru çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

■ **Araç bilgi ekranında “AKILLI GİRİŞ VE ÇALIŞTIRMA SİSTEMİNİ KONTROL EDİN” görüntülendiğinde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.

■ **Elektronik anahtarın pili biterse**

→S. 571

■ **Motor çalıştırma düğmesinin çalışması**

Motor çalıştırma düğmesini çalıştırırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Eğer düğmeye düzgün basılmazsa, motor çalışmayabilir veya motor çalıştırma düğmesi modu değişmeyebilir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

→S. 683

⚠ DİKKAT

■ **Araç çalıştırılırken**

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Araç hareket halinde iken motor arızası oluşursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan, kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya sebep olacak bir kazaya yol açabilir.

■ **Acil durumda motorun durdurulması**

Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz motor çalıştırma düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 609)

Acil durumlar dışında motor çalıştırma düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motor çalışmıyor durumda, kontak düğmesini uzun süre ACCESSORY (AKSESUAR) ya da IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda tutmayınız.
- Eğer araç bilgi ekranında “POWER ON” uyarısı görüntüleniyorsa, kontak anahtarı kapalı konumda değildir.
  Kontak anahtarını OFF konumuna aldıktan sonra araçtan çıkınız.
- Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar: Vites kolu “P” konumu haricinde bir konumda iken motoru durdurmayınız.Eğer motor farklı bir vites konumunda iken durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Eğer araç AKSESUAR konumunda bırakılırsa, akü boşalabilir.

■ **Araç çalıştırılırken**

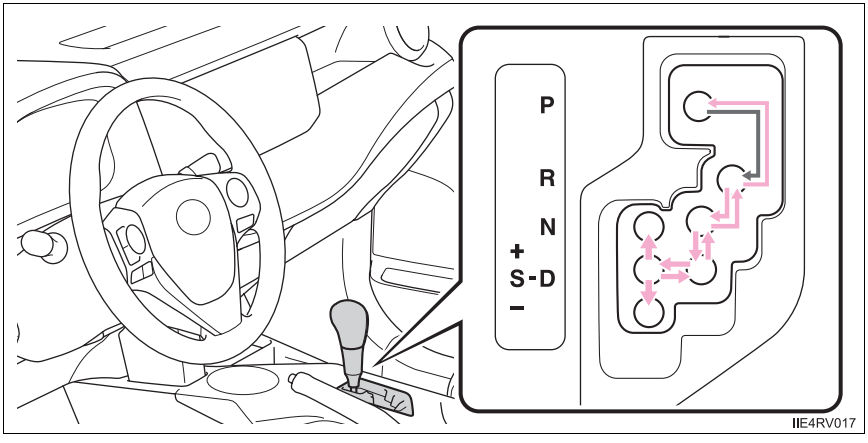
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motor çok zor çalışıyor ya da sık sık duruyorsa, aracınızı bir an önce kontrol ettiriniz.

■ **Motor çalıştırma düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular**

Eğer motor çalıştırma düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa, düğmenin takılı kalması gibi, bir arıza olabilir. Acilen Toyota bayisini arayınız.

Otomatik şanzıman (S modu)*

Vites değiştirme



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı IGNITON ON (kontak açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumu işlevi

Vites konumu	Amaç veya fonksiyon
P	Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum
D	Normal sürüş konumu*1
S	S sürüş konumu*2 (→S. 249)

*1: Vites kolunun D konumuna alınmasıyla sistem vitesi sürüş koşullarına göre en uygun vitese alır.
Normal sürüş için vites kolunu D konumuna alınız.

*2: Vites aralıklarının S konumu kullanılarak seçilmesi ile mümkün olan vites aralıklarının üst limitleri sınırlanır, motor frenlemesi kontrol edilir ve gereksiz vites yükseltme engellenir.

Sürüş modunun seçilmesi

Sürüş koşullarına göre aşağıdaki modlar seçilebilir.

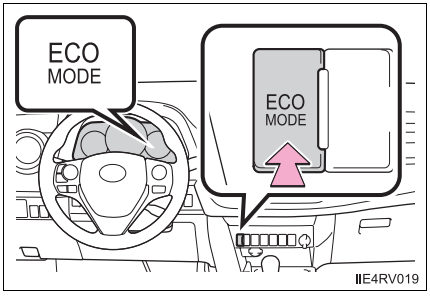
■ Eco sürüş modu

Sık hızlanma yapılacak yolculuklarda, düşük yakıt tüketimini sağlamak için Eco sürüş modunu kullanınız.

Eco sürüş moduna geçmek için "ECO MODE" düğmesine basınız.

"ECO MODE" gösterge ışığı yanar

Eco sürüş modunu iptal etmek için düğmesine tekrar basınız.



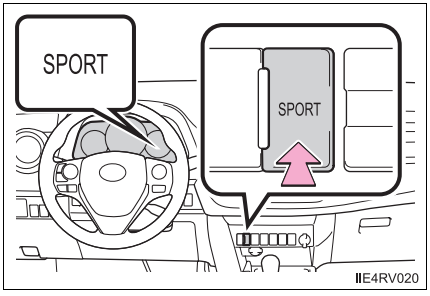
■ Spor modu

Spor modunu sportif sürüş veya dağlık bölgede sürerken kullanınız.

Sport moduna geçmek için "SPORT" düğmesine basınız.

"SPORT" göstergesi yanar.

Sport modunu iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



“S” modunda vites seçme aralıkları

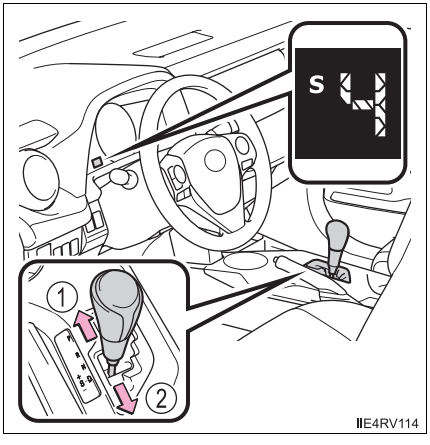
S moduna geçmek için, vites kolunu S konumuna getiriniz.Vites kolunu kullanarak vites seçebilirsiniz ve istediğiniz vites aralığında sürüş yapabilirsiniz. Vites aralığı vites kolu ile seçilebilir.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Seçilen vites aralığı, ekranda 1-6 rakamları ile gösterilir.

S konumundaki temel vites aralığı otomatik olarak araç hızına bağlı olarak 5 veya 4’e ayarlanmıştır. Ayrıca, başlangıç vitesi AI-SHIFT akıllı vites değiştirme, vites kolu “D” konumundayken aktif hale gelmiş ise “3” vitese ayarlanabilir. (→S. 252)



■ Vites aralıkları ve fonksiyonları

- Aracın hızı ve sürüş koşullarına göre, 1 ve 6 arasında vites aralığı otomatik olarak seçilir. Ancak kendiniz seçtiğinizde vites aralığı sınırlıdır.
- 6 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

■ **S modu**

- Vites “4” ya da daha düşük olduğunda, vites kolu “+” yönünde tutulduğunda vites 6. vitese geçer.
- Motorun çok yüksek devirde çalışmasını önlemek için, otomatik olarak vites yükseltilebilir.
- Otomatik şanzımanı korumak için, şanzıman yağının sıcaklığı çok yüksek olduğunda otomatik olarak daha yüksek bir vites aralığı seçilebilir.

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması**

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini* kontrol eder (→S. 374, 384). Klima performansını iyileştirmek için, fan hızını ayarlayınız* veya Eco sürüş modunu kapatınız.

*: Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar

■ **Sürüş modunun devre dışı bırakılması**

- Eco sürüş modunda motor durdurulsa bile, “ECO MODE” düğmesine basılana kadar Eco sürüş modu iptal olmayacaktır.
- Sport modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde sport modu iptal edilecektir.

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, aşağıdaki hareketleri gerçekleştirdiğinizde bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- “S" modunda “5” ya da “4”. vitese düşme. (→S. 249)
- “D” modunda giderken sürüş modunu sport moduna alma. (→S. 264)

■ **Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa**

→S. 682

■ **Vites kolu "S" konumuna alınmasına rağmen, "S" gösterge ışığı yanmıyorsa ya da "D" göstergesi görüntüleniyorsa**

Bu durum otomatik şanzımanda bir arıza olduğu anlamına gelebilir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.
(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

■ **Otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı mesajı görüntülendiğinde**



Sürüş sırasında otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı mesajı belirdiğinde, "D" konumuna geldiğinizden ve gaz pedalına basma şiddetini azaltarak hızınızı düşürdüğünüzden emin olunuz. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu "P" konumuna getiriniz ve uyarı mesajı kaybolunca kadar motoru rölantide çalıştırınız.

Uyarı mesajı kaybolduğunda, sürüşe devam edilebilir.

Kısa süre sonra bile uyarı mesajı kaybolmazsa aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

"AI-SHIFT" Akıllı vites değiştirme, sürücünün performansına ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar.
"AI SHIFT" Akıllı vites değiştirme, vites kolu D konumundayken otomatik olarak çalışır. (Vites kolu "S" konumuna alındığında bu özellik iptal olur.)

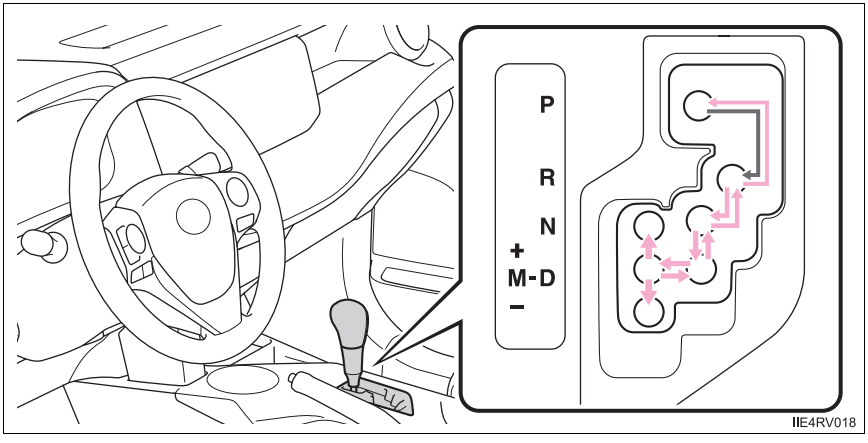
⚠ DİKKAT

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya sebep olabilir.

Otomatik şanzıman (M modu)*

Vites değiştirme



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

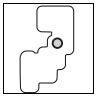
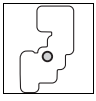
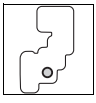
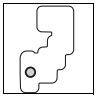
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı IGNITON ON (kontak açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumu işlevi

Vites konumu	Gösterim biçimi	Amaç/İşlev
		Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
		Geri
		Boş konum
		Normal “D” konumunda sürüş*1 Sürüş koşullarına bağlı olarak 1 ve 6 arasındaki vitesler seçilir
	 (direksiyondan vites kumandaları aktif)	Vites seçimi *2 (→S. 256) Uygun motor freni kullanılabilmesini sağlar
		M sürüş modu*3 (→S. 257) Sürücünün sportif sürüş için vites seçimi yapabilmesini sağlar

*1: Vites kolunun D konumuna alınmasıyla sistem vitesi sürüş koşullarına göre en uygun vitese alır.
Normal sürüş için vites kolunu D konumuna alınız.

*2: Sadece direksiyondan vites kumandalı araçlar: Vites kumandasının D konumuna alınmasıyla ivmelenme ve motor freni kuvvetini kontrol edebilirsiniz.

*3: M modu kullanarak vites seçtiğinizde, vites oranı sabitlenir, motor freni kuvveti kontrol edilir ve gereksiz yere vites artışı olmaz.

Sürüş modunun seçilmesi

Sürüş koşullarına göre aşağıdaki modlar seçilebilir.

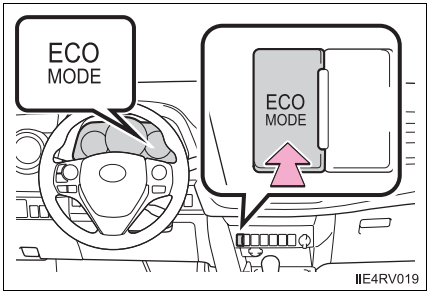
■ Eco sürüş modu

Sık hızlanma yapılacak yolculuklarda, düşük yakıt tüketimini sağlamak için Eco sürüş modunu kullanınız.

Eco sürüş moduna geçmek için "ECO MODE" düğmesine basınız.

"ECO MODE" gösterge ışığı yanar

Eco sürüş modunu iptal etmek için düğmesine tekrar basınız.



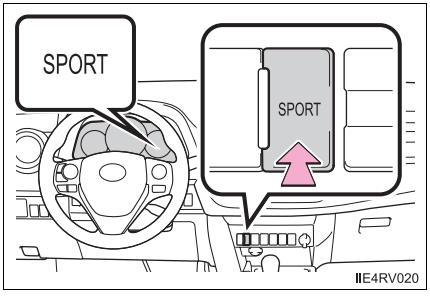
■ Spor modu

Spor modunu sportif sürüş veya dağlık bölgede sürerken kullanınız.

Sport moduna geçmek için "SPORT" düğmesine basınız.

"SPORT" göstergesi yanar.

Sport modunu iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



"D" modunda vites seçme aralıkları (direksiyondan vites kumandalı araçlar)

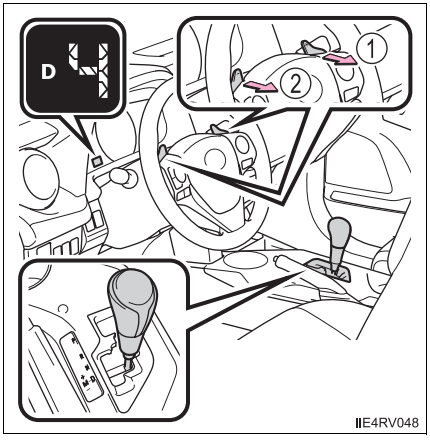
Geçici olarak manuel vites ile aracı kullanmak için, direksiyondan vites kumandasını ("-") kullanınız. Vites değiştirerek, izin verilen en üst vitesi belirleyiniz. Bu durum gereksiz vites yükseltmeye engel olur ve motor fren gücünün seviyesinin seçilmesine yardımcı olur.
Direksiyondan "-" ve "+" vites kumandaları kullanılarak, istenilen vites aralığı seçilebilir.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Seçilen vites aralığı, ekranda 1-5 rakamları ile gösterilir.

Normal D konumuna geri dönmek için, "+" direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulmalıdır.



■ Vites aralıkları ve fonksiyonları

- 6 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

“M” konumunda vites seçilmesi

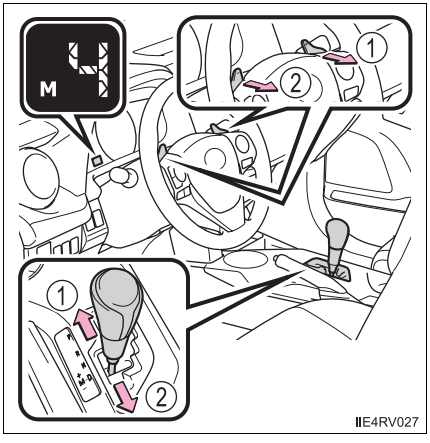
M moduna geçmek için, vites kolunu M konumuna getiriniz.Vites kolunu kullanarak vites seçimi yapılabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.

Direksiyondan vites kumandalı araçlar: Vites kolu ve direksiyondan “-“ ve “+” vites kumandaları kullanılarak, istenilen vites seçilebilir.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Seçilen vites, ekranda 1-6 rakamları ile gösterilir.



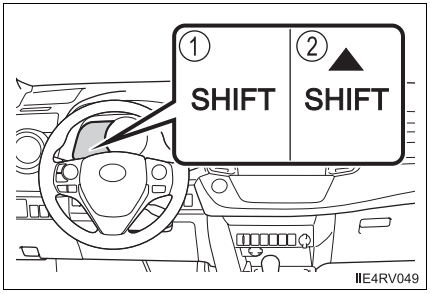
■ Vitesler ve fonksiyonları

- 6 kademe hızlanma kuvveti ve motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla hızlanma kuvveti ve motor freni kuvveti yaratır ve motor hızı da artar.
- Araç hızı düştüğünde, vites kolu veya (varsa) vites kumandası kullanılmadığı sürece vites otomatik olarak düşürülecektir.
- Otomatik şanzıman yağının sıcaklığı çok yüksek olduğunda, vites kolu veya (varsa) vites kumandası kullanılmadığı sürece vites otomatik olarak arttırılacaktır.

Vites değiştirme uyarısı

Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlamasına ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

① Çalışmazken
② Vites yükseltme göstergesi



■ Vites değiştirme göstergesi fonksiyonu

- Bu işlev, M moduna geçince otomatik olarak devreye girer.
- Vites değiştirme göstergesini izleyerek ve uygun şekilde vites yükselterek, daha iyi yakıt tasarrufu ve düşük egzoz emisyonu sağlanabilir.
- Vites değiştirme göstergesinin vites küçültme için benzer bir işlevi bulunmamaktadır.
- Vites değiştirme göstergesi, sürüş koşullarına bağlı olarak M modunda sürüş yaparken vites değiştirme ışığını yakmayabilir.

■ **Direksiyondan vites kumandaları (bazı modellerde)**

● **D konumundayken "-" vites kumandası kullanıldığında**
Otomatik olarak bir vites konumu seçilecektir. İlk vites aralığındaki en büyük vites, normal D konumundaki sürüşte kullanılan vitesten bir vites aşağıda olacaktır.

● **D konumunda vites değişiminin pasifize edilmesi**
"D" konumunda vites değişimi aşağıdaki durumlarda pasifize olur:

- "+" direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulduğunda
- Vites konumu 5 olduğunda "+" vites kumandası kullanıldığında
- Araç durmaya yakın olduğunda
- Gaz pedalına belli bir süreden daha fazla basılırsa
- Vites kolu "D"dışında bir konuma alındığında

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu ya da direksiyondan vites kumandası (bazı modellerde) kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması**

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini* kontrol eder (→S. 374, 384). Klima performansını iyileştirmek için, fan hızını ayarlayınız* veya Eco sürüş modunu kapatınız.

*: Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar

■ **Sürüş modunun devre dışı bırakılması**

● Eco sürüş modunda motor durdurulsa bile, "ECO MODE" düğmesine basılana kadar Eco sürüş modu iptal olmayacaktır.

● Sport modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde sport modu iptal edilecektir.

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, aşağıdaki hareketleri gerçekleştirdiğinizde bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- "M" modunda "5" ya da "4". vitese düşme. (→S. 257)
- "D" konumunda "5" ya da "4". vitese düşme
  (Sadece direksiyondan vites kumandalı araçlar: →S. 256)
- "D" modunda giderken sürüş modunu sport moduna alma.
  (→S. 255)

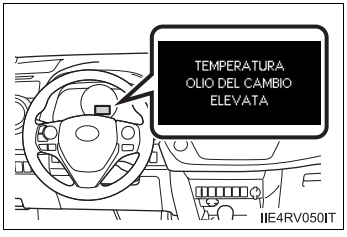
■ **Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa**

→S. 682

■ **Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, M gösterge ışığı yanmıyorsa ya da "D" göstergesi görüntüleniyorsa**

Bu durum otomatik şanzımanda bir arıza olduğu anlamına gelebilir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.
(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

■ **Otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı mesajı görüntülendiğinde**



Sürüş sırasında otomatik şanzıman yağı sıcaklık uyarı mesajı belirdiğinde, "D" konumuna* geldiğinizden ve gaz pedalına basma şiddetini azaltarak hızınızı düşürdüğünüzden emin olunuz. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu "P" konumuna getiriniz ve uyarı mesajı kayboluncaya kadar motoru rölantide çalıştırınız.

*: D konumunda herhangi bir vites aralığı seçilirse (→S. 256), D konumunda sürüşe geri dönünüz. (Sadece direksiyondan vites kumandalı araçlar)

Uyarı mesajı kaybolduğunda, sürüşe devam edilebilir.

Kısa süre sonra bile uyarı mesajı kaybolmazsa aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

"AI-SHIFT" Akıllı vites değiştirme, sürücünün performansına ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar.
"AI SHIFT" Akıllı vites değiştirme, vites kolu D konumundayken otomatik olarak çalışır.(Vites kolu "M" konumuna alındığında bu özellik iptal olur.)

⚠ DİKKAT

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

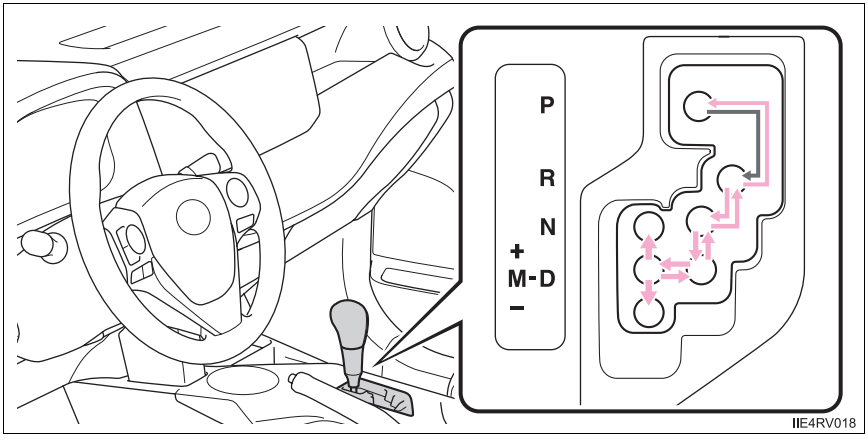
Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya sebep olabilir.

Vites değiştirme göstergesi

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız.
Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

Multidrive *

Vites değiştirme



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

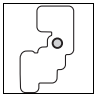
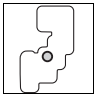
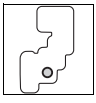
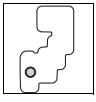
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı IGNITON ON (kontak açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumu işlevi

Vites konumu	Sayaç ekranı	Amaç/İşlev
		Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
		Geri
		Boş konum
		Normal sürüş konumu*1
	 (direksiyondan vites kumandaları aktif)	Vites kademelerinin seçimi (→S. 265) Uygun motor freni kullanılabilmesini sağlar
		7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş*2 (→S. 266)

*1: Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu “D” konumuna alınız.

*2: M konumunda vites oranı seçimi, vites kolunu kullanarak uygun motor freninin elde edilebilmesini sağlar.

Sürüş modunun seçilmesi

Sürüş koşullarına göre aşağıdaki modlar seçilebilir.

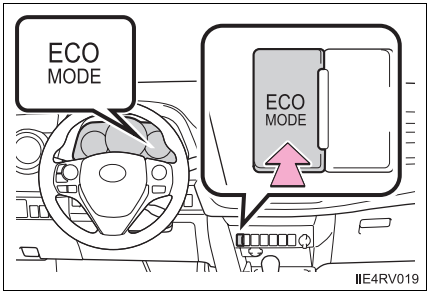
■ Eco sürüş modu

Sık hızlanma yapılacak yolculuklarda, düşük yakıt tüketimini sağlamak için Eco sürüş modunu kullanınız.

Eco sürüş moduna geçmek için "ECO MODE" düğmesine basınız.

"ECO MODE" gösterge ışığı yanar

Eco sürüş modunu iptal etmek için düğmesine tekrar basınız.



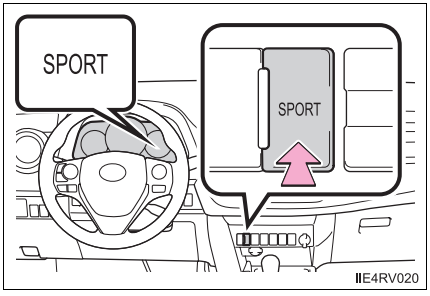
■ Spor modu

Spor modunu sportif sürüş veya dağlık bölgede sürerken kullanınız.

Sport moduna geçmek için "SPORT" düğmesine basınız.

"SPORT" göstergesi yanar.

Sport modunu iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.



D konumunda geçici olarak manuel vites seçimi (direksiyondan vites kumandalı araçlar)

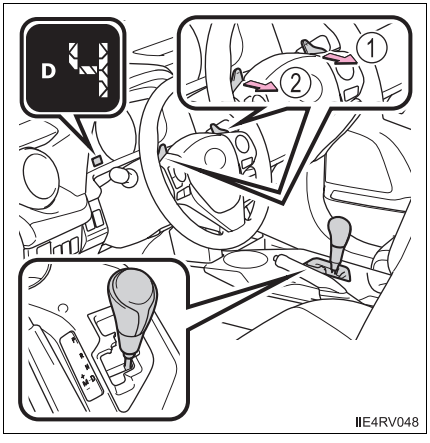
Geçici vites konumunda aracı kullanmak için, direksiyondan vites kumandalarını (“-“ ve “+”) kullanınız. Direksiyondan “-“ ve “+” vites kumandaları kullanılarak, istenilen vites seçilebilir. Direksiyondan vites değiştirerek, motor frenini kontrol edebilirsiniz.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Seçilen vites, ekranda 1-7 rakamları ile gösterilir.

Normal D konumuna geri dönmek için, “+” direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulmalıdır.



■ Vites kademelerinin işlevleri

- 7 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

M konumunda vites değiştirme

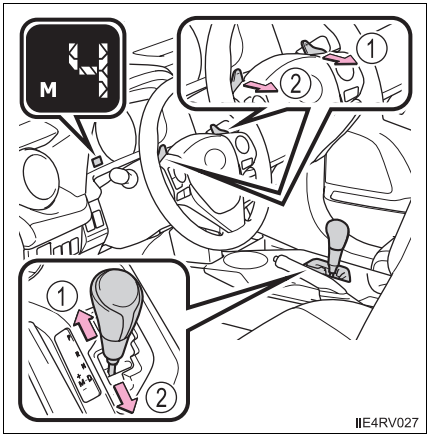
7 kademeli sportif sıralı shiftmatic moduna geçmek için, vites kolunu M konumuna getiriniz.Vites kolunu veya direksiyondaki vites kumandalarını (bazı modellerde) kullanarak vites seçimi yapılabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Vites kolu veya direksiyondaki vites kumandası (bazı modellerde) her hareket ettirildiğinde bir vites değişimi olur.

Seçilen vites, ekranda 1-7 rakamları ile gösterilir.



Fakat "M" konumundayken bile, motor devri çok yüksek ya da çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ **Vites kademelerinin işlevleri**

- 7 kademe hızlanma kuvveti ve motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla hızlanma kuvveti ve motor freni kuvveti yaratır ve motor hızı da artar.
- 1. ile 6. vitesler arasında hızlanırsanız, motor devrine uyum sağlamak için vites otomatik olarak yükselebilir.
- Araç hızı düştüğünde, vites kolu veya (varsa) vites kumandası kullanılmadığı sürece vites otomatik olarak küçültülecektir.
- Araç hızı ve motor devri çok düşük olduğunda, vites kolu kullanıldığında bile vites konumu değişmeyebilir.

■ **D konumunda manuel vites seçiminin otomatik olarak devredışı bırakılması (direksiyondan vites kumandalı araçlar)**

D konumunda vites değişimi aşağıdaki durumlarda pasifize olur:

- Araç durmaya yakın olduğunda
- Tek vites aralığında, gaz pedalına belli bir süreden daha fazla basıldığında
- Vites kolu "D"dışında bir konuma alındığında
- "+" direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulduğunda

■ **Vites kolu M konumunda sürüş yaptıktan sonra araç durduğunda otomatik vites seçimi**

- Araç durdurulduğunda şanzıman otomatik olarak 1. vites konumuna iner.
- Araç yeniden ileri hareket ettiğinde, otomatik olarak 1. vites seçilir.
- Araç durduğunda vites konumu 1. viteste sabitlenir.

■ **Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu ya da direksiyondan vites kumandası (bazı modellerde) kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması**

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini* kontrol eder (→S. 374, 384). Klima performansını iyileştirmek için, fan hızını ayarlayınız* veya Eco sürüş modunu kapatınız.

*: Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar

■ **Sürüş modunun devre dışı bırakılması**

- Eco sürüş modunda motor durdurulsa bile, "ECO MODE" düğmesine basılana kadar Eco sürüş modu iptal olmayacaktır.
- Sport modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde sport modu iptal edilecektir.

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, aşağıdaki hareketleri gerçekleştirdiğinizde bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş sırasında, 6, 5 veya 4. vitese küçültme. (→S. 266)
- "D" konumunda sürüş sırasında 6. 5. ya da 4. vitese düşme (Sadece direksiyondan vites kumandalı araçlar: →S. 265)
- "D" modunda giderken sürüş modunu sport moduna alma. (→S. 264)

■ **Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa**

→S. 682

■ **Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, M gösterge ışığı yanmıyorsa ya da "D" göstergesi görüntüleniyorsa**

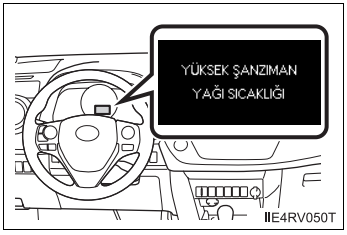
Bu durum otomatik şanzımanda bir arıza olduğu anlamına gelebilir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.
(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

■ **Eğer vites konum göstergesi yanıp sönerse ya da sesli uyarı* duyulursa**

Bu durum otomatik şanzımanda bir arıza olduğu anlamına gelebilir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.

*: Vites küçültme sınırlaması uyarı sesi dışında (→S. 267)

Uyarı mesajı görünüyorsa



Sürüş sırasında şanzıman yağı sıcaklık uyarı mesajı belirdiğinde, "D" konumuna*geldiğinizden ve gaz pedalına basma şiddetini azaltarak hızınızı düşürdüğünüzden emin olunuz. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu "P" konumuna getiriniz ve uyarı mesajı kayboluncaya kadar motoru rölantide çalıştırınız.

*: D konumunda herhangi bir vites aralığı seçilirse (→S. 265), D konumunda sürüşe geri dönünüz. (Sadece direksiyondan vites kumandalı araçlar)

Uyarı mesajı kaybolduğunda, sürüşe devam edilebilir.

Kısa süre sonra bile uyarı mesajı kaybolmazsa aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

"AI-SHIFT" Akıllı vites değiştirme, sürücünün performansına ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar.
"AI SHIFT" Akıllı vites değiştirme, vites kolu D konumundayken otomatik olarak çalışır.(Vites kolu "M" konumuna alındığında bu özellik iptal olur.)

⚠ DİKKAT

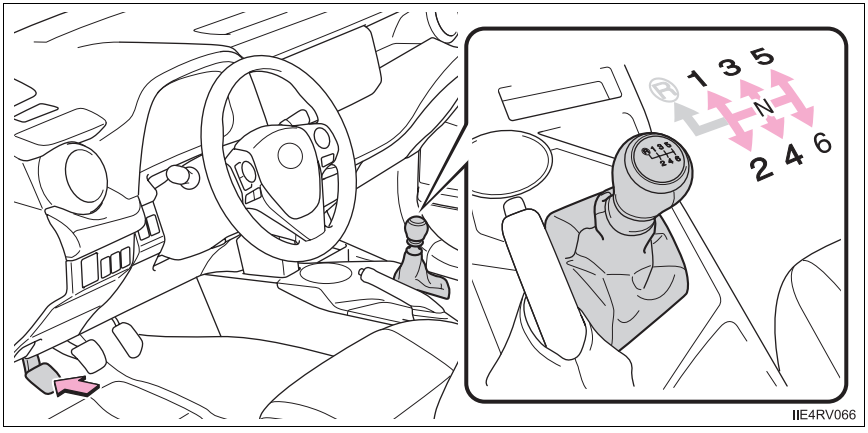
Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya sebep olabilir.

Düz şanzıman*

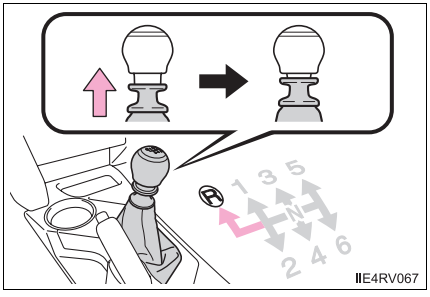
Vites değiştirme

Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.



Vites kolunu R konumuna alınız.

Halka kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.



*: Bazı modellerde

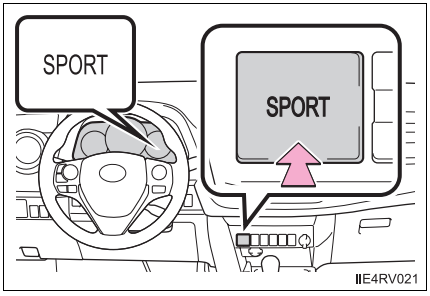
Sport modu (bazı modellerde)

Spor modunu sportif sürüş veya dağlık bölgede sürerken kullanınız.

Sport moduna geçmek için "SPORT" düğmesine basınız.

"SPORT" göstergesi yanar.

Sport modunu iptal etmek için düğmeye bir kez daha basınız.

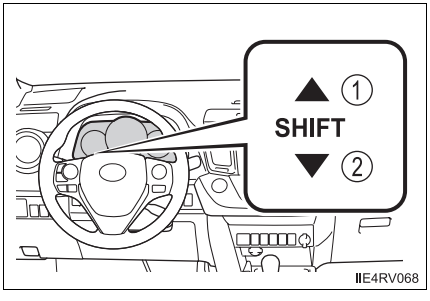


Vites değiştirme uyarısı

Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlamasına ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme



■ **Vites değiştirme göstergesi**

Ayağınız debriyaj pedalının üzerinde olduğunda vites değiştirme uyarısı çalışmayabilir.

■ **Sürüş modunun devre dışı kalması (bazı modellerde)**

Sport modunda araç kullanıldıktan sonra kontak OFF konumuna getirildiğinde sport modu iptal edilecektir.

■ **Maksimum vites düşürme hızı**

Motor devrinin aşırı yükselmesini engellemek için aşağıdaki tabloda verilen vites düşürme hızlarını inceleyiniz.

km/saat

Vites konumu		1	2	3	4	5
Maksimum hız	3ZR-FE motor*1	47 (29)	88 (55)	139 (86)	177 (110)	180 (112)
	3ZR-FAE motor*2	47 (29)	88 (55)	139 (86)	177 (110)	185 (115)
	1AD-FTV motor	39 (24)	77 (48)	121 (75)	167 (104)	180 (112)
	2AD-FTV motor	38 (24)	76 (47)	119 (74)	164 (102)	179 (111)
	2AD-FHV motor	38 (24)	76 (47)	119 (74)	164 (102)	179 (111)

*1: Son harfi "K" olan model kodlu*3

*2: Son harfi "W" olan model kodlu*3

*3: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

⚠ DİKKAT

■ **Vites değiştirme göstergesi**

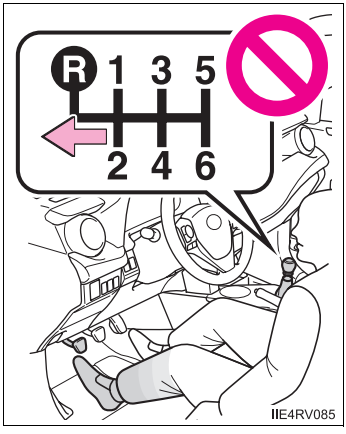
Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız.

Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Şanzımanın hasar görmesini önlemek için

- Debriyaj pedalına basmadan, vites kolunu R konumuna almayınız.



- Vites kolunu R konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Sadece araç duruyorken, vites kolunu R konumuna alınız

Sinyal kolu

Çalıştırma talimatları

① Sağa dönüş

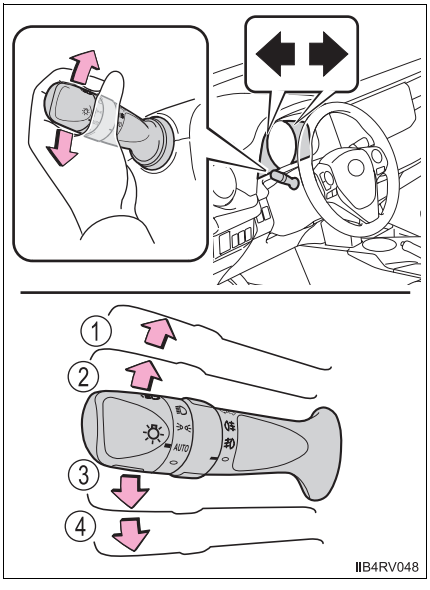
② Sağ şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sağ sinyal 3 defa yanıp söner.

③ Sol şeride geçmek (kolu o konumda hareket ettiriniz ve bırakınız)

Sol sinyal 3 defa yanıp söner.

④ Sola dönüş



■ **Sinyallerin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa**

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

■ **Şerit değiştirmeden önce sinyallerin yanıp sönmesi durursa**

Kolu tekrar çalıştırınız.

■ **Şerit değiştirirken sinyallerin yanıp sönmesini durdurmak için**

Kolu ters yönde çekerek çalıştırınız.

■ **Kişiselleştirme**

Şerit değiştirirken dönüş sinyallerinin yanıp sönmesi ayarlanabilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

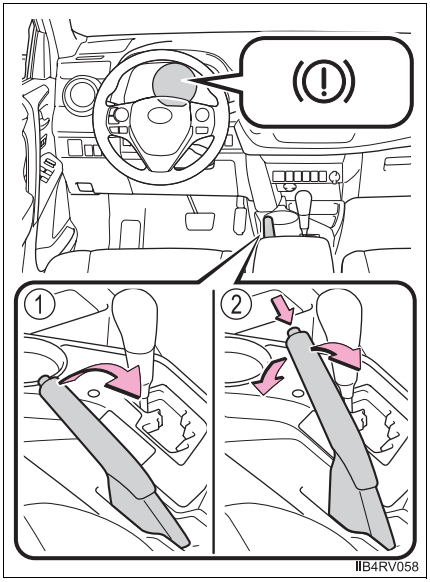
Park freni

① Park frenini devreye alma

Fren pedalına basarken, park frenini sonuna kadar çekiniz.

② Park frenini indiriniz.

Yavaşça kolu kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.



■ **Kışın kullanım**

→S. 360

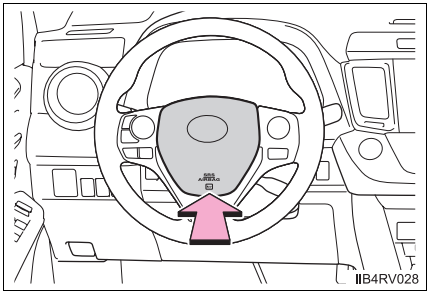
⚠ UYARI

■ **Sürüş öncesi**

Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

Korna

Kornayı çalmak için, işaretine ya da yakınına basınız.



■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.
(→S. 190)

DPF (Dizel Partikül Filtresi)/DPNR (Dizel Partikül-NOx Azaltma) sistemi*

Filtrede toplanan kurum belirli bir miktarı aştığında otomatik olarak arınmaktadır.

◆ Arýnma

Arınma sürüş koşullarına göre gerçekleşmektedir.

◆ Sistem özellikleri

DPF/DPNR sistemi belirtilen özelliklere sahiptir:

- Arınma işlemi sırasında rölanti devri yükselir
- Egzoz gazının kokusu normal bir motora göre farklılık gösterir
- Motoru çalıştırırken, temizleme işlemi sırasında beyaz duman (su buharı) çıkışı görülebilir.
- Temizleme işlemi sırasında hızlanma performansı düşebilir.

DPF/DPNR sistemi hata uyarısı

Ekranda DPF/DPNR sistemi uyarısı görüntülenirse, sürekli sürüş yaparak filtrenin temizlenmesini sağlayınız. (→S. 637)

*: Bazı modellerde

Motor yağının değiştirilmesi

Tavsiye edilen sınıfta ve uygun kalitede yağ kullandığınızdan emin olunuz. (→S. 718)

DPF/DPNR sistemi uyarısı

Aşağıda belirtilen durumlarda DPF/DPNR sistem uyarı mesajı normalden daha önce yanabilir.*

- Sadece düşük hızlarda sürüş yapıldığında (20 km/s ve daha düşük hızlarda).
- Motor sık sık çalıştırılıp durduruluyorsa (motor bir kerede 10 dakikadan uzun olacak şekilde çalıştırılmadığında)

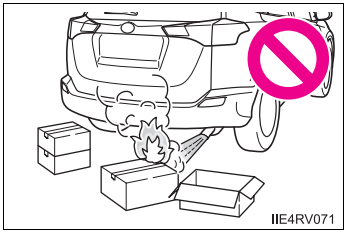
*: Hava, sürüş koşulları vs. göre değişkenlik gösterir.

⚠ DİKKAT

Arınma işlemi sırasında

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bu uyarılara uyulmadığı takdirde, sıcak haldeki egzoz borusu veya egzoz gazı nedeniyle yanıklar oluşabilir veya yangın çıkabilir.

- Egzoz borusu yakınında yanıcı maddeler bulundurmayınız.



- Egzoz borusu yakınında insanların olmadığından emin olunuz.



- Arınma işlemi sırasında egzoz borusuna ve egzoz gazına temas etmeyiniz.

⚠ UYARI

■ **DPF/DPNR sisteminin bozulmasını engellemek için**

- Belirtilen özelliklerden farklı yakıt kullanmayınız.
- Tavsiye edilen tipten farklı motor yağı kullanmayınız.
- Egzoz borusunda herhangi bir tadilat yapmayınız.

Far anahtarı

Farlar manuel ya da otomatik olarak çalışabilir.

Çalıştırma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek ışıkları aşağıdaki gibi yakabilirsiniz:

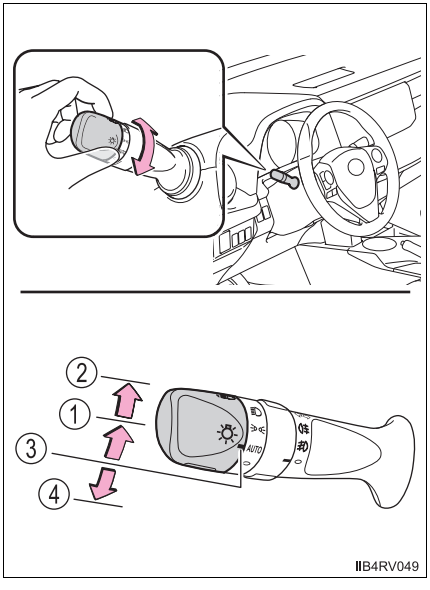
▶ Tip A

① Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lamba-ları yanar.

② Farlar ve yukarıda belir-tilen lambalar yanar.

③ AUTO Farlar, gün boyu aydın-latma lambaları ve yuka-rıda belirtilen lambalar yanar ve otomatik söner.
(Kontak anahtarı "ON" ko-numuna alındığında [akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar] ya da KONTAK AÇIK konumuna [akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda] alındığında.)

④ Gün boyu aydınlatma sistemi açık

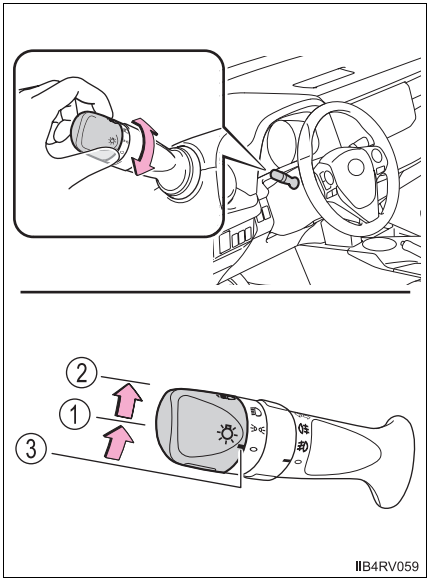


▶ Tip B

① Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lamba-ları yanar.

② Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

③ Gün boyu aydınlatma sistemi açık



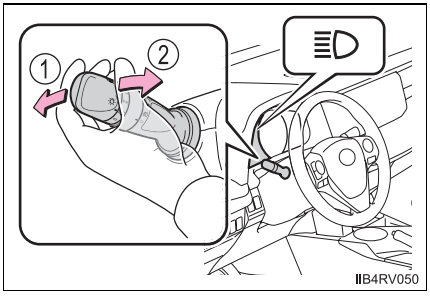
Uzun farın yanması

① Farlar yanık konumdayken, uzun farı devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı söndürmek için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

② Uzun farı bir kez devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Kısa far yanık veya sönükken selektör yapabilirsiniz.

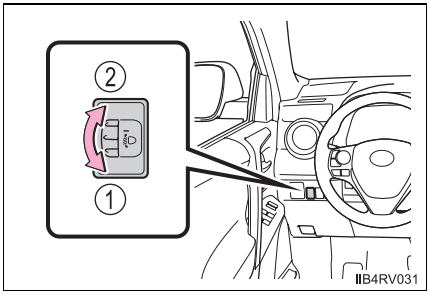


Manuel far seviyesi ayar düğmesi (bazı modellerde)

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.

① Far huzme seviyesi azalır

② Far huzme seviyesi artar



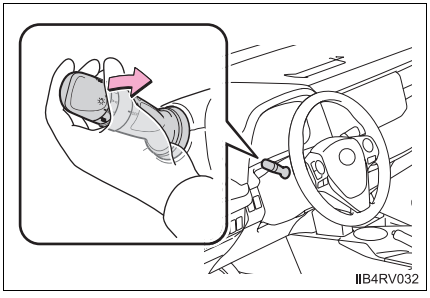
■ Far huzme ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	Yok	0
Sürücü ve ön yolcu	Yok	0.5
Tüm koltuklar dolu	Yok	1.5
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	3
Sürücü	Tam dolu bagaj	4

Follow me home sistemi (Bazı modellerde)

Bu sistem farların ve ön konum lambalarının motor çalıştırma düğmesi "LOCK" konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Far anahtarı AUTO veya O konumundayken motor çalıştırma düğmesi "LOCK" konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.



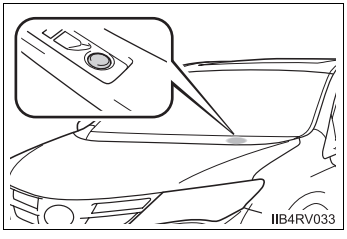
Işıkları kapatmak için, tekrar kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

■ Gündüz yanan far sistemi

Motor çalıştırıldığında ve park freni indirildiğinde, aracınızın diğer sürücülere daha fazla görünmesini sağlamak için ön konum aydınlatma lambaları otomatik olarak (artan parlaklıkta) yanar. Gündüz yanan far sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

■ Far kontrol sensörü (bazı modellerde)

Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda ya da ön cama sensörü kapatan bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir.
Böyle bir durumda, sensör ortam aydınlatmasını tam olarak algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına sebep olabilir.



■ Otomatik far söndürme sistemi

▶ Tip A

- Far anahtarı ya da konumundayken:
  Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra farlar ve ön sis farları söner.
- Far anahtarı AUTO konumundayken:
  Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra ışıklar söner.

▶ Tip B

Motor çalıştırma düğmesi “LOCK” konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra farlar ve ön sis farları söner.

Farları tekrar çalıştırmak içim, motor çalıştırma düğmesini “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya IGNITION ON moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) getiriniz veya far anahtarını bir kez kapalı konuma getiriniz ve veya konumuna geri getiriniz.

■ **Açık ışık hatırlatma sesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı "LOCK" konumuna getirilip, anahtar çıkarıldığında ve sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

■ **Otomatik far seviyesi ayarı (bazı araçlarda)**

Far seviyesi, diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak otomatik ayarlanır.

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

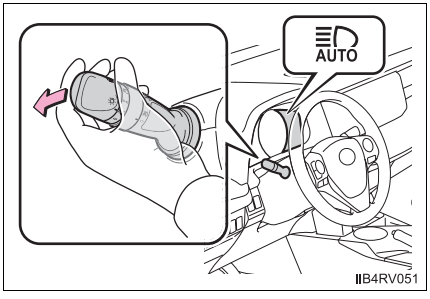
Otomatik Uzun Far*

Otomatik uzun far araç içi kamera sensörü yardımıyla cadde ışıklarının, yaklaşan araçların ışıklarının parlaklığını değerlendirerek gerekli durumlarda otomatik olarak uzun farları yakar veya söndürür.

Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

Far anahtarı AUTO konumundayken kolu itiniz.

Farlar çalıştırıldığında otomatik uzun far göstergesi sistemin devrede olduğunu göstermek üzere yanar.



*: Bazı modellerde

Uzun farların otomatik olarak yanma veya sönme koşulları

Aşağıdaki tüm koşullar gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar:

- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanmıyor olmalıdır.
- Yol üzerinde az sayıda cadde ışığı olmalıdır.

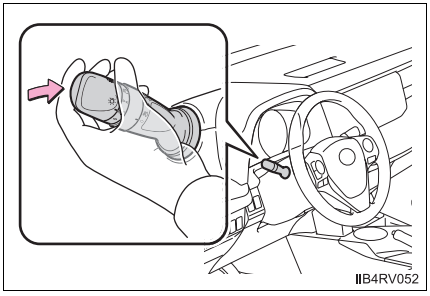
Aşağıdaki koşullardan herhangi birisi gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:

- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat değerinin altına düşmesi
- Aracın önünde kalan bölge karanlık değilse.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanıyorsa.
- Yol üzerinde çok sayıda cadde ışığı varsa.

Uzun huzme farın manuel yanması/sönmesi

■ Kısa farlara geçiş

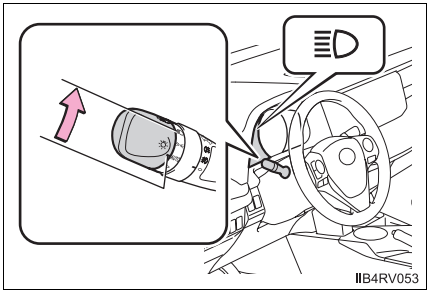
Kolu orijinal konumuna çekiniz.



■ Uzun farlara geçiş

Aydınlatma düğmesini konumuna getiriniz.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.



■ **Otomatik uzun farların çalıştırılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kamera sensör tespit bilgisi**

● Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir.

- Yaklaşan araç virajdan aniden çıkarsa
- Başka bir araç önünü keserse
- Ardarda virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar sebebiyle yaklaşan veya öndeki araç görünmüyorsa
- Karşıdan gelen araçlar geniş bir yolda ve uzaktaki şeritten geliyorsa
- Yaklaşan veya öndeki araçta hiç ışık yoksa

● Yaklaşan aracın farları yanmıyorken sis farları yanıyorsa uzun far sönebilir.

● Ev ışıkları, cadde ışıkları, kırmızı trafik ışıkları ve aydınlatmalı reklam panoları uzun farların sönesine neden olabilir.

● Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresini etkileyebilir:

- Yaklaşan veya öndeki araçların ön farlarının, sis lambalarının veya arka farlarının parlaklığı
- Yaklaşan veya öndeki araçların hareketi ve yönü
- Yaklaşan veya öndeki aracın bir tarafında sadece işletme ışıkları varsa
- Yaklaşan veya öndeki araç iki tekerlekli bir araçsa
- Yol durumu (dönüşler, virajlar, yol yüzeyinin durumu gibi)
- Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı

● Sürücünün beklemediği bir anda uzun farlar yanabilir ya da sönebilir.

- Aşağıdaki durumlarda sistem ortamın parlaklığını doğru tespit edemeyebilir ve yanıp sönebilir veya yayaları uzun farlara maruz bırakabilir. Bu sebeple manuel olarak uzun farları açıp kapamak otomatik uzun far sistemiyle gitmekten iyi olabilir.
  - Kötü hava koşulları (yamur, kar, sis, kum fırtınası vs)
  - Ön camdan sis, buz, kir gibi bir sebeple dışarısı net görünmüyorsa
  - Ön cam çatlak ya da hasarlı.
  - Kamera sensörü hasarlıysa veya kirliyse.
  - Kamera sensörü sıcaklığı aşırı yüksek.
  - Çevrenin parlaklığı, ön farların, arka farların veya sis lambalarının parlaklığıyla aynıysa
  - Öndeki araçların farları kapalıysa, kirliyse veya renk değiştiriyorsa veya uygun açılı değillerse
  - Ardarda parlaklığı ve karanlığı değişen bir bölgede sürüyorken
  - Yükselen-alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vs) sürüyorken.
  - Ardarda viraj alınıyorsa veya kavisli yollarda sürükyorken
  - Aracın önünde işaret ya da ayna gibi yansıtma özelliği fazla bir cisim varsa
  - Aracın arkasında, kamyondaki konteyner gibi, yansıtma özelliği fazla bir cisim varsa
  - Aracın ön farları hasarlı ya da kirliyse
  - Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi sebeple araç bayılıyorsa veya yan yatıyorsa
  - Normal olmayan bir şekilde arka arkaya uzun far ve kısa far arasında geçiş yapılırsa.
  - Sürücü uzun farların diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiğini düşünüyorsa
  - Manş Tüneli'nde sürüş yaparken

■ **Otomatik Uzun Far uyarı mesajı görünüyorsa…**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisini arayınız.

■ **Kişiselleştirme**

Otomatik Uzun Farlar devre dışı bırakılabilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

⚠ DİKKAT

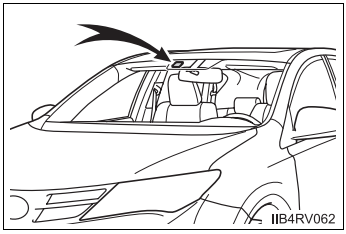
■ **Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları**

Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

⚠ UYARI

■ Otomatik Uzun Far sistemini kullanım notları

Otomatik Uzun Far sistemi fonksiyonlarının doğru çalışmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.



- Kamera sensörüne dokunmayınız.
- Kamera sensörünü sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Kamera sensörünün üzerine sıvı dökmeyiniz.
- Kamera sensörüne ve ön camın kamera sensörüne yakın bölgesine renkli film veya etiket yapıştırmayınız.
- Aracın ön göğüs paneline bir şey koymayınız. Kamera sensörü, cadde ışıklarından veya diğer araçların farlarından ön cama olan yansıma sebebiyle hatalı çalışabilir.
- Kamera sensörlerinin yanına ve çevresine park etiketi veya herhangi bir aksesuar yapıştırmayınız.
- Aracı aşırı yüklemeyiniz.
- Araçta değişiklik yapmayınız.
- Ön camı orijinal olmayan ön cam ile değiştirmeyiniz.
  Toyota bayisini arayınız.
- Farları orijinal olmayan farlarla değiştirmeyiniz.
  Toyota bayisini arayınız.

Sis lambası anahtarı

Sis farları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir.

▶ Ön ve arka sis farları

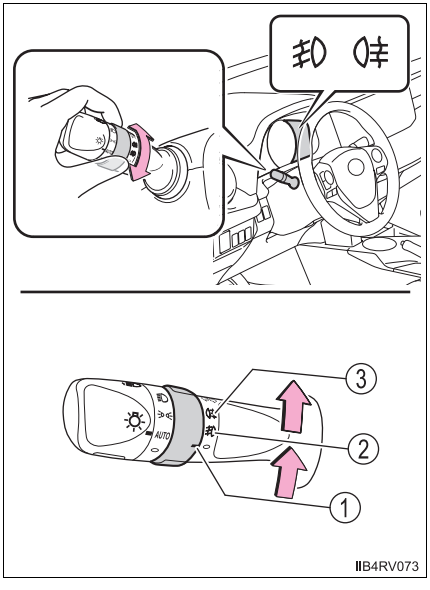
① Ön ve arka sis lambalarını kapatınız.

② Ön sis farları devrede

③ Ön ve arka sis farları devrede

Sis farı anahtarını bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması sadece arka sis farlarını OFF yapacaktır.



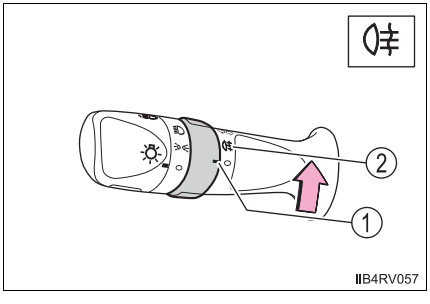
▶ Arka sis farı anahtarı

① Arka sis lambalarını kapatınız.

② Arka sis lambalarını açınız.

Sis farı anahtarını bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.

Bileziğin yeniden çalışması sadece arka sis farlarını OFF yapacaktır.



■ **Sis lambalarının kullanılabilmesi için**

▶ Ön ve arka sis far anahtarına sahip araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanar.
Arka sis lambaları: Ön sis lambaları yanar.

▶ Arka sis far anahtarına sahip araçlar

Farlar veya ön konum lambaları yanar.

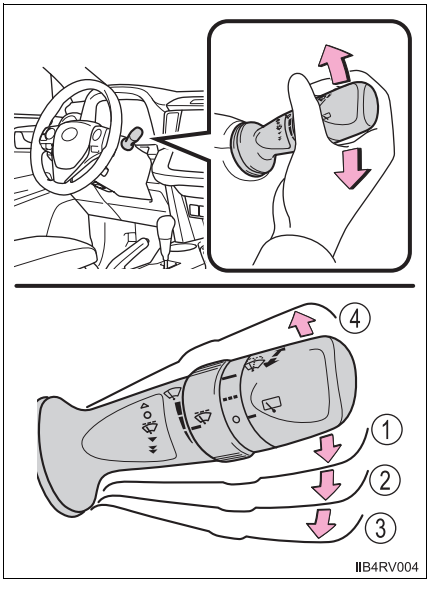
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun çalışması

Silecek çalışması, kolu hareket ettirerek aşağıdaki şekillerde seçilir.

▶ Fasılalı ön cam silecekleri

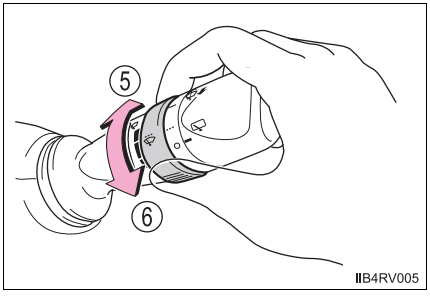
① Fasılalı çalışma
② Düşük hızlı çalışma
③ Yüksek hızlı çalışma
④ Geçici çalışması



Bazı modellerde, fasılalı çalışma konumu seçildiğinde sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir.

⑤ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

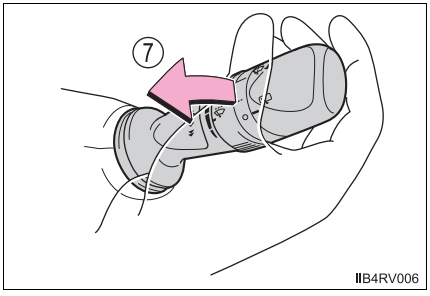
⑥ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışacaklardır.

Eğer farlar açılırsa, far yıkayıcılar sadece bir defa çalışacaktır. Ve daha sonra, far yıkayıcıları kolu her beş defa çekişinizde çalışacaktır. (bazı modellerde)



▶ Yağmur sensörlü ön cam silecekleri

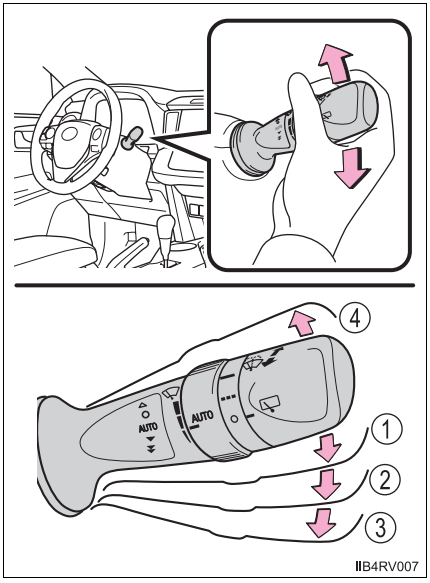
① Yağmur sensörlü silecek çalışması

② Düşük hızlı çalışma

③ Yüksek hızlı çalışma

④ Geçici çalışması

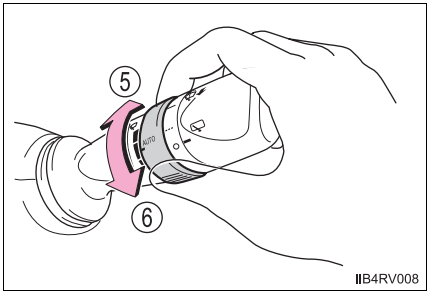
"AUTO" konumu seçili durumdayken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.



Sensör hassasiyeti, “AUTO” seçilerek ayarlanabilir.

⑤ Sensör hassasiyeti (yüksek)

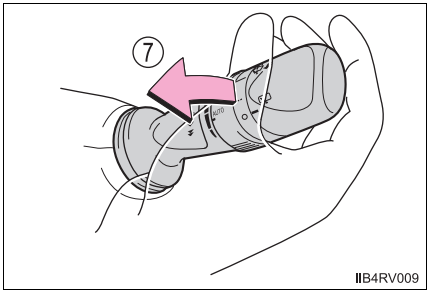
⑥ Sensör hassasiyeti (düşük)



⑦ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışacaklardır.

Eğer farlar açılırsa, far yıkayıcılar sadece bir defa çalışacaktır. Ve daha sonra, far yıkayıcıları kolu her beş defa çekişinizde çalışacaktır. (bazı modellerde)



■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

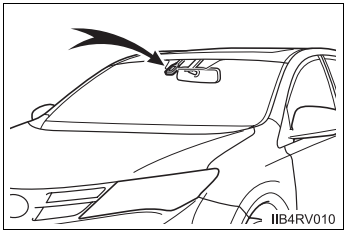
Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Yağmur sensörü (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

● Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını tespit eder.



● Kontak anahtarı ON (AÇIK) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da, motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) modundayken silecek anahtarı “AUTO” konumuna alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.

● Silecek hassasiyeti daha yüksek ayarlanırsa, silecek hassasiyetin değiştiğini göstermek için bir kere çalışabilir.

● Yağmur sensörünün sıcaklığı 90°C veya daha fazla, -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma olmayabilir. Böyle bir durumda, cam silecekleri “AUTO” dışında herhangi bir modda çalışacaktır.

■ **Cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Ön cam sileceklerinin "AUTO" modunda kullanılması ile ilgili uyarı (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

"AUTO" modundayken, sensöre temas edildiğinde ya da ön camda bir titreme olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın ya da herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Cam yıkama sıvısının kullanılması ile ilgili uyarı**

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Ön cam kuru olduğunda**

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ **Silecek suyu kabı boş olduğunda**

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

■ **Yıkama memesi tıkandığında**

Böyle bir durumda Toyota bayisine başvurunuz.
Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

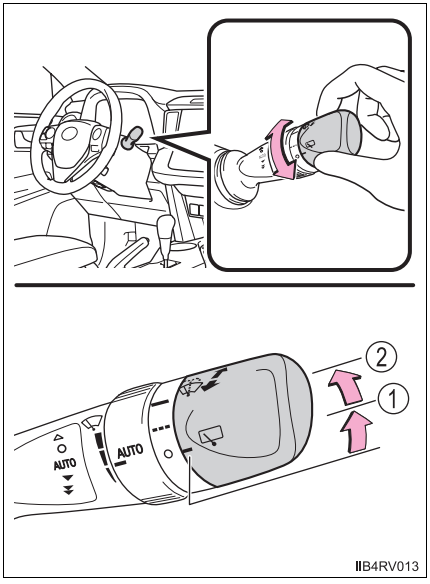
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorken, silecekleri uzun süre açık bırakmayınız.

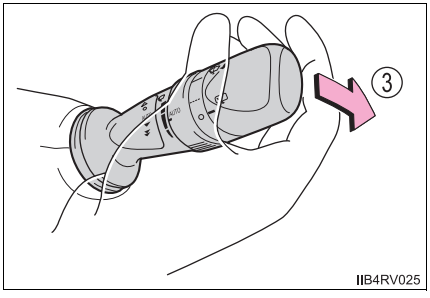
Arka cam silecek ve yıkayıcısı

Kolun sonundaki düğmeyi çevirmek, arka cam sileceğini çalıştırır, kolu ileriye itmek arka cam sileceğini çalıştır ve arka cama su püskürtür.

① Fasılalı çalışma
② Normal kullanım



③ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması



■ **Arka cam silecek ve yıkayıcısı ne zaman çalıştırılabilir**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Ön cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

■ **Arka cam kuru olduğunda**

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ **Silecek suyu kabı boş olduğunda**

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Bütün kapıları ve camları kapatınız ve motor çalıştırma düğmesini "LOCK" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

■ **Yakıt tipleri**

● Benzinli motor

▶ 3ZR-FE*1 ve 2AR-FE motorlar

EU bölgesi:
Avrupa standardı EN228' e uygun kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 91 veya üzeri.

EU bölgesi hariç:
Kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 91 veya üzeri.

▶ 3ZR-FAE*2 motor

EU bölgesi:
Avrupa standardı EN228' e uygun kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri.

EU bölgesi hariç:
Kurşunsuz benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri.

*1: Son harfi "K" olan model kodlu*3

*2: Son harfi "W" olan model kodlu*3

*3: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

● Dizel motor

▶ DPF sistemi olmayan*1

EU bölgesi:
Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı.

EU bölgesi hariç (Rusya hariç):
500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı.

EU bölgesi hariç (Rusya):
Setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı.
Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.

▶ DPF sistemli*2 veya DPNR sistemli*3

EU bölgesi:
Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı.

EU bölgesi hariç:
50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı.

*1: ALA49L-ANTXYW, ALA49L-ANTGYW, ALA49L-ANFXYW, ALA49L-ANFGYW modeller*4

*2: ALA40L-ANFXRW, ALA40L-ANFMRW, ALA40L-ANFGRW, ALA40R-ANFXRW, ALA40R-ANFMRW, ALA40R-ANFGRW, ALA41L-ANFXRW, ALA41L-ANFMRW, ALA41L-ANFGRW, ALA41R-ANFXRW, ALA41R-ANFMRW, ALA41R-ANFGRW, ALA49L-ANFXRW, ALA49L-ANFMRW, ALA49L-ANFGRW, ALA49R-ANFXRW, ALA49R-ANFMRW, ALA49R-ANFGRW modeller*4

*3: ALA49L-ANTXXW, ALA49L-ANTMXW, ALA49L-ANTGXW, ALA49R-ANTXXW, ALA49R-ANTMXW, ALA49R-ANTGXW modeller*4

*4: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

■ **Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması**

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıda belirtilen değerlerde olduğundan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

■ Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği boşaltmak için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği boşaltmak önemlidir çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına sebep olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız. Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız. Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ Yakıt doldurulurken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde sokunuz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmaya son veriniz.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

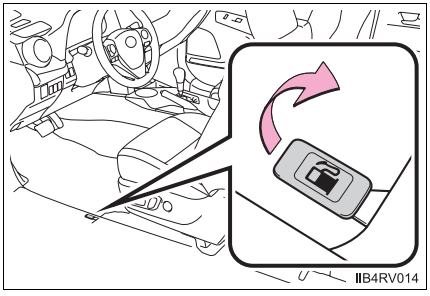
⚠ UYARI

■ Yakıt doldurma

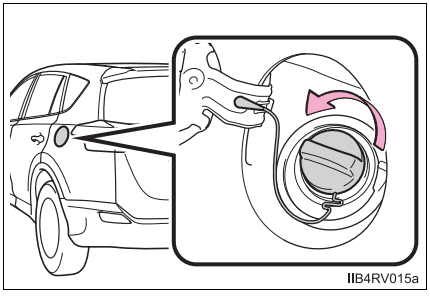
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

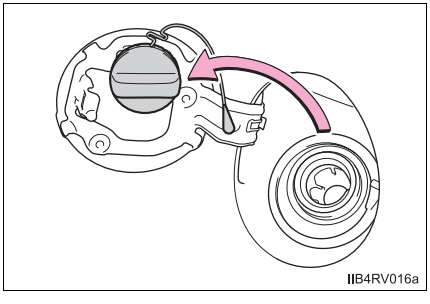
1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.



2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.

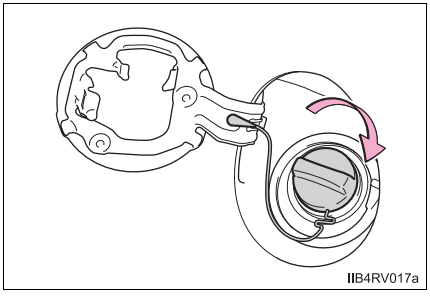


3 İç depo kapağını, dış depo kapağının arkasına asınız.



Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı klik sesini duyana kadar çeviriniz. Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.



⚠ DİKKAT

■ Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

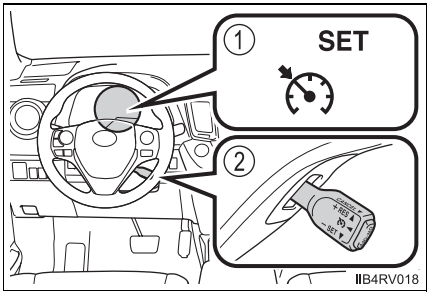
Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orijinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

Sabit hız kontrol sistemi *

Fonksiyonların özeti

Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

① Göstergeler
② Sabit hız kontrol anahtarı

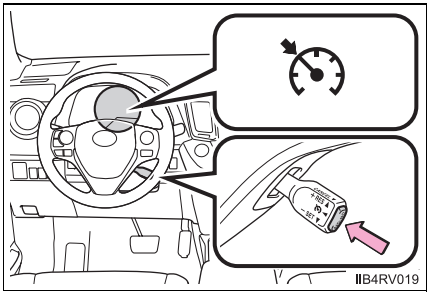


Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

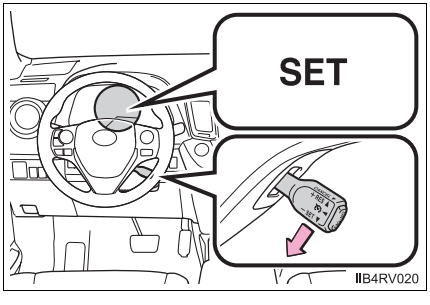
Sabit hız kontrol gösterge ışığı yanar.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

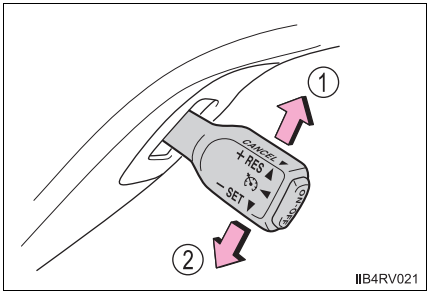
"SET" uyarı ışığı yanacaktır.
Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



*: Bazı modellerde

Hızın ayarlanması

Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.



① Hızın artırılması

② Hızın düşürülmesi

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

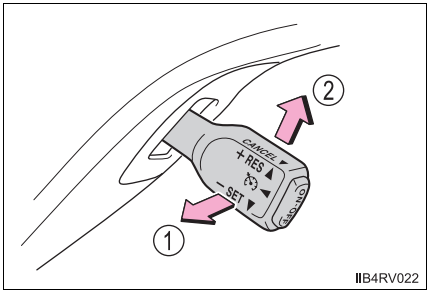
Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.

Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Her bir hareket, araç hızını yaklaşık 1.6 km/s (1 mph) kadar değiştirecektir.

Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme



① Sabit hiz kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene ya da debriyaj pedalına (sadece düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

② Hız sınırlayıcıyı eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.

Ayar hızına geri dönme, araç hızı yaklaşık 40 km/s üzerinde olduğunda mümkündür.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için**

- Vites kolu D konumunda ya da "S" konumunda 4 veya daha yüksek vites aralığı seçili olmalıdır. (Otomatik şanzımanlı araçlar [S Mod'lu])
- Vites kolu "D" konumunda olmalıdır.(Otomatik şanzımanlı araçlar [M Mod'lu])
- Vites kolu D konumunda ya da "M" konumunda 4 veya daha yüksek vites aralığı seçili olmalıdır. (Multidrive olan araçlar)
- Direksiyondaki vites kumandası ile D konumunda 4. kademe veya üstü seçili olmalıdır. (Direksiyondan vites kumandalı araçlar)
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.

■ **Araç hızının ayarlanmasından sonra hızlanma**

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı durduracaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya daha aşağısına düşmesi.
  Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat değerinin altına düşmesi
- VSC sisteminin devreye girmesi.

■ **Araç bilgi ekranında sabit hız kontrol uyarı mesajı görünürse**

Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız kontrol sistemi devreye alınamıyorsa ya da sistem ayarlandıktan hemen sonra devre dışı kalıyorsa, sabit hız kontrol sisteminde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için**

Kullanmadığınız zaman, sabit hız kontrol sistemini “ON-OFF” düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sıkışık trafikte
- Yüksek kasisli yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
  Yokuş aşağı gidişlerde, araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken.

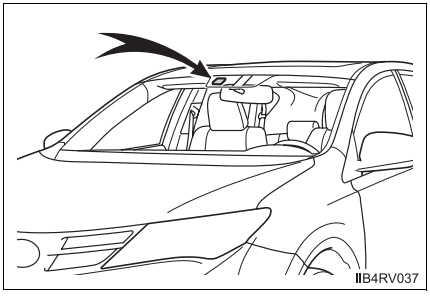
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

Fonksiyonların özeti

Şerit çizgileri bulunan yollarda kullanırken, sistem kamerayı sensör gibi kullanarak şeritleri algılar ve sürücü şeritten çıktığında sürücüyü uyarır.

Sistem aracın şeridinden saptığına karar verdiğinde, bip sesiyle ve araç bilgi ekranındaki uyarılarla sürücüyü uyarır.

Kamera sensörü



*: Bazı modellerde

Şeritten ayrılma uyarısı (LDA) sisteminin çalıştırılması

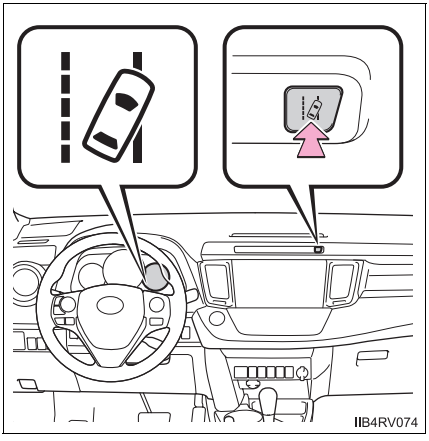
Sistemi aktif etmek için LDA anahtarına basınız.

"LDA" göstergesi ve şerit çizgileri görünecektir.

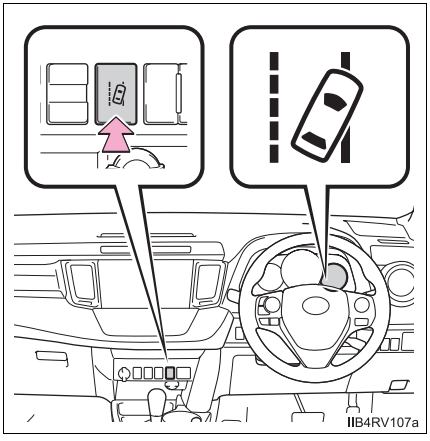
LDA sistemini kapatmak için anahtara tekrar basınız.

Kontak anahtarını "ON" konuma (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini "KONTAK AÇIK" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getirildiğinde bile, "LDA" sistemi açık veya kapalı konumda kalacaktır.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Çalışma koşulları

- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda
- Şerit genişliği yaklaşık 2,5 m ya da daha fazla olduğunda.
- Aracı düz bir yolda veya yaklaşık 100 m'den daha uzun bir yarıçapa sahip olan bir virajda sürerken.

Araç bilgi ekranı göstergesi

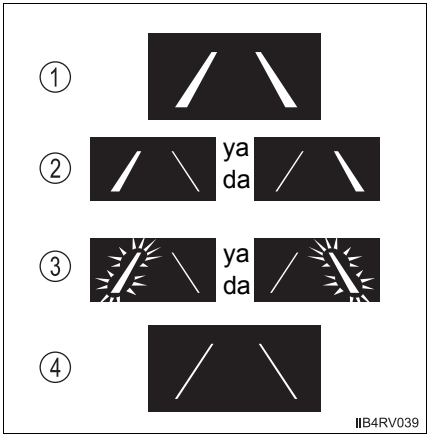
LDA sistemi açık olduğunda, şerit çizgileri gösterilir.

① Sağ ve sol şerit işaretleri algılandığında kalın şerit çizgileri gösterilir.

② Sağ veya sol şerit işareti algılandığında algılanan şerit çizgisi kalın çizgi olarak gösterilir.

③ Araç şerit dışına çıktığında, çıktığı taraftaki şerit çizgisi yanıp sönecektir.

④ Şerit işareti algılanamadığında veya LDA sistemi geçici olarak devre dışı bırakıldığında ince şerit çizgileri gösterilir.



■ **LDA sisteminin geçici iptal edilmesi**

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisi oluştuğunda, LDA sistemi geçici iptal olacaktır. Gerekli çalışma koşulları sağlandığında, fonksiyon kaldığı yerden çalışmaya devam edecektir.

- Araç hızı, LDA sisteminin çalışma aralıklarının dışına çıktığında.
- Dönüş sinyal kolu çalıştığında.
- Şerit çizgileri algılanmadığında
- Şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu aktif olduğunda
  Araç tekrar şeritten çıksa bile, aktif hale geldikten sonraki birkaç saniye içerisinde, şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu çalışmayacaktır.

■ **Şeritten ayrılma uyarısı**

Müzik sistemi veya klima açıkken, müzik sistemi ses seviyesine veya klima fan gürültüsüne bağlı olarak, uyarı sesini duymakta zorluk çekebilirsiniz.

■ **Araç güneşte park edildikten sonra**

Sürüşe başladıktan sonra LDA sistemi kullanılamıyor olabilir ve bir süre bir uyarı mesajı (→S. 634) gösterilir.
Kabin içerisindeki sıcaklık azaldığında ve kamera sensörü (→S. 313) çevresindeki sıcaklık, çalışması için uygun olduğunda, fonksiyonlar çalışmaya başlayacaktır.

■ **Şerit çizgileri aracın sadece bir tarafında bulunuyorsa**

Şeritlerin algılanamadığı taraf için şeritten ayrılma uyarısı çalışmayabilir.

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki koşullarda, kamera sensörü şerit işaretlerini algılamayabilir ve şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu hatalı çalışabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Gişe, kavşak veya bilet kontrol alanları gibi şerit işaretlerinin olmadığı bir bölgede sürüş yaparken.
- Sert virajlara girerken
- Şerit işaretleri çok dar ya da çok geniş olduğunda
- Lastik basınçları uygun olmadığında ya da ağır yükten dolayı araç bir tarafa yattıysa

- Araç takip mesafesi çok kısaysa
- Şerit işaretleri sarı renkte olduğunda (beyaz işaretlere kıyasla sistemin bunları algılaması daha zor olabilir.)
- Şerit çizgileri kesiliyorsa ya da "yükseltilmiş hız kesiciler" varsa
- Şerit işaretleri kaldırım kenarında vs. ise.
- Şerit çizgileri kum, kir vb ile örtüldüyse ya da parçalı örtüldüyse
- Yol üzerinde şerit çizgilerine paralel gölgeler varsa ya da gölgeler şeritleri kaplıyorsa.
- Beton gibi parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Işığın yansımasından dolayı parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi ışığın seviyesinin hızlı bir şekilde değiştiği yollarda araç kullanırken.
- Güneş ışığı ya da karşıdan gelen araçların ışıkları direk kamera lensine geliyorsa.
- Yolda ayrılma ya da birleşme varsa
- Yol yüzeyi, yağmurdan, daha önce yağmasından ya da su birikmesinden dolayı ıslaksa
- Çok engebeli yollarda, aracın ani aşağıya ve yukarıya hareket ettiği yollarda
- Kirlenmeden dolayı gece far aydınlatmasının azalması ya da farların hizasının bozulması durumunda.
- Virajlı yollarda ya da inişli yokuşlu yollarda araç kullanılıyorsa
- Bozuk ya da asfaltlanmamış yollarda araç kullanıldığında

■ **Lastikleri değiştirirken**

Kullanılan lastiklere bağlı olarak, yeterli performans alınamayabilir.

■ **LDA sistemi uyarı mesajları**

Uyarı mesajları, sistem arızalarını bildirmek ya da sürüş esnasında sürücüyü, önlem almasını bildirmek için kullanılır. (→S. 631, 634)

⚠ DİKKAT

■ LDA sistemini kullanmaya başlamadan önce

Sadece LDA sistemine güvenmeyiniz. LDA sistemi aracı otomatik olarak sürmez veya göstermeniz gereken dikkati azaltmaz. Bu nedenle, sürücü her zaman çevresine dikkat etmeli, sürüş doğrultusunu korumak için direksiyonu kontrol etmeli, güvenlibir sürüş yapmalı ve bunların sorumluluğunu taşımalıdır.
Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak kazaya sebebiyet verebilir.

■ LDA sistemini yanlışlıkla aktif etmemek için

LDA sistemini kullanmadığınız zaman, LDA düğmesini kullanarak kapatınız.

■ LDA sistemi için uygun olmayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda LDA sistemini kullanmayınız.
Aksi takdirde, sistem düzgün çalışmayabilir ve bir kazaya sebep olabilir.

- Yedek lastik, zincir ya da benzeri ekipmanlar takılı iken araç kullanırken
- Yol üzerinde şerit olarak algılanabilecek (korkuluk, çizgi, reflektör vb) cisimler ya da yapılar varsa.
- Karlı yollarda araç kullanıldığında
- Şerit çizgileri, yağmur, kar, sis, kum, çamur vb nedenlerden dolayı görünmüyorsa.
- Yol yapımından kaynaklanan çizgiler görünüyorsa ya da eski şeritler hala yol üzerinde seçilebiliyorsa.
- Yol yapımından dolayı şerit kapatıldıysa ya da geçici şeritte araç kullanılıyorsa.

UYARI

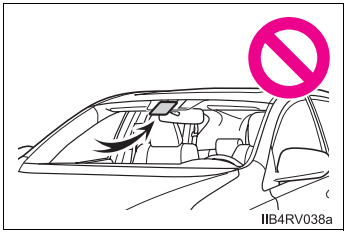
■ **LDA sisteminin hatalı çalışmasını ya da hasar görmesini önlemek için**

- Farları modifiye etmeyiniz ve yüzeylerine herhangi bir şey yapıştırmayınız.
- Süspansiyonu modifiye etmeyiniz veya orijinal olmayan parçalarla değiştirmeyiniz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey monte etmeyiniz ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca, koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vs.) takmayınız.
- Ön camın onarıma ihtiyacı olması durumunda Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Kamera sensörü (→S. 313)**

LDA sistemi fonksiyonlarının doğru çalışmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
  Ön cam kirliyse veya üzerinde yağmur damlaları, yoğuşma veya buz varsa, bu performansı etkileyebilir.
- Ön cam üzerindeki kamera sensörünün yanına etiket koymayınız.



- Kamera sensörünün üzerine sıvı dökmeyiniz.
- Ön cama herhangi bir renkli film yapıştırmayınız.
- Kamera merceğinin önüne anten yerleştirmeyiniz.
- Eğer ön cam buğulanırsa, buğuyu gidermek için ön cam buğu çözücüsü kullanınız.
  Soğuk havalarda, ayaklara sıcak hava üflenmesi sonucu ön camın üst kısımları buğulanabilir. Bu görüntüyü olumsuz etkiler.

⚠ UYARI

- Kamera lensini çizmeyiniz ve kirletmeyiniz.
  Ön camın iç yüzeyini temizlerken merceğin üzerine cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız.
  Mercek onarımı için Toyota bayisini arayınız.
- Montaj yönünü ya da kamera sensörü konumunu değiştirmeyiniz ya da çıkartmayınız. Kamera sensörünün yeri hassas bir şekilde ayarlanmıştır.
- Kamera sensörünün sert darbeye maruz kalmasına izin vermeyiniz ve kamera sensörünü sökmeyiniz.
- Ön camı orijinal olmayan ön cam ile değiştirmeyiniz.
  Toyota bayisini arayınız.

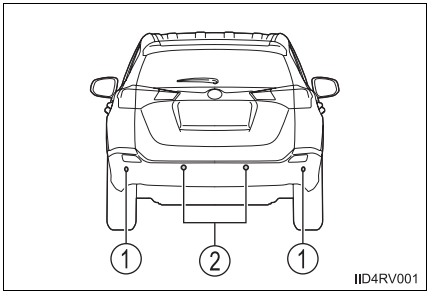
Toyota park destek sensörü*

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken araca yakın olan engeller ile aracınız arasındaki mesafe sensörler tarafından ölçülür ve gösterge ve bir uyarı sesi vasıtasıyla size aktarılır. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

Sensör tipleri

① Arka köşe sensörleri

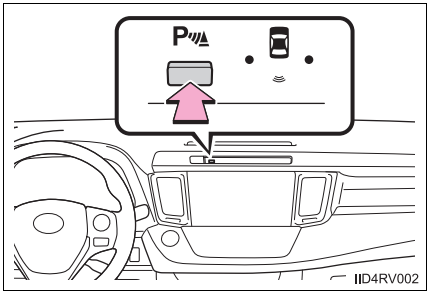
② Arka orta sensörler



Toyota park destek sensörü anahtarı

To yota park destek sensörü açıma/kapama

Açıldığında, uyarı ışığı yanarak sistemin devreye girdiğini gösterir.



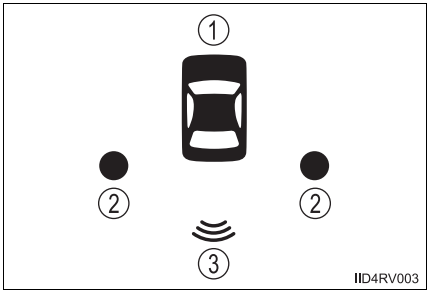
*: Bazı modellerde

Işık ve ses

Bir sensör bir engel algıladığında, engelin yönü ve yaklaşık uzaklığı gösterilir ve bir uyarı sesi duyulur.

■ Toy ota park destek sensörü göstergesi

① Araç göstergesi
② Arka köşe göstergeleri
③ Arka orta göstergesi



■ Sensörün çalışması ve nesneye olan uzaklık

Aşağıdaki tabloda gösterildiği gibi araç bir engele yaklaştığında sistem çalışmaya başlar.

Aynı anda iki veya daha fazla nesnenin tespit edilmesi durumunda sesli uyarı sistemi en yakındaki nesneye tepki verir.

▶ Arka köşe sensörleri

Nesneye yaklaşık olarak uzaklık	Işık ve ses
50 cm – 40 cm arası	Aralıklı (Fasılalı)
40 cm – 30 cm arası	Hızlı
30 cm'den az	Sürekli

▶ Arka orta sensörler

Nesneye yaklaşık olarak uzaklık	Işık ve ses
150 cm – 60 cm arası	Aralıklı (Fasılalı)
60 cm – 45 cm arası	Hızlı
45 cm – 35 cm arası	Çok hızlı
35 cm'den az	Sürekli

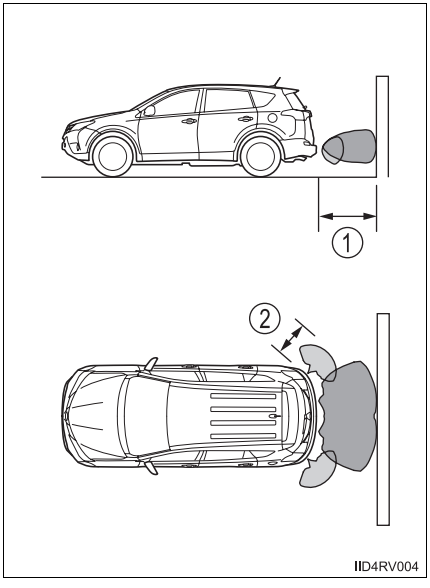
■ **Sensörlerin algılama aralığı**

① Yaklaşık 150 cm

② Yaklaşık 50 cm

Şekilde sensörlerin algılama aralığı gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın engelleri algılamayabileceğini dikkate alınız.

Cismin şekline vs. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.



■ **Toyota park destek sensörünün çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı “ON” konumunda ve vites kolu “R” konumunda

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda ve vites kolu “R” ‘de.

■ **Sensör tespit bilgisi**

● Sensörün algılama alanları aracın arka tamponunun çevresindeki alanlarla sınırlıdır.

● Aracınızla ve çevreyle ilgili belirli şartlar sensörün düzgün bir şekilde nesneleri tespit etmesini etkileyebilir. Bu durumun ortaya çıkabileceği belirli haller aşağıda listelenmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar veya buz olması durumunda. (Sensörlerin yüzeyinin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör donmuşsa. (Sensör yüzeyindeki buzun eritilmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör herhangi bir şekilde kaplanmışsa.
- Araç belirgin bir şekilde bir tarafa doğru yatmışsa.
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda ya da çim üzerinde kullanılmışsa.
- Araç çevresinde, araç kornası, motorsiklet motoru, büyük araçların havalı frenleri veya ultrasonik dalgalar yayan diğer yüksek sesli gürültüler varsa.
- Çevrede park sensörlü başka bir araç varsa
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa
- Aracınıza tampon çubuğu veya radyo anteni takılıysa.
- Tampon veya sensör sert bir darbeye maruz kaldıysa.
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşırken.
- Şiddetli güneş ışığına ya da şiddetli soğuk havaya maruzsa.
- Tamponların direkt olarak altına denk gelen bölge algılanmaz.
- Eğer engeller sensöre çok yaklaşırsa.
- Toyota'nıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.
- Eğer belirli tipte giyinmişlerse, insanlar algılanmayabilir.

Belirtilenlere ek olarak sensörler, şekillerinden dolayı bazı nesneleri olduklarından daha yakın algılayabilir.

- Cismin şekli sensörün bu cismi algılamasını engelleyebilir. Belirtilen cisimlere özellikle dikkat ediniz:
  - Teller, çitler, halatlar vb.
  - Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
  - Keskin kenarlı nesneler
  - Alçak engeller
  - Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek engeller
- Kullanım sırasında aşağıdaki durumlar oluşabilir:
  - Engelin şekline veya diğer faktörlere bağlı olarak, algılama mesafesi kısalır veya algılama mümkün olmayabilir.
  - Sensöre çok yaklaşılırsa, nesne tespit edilemeyebilir.
  - Algılama ve gösterge arasında kısa bir gecikme olacaktır. Düşük hızlarda bile gösterge belirmeden ve uyarı sesi duyulmadan önce engelin sensörün algılama bölgesine girme olasılığı vardır.
  - Önceden algılanmış olsa bile, sensörden daha alçakta olan ince direkler veya cisimlere yaklaşıldığında bunlar algılanmayabilir.
  - Ses sisteminin ses şiddetine veya klima sisteminin fan gürültüsüne bağlı olarak uyarı seslerini duymak zor olabilir.

Sistemde arıza olduğunda

- Arıza sensörü göstergesi yanar ve uyarı sesi yaklaşık 7 saniye boyunca duyulurken araç göstergesi söner.
  Eğer köşe ve merkez göstergeleri görünür ve ardından görünür kalırsa, ilk önce sensörün durumunu kontrol ediniz. Sensörlerin üzerinde çamur, buz veya kar olmadığı halde göstergeler görünür durumda kalıyorsa, sensör arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
- Arıza sensörü göstergesi yanıp söner ve uyarı sesi yaklaşık 7 saniye boyunca duyulurken araç göstergesi söner.
  Eğer köşe ve merkez göstergeleri bundan sonra yanıp sönerse, sensör arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ To yota park destek sensörünü kullanırken dikkat etmeniz gerekenler

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum bir kazaya sebep olabilir.

- 10 km/saat'i aşan hızlarda sensörü kullanmayınız.
- Sensörlerin algılama bölgeleri ve tepki süreleri kısıtlıdır. Geri giderken, aracın çevresini (özellikle aracın yan kısımlarını) kontrol ediniz, yavaş sürünüz ve aracın hızını frenle kontrol ediniz.
- Sensörlerin algılama alanı içine herhangi bir aksesuar bağlamayınız.

⚠ UYARI

■ Toyota park destek sensörünü kullanırken

Aşağıdaki durumlarda, sistem sensör arızasına vs. bağlı olarak doğru çalışmayabilir.Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Ana düğmeye bastığınızda bip sesi duyulmadığında
- Köşe ve merkez göstergeleri yanıp söner ve hiçbir engel algılanmadığı durumda bip sesi duyulduğunda
- Sensörün çevresindeki bölge bir yere çarptığında veya güçlü bir darbe aldığında.
- Tampon bir cisme çarparsa.
- Bip sesi duyulmadan köşe ve merkez göstergeleri görünürse.
- Bir gösterge hatası oluşursa öncelikle sensörü kontrol ediniz.
  Sensörlerin üzerinde buz, kar, veya çamur olmamasına rağmen yine de hata oluşuyorsa, sensör büyük ihtimalle arızalıdır.

■ Araç yıkama uyarıları

Sensör kısmına şiddetli buhar veya su darbeleri uygulamayınız.
Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.

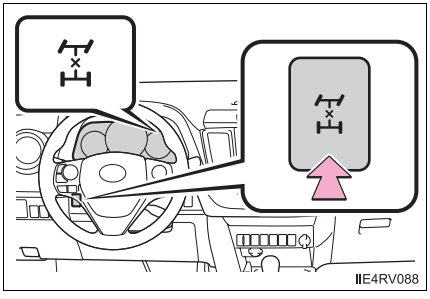
Dört tekerden çekiş kilit düğmesi (AWD modeller)

Dört tekerlekten çekiş kilidi, çamura saplanmış aracınızı kurtarma gibi tüm tekerleklere yüksek tahrik kuvvetinin uygulanması gereken durumlarda kullanılabilir.

Düğmeye basınız

Sürüş koşullarına bağlı olarak motor torku mümkün olan en yüksek oranda arka tekerleklere dağıtılır.

Düğmeye tekrar basıldığında dört tekerlekten çekiş kilidi iptal olur ve Dinamik Tork Kontrol AWD sistemi normal moda döner.
(→S. 336)



■ **Dört tekerlekten çekiş kilidinin çalıştırılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Dört tekerlekten çekiş kilidi modu**

- Frenleme yapıldığında ABS ve VSC sistemlerinin düzgün çalışabilmesi için dört tekerlekten çekiş kilidi iptal olur.
- Araç hızı 40 km/saat’in üzerine çıktığında dört tekerlekten çekiş kilidi iptal olur.

Durdurma/Çalıştırma sistemi*

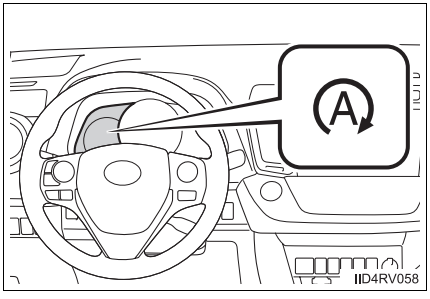
Sistem, aracı durdurmak ve hareket ettirmek için debriyaj pedalının çalışmasına bağlı olarak motoru durdurur ve yeniden çalıştırır.

Motorun durdurulması

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı durdurunuz. Vites kolunu N konumuna alınız.

2 Debriyaj pedalını bırakınız.

Motor duracak ve Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanacaktır.



Motorun yeniden çalıştırılması

Vites kolunu “N” konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

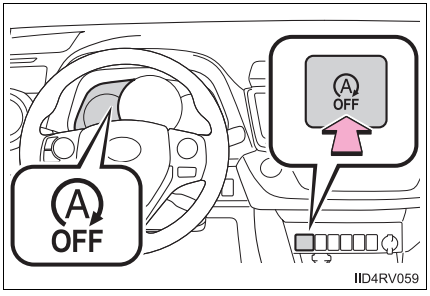
Motor çalışacaktır.

Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir.
(Bu durumda debriyaj pedalının bırakılması motoru yeniden durdurmayacaktır)

*: Bazı modellerde

Motor durdurma/çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılması

Durdurma ve Çalıştırma sistemini iptal etmek için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.



Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar.

Debriyaj pedalına basarak motoru durdurmak istediğinizde, motor her duruşta durmayacaktır.
(→S. 328).

Motor durdurma/çalıştırma sistemini devreye almak için yeniden düğmeye basınız.

■ **Araç durdurulduğunda durdurma/çalıştırma düğmesine basılırsa**

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması motoru yeniden çalıştırmayacaktır.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulmayacaktır.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakılmış durumda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması sistemi yeniden devreye alır fakat motoru durdurmaz.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devreye alındıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulacaktır.

■ **Çalışma koşulları**

● Motor durdurma/çalıştırma sistemi belirtilen tüm koşullar karşılandığında çalışır:

- Motor yeteri kadar ısınmış olmalıdır
- Akü yeterince dolu olmalıdır
- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
- Motor kaputu kapalı olmalıdır
- Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
- Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.

● Belirtilen durumlarda motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurmayabilir. Bu, motor durdurma/çalıştırma sisteminde bir arıza belirtisi değildir.

- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok yüksek ya da düşük olmalıdır.
- DPF/DPNR sistemi uyarı mesajı görüntülenir. (→S. 637)
- Dış hava sıcaklığı çok düşük olmalıdır.
- Aracın güneş altında park edilmesi gibi araç içi sıcaklık değerinin aşırı yükseldiği durumlarda klima sistemi çalışıyor.
- Dış sıcaklık yüksek ya da düşük olduğunda klima sistemi çalışır.
- Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
- Akü yeterince dolu değil ya da periyodik şarj zamanı geçmiş.
- Yoğun trafik gibi sebeplerle araç devamlı olarak durduruluyor ve motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süre aşırı yüksek.
- Fren servosunda yeterli vakum yoktur.
- Büyük miktarda elektrik kullanılmaktadır.
- Araç yüksek rakımdadır.

Yukarıda belirtilen koşullar iyileştiğinde Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi aracın ilk durmasıyla birlikte motoru durdurup yeniden çalıştıracaktır.

● Aşağıda belirtilen durumlarda debriyaj pedalına basılmadığı halde motor çalışabilir.

- Fren pedalına baskı uygulanırsa.
- Klima devreye girerse veya çalışıyorsa.
- Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
- Akü şarjı az ise.
- Araç yokuş aşağı hareket etmeye başladığında
- Gaz pedalına basıldığında.
- Büyük miktarda elektrik kullanılmaktadır.
- Sürücü kapısı açıldı.
- Vites kolu N konumundayken kaputun açılması durumunda.
- Sürücü emniyet kemeri çözülmüş.

● Aşağıdaki durumlarda, Durdurma/Çalıştırma sisteminin devreye girmesi normalden uzun sürebilir.

- Akü boşaldığında
- Akü kutup başları bir akü değişiminden sonra sökülüp geri takıldığında.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olmalıdır.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin otomatik olarak yeniden devreye alınması**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının “LOCK” konumuna alınmasından sonra “START” konumuna alınması sistemi yeniden etkinleştirecektir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının Off konumuna alınmasından sonra sistem yeniden etkinleştirilecektir.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistem koruma özelliği**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında motor durdurma/çalıştırma sistemine güç sağlama amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir.
Böyle bir durumda, kontak anahtarını ''LOCK'' konumuna daha sonra da "ACC" ve "ON" konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında motor durdurma/çalıştırma sistemine güç sağlama amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir.
Böyle bir durumda, motor çalıştırma düğmesini kapalı konumuna daha sonra da "AKSESUAR" ya da "KONTAK AÇIK" konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

■ **Direksiyon simidinin çalışması**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda direksiyon sürüş esnasında olduğuna kıyasla ağırlaşabilir.

■ **Motor kaputu**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken motor kaputu açılırsa, motor sistem veya otomatik motor çalıştırma fonksiyonu tarafından yeniden çalıştırılamaz. Kontak anahtarını kullanarak motoru yeniden çalıştırınız. (→S. 234, 238)

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduktan sonra motor kaputu açılırsa ve vites kolu N konumuna alınırsa motor çalışacaktır.

■ **Eğimde kalkış destek kontrol**

- Dik bir yokuşta, eğimde kalkış destek kontrolü devre dışı bırakıldığında araç geriye kayabilir. Bu durumda aracı harekete geçirirken el frenini çekiniz ve fren pedalına basınız.
- Bu sistem hem düz zeminde, hem de dik yokuşlarda çalışır.
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda, fren pedalına basmak için gereken kuvvet değişebilir, bu bir arıza değildir.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi ne zaman kullanılır?**

Aracı kırmızı ışık veya kavşak gibi yerlerde geçici olarak durduracağınızda Durdurma/Çalıştırma sistemini kullanınız.Aracı daha uzun süreliğine durduracaksanız, motoru tamamen durdurunuz.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi sesli uyarısı**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken aşağıda belirtilen şartlar gerçekleştiğinde sesli uyarı duyulur ve Durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıp söner. Bu yalnızca motorun Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunu gösterir ve motorun tamamen durdurulduğu anlamına gelmez.

- Debriyaj pedalı basılı değilken vites kolu N dışında bir konuma getirildiğinde.
  Bu durumda bile, debriyaj pedalına basıldığı zaman motor çalışır.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesi yanıp sönmeye devam ederse**

Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminde arıza olabilir. Toyota bayisini arayınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken ön cam buğulanırsa**

- Manuel klima sistemine sahip araçlar: Debriyaj pedalına basarak (→S. 328) veya Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal tuşuna basarak motoru yeniden çalıştırınız ve hava çıkış ayarını  olarak değiştiriniz. (→S. 371)
- Otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu motoru çalıştırır.) (→S. 380)

Ön cam sık sık buğulanıyorsa Durdurma/çalıştırma düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi ve toplam çalışma süresi göstergesi**

→S. 113

■ **Pili değiştirme**

Pil, motor durdurma/çalıştırma sistemine özel bir pildir. Yerine yalnızca aynı tip ve özellikte bir pil takılabilir.

Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışıyorken

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) vites kolunu "N" konumuna alınız ve güvenlik amacıyla fren pedalına basınız veya park frenini çekiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) aracınızı terk etmeyiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu yerlerdeyken Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin motoru durdurmadığından emin olunuz. Otomatik motor çalıştırma fonksiyonunun motoru yeniden çalıştırması sonucu egzoz gazları toplanıp araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Sistemin doğru çalışması için

Aşağıdaki durumlardan biri oluştuğunda Durdurma/çalıştırma sistemi düzgün çalışmayabilir, bu durumda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Sürücü emniyet kemeri takılıyken, emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönmekteyse.
- Sürücü emniyet kemeri takılı değilken, emniyet kemeri hatırlatma lambası yanmıyorsa.
- Sürücü kapısı kapalıyken kapı açık uyarı lambası yanıyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma yanıyorsa.
- Sürücü kapısı açıldığında kapı açık uyarı lambası yanmıyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma yanmıyorsa.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeyli yollarda yapılan frenlemelerde lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur.

◆ BA (Fren destek sistemi)

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

◆ VSC (Araç denge kontrol sistemi)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur.

◆ TRC (Çekiş kontrol sistemi)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

◆ AUTO LSD fonksiyonu (2WD modeller)

Sistem TRC kapalı modunda olduğu zaman AUTO LSD fonksiyonu devreye girer. Sürüş tekerleklerinden bir tanesi; örnek olarak buz veya çamur üzerinde serbest bir şekilde döndüğünde çalışır. Sistem boşta dönen tekerleğe fren uygular ve sürüş gücünü korumak için torkun bir kısmını diğer tekerleğe aktarır.

◆ Dinamik Tork Kontrol AWD sistemi (AWD modeller)

Sürüş şartlarına göre tahrik otomatik olarak önden çekişten dört tekerlekten çekişe (AWD) geçerek güvenilir ve kararlı sürüşü korur. Yokuş yukarı sürüş esnasında dönüşler, ilk kalkış veya ivmelenme, yağmur ve kar sebebiyle kayganlaşmış yol, tahrikin dört tekerlekten çekişe (AWD) geçmesine yol açabilecek durumlara örnek olarak gösterilebilir.

◆ EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla ek bir kuvvet sağlar.

◆ Eğimde kalkış destek kontrol

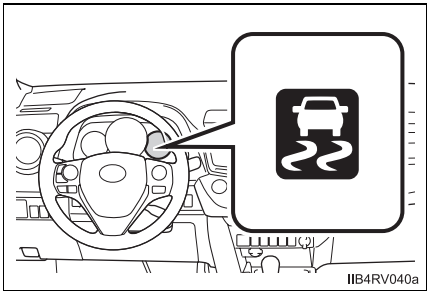
→S. 341

◆ Acil fren sinyali

Aniden frene basıldığında, fren lambaları arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

TRC/VSC sistemleri çalışırken

TRC/VSC sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar



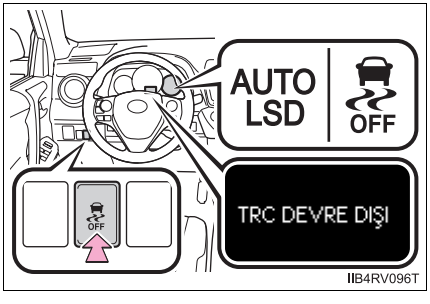
TRC sisteminin devre dışı bırakılması

Araç çamur ya da karın içine saplandığında, TRC sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için  tuşuna basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir.

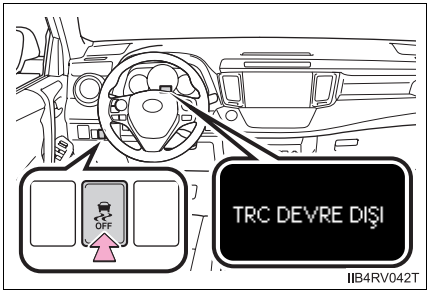
TRC sistemini iptal etmek için  düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine bir daha basınız.

2WD modeller:
"TRC OFF" görünecek ve "AUTO LSD" ve VSC OFF gösterge ışıkları yanacaktır.



AWD modeller:
"TRC OFF" görünecektir.



■ **Hem TRC hem de VSC sisteminin iptal edilmesi**

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç duruyorken,  düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

"TRC OFF" görünecek ve VSC OFF gösterge ışığı yanacaktır.

Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine bir daha basınız.

■ **VSC OFF düğmesine basılmamasına rağmen (2WD modeller) "AUTO LSD" uyarı lambası yanıp söndüğünde**

TRC, AUTO LSD, eğimde kalkış destek kontrol sistemi ve eğim iniş destek kontrol sistemi çalışmayacaktır. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **VSC OFF düğmesine basılmamasına rağmen araç bilgi ekranında TRC'nin devre dışı kaldığını gösteren bir mesaj göründüğü zaman (AWD modeller)**

TRC, eğimde kalkış destek kontrol sistemi ve eğim iniş destek kontrol sistemi çalışmayacaktır. Toyota bayisini arayınız.

■ **ABS, BA, TRC ve VSC sistemlerinin sesli uyarıları**

- Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir. Hybrid sistem çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ **EPS çalışma sesi**

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi**

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Motor çalıştırma düğmesi "LOCK" konumuna alındıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapatıldıktan (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) sonra.
- Sadece TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir.
  Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

■ **EPS sistemin etkisinin azalması**

Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin performansı azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz ya da aracı durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

⚠ DİKKAT

■ **ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar**

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak ya da kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ **ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar**

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı ya da karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

⚠ DİKKAT

■ TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC devreye girmesine rağmen, düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

■ VSC devreye girdiğinde

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

■ TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol durumuna uygun hızda kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

■ Lastiklerin değiştirilmesi

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen lastik hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda, Toyota bayisine başvurunuz.

■ Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

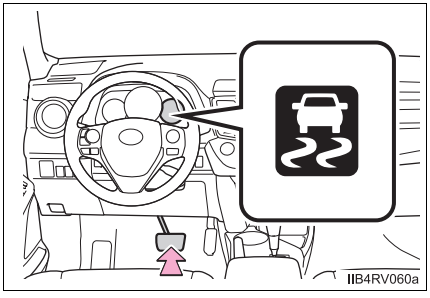
Lastiklerde herhangi bir problem olması ya da süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Eğimde kalkış destek kontrol

Eğimli bir yolda ve kaygan bir yokuşta kalkış yaparken kalkışa yardımcı olur ve ayak fren pedalından çekilse bile geçici olarak frenleme kuvvetini sürdürür.

Eğimde kalkış destek kontrol sistemini devreye sokmak için araç tamamen durduktan sonra fren pedalına biraz daha fazla basınız.

Sistem devreye girdiğinde bir defa uyarı sesi duyulur. Kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.



■ **Eğimde kalkış destek kontrol sistemi devreye girme koşulları**

- Aşağıdaki durumlarda sistem çalışır:
  - Vites kolu P dışında bir konumdayken (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)
  - Park freni çekili değil.
  - Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Kayma uyarı ışığı yanarken eğimde kalkış destek kontrolü çalıştırılamaz.

■ **Eğimde kalkış destek kontrol**

- Eğimde kalkış destek kontrol sistemi devredeyken, sürücü fren pedalını bırakmasıyla otomatik olarak fren uygulanmaya devam eder. Fren lambaları ve üst stop lambası yanar.
- Eğimde kalkış destek sistemi fren pedalı bırakıldığı andan itibaren yaklaşık 2 saniye boyunca çalışır.
- Fren pedalına biraz daha fazla basıldıktan sonra kayma uyarı ışığı yanmaz ve uyarı sesi duyulmaz ise fren pedalına uyguladığınız kuvveti hafifçe azaltınız (aracın geri kaymasına izin vermeyin) ve tekrar kuvvetlice basınız. Sistem halen çalışmıyor ise yukarıda belirtilen çalışma şartlarını sağladığından emin olunuz.

■ **Eğimde kalkış destek sistemi uyarı sesi**

- Eğimde kalkış destek sistemi aktif olduğunda uyarı sesi bir kez duyulacaktır.
- Aşağıda belirtilen durumlarda, eğimde kalkış destek kontrol sistemi iptal olur ve iki defa uyarı sesi duyulur.
  - Fren pedalı bırakıldıktan 2 saniye sonra sürücü halen aracı hareket ettirmeye çalışmaz ise.
  - Vites kolu P konumuna alınırsa (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)
  - Park freni çekildiğinde.
  - Fren pedalına tekrar basıldığında.
  - Fren pedalı yaklaşık 3 dakika boyunca basılı tutulduğunda

■ **Kayma uyarı ışığı yanarsa**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisini arayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Eğimde kalkış destek kontrol**

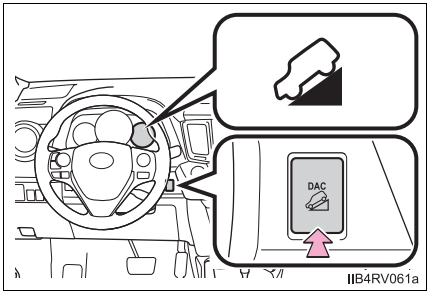
- Eğimde kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Eğimde kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Park freninin aksine eğimde kalkış destek kontrol sistemi aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Eğimde kalkış destek kontrol sistemini, aracı rampa üzerinde tutmak için kullanmaya çalışmayınız, kullanılmaya çalışılması kazaya neden olabilir.

Eğim iniş destek kontrol sistemi*

Eğim iniş destek kontrol sistemi eğim inişlerinde hızın aşırı yükselmesini engeller.
Sistem, araç hızı 25 km/saat'in altında olduğu durumlarda çalışacaktır.

Sistemin çalışması

"DAC" düğmesine basınız. Sistem çalışacak ve gösterge panelinde eğim iniş destek kontrol sistemi uyarı ışığı yanacaktır.



Sistem çalışmaya başladığında kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır ve aynı zamanda fren lambaları ve üst stop lambası da yanacaktır.

Sistemin iptal edilmesi

Sistem devredeyken, kapatmak için "DAC" düğmesine basınız. Sistem kademeli olarak devreden çıkarken eğim iniş destek sistemi uyarı ışığı yanıp sönecektir. Sistem tamamen devre dışı kaldığında ise uyarı ışığı sönecektir.
Sistemi yeniden devreye almak için eğim iniş destek sistemi uyarı ışığı yanıp sönüyorken "DAC" düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

■ **Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar**

Vites kolu "P" konumu dışında herhangi bir konumdayken sistem çalışacaktır, ancak sistemin etkin kullanımı için vites kolunun daha düşük bir vites aralığına alınması tavsiye edilir.

■ **Eğim iniş destek sistemi sürekli kullanıldığı durumda**

Bu durum, fren kumandasının aşırı ısınmasına neden olabilir. Bu durumda, eğim iniş destek kontrol sistemi çalışmasını durdurur, uyarı sesi duyulur, eğim iniş destek kontrol sistemi (DAC) uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar ve araç bilgi ekranında "TRC OFF" görüntülenir. Eğim iniş destek kontrol sistemi uyarı ışığı yanmaya başlayana kadar ve mesaj yok olana kadar sistemi kullanmaktan kaçınınız. (Bu süre içerisinde araç normal olarak kullanılabilir)

■ **Eğim iniş destek kontrol sisteminden kaynaklanan sesler ve titreşimler**

- Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, eğim iniş kontrol sisteminde bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Eğim iniş kontrol sistemi çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.

■ **Sistem arızası**

- Eğim iniş destek kontrol sistemi uyarısı, kontak anahtarı "ON" modundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) yanmaz
- Eğim iniş destek kontrol sistemi uyarısı "DAC" düğmesine basıldığında yanmaz.
- Kayma uyarı ışığı yanar.

Yukarıdaki koşullarda aracınızı bir Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■ **Eğim iniş destek kontrol sistemini kullanırken**

Eğim iniş destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Bu fonksiyon aracın performans limitlerini arttırmaz. Yol şartlarına her zaman dikkat ediniz, aracı güvenli kullanınız.

■ **Aşağıda belirtilen yüzeylerde sistem çalışmayabilir. Bu durum, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.**

- Islak ya da çamurlu yol gibi kaygan zeminler
- Buzlu zeminler
- Asfalt olmayan yollar

BSM (Kör Nokta Monitörü)*

Kör Nokta Monitörü Özeti

Kör Nokta Monitör sistemi 2 fonksiyona sahiptir.

- Kör Nokta Monitör fonksiyonu

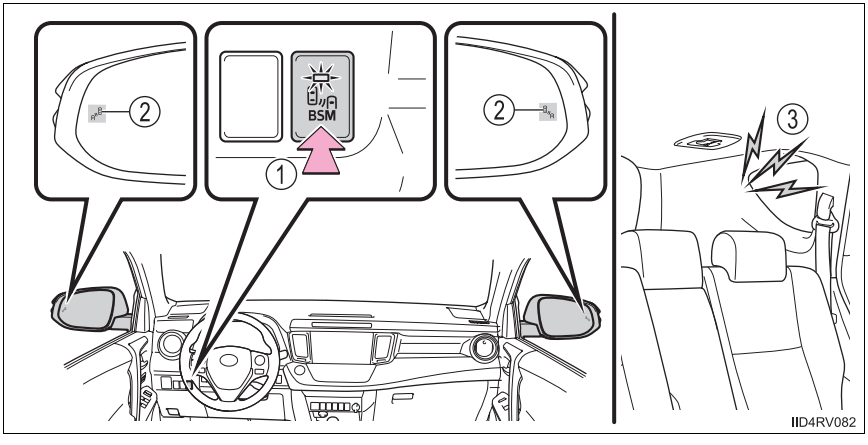
  Şerit değiştirme kararını verirken sürücüye yardımcı olma

- Geri Manevra Trafik Uyarı fonskiyonu

  Geri giderken sürücüye yardımcı olur

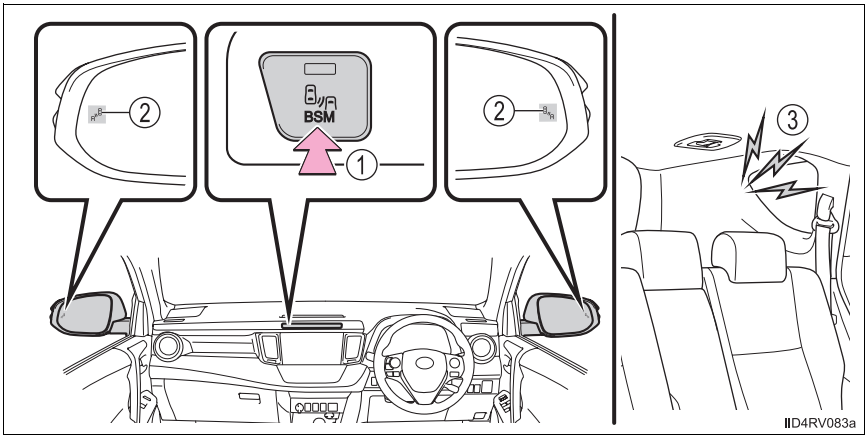
Aşağıdaki fonksiyonlar, aynı sensörleri kullanır.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



*: Bazı modellerde

▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



① BSM (Kör nokta monitörü) ana düğmesi

Sistemi açmak veya kapamak için düğmeye basılır. Düğme açık konumuna getirildiğinde, düğmenin gösterge ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. Kör nokta monitörü fonksiyonu ve Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu için ortak düğme.

② Dış dikiz aynası göstergeleri

Kör Nokta Monitörü fonksiyonu:
Kör noktada araç tespit edildiğinde, sinyal kolu çalıştırılmadığında, dış dikiz aynası uyarısı belirir, sinyal kolu çalıştırıldığında dış dikiz aynası uyarısı yanıp söner.

Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu:
Aracın arka sağından veya solundan yaklaşan bir araç tespit edildiğinde, dış dikiz ayna gösterge ışığı yanıp söner.

③ Geri Manevra Trafik Uyarı sistemi sesli uyarısı (sadece geri manevra trafik uyarı fonksiyonu olan araçlar)

Aracın arka sağından veya solundan yaklaşan bir araç tespit edildiğinde, sol arka koltuğun arkasından sesli uyarı duyulur.

■ **Dış dikiz aynası göstergesi görülebilirliği**

Yoğun güneş ışığı altında iken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ **Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu sesli uyarı duyulabilirliği**

Geri manevra trafik uyarı fonksiyonu uyarı sesi yüksek müzik sistemi gibi gürültülü durumlarda duyulmayabilir.

■ **Kör Nokta Monitörü Sisteminde arıza oluşması durumunda**

Eğer aşağıdaki sebeplerin herhangi birinden dolayı bir sistem arızası tespit edilirse, uyarı mesajları görüntülenecektir. (→S. 632, 635)

- Sensörlerde bir arıza olduğunda
- Sensörler kirlendiğinde
- Dış hava sıcaklığı çok yüksek ya da düşük olmalıdır.
- Sensör voltajı anormal hale geldiğinde

Kör Nokta Monitörü sistemi sertifikası

CE 0700

En güncel “UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

Uygunluk Beyanı (Declaratıon of Conformity -DoC) adresi:
http://continental.automotive-approvals.de/index.php?produkt=SRR2-A

CONTINENTAL tímto prohlašuje, že tento SRR2-A je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede CONTINENTAL erklærer herved, at følgende udstyr SRR2-A overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt CONTINENTAL, dass sich das Gerät SRR2-A in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab CONTINENTAL seadme SRR2-A vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, CONTINENTAL, declares that this SRR2-A is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente CONTINENTAL declara que el SRR2-A cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ CONTINENTAL ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SRR2-A ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente CONTINENTAL déclare que l'appareil SRR2-A est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente CONTINENTAL dichiara che questo SRR2-A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo CONTINENTAL deklarē, ka SRR2-A atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo CONTINENTAL deklaruoja, kad šis SRR2-A atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart CONTINENTAL dat het toestel SRR2-A in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Hawnhekk, CONTINENTAL, jiddikjara li dan SRR2-A jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Alulírott, CONTINENTAL nyilatkozom, hogy a SRR2-A megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym CONTINENTAL oświadcza, że SRR2-A jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
CONTINENTAL declara que este SRR2-A está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
CONTINENTAL izjavlja, da je ta SRR2-A v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
CONTINENTAL týmto vyhlasuje, že SRR2-A spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
CONTINENTAL vakuuttaa täten että SRR2-A tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar CONTINENTAL att denna SRR2-A står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir CONTINENTAL yfir því að SRR2-A er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
CONTINENTAL erklærer herved at utstyret SRR2-A er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, CONTINENTAL, декларира, че SRR2-A е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, CONTINENTAL, declară că aparatul SRR2-A este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
"Ovim , CONTINENTAL, izjavljuje da ovaj SRR2-A je usklađen sa bitnim zahtjevima idrugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC."
Ovim CONTINENTAL, izjavljujedaje SRR2-A usklausbitnim zahtjevima idrugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi(NN25/2012)

▶ İsrail'de satılan araçlar için

Name of permit owner: **Toyota** Telephone: **+972 362 55410**
Model: **SRR2-A** Manufacturer: **Continental** Country of manufacture: **Germany**
Type approval No.: **52-55061** Valid from: **08/04/2013**
Permit No.: **511487761**

▶ Rusya'da satılan araçlar için

Tip onay numarası: POCC DE.ML05.H01144

ML05

▶ Ukrayna'da satılan araçlar için

Tip onay numarası: 1O094.000966-13

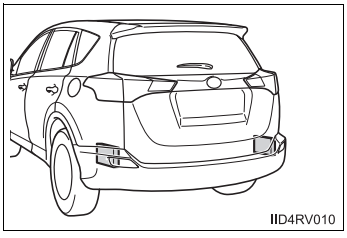
155

⚠ DİKKAT

■ Radar sensörünün kullanımı

Aracın arka tamponunun sol ve sağ tarafına bir Kör Nokta Uyarı Sistemi sensörü yerleştirilmiştir. Kör Nokta Uyarı Sisteminin doğru çalışabileceğinden emin olmak için aşağıdakileri gözlemleyiniz:

- Tampondaki sensörü ve çevresindeki bölgeyi devamlı temiz tutunuz.



- Tampondaki sensöre ya da çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Sensör orijinal konumundan çok az miktarda yer değiştirse bile sistem arızalanabilir ve algılama bölgesine giren araçlar algılanamayabilir. Sensöre ya da çevresine sert bir darbe geldiğinde, her zaman sensörü Toyota yetkili servisine kontrol ettiriniz.
- Sensörü sökmeyiniz.
- Sensöre, tampona ya da çevresine hiçbir şey yapıştırmayınız, takmayınız.
- Sensöre ya da tampon çevresinde tadilat yapmayınız.
- Sensörü ya da tampon çevresini boyamayınız.

Kör Nokta Monitör fonksiyonu

Kör Nokta Montiör fonksiyonu paralel şeritte ilerleyen fakat yan dikiz aynalarında görülemeyen (kör noktadaki) araçları algılamak için radar sensörleri kullanır ve yan dikiz aynası göstergesi vasıtasıyla sürücüyü aracın varlığı ile ilgili uyarır.

Kör Nokta Monitörü algılama bölgeleri

Araçların algılanabileceği kör nokta aşağıda gösterilmiştir.

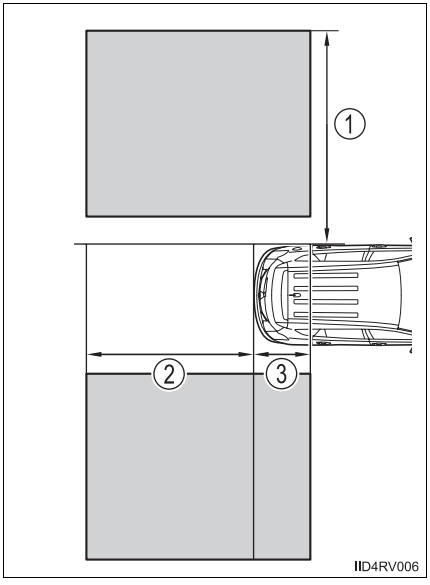
Algılama bölgesinin menzili aşağıdaki mesafelerdedir:

① Aracın yan tarafından itibaren yaklaşık 3.5m

Aracın yan tarafındaki ilk 0.5m'lik mesafe algılama bölgesi içinde değildir.

② Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 m

③ Ön tamponun yaklaşık 1m ilerisi



⚠ DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Güvenli sürüşten tek başına sürücü sorumludur. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

Kör Nokta Monitör fonksiyonu, kör noktada bir araç olduğu konusunda sürücüyü uyaran yardımcı bir sistemdir. Tamamen Kör Nokta Monitör fonksiyonuna güvenerek hareket etmeyiniz. Fonksiyon şerit değiştirmenin güvenli olduğu konusunda muhakeme yapamaz, dolayısıyla aşırı güvenmeniz durumunda ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açacak bir kazaya sebep olabilir.

Bazı durumlarda sistem doğru çalışmayabilir. Bu nedenle sürücünün güvenlikle alakalı kendi görsel teyidi gereklidir.

■ **Kör nokta monitör fonksiyonunun çalışması için**

- BSM ana düğmesi ON konumuna ayarlandığında
- Araç hızı yaklaşık 16 km/saat üzerinde olmalıdır.

■ **Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Uyarı Sistemi bir aracı algılayacaktır**

- Paralel şeritteki bir araç, aracınızı sollarsa
- Başka bir araç şerit değiştirirken algılama bölgesine girerse

■ **Kör Nokta Uyarı fonksiyonunun bir aracı algılamayacağı durumlar**

Kör nokta uyarı fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya nesneleri algılamak için tasarlanmamıştır.

- Ufak motosikletler, bisikletler, yayalar vs.*
- Ters yönde seyreden araçlar
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit nesneler*
- Aynı şeritte takip eden araçlar*
- Aracınızdan 2 şerit ötede seyreden araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç ve/veya nesne algılanabilir.

■ **Kör nokta monitörü fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar**

● Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Uyarı fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

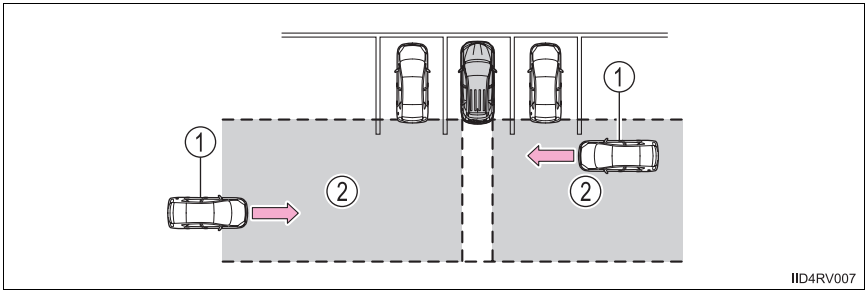
- Sağanak yağmur, sis, kar gibi kötü hava koşullarında
- Arka tampon üzerinde buz, çamur vs. olduğunda
- Yol yüzeyi, yağmurdan, su birikmesinden vb. dolayı ıslaksa
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir hız farkı olduğunda
- Durduğunuzda algılama bölgesinde bir araç bulunuyorsa ve aracınız hızlanırken algılama bölgesinde kalırsa
- Tepeler veya yoldaki engebeler gibi art arda gelen dik rampalardan tırmanırken veya inerken
- Aralarında çok az mesafe olan birden çok araç yaklaştığında
- Araç şeritleri geniş olduğunda, ve yan şeritte olan araç aracınızdan çok uzak olduğunda
- Algılama bölgesine giren araç, aracınızla hemen hemen aynı hızda ilerlediğinde
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda
- Kör Nokta Uyarı Sistemi ana düğmesi açık konuma getirildikten hemen sonra
- Römork çekerken (Römork çeki topuzlu)
- Aracın arkasına bisiklet demiri gibi nesneler takıldığında

● Kör Nokta Uyarı fonksiyonunun gereksiz olarak bir araç ve/veya nesne algılama durumları aşağıdaki koşullarda artış gösterebilir:

- Korkuluk, duvar vs. ile aracınız arasında kısa bir mesafe olması durumunda
- Takip eden bir araç ile aracınız arasında kısa bir mesafe olması durumunda
- Şeritler dar olduğunda ve 2 şerit yanınızdaki araç algılama bölgesine girdiğinde
- Aracın arkasına bisiklet demiri gibi nesneler takıldığında

Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi Fonksiyonu

Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi, aracınız geri giderken çalışır. Arka sağ veya arka soldan yaklaşan diğer araçları tespit eder. Geri Manevra Trafik Uyarı sistemi, radar sensörleriyle belirlediği diğer araçların varlığını dış dikiz aynasındaki gösterge ışığı ve sesli uyarı sistemiyle sürücüye bildirir.



① Yaklaşan araçlar ② Algılama bölgeleri

⚠ DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

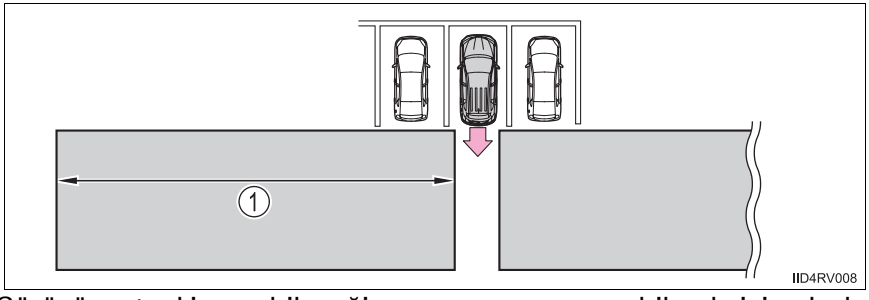
Güvenli sürüşten tek başına sürücü sorumludur. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

Geri Manevra Trafik Uyarı sistemi, sadece yardımcı bir fonksiyondur ve dikkatli bir sürüşün yerini tutamaz. Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi kullanılıyor da olsa, geri giderken sürücünün dikkatli olması gerekir. Sürücünün araç arkasını görsel olarak doğrulaması gereklidir ve geri gitmeden önce arkada yaya, araç vb. unsurların olmadığından sürücü emin olmalıdır. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Bazı durumlarda sistem doğru çalışmayabilir. Bu nedenle sürücünün güvenlikle alakalı kendi görsel teyidi gereklidir.

Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi algılama alanı

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Sürücüye tepki verebileceği uygun zaman verebilmek için, hızlı araçlarda araç uzaktayken sesli uyarı sistemi uyarı verebilir.

Örnek:

Yaklaşan araç	Hız	① Yaklaşık uyarı mesafesi
Hızlı	28 km/saat	20 m
Yavaş	8 km/saat	5,5 m

■ Geri Manevra Trafik Uyarı Sistemi fonksiyonunun çalışması için

- BSM ana düğmesi ON konumuna ayarlandığında.
- Vites kolu R konumunda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 8 km/saat'den daha az olmalıdır.
- Yaklaşan aracın hızı yaklaşık olarak 8 km/saat ve 28 km/saat arasında olmalıdır.

■ **Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonunun bir aracı algılamayacağı durumlar**

Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya nesneleri algılamak için tasarlanmamıştır.

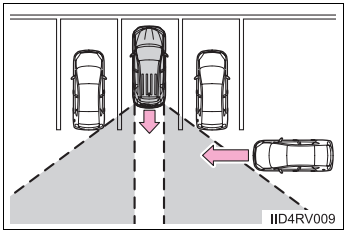
- Ufak motosikletler, bisikletler, yayalar vs.*
- Tam arkadan gelen araçlar
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit nesneler*
- Araçtan uzaklaşan diğer araçlar
- Aracınızın yanındaki park alanına giren araçlar*
- Aracınızın yanındaki park alanından çıkan araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç ve/veya nesne algılanabilir.

■ **Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki durumlarda Geri Manevra Trafik Uyarı fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

- Arka tampon üzerinde buz veya çamur vs. olduğunda
- Sağanak yağmur, sis, kar gibi kötü hava koşullarında
- Arka arkaya gelen birkaç araç
- Açılı park esnasında
- Yüksek hızda yaklaşan araç
- Eğimli arazide park halinde, tepe yolda eğim vb.
- Kör Nokta Uyarı Sistemi ana düğmesi açık konuma getirildikten hemen sonra
- BSM düğmesi açıkken direk motorun çalıştırılması
- Römork çekerken
- Objeler nedeniyle sensörler araçları algılayamadığında



Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız ya da ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız ya da donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş esnasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken (Kışın veya soğuk bölgelerde)

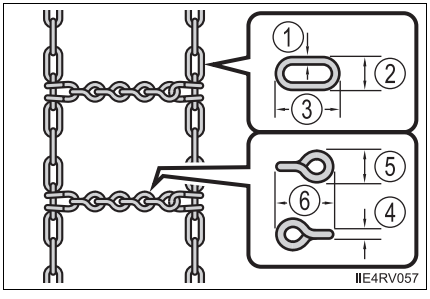
Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu P (otomatik şanzımanlı ya da Multidrive) konumuna ya da 1 veya R (düz şanzımanlı) konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Gerekirse, istenmeyen kaymayı ya da sürüklenmeyi önlemek için tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

Zincirlerin seçimi

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.
Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için düzenlenmiştir.

Yan zincir
① 3 mm (0.12 inç) çap
② 10 mm (0.39 inç) genişlik
③ 30 mm (1.18 inç) uzunluk

Ara zincir
④ 4 mm (0.16 inç) çap
⑤ 14 mm (0.55 inç) genişlik
⑥ 25 mm (0.98 inç) uzunluk



Zincir kullanma talimatları

Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Güvenli bir bölgede zincir takınız veya çıkartınız.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0.5 — 1.0 km (1/4 — 1/2 mile) gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini, bunlarla birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

⚠ DİKKAT

Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız limitinin üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız limitlerini aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

Zincir takılı konumda araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemini kullanmayınız.

UYARI

■ **Kar lastiklerinin onarılması ya da değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Onarımları veya kar lastiklerinin değişimini Toyota bayilerinden talep ediniz.
Bunun sebebi; kar lastiklerinin sökülmesi ve takılması lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin çalışmasını etkileyebilir.

■ **Lastik zincirlerinin takılması (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)**

Lastiklere zincir takıldığı zaman basınç uyarı valfleri ve vericileri doğru çalışmayabilir.

Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları

Aracın altının normal araçlara göre yerden daha yüksek olması ve ağırlık merkezinin yerden yüksekliğine karşın daha dar bir ön tekerlek izine sahip olması nedeniyle bu araç arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçlar sınıfına girer.

Çok amaçlı kullanıma uygun araç özellikleri

- Aracınız, kendine özgü tasarım özellikleri sebebiyle, normal araçlara göre daha yüksekte bir ağırlık merkezine sahiptir. Bu tasarım özelliği bu tip araçların daha kolay devrilmesine sebep olmaktadır. Arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçların devrilme oranları diğer araçlara göre belirgin şekilde yüksektir.
- Aracın yerden yüksek olmasının bir faydası da yolun daha iyi görülebilmesi ve bu sayede olası bir sorunu önceden fark edilebilmesini sağlamasıdır.
- Bu araç normal iki tekerlekten çekişli araçların virajlara girebildikleri hızlarda viraj alabilecek şekilde tasarlanmamıştır. Bu sebeple aşırı yüksek hızlarda keskin dönüşler aracın devrilmesine neden olabilir.

⚠ DİKKAT

■ Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları

Ölüm, kişisel ciddi yaralanma veya aracınızda hasar oluşma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Aracın devrildiği bir kazada emniyet kemeri takmayan kişilerin ölüm oranı takanlara göre belirgin şekilde yüksektir. Bu nedenle araç hareket halindeyken sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır.
- Keskin dönüşlerden ve ani manevralardan mümkün olduğunca sakınınız.
  Aracın düzgün şekilde kullanılmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ya da devrilmesine sebep olarak yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya yol açabilir.
- Tavan bagaj taşıyıcısına (bazı modellerde) yük koymakla birlikte aracınızın ağırlık merkezi yükselecektir. Dolayısı ile aracınızın yana devrilme riski artacaktır. Bu nedenle yüksek hızlardan, ani kalkışlardan, keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani manevralardan kaçınınız.
- Yandan sert rüzgar alan yerlerde her zaman yavaşlayınız. Profili ve ağırlık merkezinin daha yüksekte olması sebebiyle aracınız normal araçlara göre yan rüzgarlardan daha fazla etkilenmektedir. Yavaşlamak size çok daha iyi direksiyon hakimiyeti sağlayacaktır.
- Dik yamaçlarda aracınızı yatay (yokuşa dik) şekilde sürmeyiniz. Yokuşu düz olarak çıkmak ya da inmek tercih edilmelidir. Aracınızın diğer arazi araçları gibi yana devrilmesi, öne veya arkaya devrilmesine göre çok daha kolaydır.

Arazi şartlarında sürüş

Aracınızı arazide kullanırken, yaptığınız sürüşten keyif alabilmeniz ve arazi araçlarının arazilere girişinin engellenmesini önlemeye yardımcı olmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Aracınızı sadece arazi araçlarının sürüş yapmasına izin verildiği alanlarda kullanınız.
- Özel arazilere saygı gösteriniz. Özel arazilere giriş yapmadan önce arazi sahibinden izin alınız.
- Kapatılmış arazilere girmeyiniz. Uyarı levhası, bariyer ve kapı ile kapatılmış araziler.
- Belirlenmiş yolları kullanın. Arazi ıslak olduğunda sürüş tekniği değiştirilmeli veya yolun bozulmasını engellemek için seyahat ertelenmelidir.

⚠ DİKKAT

■ Arazide araç kullanım uyarıları

Ölüm, kişisel ciddi yaralanma veya aracınızda hasar oluşma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Arazi şartlarında aracınızı dikkatli kullanınız. Tehlikeli yerlerde aracınızı sürerek gereksiz risklere girmeyiniz.
- Arazide aracınızı kullanırken direksiyon simidini kollarından tutmayınız. Sert bir darbe direksiyonun sarsılmasına ve ellerinizin yaralanmasına sebep olabilir. Her iki elinizi ve özellikle başparmaklarınızı direksiyon simidinin dış tarafında tutunuz.
- Aracınızı kum, çamur, su ya da kar koşullarında sürdükten hemen sonra frenlerinizin düzgün şekilde çalıştığını kontrol ediniz.
- Aracınızı çimen, çamur, kaya, kum, su gibi koşullarda sürdükten sonra aracınızın altına çimen, kağıt, bez, taş, kum vs. yapışmadığını kontrol ediniz. Aracınızın altını bu cisimlerden temizleyiniz. Aracınızı bu cisimler yapışmış halde kullandığınız takdirde arıza veya yangın olabilir.
- Arazide veya kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızlı, zıplatarak, zemindeki nesnenelere çarparak sürmeyiniz ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Ayrıca aracınızın şasi ve süspansiyonunda pahalı onarımlar gerektiren hasarlar oluşabilir.

⚠ UYARI

■ Aracınızın sudan kaynaklanan hasar görmesini önlemek için

Motorun veya diğer parçaların su kaynaklı hasarlanmasını önlemek için gerekli tüm güvenlik önlemlerini alınız.

- Motorun hava girişine su girmesi ciddi motor hasarına neden olacaktır.
- Otomatik transmisyona su girmesi, vites değişim kalitesinde ve kilitlenmesinde kötüleşmeye, titreşime ve ciddi hasarlara yol açacaktır.
- Su, tekerlek yataklarındaki gresi temizleyerek paslanmaya ve işlevsizliğe neden olabilir. Ayrıca diferansiyele, aktarma organlarına ve transfer kutusuna girerek yağın yağlama özelliklerinin azalmasına sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Aracınızı suyun içerisinde kullanırken**

Sığ nehir geçişi gibi suyun içerisinden geçmeniz gerekiyorsa, ilk olarak suyun derinliğini ve akarsu zemininin yeterince sert ve dayanıklı olduğunu kontrol ediniz. Aracınızı yavaş kullanınız ve derin sulardan kaçınınız.

■ **Arazide kullanımdan sonra inceleme**

- Fren kampanalarına ve disklerine kum ve çamur bulaşması frenleme verimliliğini etkileyebilir ve fren sistemi parçalarının hasarlanmasına neden olabilir.
- Kötü arazi, kum, çamur veya su gibi arazi şartlarında kullanımda her günün sonunda aracınızı bakım amacıyla inceleyiniz.

5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi..... 370
Otomatik klima sistemi..... 377
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri..... 387
Ön cam silecekleri buz çözücüsü..... 389
Güçlü ısıtıcı 390

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi tipleri..... 392
Radyonun kullanımı..... 395
CD çaların kullanımı..... 402
MP3 ve WMA disklerinin çalınması..... 410
iPod'un çalışması..... 419
USB belleğin çalışması..... 430
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 440
AUX portun kullanımı..... 443
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı..... 444
Bluetooth® Müzik /telefon sistemi..... 447
Bluetooth® müzik/telefonun kullanımı..... 454
Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması 460
Arama yapılması 464
"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü)..... 469
"SETUP" menüsü kullanılarak ("PHONE" veya "TEL menü)..... 476

5-3. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi..... 483
- Tavan lambaları..... 484
- Okuma lambası 484

5-4. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi 486
- Torpido bölmesi..... 487
- Konsol bölmesi 488
- Bardak tutucular..... 489
- Şişe tutucuları 490

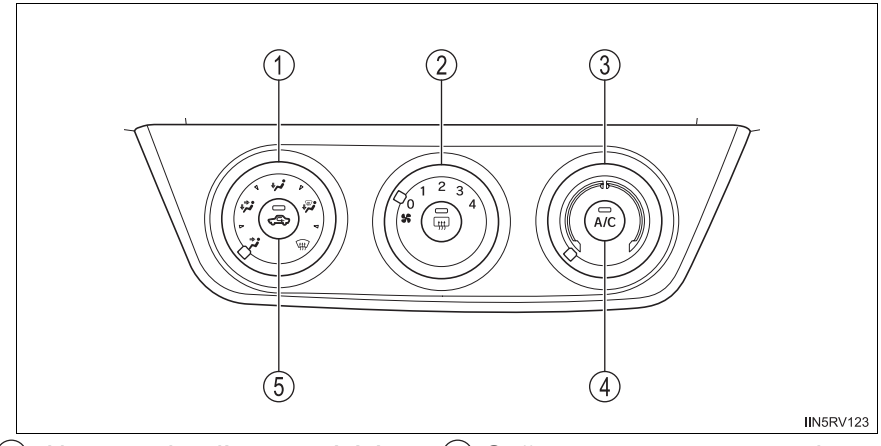
Bagaj bölmesi..... 491

5-5. Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri ve makyaj aynaları 501
Saat..... 502
Portatif küllük..... 503
Güç besleme çıkışı 504
Koltuk ısıtıcıları 505
Kol dayaması 507
Askı kancaları..... 508
Tutunma kolları 509

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

Manuel klima sistemi*



① Hava yönlendirme seçicisi
② Fan hızı düğmesi
③ Sıcaklık ayar düğmesi
④ Soğutma ve nem alma fonksiyonu açma/kapama düğmesi (bazı modellerde)
⑤ Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesi

Ayarlar

1 Fan hızını ayarlamak için, fan hızı düğmesini, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

Fanı durdurmak için düğmeyi "0" konumuna çeviriniz.

2 Sıcaklık ayarı için, sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

A/C Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

3 Hava kanalını seçmek için hava akış seçim düğmesini istediğiniz konuma getiriniz.

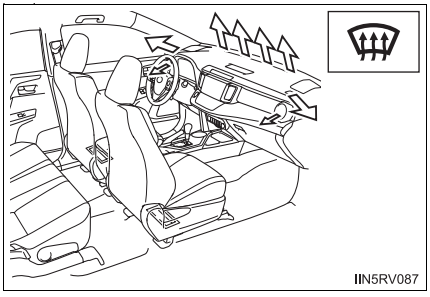
Daha hassas ayar için hava yönlendirme seçicisindeki ara konumlar da kullanılabilir.

*: Bazı modellerde

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

1 Hava yönlendirme seçicisini  konumuna getiriniz.

İş hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış hava iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz.



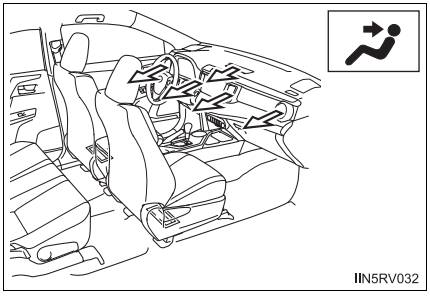
2 Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

- Fan hızını ayarlamak için, fan hızı düğmesini çeviriniz.
- Sıcaklık ayarı için, sıcaklık ayar düğmesini çeviriniz.
- Nem alma fonksiyonu çalışmıyorsa, nem alma fonksiyonunu çalıştırmak için  düğmesine basınız.

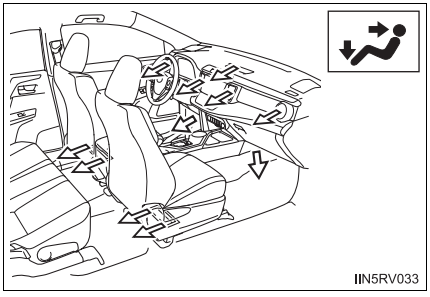
Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız..

Hava yönlendiricileri ve hava akışı

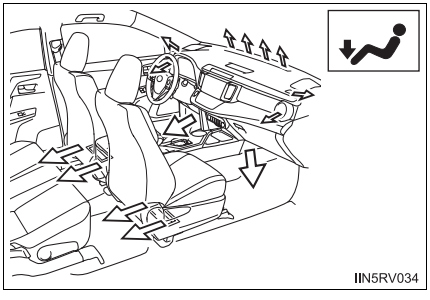
Vücudun üst kısmı



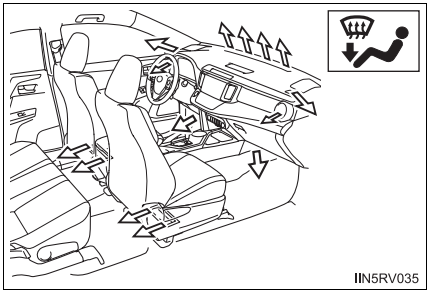
Vücudun üst kısmına ve ayaklara



Ayak



Ayan ve ön cam



Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

düğmesine basınız.

düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

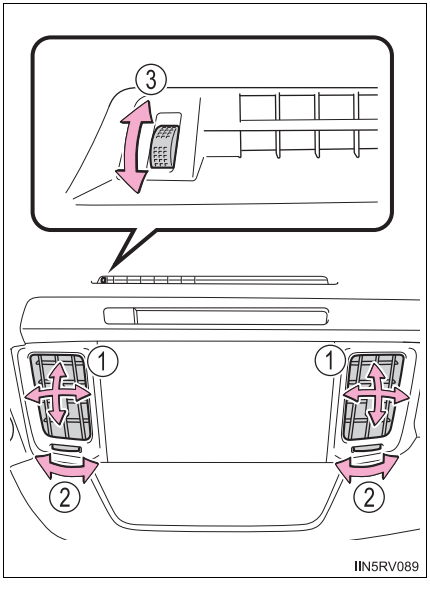
Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

■ Ön orta hava yönlendiricileri

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

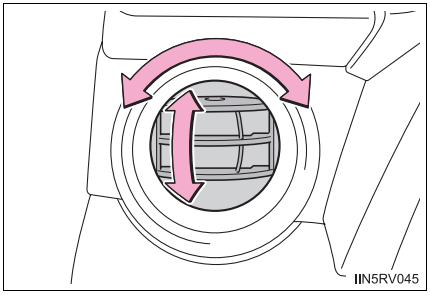
② Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

③ Arka koltuk hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.



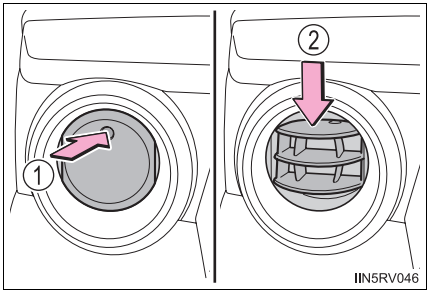
■ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.



① Hava çıkışı açılır.

② Hava çıkışı kapanır.



■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması**

Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi, motor hızı ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir.

Klima performansını iyileştirmek için, Eco sürüş modunu kapatınız.
(→S. 248, 255, 264)

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır. (A/C) düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- (A/C) düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.

■ **Dış hava sıcaklığı 0°C'ye yaklaştığında**

(A/C) Düğmesine basılı olmasına rağmen klima sistemi çalışmayabilir.

■ **Klima kokuları**

- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapatılır, sadece ortam sıcaklığındaki hava üflenir. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda ön camın buğulanması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Debriyaj pedalına basarak (→S. 328) veya Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal tuşuna basarak motoru yeniden çalıştırınız ve hava çıkış ayarını  olarak değiştiriniz. (→S. 371)

Ön cam sık sık buğulanıyorsa Durdurma/çalıştırma düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda klima sisteminden koku gelmesi (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız.

■ **Polen filtresi**

→S. 569

DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde hava yönlendirme seçicisini  konumuna ayarlamayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

UYARI

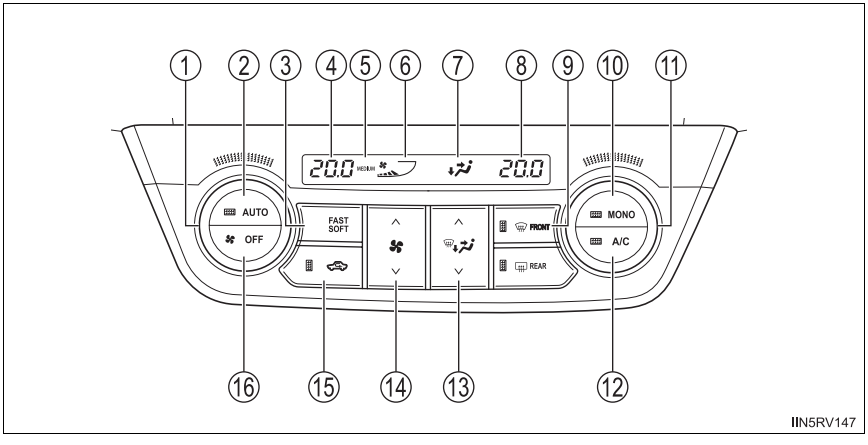
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi*

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlar için düğmelerin yerleri tam tersidir.



① Sürücü tarafı ısı kontrol düğmesi
② Otomatik mod düğmesi
③ Fan kişiselleştirme düğmesi
④ Sürücü tarafı sıcaklık ayar göstergesi
⑤ Fan kişiselleştirme göstergesi
⑥ Fan hızı göstergesi
⑦ Hava yönlendirme göstergesi
⑧ Yolcu tarafı sıcaklık ayar göstergesi
⑨ Ön cam buğu çözücü düğmesi
⑩ Eşzamanlı mod düğmesi
⑪ Yolcu tarafı ısı kontrol düğmesi
⑫ Soğutma ve nem alma fonksiyonu açma/kapama düğmesi
⑬ Hava yönlendirme seçici düğmesi
⑭ Fan hızı kontrol düğmesi
⑮ Dış hava veya iç sirkülasyon modu düğmesi
⑯ "OFF-KAPATMA" düğmesi

*: Bazı modellerde

Otomatik klima sisteminin kullanılması

1 AUTO düğmesine basınız.

Nem alma fonksiyonu çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine ve neme göre otomatik olarak belirlenir.

2 Sürücü tarafındaki sıcaklığı artırmak için 

düğmesini saat yönüne çeviriniz ve sıcaklığı azaltmak için 

düğmesini saat yönünün tersinde çeviriniz.

MONO Düğmesine her bastığınızda klima sistemi kişisel ve eşzamanlı modlar arasında geçiş yapar.

Eş zamanlı mod (üzerindeki ışık MONO yanar):
Sürücü tarafındaki sıcaklık kontrol düğmesi sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığı ayarlamak için kullanılabilir. Aynı zamanda, yolcu tarafındaki sıcaklık kontrolü çalıştırıldığında kişisel mod aktif olur.

Kişisel mod (üzerindeki ışık MONO söner.):
Sürücü ve yolcu tarafı için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir.

■ Otomatik mod göstergesi

Fan hızı ayarları veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Fakat, bunlar dışındaki ayarlar çalıştırıldığında otomatik mod devam eder.

Ayarların manuel olarak yapılması

1 Fan hızını ayarlamak için, fan hızını artırmak için  düğmesinin "∧" ve azaltmak için "∨" yönüne basınız.

Fanı durdurmak için  düğmesine basınız.

2 Sıcaklığı ayarlamak için, artırmak için  düğmesini saat yönünde ve azaltmak için  saat yönünün tersi yönünde çeviriniz.

 Düğmesine her bastığınızda klima sistemi kişisel ve eşzamanlı modlar arasında geçiş yapar.

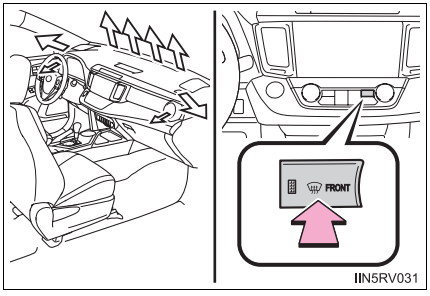
Eş zamanlı mod (üzerindeki ışık  yanar):
Sürücü tarafındaki sıcaklık kontrol düğmesi sürücü ve yolcu tarafındaki sıcaklığı ayarlamak için kullanılabilir. Aynı zamanda, yolcu tarafındaki sıcaklık kontrolü çalıştırıldığında kişisel mod aktif olur.

Kişisel mod (üzerindeki ışık  söner.):
Sürücü ve yolcu tarafı için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir.

3 Hava çıkışını değiştirmek için  düğmesindeki"∧" veya "∨" tarafına basınız.

Düğmelere her basıldığında hava yönlendiricileri değişir.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi



FRONT düğmesine basınız.

Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.

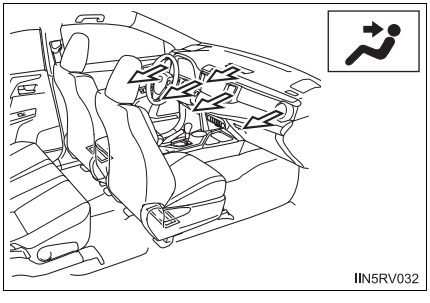
İş hava sirkülasyon modu kullanılacaksa, dış hava iç hava sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız.

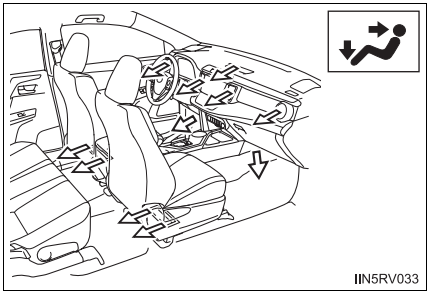
Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildikten sonra yeniden FRONT düğmesine basınız.

Hava yönlendiricileri ve hava akışı

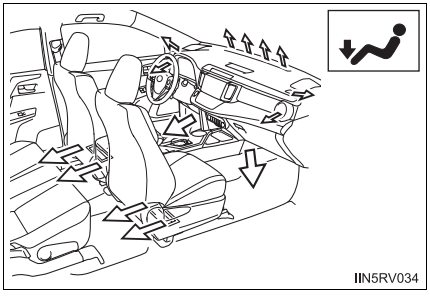
Vücudun üst kısmı



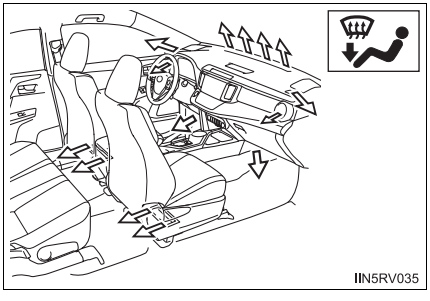
Vücudun üst kısmına ve ayaklara



Ayak



Ayan ve ön cam



Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

 düğmesine basınız.

 Düğmesine her basıldığında dış hava modu (gösterge ışığı sönük) ve iç sirkülasyon modu (gösterge ışığı yanar) arasında geçiş sağlanır.

Fanın kişiselleştirilmesi

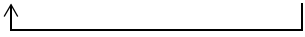
Otomatik mod seçildiğinde, sadece fan hızı tercihinize göre ayarlanabilir.

1  düğmesine basınız.

2  düğmesine basınız.

3  Düğmesine her basıldığında fan hızı şu şekilde değişir.

“MEDIUM” → “SOFT” → “FAST”



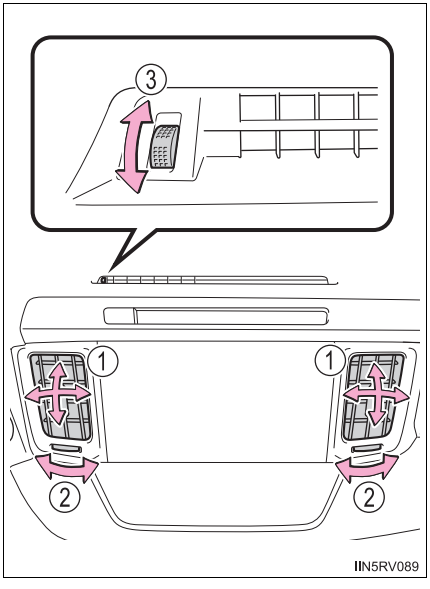
Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

■ Ön orta hava yönlendiricileri

① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

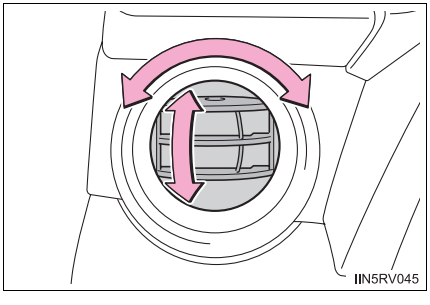
② Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

③ Arka koltuk hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.



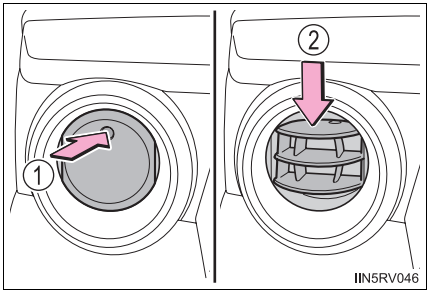
■ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.



① Hava çıkışı açılır.

② Hava çıkışı kapanır.



■ **Eco sürüş modunda klima sisteminin çalışması**

Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir.

- Motor hızı ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir.
- Otomatik mod seçildiğinde fan hızı kısıtlanır.

Klima performansını iyileştirmek için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Fan hızı ayarı
- Eco sürüş modunu kapatınız. (→S. 248, 255, 264)

■ **Otomatik modun kullanılması**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, AUTO düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır. A/C düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- A/C düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

- Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/iç hava sirkülasyon modu seçilebilir.

■ **Dış sıcaklık yaklaşık 0°C'ye düştüğünde**

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Klima kokuları**

- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.
  - Klima sistemi otomatik modunda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre kadar geciktirilebilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Durdurma/çalıştırma sistemi çalışmasına bağlı olarak motor durdurulduğunda, otomatik klimanın soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapanır ve dış hava sıcaklığı vs.'ye bağlı olarak fan hızı düşürülür veya hava üfleme durur. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda ön camın buğulanması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

FRONT düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız ve ön camın buğusunu gideriniz.

Ön cam sürekli buğulanıyorsa motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması durumunda klima sisteminden koku gelmesi (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Motor durdurma/çalıştırma iptal düğmesine basarak motoru yeniden çalıştırınız.

■ **Polen filtresi**

→S. 569

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (dış hava iç sirkülasyon modu gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 737)

⚠ DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde 

düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü

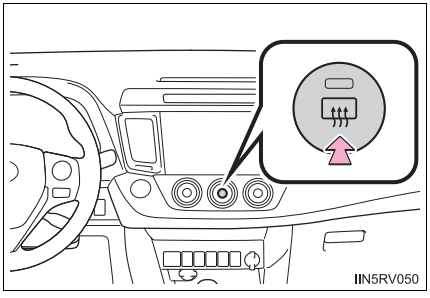
Bu özellikler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları (bazı modellerde) üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir.
Sağdan direksiyonlu araçlar için düğmelerin yerleri ve şekilleri biraz farklı olabilir.

▶ Manuel klima sistemine sahip araçlar

Açma/Kapama

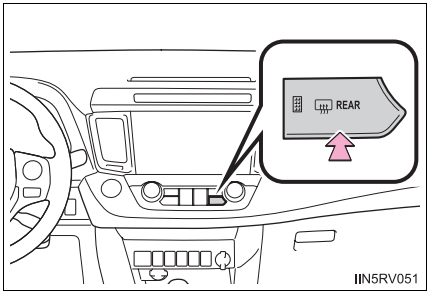
Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.



▶ Otomatik klima sistemine sahip araçlar

Açma/Kapama

Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.



■ **Çalışma koşulları**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüleri (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Arka cam buğu çözücü çalıştırıldığında dış dikiz aynası buğu çözücüleri de devreye girer.

⚠ DİKKAT

■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüleri devrede (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

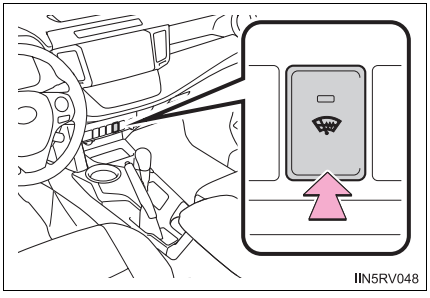
Motor çalışmıyorken buğu çözücüleri kapatınız.

Ön cam silecekleri buz çözücüsü*

Bu özellik, ön cam ve sileceklerde buz oluşmasını engellemek için kullanılır.

Açma/Kapama

Ön cam sileceği buz çözücüsü yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır. Düğmeye tekrar basıldığında buz çözücü devre dışı kalır.



■ **Çalışma koşulları**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken**

Ön camın alt kısmına ya da ön direklerin yan kısmına, çok sıcak olacağından dokunmayınız.

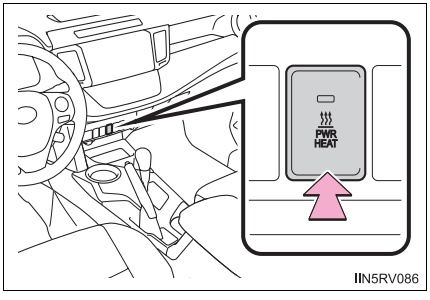
*: Bazı modellerde

Güçlü ısıtıcı*

Bu donanım, soğuk hava şartlarında yolcu bölümünde yüksek sıcaklık sağlamak için kullanılır.

Açma/Kapama

Düğmeye basıldıktan yaklaşık 25 saniye sonra güçlü ısıtıcı çalışmaya başlar ve ısınması yaklaşık 85 saniye sürer.



■ **Güçlü ısıtıcının devreye alınması için**

Motor çalışıyor olmalıdır.

■ **Güçlü ısıtıcının çalışma özellikleri**

Aşağıda belirtilen durumlar bir arıza belirtisi değildir:

- Güçlü ısıtıcı açıldığında veya kapatıldığında, tabanın altında bulunan güçlü ısıtıcı egzozundan bir miktar duman ve hafif bir koku gelebilir.
- Aşırı soğuk hava şatlarında kullanıldığında güçlü ısıtıcı egzozundan buhar çıkışı görülebilir.
- Güçlü ısıtıcı devre dışı bırakıldığında, tamamen kapanana kadar geçen yaklaşık 2 dakika boyunca motor bölümünden gelen bir ses duyabilirsiniz.

■ **Güçlü ısıtıcı kapatıldıktan sonra**

Güçlü ısıtıcıyı kapattıktan sonra asgari 10 dakika boyunca tekrar devreye almamanızı öneriyoruz. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı ateşlendiğinde ses duyulabilir.

■ **Yakıt doldururken**

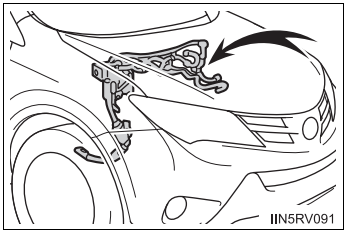
Motorun durdurulması gerekir. Motor durdurulduğunda, güçlü ısıtıcı da çalışmayacaktır.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Yanıkları ve aracınızda oluşabilecek hasarları önlemek için

- Güçlü ısıtıcı veya egzozu sıcak olabilir, dokunmayınız. Vücudunuzda yanıklar oluşabilir.
- Yakıt gibi alevlenebilir cisimleri güçlü ısıtıcıdan ve egzozundan uzak tutunuz, yangına sebep olabilir.



⚠ UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

- Güçlü ısıtıcıyı 5 dakika aralıklarla açıp kapatmayınız. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı parçalarının ömrünü kısaltabilirsiniz. Eğer aracınızın motorunun kısa aralıklarla sık sık durdurulması söz konusuysa (sevkiyat amaçlı kullanım gibi), güçlü ısıtıcıyı kapatınız.
- Toyota yetkili servisinize danışmadan güçlü ısıtıcıda tadilat yapmayınız veya güçlü ısıtıcıyı açmayınız.
- Güçlü ısıtıcının veya güçlü ısıtıcı yakıt pompasının üzerine sıvı dökmemeye veya sıçratmamaya dikkat ediniz, bu ısıtıcının arızalanmasına neden olabilir.
- Güçlü ısıtıcı emme ve egzoz borularını su, kar, buz ve çamurdan koruyunuz. Boruların tıkanması, güçlü ısıtıcının arızalanmasına sebep olabilir.
- Sıvı kaçağı, duman veya zayıf çalışma gibi olağandışı bir durum fark ettiğinizde, güçlü ısıtıcıyı kapatınız ve aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Müzik sistemi tipleri*

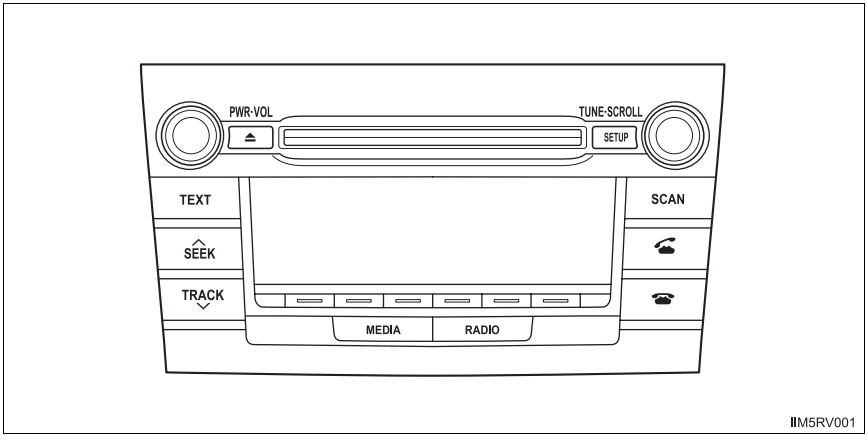
▶ Navigasyon sistemi ve multimedya sistemi olan araçlar

"Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

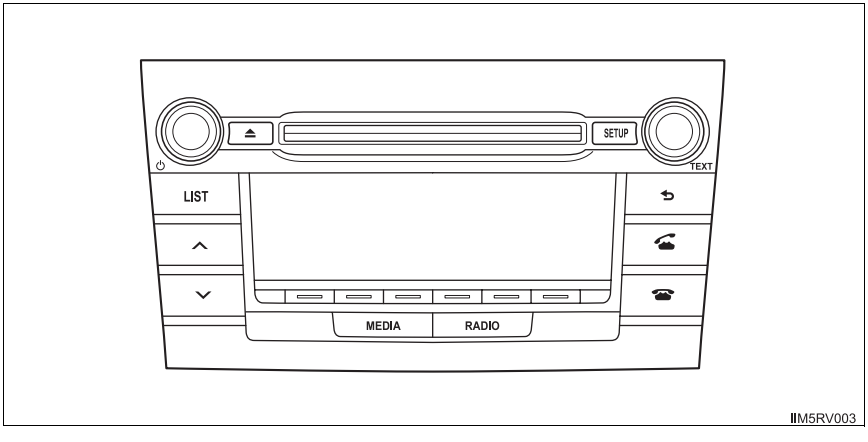
▶ Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olmayan araçlar

AM/FM radyolu CD çalar

● Tip A



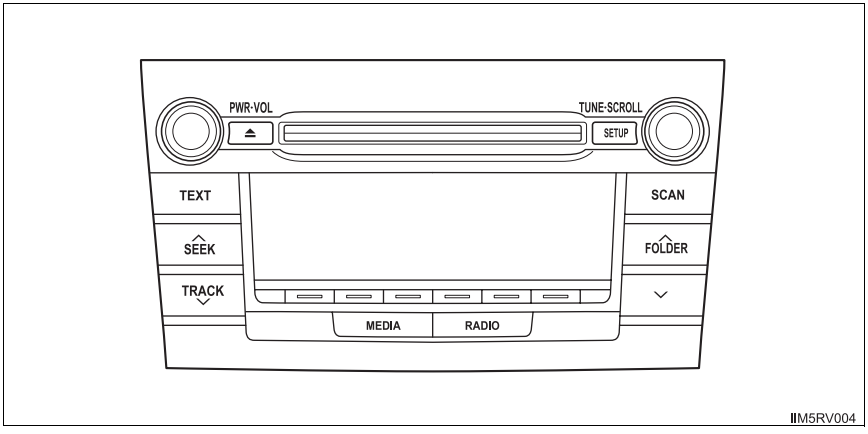
● Tip B



Bu şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlar için bazı düğmelerin yerleri tam tersidir.

*: Bazı modellerde

● Tip C



Konu	Sayfa
Radyonun kullanımı	S. 395
CD çaların kullanımı	S. 402
MP3 ve WMA disklerinin çalınması	S. 410
iPod'un çalışması	S. 419
USB belleğin çalışması	S. 430
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması	S. 440
AUX bağlantısının kullanımı	S. 443
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı	S. 444

■ **Cep telefonu kullanırken**

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **CD çalar sertifikası**

Bu ürün Lazer Ürünlerinin Güvenliği, IEC 60825-1:2007 altında sınıflandırılmış 1.Sınıf bir üründür.

1. SINIF LAZER ÜRÜNÜ

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

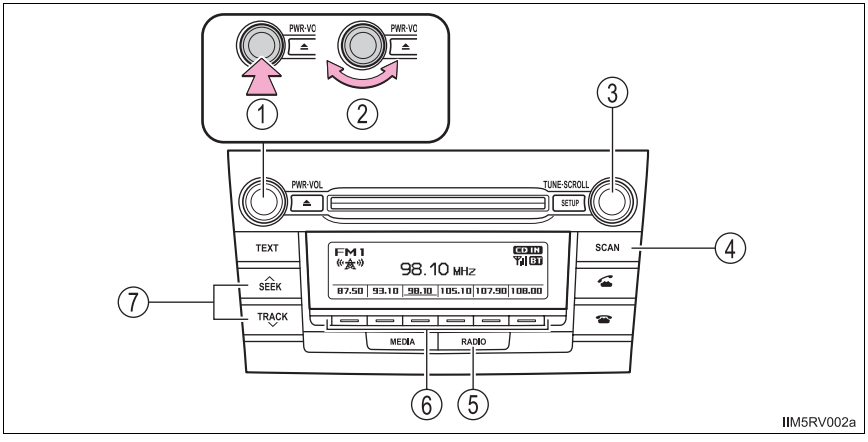
Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ **Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Radyonun kullanımı*

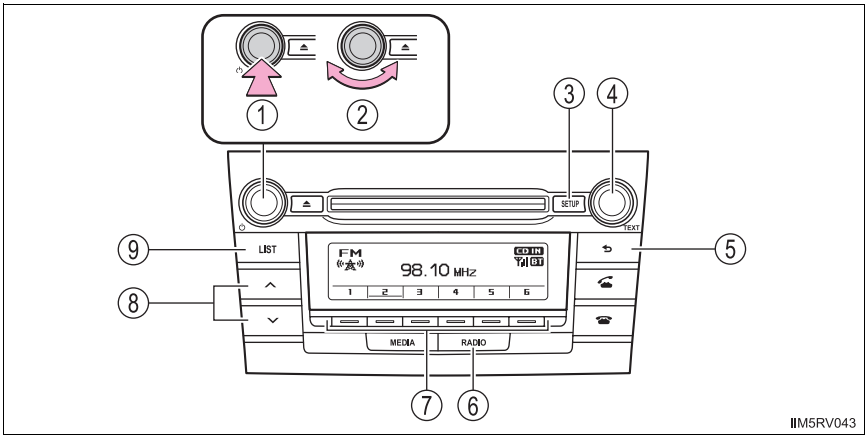
▶ Tip A



① Güç
② Ses seviyesi
③ Frekans ayarı
④ Radyo istasyonlarını aramak
⑤ AM/FM modu düğmesi
⑥ İstasyon hafıza düğmeleri
⑦ Frekans arama

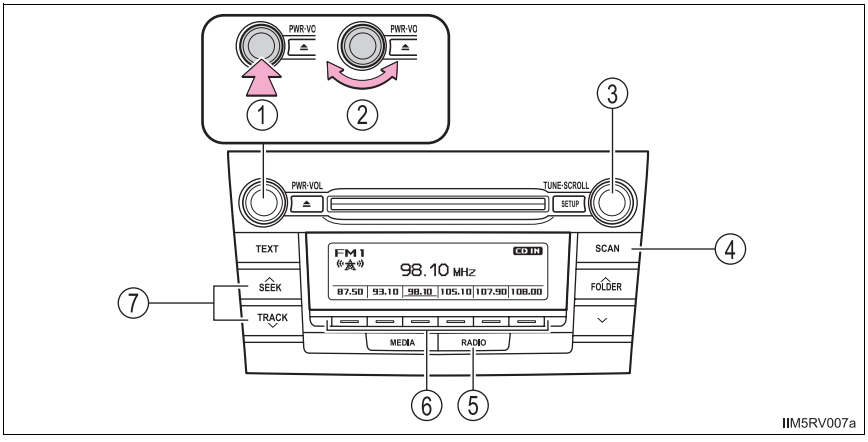
*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu
④ Frekans ayarı
⑤ Geri düğmesi
⑥ AM/FM modu düğmesi
⑦ İstasyon hafıza düğmeleri
⑧ Frekans arama
⑨ İstasyon listesi görüntüleme

▶ Tip C



① Güç
② Ses seviyesi
③ Frekans ayarı
④ Radyo istasyonlarını aramak
⑤ AM/FM modu düğmesi
⑥ İstasyon hafıza düğmeleri
⑦ Frekans arama

Radyo istasyonu kaydetme

1 İstenen istasyonu “TUNE•SCROLL” düğmesini (Tip A ve C) veya



(tip B) çevirerek veya “SEEK/TRACK” düğmesi (tip A ve C) üzerindeki “∧” or “∨” düğmelerine basarak arayabilirsiniz..

2 Bir istasyon ayarlamak için bip sesi duyulana kadar ▭ düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

Radyo istasyonlarının taranması (sadece Tip A ve C)

■ Ayarlı radyo istasyonlarının taranması

1 Bir bip sesi duyulana kadar "SCAN" düğmesini basılı tutunuz.

Ayarlı istasyonların her biri 5 saniye boyunca çalınacaktır.
İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

2 İstenilen istasyona ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

■ Aralıktaki bütün radyo istasyonlarının taranması

1 "SCAN" düğmesine basınız.

Aralıktaki tüm istasyonların her biri 5 saniye boyunca çalınacaktır.
İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

2 İstenilen istasyona ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

İstasyon listesinin kullanılması (Sadece Tip B)

■ İstasyon listesinin güncellenmesi

1 "LIST" düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 Listeyi güncellemek için ⟦⟧ (UPDATE) düğmesine basınız.

Arama sırasında ekranda "Updating" (güncelleniyor) yazısı görüntülenir ve ardından mevcut istasyonların listesi verilir.

Güncellemeyi iptal etmek için geri düğmesine basınız.

■ İstasyon listesinden bir istasyon seçiniz.

1 "LIST" düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 İstasyon seçmek için 

düğmesini çeviriniz.

3 İstasyon frekansına gelmek için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, geri düğmesine basınız.

RDS (Radyo Veri Sistemi) (Sadece Tip B)

Bu özellik, radyonuzun istasyonu almasını sağlar.

■ **Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için**

1 "SETUP" Düğmesine basınız.

2 

düğmesini "RADIO" konumuna getiriniz ve düğmeye basınız.

3 Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz: "FM AF" ya da "Region code" (bölge kodu).

4 "ON" ya da "OFF" moduna geçmek için düğmeye basınız.

FM AF ON konumu:
Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan seçilir.

Bölge kodu AÇIK konumu:
Aynı şebekeden yayınlanan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayınlayan seçilir.

■ **Trafik bilgisi**

1 “SETUP” Düğmesine basınız.

2 

düğmesini “RADIO” konumuna getiriniz ve düğmeye basınız.

3 Düğmeyi çevirerek “FM TA” moduna getiriniz.

4 “ON” ya da “OFF” moduna geçmek için düğmeye basınız.

TP modu:
Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

TA modu:
Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer. FM modunda, trafik bilgisi yayınlanmadığında devreye girmez.

Trafik bilgisi sona erdiğinde, ses sistemi bir önceki moda döner.

■ **EON (Geliştirilmiş Alternatif Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için) (sadece tip B)**

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayınlanıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ **Akü bağlantısı kesildiğinde**

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ **Radyo yayınını alma hassasiyeti**

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni arka tavanın üzerinde bulunmaktadır. Anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

■ **Dijital yayınlı radyo (DAB) (bazı modellerde)**

Dijital yayınları dinlemek için opsiyonel radyo anteni ve alıcısı gereklidir.

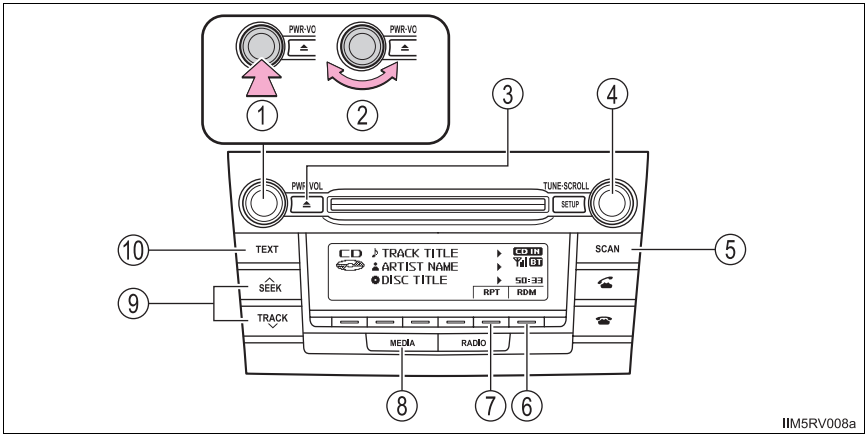
⚠ UYARI

■ **Herhangi bir hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız.**

- Anten, garajın tavanına değecekse
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.

CD çaların kullanımı*

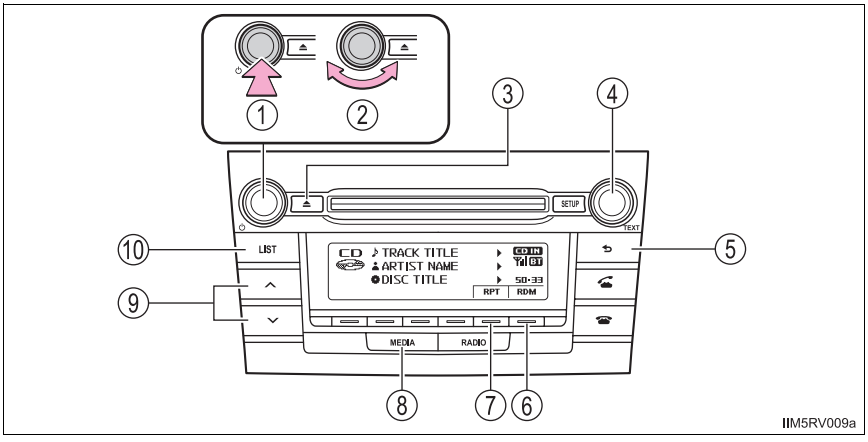
▶ Tip A



① Güç
② Ses seviyesi
③ CD çıkartma düğmesi
④ Parça seçme ya da parça listesi görüntüleme
⑤ Parça tarama
⑥ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑦ Tekrar çalma
⑧ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑨ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑩ Yazılı mesajı görüntüleme

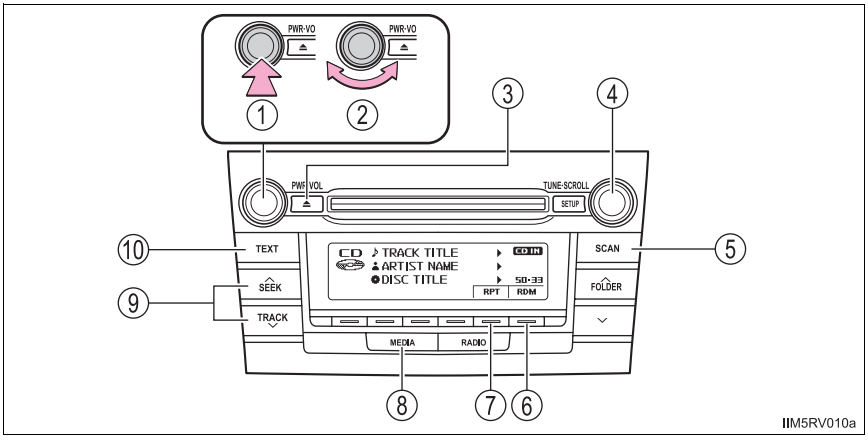
*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ CD çıkartma düğmesi
④ Parça seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑤ Geri düğmesi
⑥ Rastgele çalma
⑦ Tekrar çalma
⑧ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑨ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑩ Parça listesi görüntüleme

▶ Tip C



① Güç
② Ses seviyesi
③ CD çıkartma düğmesi
④ Parça seçme ya da parça listesi görüntüleme
⑤ Parça tarama
⑥ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑦ Tekrar çalma
⑧ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑨ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑩ Yazılı mesajı görüntüleme

CD'leri yükleme

CD'yi yerleştiriniz.

CD'leri çıkartma

⏏ düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

Parça seçme

İstenilen parça numarası gösterilene kadar "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A ve Tip C) veya 

(tip B) çeviriniz veya yukarı gitmek için "∧" tuşuna veya aşağı gitmek için "∨" tuşuna basınız (tip A ve C) veya "SEEK/TRACK" tuşunu kullanarak yukarı gitmek için "∧" tuşuna veya aşağı gitmek için "∨" tuşuna basınız (tip B)

Parça listesinden bir parça seçilmesi

1 "TUNE•SCROLL" düğmesine (tip A ve C) ya da "LIST" düğmesine (tip B) basınız.

Parça listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için düğmeyi çeviriniz (tip A ve C) veya 

(tip B) basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ▭ (BACK) (tip A ve C) düğmesine ya da "LIST" düğmesine (tip B) basınız.

Parçaların taranması (sadece Tip A ve C)

1 "SCAN" düğmesine basınız.

Her bir parçanın ilk 10 saniyesi çalınır.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

2 İstenilen parçaya ulaşıldıktan sonra düğmeye tekrar basınız.

Hızlı ileri ve geri sarma

"SEEK/TRACK" düğmesi üzerindeki "∨" veya "∧" düğmesine (tip A ve C) ya da "∨" veya "∧" (tip B) basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine basınız.

İptal etmek için ▭ (RDM) düğmesine basınız.

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için ▭ (RPT) düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

CD başlığını görüntülemek ya da gizlemek için “TEXT” düğmesine (Tip A ve C) ya da 

düğmesine (Tip B) basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.

Ek metni görüntülemek için düğmeye (tip A ve C) veya tuşa (tip B) basınız ve basılı tutunuz.

■ **Ekran**

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ **Hata mesajları**

ERROR (hata):
Bu durum, CD’de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir.

“CD CHECK”:
CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

“WAIT”:
CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur. Bir süre bekleyiniz ve sonra “MEDIA” düğmesine basınız. Eğer CD hala çalmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

■ **Kullanılabilecek diskler**

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler düzgün çalınamayabilir.

■ **CD çalar koruma özelliği**

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ **CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ **Lens temizleyiciler**

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

UYARI

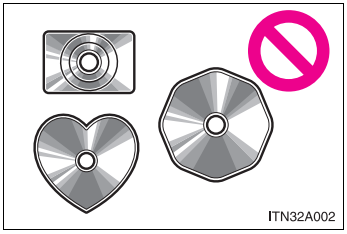
Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler

Aşağıda belirtilen CD çeşitlerini kullanmayınız.

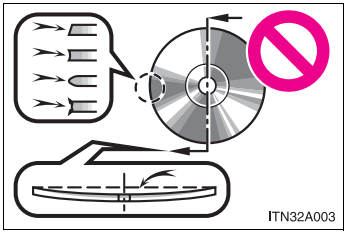
Ayrıca, 8 cm disk adaptörlerini, çift taraflı diskleri veya yazdırılabilir diskleri kullanmayınız.

Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.

- Çapı 12 cm olmayan CD'ler

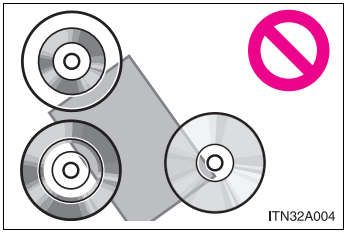


- Düşük kaliteli ve deforme olmuş CD'ler

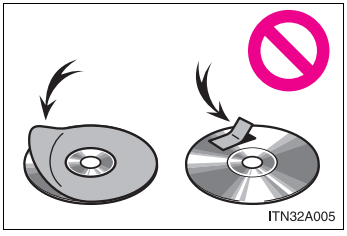


⚠ UYARI

- Saydam ya da yarı saydam CD'ler



- Üzerinde bant, yapıştırma veya etiket bulunan veya etiketi sökülmüş CD'ler



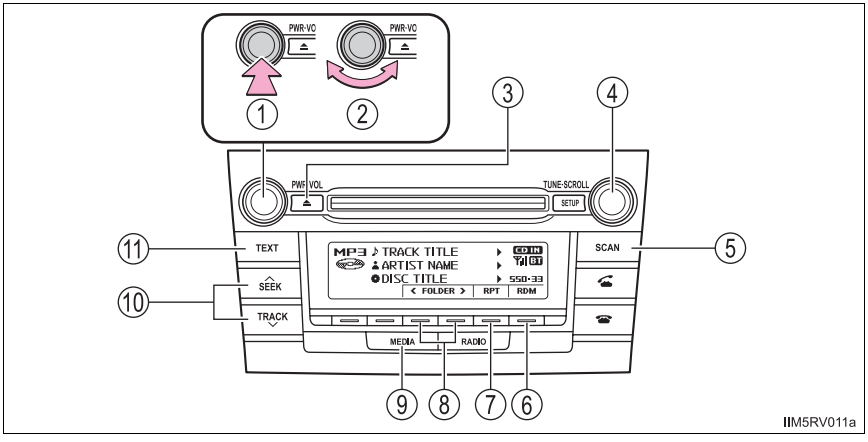
■ CD çalar uyarıları

Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- CD yuvasına CD haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- CD'lerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması*

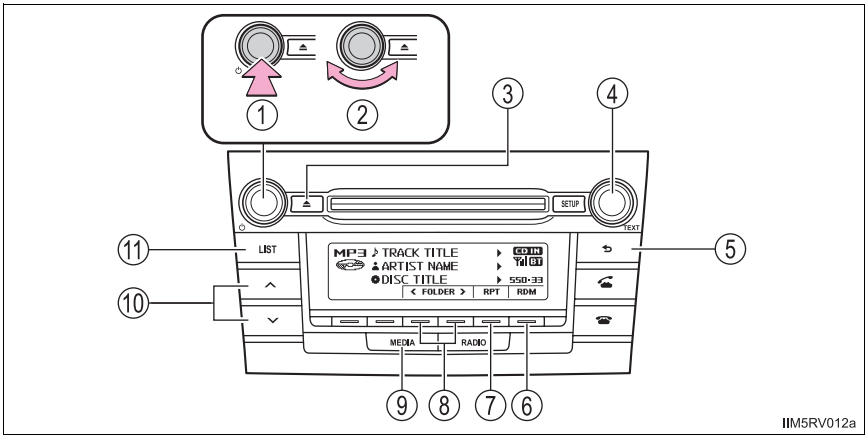
▶ Tip A



① Güç
② Ses seviyesi
③ CD çıkartma düğmesi
④ Dosya seçme ya da klasör listesi görüntüleme
⑤ Parça tarama
⑥ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑦ Tekrar çalma
⑧ Klasör seçme
⑨ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑩ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑪ Yazılı mesajı görüntüleme

*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Güç
Ses seviyesi

③ CD çıkartma düğmesi

④ Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme

⑤ Geri düğmesi

⑥ Rastgele çalma

⑦ Tekrar çalma

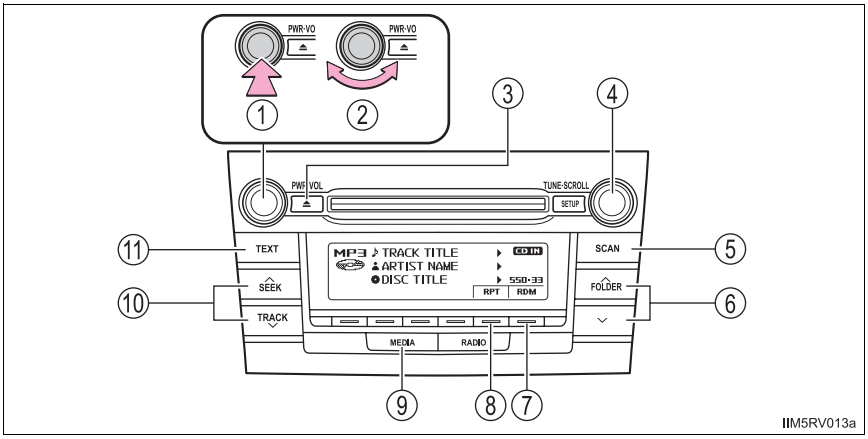
⑧ Klasör seçme

⑨ Müzik kaynağının değiştirilmesi

⑩ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

⑪ Klasör listesi görüntüleme

▶ Tip C



① Güç
② Ses seviyesi
③ CD çıkartma düğmesi
④ Dosya seçme ya da klasör listesi görüntüleme
⑤ Parça tarama
⑥ Klasör seçme
⑦ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑧ Tekrar çalma
⑨ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑩ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑪ Yazılı mesajı görüntüleme

MP3 ve WMA disklerini yükleme

→S. 404

Klasör seçme

■ **Klasörleri teker teker seçme**

▭ (<FOLDER) veya ▭ (FOLDER>) düğmesine (Tip A ve B), ya da "FOLDER" düğmesi üzerinde "∧" ya da "∨" (Tip C) basarak istediğiniz klasörü seçiniz.

■ **Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi**

1 "TUNE•SCROLL" düğmesine (tip A ve C) ya da "LIST" düğmesine (tip B) basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Dosya ve klasör seçmek için düğmeyi çeviriniz (tip A ve C) veya  (tip B) basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, (BACK) düğmesine (tip A ve C) ya da ② geri düğmesine (tip B) basınız.

■ **Birinci klasöre dönüş**

Bir bip sesi duyulana kadar ▭ (<FOLDER) (tip A ve B) ya da "FOLDER" düğmesindeki "∨" (tip C) düğmesini basılı tutunuz.

Bir klasörün taranması (sadece Tip A ve C)

1 Bir bip sesi duyulana kadar "SCAN" düğmesini basılı tutunuz.

Her bir klasördeki ilk dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.
İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

2 İstenilen klasöre ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Dosya seçme

İstenilen parça numarası gösterilene kadar "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A ve Tip C) veya  (tip B) çeviriniz veya "SEEK/TRACK" tuşunu kullanarak "∧" veya "∨" tuşuna basınız (tip A ve C) veya "∧" veya "∨" tuşuna basınız (tip B)

Klasördeki dosyaların taranması (sadece Tip A ve C)

1 "SCAN" düğmesine basınız.

Her dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.
İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

2 İstenilen dosyaya ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

"SEEK/TRACK" düğmesi üzerindeki "∧" veya "∨" düğmesine (tip A ve C) ya da "∧" veya "∨" (tip B) basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Klasörü karışık çal → Disk'i karışık çal →Off

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Dosya tekrarla→ Klasör tekrarla*→Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Ekranın değiştirilmesi

CD başlığını görüntülemek ya da gizlemek için "TEXT" düğmesine (Tip A ve C) ya da 

düğmesine (Tip B) basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.
Ek metni görüntülemek için düğmeye (tip A ve C) veya tuşa (tip B) basınız ve basılı tutunuz.

■ **Ekran**

→S. 406

■ **Hata mesajları**

ERROR (hata):
Bu durum, CD'de veya CD çalarda bir problem olduğunu gösterir.

"CD CHECK":
CD kirlenmiş ya da zarar görmüş veya CD yuvasına ters yüklenmiş olabilir.

"NO SUPPORT":
CD'ye kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **Kullanılabilecek diskler**

→S. 407

■ **CD çalar koruma özelliği**

→S. 407

■ **CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

→S. 407

■ **Lens temizleyiciler**

→S. 407

■ **MP3 ve WMA dosyaları**

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 32—320 (kbps)
- MPEG2 LSF LAYER3: 8—160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Ver. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48—320 (kbps)

● Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

● Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları:
  CD-ROM Mode 1 ve Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları:
  ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Maksimum klasör veya dosya adı uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (sesssion) çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir. Bu sayede parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

● Çalma

- MP3 dosyasını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz örnekleme frekansı öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

⚠ UYARI

■ **Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler**

→S. 408

■ **CD çalar uyarıları**

→S. 409

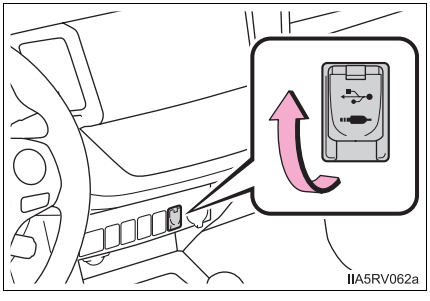
iPod'un çalışması*

iPod'u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz.

iPod'un bağlanması

1 Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod'u bağlayınız.

Eğer açık değilse, iPod'u açınız.

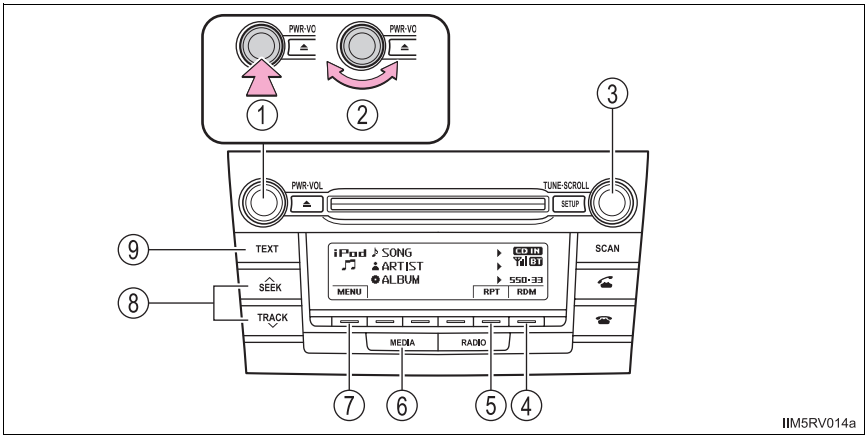


2 "MEDIA" düğmesine iPod görününceye kadar ard arda basınız.

*: Bazı modellerde

Kontrol paneli

▶ Tip A



① Güç

② Ses seviyesi

③ iPod menü/şarkı seçme ya da şarkı listesi görüntüleme

④ Rastgele çalma ya da geri düğmesi

⑤ Tekrar çalma

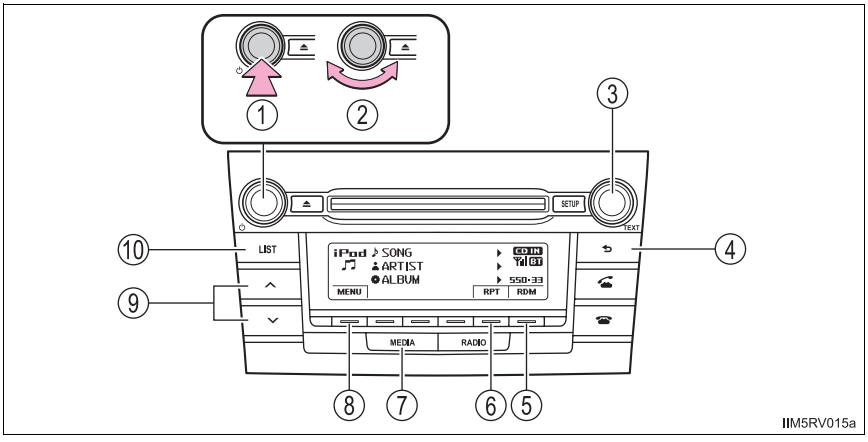
⑥ Müzik kaynağının değiştirilmesi

⑦ iPod menü modu, çalma

⑧ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

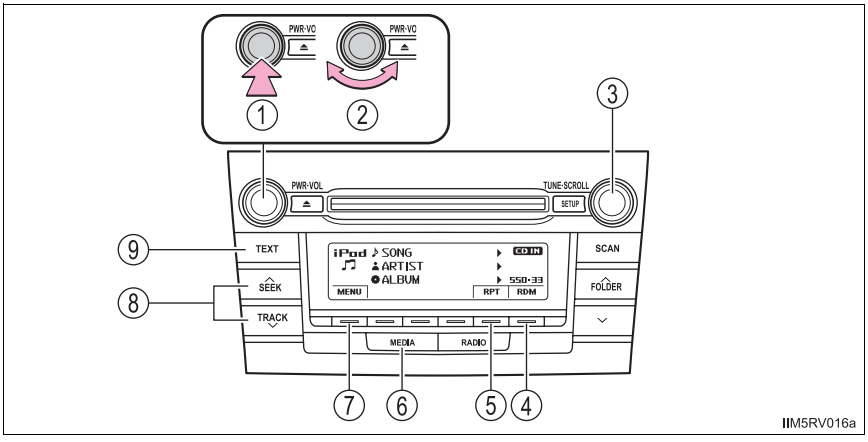
⑨ Yazılı mesajı görüntüleme

▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ iPod menü/şarkı seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
④ Geri düğmesi
⑤ Rastgele çalma
⑥ Tekrar çalma
⑦ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑧ iPod menü modu, çalma
⑨ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑩ Şarkı listesi görüntüleme

▶ Tip C



① Güç

② Ses seviyesi

③ iPod menü/şarkı seçme ya da şarkı listesi görüntüleme

④ Rastgele çalma ya da geri düğmesi

⑤ Tekrar çalma

⑥ Müzik kaynağının değiştirilmesi

⑦ iPod menü modu, çalma

⑧ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

⑨ Yazılı mesajı görüntüleme

Çalma modunun seçilmesi

1 iPod moduna geçmek için ▭ (MENU) düğmesine basınız.

2 "TUNE•SCROLL" (tip A ve C) ya da 

(tip B) düğmesini saat yöünde çevirerek çalma modunu aşağıdaki sırayla değiştiriniz.
"Playlists" → "Artists" → "Albums" → "Songs" → "Podcasts" → "Genres" → "Composers" → "Audiobooks"

3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için düğmeye basınız.

■ Çalma modu listesi

Çalma modu	Birinci seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü seçim
“Playlists”	Çalma listesi seçimi	Parçaların seçimi	-	-
“Artists”	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
“Albums”	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-	-
“Songs”	Parçaların seçimi	-	-	-
“Podcasts”	Podcasts seçimi	Bölüm seçimi	-	-
“Genres”	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi
“Composers”	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
“Audiobooks”	Sesli kitap seçimi	Bölüm seçimi	-	-

■ Liste seçme

1 İlk seçim listesini görüntülemek için “TUNE•SCROLL” düğmesini (tip A ve C) veya 

(tip B) düğmesini çeviriniz.

2 İstenilen öğeyi seçmek ve ikinci seçim listesini görüntülemek için düğmeye basınız.

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı prosedürü tekrarlayınız.

Önceki listeye dönmek için, (BACK) düğmesine (tip A ve C) ya da ▭ geri düğmesine (tip B) basınız.

İstediğiniz seçimi çalmak için ▭ (PLAY) düğmesine basınız.

Parçaları seçme

İstenilen parça numarası gösterilene kadar "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A ve Tip C) veya  (tip B) çeviriniz veya "SEEK/TRACK" tuşunu kullanarak "∧" veya "∨" tuşuna basınız (tip A ve C) veya "∧" veya "∨" tuşuna basınız (tip B)

Şarkı listesinden bir parça seçilmesi

1 "TUNE•SCROLL" düğmesine (tip A ve C) ya da "LIST" düğmesine (tip B) basınız.

Şarkı listesi görüntülenecektir.

2 Şarkı seçmek için düğmeyi çeviriniz (tip A ve C) veya  (tip B) basınız.

3 Şarkıyı çalmak için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, (BACK) düğmesine (tip A ve C) ya da ▭ geri düğmesine (tip B) basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

"SEEK/TRACK" düğmesi üzerindeki "∧" veya "∨" düğmesine (tip A ve C) ya da "∧" veya "∨" (tip B) basınız ve tutunuz.

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için ▭(RPT) düğmesine basınız.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Parçaları karışık çal → Albümü karışık çal →Off

Ekranın değiştirilmesi

CD başlığını görüntülemek ya da gizlemek için “TEXT” düğmesine (Tip A ve C) ya da 

düğmesine (Tip B) basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.
Ek metni görüntülemek için düğmeye (tip A ve C) veya tuşa (tip B) basınız ve basılı tutunuz.

■ iPod hakkında



- “Made for iPod” (iPod için üretilmiştir) ve “Made for iPhone" (iPhone için üretilmiştir) yazısı elektronik aksesuarların özel olarak iPod ya da iPhone için tasarlandığını ve üretici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığını belgeler.
- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir. iPod veya iPhone ile aksesuar kullanılmasının kablosuz performansını etkileyebileceğini unutmayınız.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle ve iPod touch, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

■ iPod fonksiyonları

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı ipod moduna getirildiğinde ipod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir. Cihazın bağlantısını kesip yeniden bağlamak oluşan bazı hataları çözebilir.
- Sisteme bağlanıldığında, iPod kendi kontrolüyle çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.

■ **iPod sorunları**

iPod'unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların birçoğunu çözmek için, iPod'un sistem bağlantısını kestikten sonra iPod'unuzu yeniden başlatın.
iPod'un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

■ **Ekran**

→S. 406

■ **Hata mesajları**

ERROR (hata):
Bu durum, iPod 'da ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.

"NO SONGS":
Bu gösterge iPod içeriğinde herhangi bir müzik dosyası bulunmadığını gösterir.

"NO PLAYLIST":
Bu gösterge, seçili çalma listesinde kullanılabilecek herhangi bir müzik parçası olmadığını gösterir.

"UPDATE YOUR iPod":
Bu gösterge iPod sürümünün uygun olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltin.

■ **Uyumlu modeller**

Aşağıdaki iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® ve iPhone® cihazları bu sistemle kullanılabilir.

● Belirtilen cihazlar için yapılmış olan

- iPod touch (4. nesil)
- iPod touch (3. nesil)
- iPod touch (2. nesil)
- iPod touch (1. nesil)
- iPod klasik
- Videosu olan iPod
- iPod nano (6. nesil)
- iPod nano (5. nesil)
- iPod nano (4. nesil)
- iPod nano (3. nesil)
- iPod nano (2. nesil)
- iPod nano (1. nesil)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Model veya yazılımdaki farklılıklara göre, bazı modeller sistemle uyuşmayabilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

● Cihazdaki azami liste sayısı: 9999

● Cihazdaki azami şarkı sayısı: 65535

● Liste için azami şarkı sayısı: 65535

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

iPod'u bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

■ **iPod ya da terminalin zarar görmesini engellemek için**

- iPod' u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.
- Bağlıyken iPod'a bastırmayınız veya gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

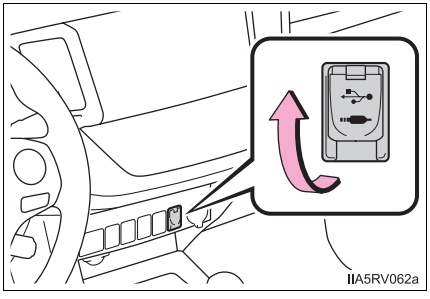
USB belleğin çalışması*

USB belleği müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz.

USB belleğin takılması

1 Kapağı açınız ve USB belleği takınız

Eğer açık değilse, USB belleği açınız.

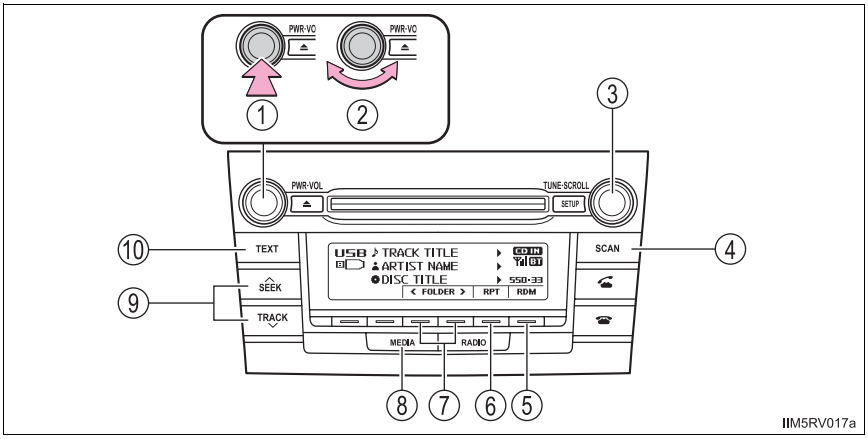


2 "MEDIA" düğmesine "USB" görününceye kadar ard arda basınız.

*: Bazı modellerde

Kontrol paneli

▶ Tip A



① Güç

② Ses seviyesi

③ Dosya seçme ya da klasör listesi görüntüleme

④ Parça tarama

⑤ Rastgele çalma ya da geri düğmesi

⑥ Tekrar çalma

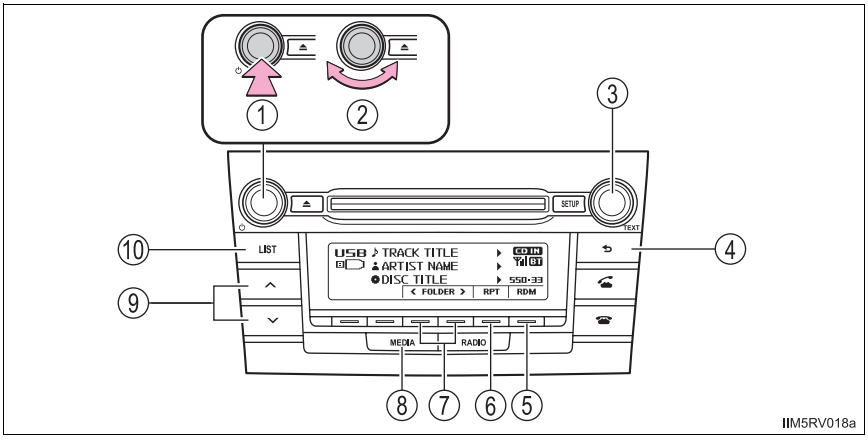
⑦ Klasör seçme

⑧ Müzik kaynağının değiştirilmesi

⑨ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

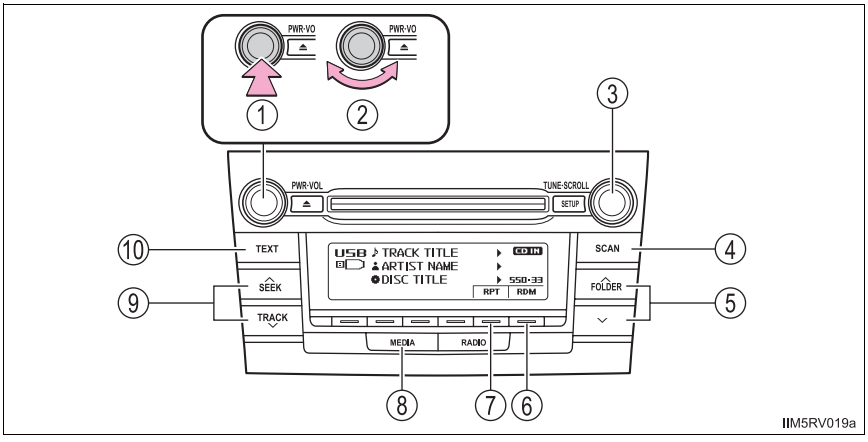
⑩ Yazılı mesajı görüntüleme

▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
④ Geri düğmesi
⑤ Rastgele çalma
⑥ Tekrar çalma
⑦ Klasör seçme
⑧ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑨ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma
⑩ Klasör listesi görüntüleme

▶ Tip C



① Güç

② Ses seviyesi

③ Dosya seçme ya da klasör listesi görüntüleme

④ Parça tarama

⑤ Klasör seçme

⑥ Rastgele çalma ya da geri düğmesi

⑦ Tekrar çalma

⑧ Müzik kaynağının değiştirilmesi

⑨ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

⑩ Yazılı mesajı görüntüleme

Klasör seçme

■ **Klasörleri teker teker seçme**

▭ (<FOLDER) veya ▭ (FOLDER>) düğmesine (Tip A ve B) ya da "FOLDER" düğmesi üzerinde "∧" ya da "∨" (Tip C) basarak istediğiniz klasörü seçiniz.

■ **Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi**

1 "TUNE•SCROLL" düğmesine (tip A ve C) ya da "LIST" düğmesine (tip B) basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Dosya ve klasör seçmek için düğmeyi çeviriniz (tip A ve C) veya 

(tip B) basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, (BACK) düğmesine (tip A ve C) ya da ▭ geri düğmesine (tip B) basınız.

■ **Birinci klasöre dönüş**

Bir bip sesi duyulana kadar ▭ (<FOLDER) (tip A ve B) ya da "FOLDER" düğmesindeki "∨" (tip C) düğmesini basılı tutunuz.

Bir klasörün taranması (sadece Tip A ve C)

1 Bir bip sesi duyulana kadar "SCAN" düğmesini basılı tutunuz.

Her bir klasördeki ilk dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

2 İstenilen klasöre ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Dosya seçme

İstenilen parça numarası gösterilene kadar "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A ve Tip C) veya 

(tip B) çeviriniz veya "SEEK/TRACK" tuşunu kullanarak "∧" veya "∨" tuşuna basınız (tip A ve C) veya "∧" veya "∨" tuşuna basınız (tip B)

Klasördeki dosyaların taranması (sadece Tip A ve C)

1 "SCAN" düğmesine basınız.

Her dosyanın ilk 10 saniyesi çalınır.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

2 İstenilen dosyaya ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

"SEEK/TRACK" düğmesi üzerindeki "∧" veya "∨" düğmesine (tip A ve C) ya da "∧" veya "∨" (tip B) basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Klasörü karışık çal → Tüm klasörü karışık çal →Off

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Dosya tekrarla→ Klasör tekrarla*→Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Ekranın değiştirilmesi

CD başlığını görüntülemek ya da gizlemek için "TEXT" düğmesine (Tip A ve C) ya da düğmesine (Tip B) basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.

Ek metni görüntülemek için düğmeye (tip A ve C) veya tuşa (tip B) basınız ve basılı tutunuz.

■ **USB bellek fonksiyonları**

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir. Eğer cihaz, arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı fonksiyonları veya tamamen çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- USB belleğini ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa hafızayı formatlayınız.

■ **Ekran**

→S. 406

■ **Hata mesajları**

ERROR (hata):
Bu durum, USB bellekte ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.

"NO MUSIC" (müzik yok):
USB belleğe kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **USB bellek**

- Uyumlu cihazlar

  MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir.

- Uyumlu cihaz formatları

  Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:

  • USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12mbps)
  • Dosya formatları: FAT12/16/32 (Windows)
  • Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı

  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

  Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

  • İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
  • Cihazdaki azami klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
  • Cihazdaki azami dosya sayısı: 9999
  • Klasördeki azami dosya sayısı: 255

● MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 32—320 (kbps)
- MPEG2 LSF LAYER3: 8—160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Ver. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48—320 (kbps)

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek cihazı yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır. Eğer aynı cihazın bağlantısı sistemden kesilip sisteme yeniden bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmediğinde) USB bellek en son sisteme bağlı iken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

● Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

USB belleği bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

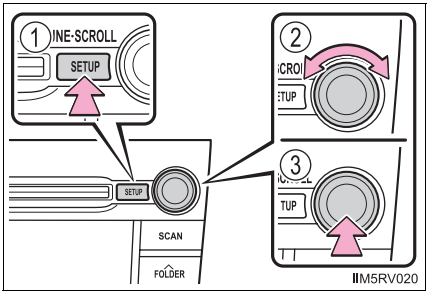
⚠ UYARI

■ **USB bellek ya da terminalin zarar görmesini engellemek için**

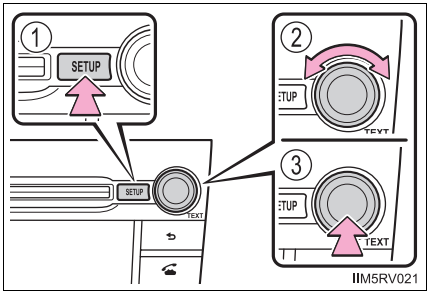
- USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.
- USB bellek bağlı iken bastırmayınız ve üzerine gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

Müzik sisteminin etkin şekilde

▶ Tip A ve C



▶ Tip B



① “SETUP” menüsü ekranını görüntüler

② Aşağıdaki ayarları değiştirir

- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı
  →S. 441

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.
- Otomatik ses ayarı
  →S. 442

③ Modun seçilmesi

*: Bazı modellerde

Ses kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

1 "SETUP" Düğmesine basınız.

2 İlk seçim listesini görüntülemek için "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A ve C) veya  (tip B) düğmesini çeviriniz.

3 Düğmeye basınız.

4 Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz:
"BASS", "TREBLE", "FADER", "BALANCE", veya "ASL" seçilebilir.

5 Düğmeye basınız.

■ Ses kalitesi ayarı

Seviye ayarı için "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A ve C) veya  (tip B) düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (baslar)*	"BAS"	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	"TREBLE"	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	"FADER"	F7 ve R7 arası	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	"BALANCE"	L7 ve R7 arası	Solu artırır	Sağı artırır

*: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı ayrı ayarlanabilir.

Ses ayarları menüsüne geri dönmek için düğmeye basınız veya ⇦ (BACK) tuşuna (tip A ve C) veya geri tuşuna (tip A) basınız.

■ **Otomatik ses düzenleyicisi (ASL)'nin ayarlanması**

ASL seçildiği zaman, ASL düzeyini değiştirmek için "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A ve C) veya 

(tip B) düğmesini çeviriniz.

"LOW" (düşük), "MID" (orta), "HIGH" (yüksek), veya "OFF" (kapalı) seçilebilir.

ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

Ses ayarları menüsüne geri dönmek için düğmeye basınız veya ▭ (BACK) tuşuna (tip A ve C) veya geri tuşuna (tip A) basınız.

■ **SRS Labs, Inc lisanslı ürünler (sadece tip A ve C)**





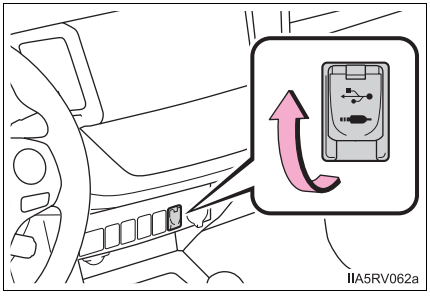
Müzik sistemi, SRS Labs, Inc. firmasına lisanslı SRS FOCUS® ve SRS TruBass® ses teknolojilerini kullanmaktadır.

- FOCUS, TruBass, SRS ve  sembolleri SRS Labs, Inc. Firmasına ait markalardır.
  FOCUS ve TruBass teknolojileri SRS Labs,Inc. lisansıyla kullanılmaktadır.
- SRS FOCUS® uygun olarak yerleştirilmemiş hoparlörlerden gelen sesi kulak seviyesindeki doğal dinleme yüksekliğine çıkartır.
  SRS Trubass® herhangi bir boyuttaki hoparlörden derin ve zengin bir bass tepkisi elde edebilmek için bass frekanslarının algısını geliştirir.

AUX portun kullanımı*

Bu soket, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizde kullanılabilir.

1 Kapağı açınız ve ses cihazınızı bağlayınız.



2 "MEDIA" düğmesine "AUX" görününceye kadar ard arda basınız.

■ **Ses sistemine bağlanmış ses cihazlarının kullanımı**

Ses seviyesi aracın ses kumandaları kullanılarak ayarlanabilir. Diğer bütün ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

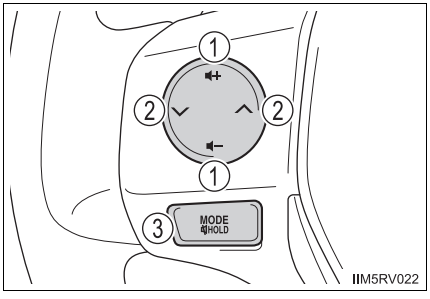
■ **Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takıp kullanırken**

Çalarken parazit oluşabilir. Ses cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

*: Bazı modellerde

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı*

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.
Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre çalışması farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için müzik sistemi veya navigasyon sistemi için verilen el kitabına bakınız.



① Ses seviyesi

② Radyo modu:
Radyo istasyonu seçme

CD modu:
Parça ve dosya (MP3 ve WMA) seçimi

Bluetooth® müzik mode (bazı modellerde):
Parça ve albüm seçme

iPod modu:
Şarkı seçme

USB bellek modu:
Dosya ve klasör seçme

③ Sistemi çalıştırma, müzik kaynağının seçimi

*: Bazı modellerde

Sistemin çalıştırılması

Müzik sistemi kapalıyken "MODE" düğmesine basınız.

Müzik kaynağının değiştirilmesi

Müzik sistemi açıkken "MODE" düğmesine basınız. Düğmeye her basıldığında müzik kaynağı şu şekilde değişir: Eğer herhangi bir mod kullanılamıyorsa, atlanır.

AM→FM1→FM2*→CD modu→iPod ya da USB bellek→ Bluetooth®müzik*→AUX

*: Bazı modellerde

Ses seviyesi ayarı

Ses seviyesini yükseltmek için düğmenin "+" tarafına, düşürmek için de "-" tarafına basınız.

Düğmeyi basılı tutarak ses seviyesini yükseltmeyi veya düşürmeyi sürdürebilirsiniz.

Sessiz moda geçme

"MODE" düğmesine basınız ve basılı tutunuz.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız ve basılı tutunuz.

Radyo istasyonu seçme

1 Radyo moduna geçmek için "MODE" düğmesine basınız.

2 Hafızaya alınmış istasyonlar için "∧" or "∨" düğmesine basınız.

Radyo istasyonlarını aramak için bir bip sesi duyana kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Parça/dosya ya da şarkı seçme

1 CD, Bluetooth®, iPod ya da USB bellek modunu seçmek için "MODE" düğmesine basınız.

2 Dinlemek istediğiniz parça/dosya ya da şarkı için "∧" ya da "∨" düğmesine basınız.

Albüm seçimi (bazı modellerde)

1 Bluetooth® moduna geçmek için "MODE" düğmesine basınız.

2 Bir bip sesi duyulana kadar "∧" veya "∨" düğmesine basılı tutunuz.

Kalsörün seçilmesi (MP3 ve WMA veya USB bellek)

1 CD ya da USB bellek moduna geçmek için "MODE" düğmesine basınız.

2 Bir bip sesi duyulana kadar "∧" veya "∨" düğmesine basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Kaza riskini azaltmak için**

Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

Bluetooth®Müzik /telefon *

◆ Bluetooth® radyo

Bluetooth® müzik sistemi taşınabilir dijital müzik çaların (taşınabilir ses cihazının) müzik sistemine kablosuz bağlanarak araç hoparlörlerinden müzik çalmasına olanak sağlar.

Ses sistemi, taşınabilir ses cihazındaki müziğin kablo ile bağlamadan çalınabildiği kablosuz veri sistemi Bluetooth®'u destekler. Eğer taşınabilir ses cihazı, Bluetooth®'u destekelemezse, Bluetooth® müzik sistemi çalışmayacaktır.

◆ Bluetooth® telefon (eller serbest telefon sistemi)

Bu sistem, kablo kullanmadan cep telefonunu sisteme bağlamanızı ve telefonu kullanmadan arama yapabilmenizi ve aranabilmenizi sağlayan Bluetooth® sistemini destekler.

■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Aşağıdaki durumlarda Bluetooth® müzik/telefon sistemi normal çalışmayabilir:

- Bluetooth®desteklemeyen bir taşınabilir müzik çalar
- Cep telefonu servis alanının dışındaysa
- Bluetooth® cihazı kapatıldıysa
- Bluetooth® cihazının pili azalmış
- Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamış
- Bluetooth® cihazı koltuğun arkasında, torpido gözünde ya da konsol kutusunda veya metal bir kutu içerisinde veya cihaza değiyorsa.

*: Bazı modellerde

■ **Aracınızı satarken**

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız. (→S. 475)

■ **BluetoothBluetooth® hakkında**

Bluetooth,
Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.



■ **Uyumlu modeller**

- Bluetooth® özellikleri:
  Ver. 1.1 veya üzeri (Önerilen: Ver. 2.1+ EDR veya üzeri)
- Gerekli profiller:
  - A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Ver. 1,2 veya üzeri)
  - AVRCP (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Ver. 1.3 veya üzeri)

Taşınabilir müzik cihazlarının Bluetooth® müzik/telefon sistemine bağlanabilmesi için yukarıda belirtilen özelliklere sahip olması gerekir. Ancak taşınabilir müzik cihazı tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

- Cep telefonu
  - HFP (Eller serbest profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Ver. 1.5)
  - OPP (Cismi basma profili) Ver. 1.1
  - PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) Ver. 1.0

Sertifika

Pioneer CE

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: Pioneer Corporation
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

EU Representative: Pioneer Europe NV
Haven 1087, Keetberglaan 1
9120 MELSELE, BELGIUM

The EU Directives covered by this Declaration

1999/5/EC Radio & Telecommunication Terminal Equipment Directive

The product covered by this declaration

Receiver Assy

model **DEH-8128**

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the above specified Directive by meeting following standards:
EN300328 V1.7.1, EN301489-1 V1.8.1, EN301489-17 V2.1.1,
ISO7637-2:2004, EN62479 : 2010
and EN60065:2002 + A1 : 2006 + A11 : 2008 + A2 : 2010 + A12 : 2011

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of the above specified Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer.

Technical File No: KCE11-033

The CE mark was first applied in: 2012

Done at Melsele

24/02/2012

I Vlietinck

Ivan Vlietinck

Manager Public Affairs

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087 - Keetberglaan 1 - 9120 Melsele - Belgium
Telefoon +32 (0)3 570 05 11 - Fax +32 (0)3 570 08 86 - URL http://www.pioneer.eu - BTW BE 406.999.132 - RPR Dendermonde

Panasonic Corporation
Automotive Systems Company

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City 224-8520, Japan

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Panasonic Corporation, Automotive Systems Company** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product:	**Bluetooth module Assy**
Model/ Type Number:	**YEP0PTA184**
Directive and Standards used:	**Radio: EN300 328 V1.7.1: 2006-10**
	EMC: EN301 489-1 V1.8.1: 2008-04 **EN301 489-17 V2.1.1: 2008-04**
	LVD: EN60950-1: 2006 +Amd.11: 2009

Year of affixing CE marking: 2011

CE

Signature : Y. Nakamura

Name : Yoshio Nakamura

Position : Manager

Date : March 7, 2011

Panasonic Corporation tímto prohlašuje, že tento **YEP0PTA184** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Panasonic Corporation erklærer herved, at følgende udstyr **YEP0PTA184** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich das Gerät **YEP0PTA184** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme **YEP0PTA184** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Panasonic Corporation, declares that this **YEP0PTA184** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Panasonic Corporation declara que el **YEP0PTA184** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **YEP0PTA184** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente Panasonic Corporation déclare que l'appareil **YEP0PTA184** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo **YEP0PTA184** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka **YEP0PTA184** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Panasonic Corporation deklaruoja, kad šis **YEP0PTA184** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel **YEP0PTA184** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Panasonic Corporation, jiddikjara li dan **YEP0PTA184** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Panasonic Corporation nyilatkozom, hogy a **YEP0PTA184** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Niniejszym Panasonic Corporation oświadcza, że **YEP0PTA184** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Panasonic Corporation declara que este **YEP0PTA184** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Panasonic Corporation izjavlja, da je ta **YEP0PTA184** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že **YEP0PTA184** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Panasonic Corporation vakuuttaa täten että **YEP0PTA184** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Panasonic Corporation att denna **YEP0PTA184** står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Panasonic Corporation yfir því að **YEP0PTA184** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Panasonic Corporation erklærer herved at utstyret **YEP0PTA184** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovim, Panasonic Corporation, izjavljuje da ovaj **YEP0PTA184** je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

Taşınabilir müzik çalar, cep telefonu çalıştırmayınız ya da Bluetooth® müzik sistemine bağlayınız.

■ **Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı**

- Müzik ünitenizde Bluetooth® antenleri bulunur. Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör kullanan kişiler, Bluetooth® antenlerinden uzak durmalıdır. Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir.
- Bluetooth® cihazları kullanmadan önce, kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır. Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

⚠ UYARI

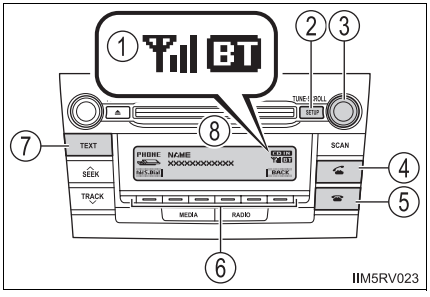
■ **Aracı terk ederken**

Taşınabilir müzik çaları veya cep telefonunu araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir, taşınabilir müzik çalar veya cep telefonu zarar görebilir.

Bluetooth®müzik/telefonun kullanımı*

Ses ünitesi

▶ Tip A



① Bluetooth® bağlantı durumu

"BT" yazısı görünmüyorsa, Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

② Kurulum menüsü ekranını görüntüler

③ Menü ve numara gibi işlemleri seçer.

Çevirme: İşlemi seçer.
Basma: Seçilen işleme girer.

④ Açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

⑤ Kapama düğmesi

Eller serbest telefon sistemi devre dışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.

⑥ Hızlı aramaları seçer.

⑦ Basılı tutma: Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® müzik sisteminin tipine bağlı olarak)

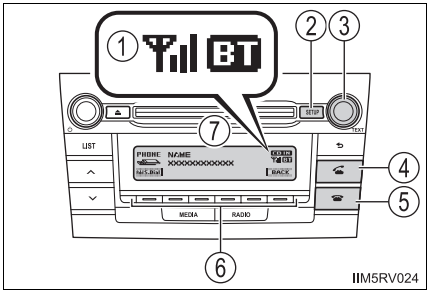
⑧ Ekran

Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Bluetooth® bağlantı durumu

"BT" yazısı görünmüyorsa, Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

② Kurulum menüsü ekranını görüntüler

③ Menü ve numara gibi işlemleri seçer.

Çevirme: İşlemi seçer.
Basma: Seçilen işleme girer.

Basınız ve tutunuz: Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® müzik sisteminin tipine bağlı olarak)

④ Açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

⑤ Kapama düğmesi

Eller serbest telefon sistemi devre dışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.

⑥ Hızlı aramaları seçer.

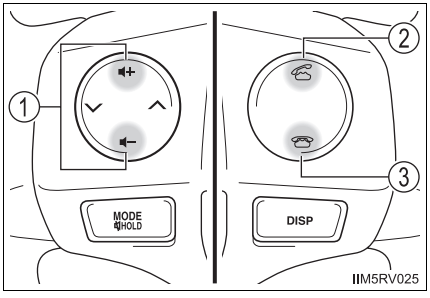
⑦ Ekran
Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

■ **Direksiyondan kumanda düğmeleri (Bluetooth® müzik sistemi)**

→S. 444

■ **Direksiyondan kumanda düğmeleri (Bluetooth® telefon)**

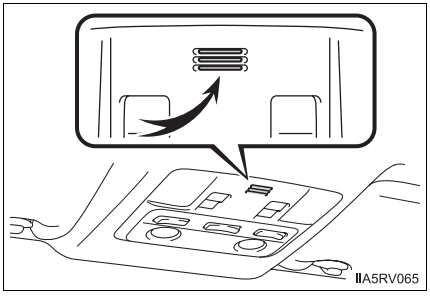


① Ses seviyesi
Bilgilendirme ses seviyesi, bu düğme kullanılarak ayarlanamaz.

② Açma düğmesi
Eller serbest telefon sistemini devrede/arama başlatma konumuna çeviriniz.

③ Kapama düğmesi
Eller serbest telefon sistemi devredışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme konumuna çeviriniz.

■ **Mikrofon**



Bluetooth® müzik/telefon sisteminin ilk kez kullanılması

Bluetooth® ses/telefon sistemini kullanmaya başlamadan önce sisteme Bluetooth®cihazını tanıtmanız gerekir. Cihazı tanıtmak (eşleştirmek) için aşağıdaki işlemleri yapınız:

1 "SETUP" düğmesine basınız ve "TUNE•SCROLL" düğmesini (Tip A) veya 

(Tip B) çevirerek "Bluetooth*" 'u seçiniz.

2 Düğmeye basınız ve düğmeyi kullanarak "Pairing/eºleºtirme" 'ı seçiniz.

Bir şifre görüntülenecektir.

3 SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumsuz Bluetooth® cihazlar: Şifreyi cihaza giriniz.

SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumlu Bluetooth® cihazar: Cihaza kayıt yapmak için "Yes" öğesini seçiniz. Cihaz tipine bağlı olarak, kayıt otomatik olarak yapılabilir.

Eğer bir Bluetooth® cihazının hem müzik oynatıcı hem de cep telefonu işlevi varsa iki işlev de aynı anda kaydedilir. Cihazı silerken, iki işlev de aynı anda silinir.

Telefon rehberinde hiçbir telefon kayıtlı değilken, off-hook (açma) düğmesine basılırsa ve "PHONE" veya "TEL" moduna girilirse otomatik olarak kayıt ekranı görüntülenecektir.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

Bluetooth® ses/telefon sistemi menü listesi

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
"Bluetooth*"	"Pairing"	-	Bluetooth® cihazının kaydedilmesi
	"List phone"	-	Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
	"List audio"	-	Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi
	"Passkey"	-	Şifrenin değiştirilmesi
	"BT power"	-	Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.
	"Bluetooth* info"	"Device name" "Device address"	Cihazın durumunu gösterir
	"Ekran ayarları"	-	Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması
	"Sıfırlama"	-	Ayarları sıfırlar

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

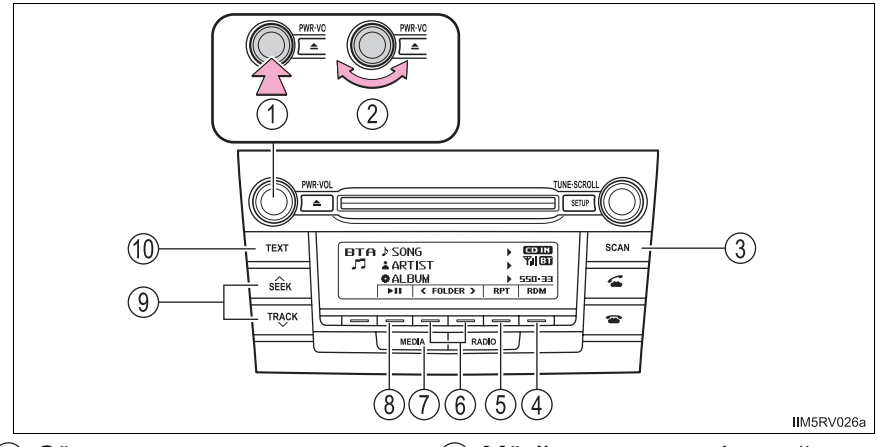
Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
"PHONE" veya "TEL"	"Phonebook" (rehber)	"Add contacts" (kişilerin eklenmesi)	Yeni numaranın eklenmesi
		"Add SD"	Kayıtlı hızlı arama
		"Arama listesinin silinmesi"	Arama listesindeki numaranın silinmesi
		"Delete contacts"	Rehberdeki numaranın silinmesi
		"Delete other PB"	Telefon rehberi verilerinin silinmesi
	"HF sound setting"	"Call volume"	Arama ses seviyesi ayarları
		"Ringtone volume"	Zil tonu seviyesi ayarları
		"Ringtone"	Zil sesinin ayarlanması
	"Transfer histories"	-	Arama geçmişlerinin aktarılması

■ **Bluetooth® Müzik/telefon sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlanan Bluetooth® cihazının modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması*

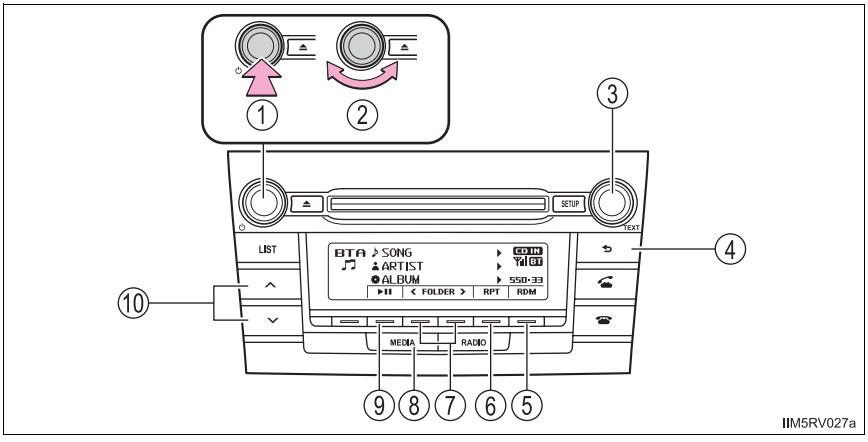
▶ Tip A



① Güç
② Ses seviyesi
③ Parça tarama
④ Rastgele çalma ya da geri düğmesi
⑤ Tekrar çalma
⑥ Albüm seçimi
⑦ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑧ Çalma/duraklatma
⑨ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma
⑩ Yazılı mesajı görüntüleme

*: Bazı modellerde

▶ Tip B



① Güç
② Ses seviyesi
③ Yazılı mesajı görüntüleme
④ Geri düğmesi
⑤ Rastgele çalma
⑥ Tekrar çalma
⑦ Albüm seçimi
⑧ Müzik kaynağının değiştirilmesi
⑨ Çalma/duraklatma
⑩ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

Albüm seçimi

İstediğiniz albümü seçmek için ▭ (<FOLDER) ya da ▭ (FOLDER>) düğmelerine basınız.

Albüm taranması (sadece tip A)

1 Bir bip sesi duyulana kadar "SCAN" düğmesini basılı tutunuz.

Her bir albümün ilk parçasının ilk 10 saniyesi çalınır.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

2 İstenilen albüme ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Parça seçme

Dinlemek istediğiniz parça için "SEEK/TRACK" düğmesi üzerindeki "∧" veya "∨" düğmesine (tip A) ya da "∧" veya "∨" (tip B) basınız.

Albümdeki parçaların taranması (sadece Tip A)

1 "SCAN" düğmesine basınız.

Her bir parçanın ilk 10 saniyesi çalınır.

İptal etmek için düğmesine tekrar basınız.

2 İstenilen parçaya ulaşıldıktan sonra, düğmeye tekrar basınız.

Hızlı ileri ve geri sarma

"SEEK/TRACK" düğmesi üzerindeki "∧" veya "∨" düğmesine (tip A) ya da "∧" veya "∨" (tip B) basınız ve tutunuz.

Tekrar çalma

▭ (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Parça tekrarla→Albüm tekrarla→Kapalı.

Rastgele çalma

▭ (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Albümü karışık çal → Tüm parçaları karışık çal → Off

Parçaları çalma ve duraklatma

(▶II) düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek ya da gizlemek için “TEXT” düğmesine (tip A) ya da 

düğmesine (tip B) basınız.

Eğer devam eden metin varsa, ▶ görüntülenir.

Ek metni görüntülemek için düğmeye (tip A) veya tuşa (tip B) basınız ve basılı tutunuz.

■ **Bluetooth® Müzik sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlı bulunan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

■ **Ekran**

→S. 406

Arama yapılması*

"PHONE" ya da "TEL" moduna girmek için off-hook düğmesine basınız.

◆ Arama yapılması

- İsim girerek arama yapılması
- Hızlı arama
- Numara girerek arama yapılması
- Çağrı geçmişi ile arama

◆ Telefonun cevaplanması

- Aramanın cevaplanması
- Aramanın reddedilmesi

◆ Arama sırasındaki işlemler

- Aramanın aktarılması
- Giden sesin kesilmesi
- Numaraların girilmesi
- Arama ses seviyesi ayarları

◆ Çağrı geldiğinde zil sesi seviyesinin ayarlanması

*: Bazı modellerde

İsim seçerek arama yapılması

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Phonebook" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istenilen ismi seçiniz ve off-hook düğmesine basınız.

İstenilen isim seçilmişken ▭ düğmesine [Hızlı arama ekleme] ve hızlı arama düğmelerinden (▭ [1]'den ▭ [5]'e) birine basarak isim hızlı arama olarak kaydedilebilir.

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sıralamada görmek için ▭ (A-Z)'ye basınız.

Hızlı arama

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da (tip B) düğmesini kullanarak "Speed dials" (hızlı arama) seçiniz.

2 İstenilen ön ayar düğmesine (▭ [1]'den ▭ [5]'e kadar) basınız ve off-hook düğmesine basınız.

Kayıtlı bir hızlı aramayı silmek için, istenilen ön ayar düğmesini seçtikten sonra (▭ [1] 'den ▭ [5]'e kadar) basınız, ▭ (DELETE) düğmesine ve ardından ▭ (YES) düğmesine basınız.

Numara girerek arama yapılması

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Dial by number" seçiniz.

2 Telefon numarasını giriniz ve Off-hook düğmesine basınız.

Çağrı geçmişi ile arama

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "All calls" (Tüm aramalar), "Missed calls" (Cevapsız aramalar), "Incoming calls" (Gelen aramalar) ya da "Outgoing calls" (giden aramalar)'ı seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istenilen numarayı seçiniz ve off-hook düğmesine basınız.

Aşağıdaki işlemler yapılabilir:

- Kayıtlı numarayı hızlı arama

  düğmesine [Hızlı arama ekle] basınız ve istenilen ön ayar düğmesine ([1]'den [5]'e kadar) basınız.

- Seçilen numaranın silinmesi

  (DELETE) düğmesine ve (YES) düğmesine basınız.

Telefonun cevaplanması

■ **Aramanın cevaplanması**

Açma düğmesine basınız.

■ **Aramanın reddedilmesi**

Kapama düğmesine basınız.

■ **Bir arama yaparken başka bir aramanın alınması**

Açma düğmesine basınız.

Düğmesi veya off-hook düğmesine tekrar basarak önceki aramaya geri dönebilirsiniz.

Arama sırasındaki işlemler

■ **Aramanın aktarılması**

Arama, cep telefonu ve sistem arasında, arama yaparken, aranırken ya da konuşurken aktarılabilir. Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız:

a. Cep telefonunu etkinleştiriniz.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

b. ▭ (PHONE)* düğmesine basınız.

*: Bu yöntemle sadece, konuşma esnasında cep telefonundan sisteme aktarım yapılabilir.

■ **Giden sesin kesilmesi**

▭ (MUTE) düğmesine basınız.

■ **Numaraların girilmesi**

▭ (0-9) basınız ve "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) veya



(tip B) kullanarak istenen sayıyı giriniz.

- Girilen rakamları göndermek için ▭ (SEND) [GÖNDER] düğmesine basınız.
- Bittikten sonra, önceki ekrana dönmek için, ▭ (EXIT) düğmesine basınız.

■ **Arama ses seviyesi ayarları**

Sesi azaltmak için: "PWR•VOL" düğmesini (tip A) veya  (tip B) saatin tersi yönünde çeviriniz.

Sesi arttırmak için: "PWR•VOL" düğmesini (tip A) veya  (tip B) saat yönünde çeviriniz.

Çağrı geldiğinde zil sesi seviyesinin ayarlanması

Sesi azaltmak için: "PWR•VOL" düğmesini (tip A) veya  (tip B) saatin tersi yönünde çeviriniz.

Sesi arttırmak için: "PWR•VOL" düğmesini (tip A) veya  (tip B) saat yönünde çeviriniz.

■ **Telefonda konuşurken**

- Başka bir kullanıcıyla aynı anda konuşmayınız.
- Konuşulan kişinin sesini kısık tutunuz. Aksi takdirde ses yankı yapacaktır.

■ **Otomatik ses ayarlama**

Araç hızı 80 km/s veya daha fazla olduğunda ses otomatik artar. Araç hızı 70 km/s'e düşünce ses eski seviyesine geri gelir.

■ **Telefon arama sisteminin fonksiyonları**

Sisteme bağlanan cep telefonunun modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

■ **Sistemin sesinizi tanıyamadığı durumlar**

- Bozuk yolda araç kullanıldığında
- Yüksek hızlarda kullanıldığında
- Mikrofon üzerinde hava çıkışından kaynaklanan bir ses patlaması oluştuğunda
- Klima fanı yüksek seviyede ses çıkardığında

"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü)*

Sistemin çalışması için Bluetooth® cihazının sistem ile eşleştirilmesi gerekir. Aşağıdaki fonksiyonlar kayıtlı cihazlar için kullanılabilir:

Fonksiyon ve çalışma prosedürleri

1 "SETUP" düğmesine basınız ve "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Bluetooth*""u seçiniz.

2 Düğmeye basınız ve düğmeyi kullanarak aşağıdaki fonksiyonlardan herhangi birisini seçiniz:

- Bluetooth® cihazının kaydedilmesi
  "Pairing"
- Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
  "List phone"
- Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi
  "List audio"
- Şifrenin değiştirilmesi
  "Passkey"
- Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.
  "BT power"
- Cihazın durumunu gösterir
  "Bluetooth* info"
- Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması
  "Display setting" (Ekran ayarları)
- Sıfırlama
  "Initialize"

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

*: Bazı modellerde

Bluetooth® cihazının kaydedilmesi

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak ve ▭ (yeni ekle) basarak "Pairing" seçiniz.

- Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamışsa
  Bir Bluetooth® cihazı tanıtmak için 3 adımdaki prosedürü uygulayınız. (→S. 457)
- Diğer Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamışsa
  Bluetooth® cihazının bağlantısının kesilmesi gereklidir.
  Bağlantıyı kestikten sonra, 2 adımdaki Bluetooth® cihazı tanıtma prosedürünü uygulayınız. (→S. 457)
- Cihaz listesi doluysa
  Silinecek Bluetooth® cihazını "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak seçiniz ve ▭ (YES)'e basınız.

Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "List phone" seçiniz. Kaydedilmiş cep telefonları listesi görüntülenir.

- Kayıtlı cep telefonunun ses sistemine bağlanması

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak bağlanacak cep telefonu ismini seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak "Select" (seçme)'yi seçiniz.

- Kayıtlı cep telefonunun silinmesi

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak silinecek cep telefonu ismini seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak "Delete" 'i seçiniz.
3. ▭ (YES) düğmesine basınız.

- Kayıtlı cep telefonunun müzik sistemiyle bağlantısının kesilmesi

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak bağlantısı kesilecek cep telefonu ismini seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak "Disconnect" 'i seçiniz.
3. ▭ (YES) düğmesine basınız.

Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "List audio" seçiniz. Kaydedilmiş taşınabilir müzik çalar listesi görüntülenir.

- Kayıtlı taşınabilir müzik çaların ses sistemine bağlanması

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak bağlanacak taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak "Select" (seçme)'yi seçiniz.

- Kayıtlı bir taşınabilir müzik çaların silinmesi

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak silinecek taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak "Delete" 'i seçiniz.
3. ▭ (YES) düğmesine basınız.

- Kayıtlı taşınabilir müzik çaların ses sisteminden ayrılması

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak bağlantısı kesilecek taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak "Disconnect" 'i seçiniz.
3. ▭ (YES) düğmesine basınız.

- Bağlantı yöntemini seçme

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak istenen taşınabilir müzik çalar ismini seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak "Connection Method" 'u seçiniz.
3. Düğmeyi kullanarak "From vehicle" ya da "From audio" 'yu seçiniz.

Şifrenin değiştirilmesi

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da (tip B) düğmesini kullanarak "Passkey" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak 4 ile 8 basamak arası bir şifre seçiniz.

Rakkamı birer basamak olarak giriniz.

3 Kayıt edilecek şifre girildikten sonra ⏎ (ENTER) düğmesine basınız.

Kayıt edilecek şifre 8 basamaklı ise, şifre girildikten sonra ⏎ (ENTER) düğmesine basmak gerekmez.

Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.

Eğer "BT power" açık konuma getirilirse, motor çalıştırma düğmesi "ACC" konumuna (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya ACCESSORY konumuna (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında kayıtlı cihaz otomatik olarak bağlanacaktır.

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "BT Power" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak "ON" ya da "OFF" u seçiniz.

Cihazın durumunu gösterir

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Bluetooth* info" seçiniz.

- Cihaz adı görüntülenir

  "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Device name" seçiniz.
- Cihaz adresi görüntülenir

  "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Device address" seçiniz.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

Otomatik bağlantı teyit ekranının açık veya kapalı konuma ayarlanması

Eğer "Display setting" açık konuma getirilirse, motor çalıştırma düğmesi "ACC" konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya ACCESSORY konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında taşınabilir müzikçalar bağlantı durumu görüntülenecektir.

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Display setting" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak "ON" ya da "OFF" u seçiniz.

Sıfırlama

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Initialize" seçiniz.

- Ses ayarlarının sıfırlanması

  "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Sound setting" seçiniz ve ▭ (YES) 'e basınız.

  Ses ayarları hakkında ayrıtılar için: →S. 476

- Cihaz bilgilerini sıfırlama

  "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Car device info" seçiniz ve ▭ (YES) 'e basınız.

  Taşınabilir bir cihazın otomatik bağlantısı, otomatik bağlantı teyit ekranı ve şifre sıfırlanır.

- Tüm ayarları sıfırlama

  "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "All initialize" seçiniz ve ▭ (YES) 'e basınız.

■ **Tanıtılacak Bluetooth® cihazı sayısı**

Sisteme en fazla 5 Bluetooth® cihazı tanıtılabilir.

■ **Bluetooth® Müzik/telefon sisteminin fonksiyonları**

Araç hareket halindeyken bazı fonksiyonlar kullanılır durumda olmayabilir.

"SETUP" menüsü kullanılarak ("PHONE" veya "TEL menü)*

Fonksiyon ve çalışma prosedürleri

Her bir fonksiyonun menüsüne girmek için, "SETUP" düğmesine basınız ve "TUNE•SCROLL" düğmesi (tip A) veya 

(tip B) düğmesini kullanarak aşağıdaki adımları izleyiniz:

- Yeni numaranın eklenmesi
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "Phonebook" → 3. "Add contacts"
- Hızlı arama ayarı
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "Phonebook" → 3. "Add SD"
- Çağrı geçmişinin silinmesi
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "Phonebook" → 3. "Delete call history"
- Kayıtlı telefon numarasının silinmesi
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "Phonebook" → 3. "Delete contacts"
- Diğer bir cep telefonunun telefon rehberinin silinmesi
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "Phonebook" → 3. "Delete other PB"
- Arama ses seviyesi ayarları
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "HF sound setting" → 3. "Call volume"
- Zil tonu seviyesi ayarları
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "HF sound setting" →
  3. "Ringtone volume"
- Zil sesinin ayarlanması
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "HF sound setting" → 3. "Ringtone"
- Arama geçmişlerinin aktarılması
  1. "PHONE" veya "TEL" → 2. "Transfer histories"

*: Bazı modellerde

Yeni numaranın eklenmesi

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Add contacts" seçiniz.

- Cep telefonundaki tüm bilgilerin aktarılması

  "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Overwrite all" seçiniz ve ▭ (YES) 'e basınız.

- Cep telefonundaki tek bir kişinin aktarılması

  "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Add one contact" seçiniz ve ▭ (YES) 'e basınız.

Hızlı arama ayarı

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Add SD" seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak istenilen veriyi seçiniz.
3. İstenilen ön ayar düğmesine (▭ [1]'den ▭ [5]'e kadar) basınız.

Arama geçmişinden hızlı aramaların ayarlanmasının ayrıntıları için: →S. 466

Hızlı aramaların silinmesi ile ilgili detaylı bilgi için: →S. 465

Çağrı geçmişinin silinmesi

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Delete call history" seçiniz.

- Giden çağrı geçmişinin silinmesi

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Outgoing calls" seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve ▭ (YES) düğmesine basınız.

Tüm giden çağrı geçmişini silmek için, ▭ (ALL) düğmesine ve sonra ▭ (YES) düğmesine basınız.

- Gelen çağrı geçmişinin silinmesi

1. "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Incoming calls" seçiniz.
2. Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve ▭ (YES) düğmesine basınız.

Tüm gelen çağrı geçmişini silmek için, ▭ (ALL) düğmesine ve sonra ▭ (YES) düğmesine basınız.

- Cevapsız çağrı geçmişinin silinmesi

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Missed calls" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve ▭ (YES) düğmesine basınız.

Tüm cevapsız arama geçmişini silmek için, ▭ (ALL) düğmesine ve sonra ▭ (YES) düğmesine basınız.

- Tüm arama geçmişinden bir numara silmek (Giden aramalar, Gelen aramalar ve Cevapsız aramalar)

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "All calls" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve ▭ (YES) düğmesine basınız.

Tüm arama geçmişini silmek için, ▭ (ALL) düğmesine ve sonra ▭ (YES) düğmesine basınız.

Kayıtlı telefon numarasının silinmesi

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Delete contacts" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon numarasını seçiniz ve ▭ (YES) düğmesine basınız.

Tüm kayıtlı telefon numaralarını silmek için, ▭ (ALL) düğmesine ve sonra ▭ (YES) düğmesine basınız.

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sıralamada görmek için ▭ (A-Z)'ye basınız.

Diğer bir cep telefonunun telefon rehberinin silinmesi

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Delete other PB" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istenilen telefon rehberini seçiniz ve ▭ (YES) düğmesine basınız.

Arama ses seviyesi ayarları

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Call volume" seçiniz.

2 Arama ses seviyesinin değiştirilmesi.

Sesi azaltmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi arttırmak için: Düğmeyi saat yönünde döndürünüz.

Sesi ayarlamak için ⟵ (BACK) (tip A) veya geri düğmesine (tip B) basınız.

Zil tonu seviyesi ayarları

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da 

(tip B) düğmesini kullanarak "Ringtone volume" seçiniz.

2 Zil sesi tonunun değiştirilmesi

Sesi azaltmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi arttırmak için: Düğmeyi saat yönünde döndürünüz.

Sesi ayarlamak için ⟵ (BACK) (tip A) veya geri düğmesine (tip B) basınız.

Zil sesinin ayarlanması

1 "TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Ringtone" seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak, bir zil sesi seçiniz (1 - 3). Seçili zi tonunu ayarlamak için, ⇦ (BACK) (tip A) veya geri düğmesine (tip B) basınız.

Arama geçmişlerinin aktarılması

"TUNE•SCROLL" düğmesini (tip A) ya da  (tip B) düğmesini kullanarak "Transfer histories" seçiniz ve ⇦ (YES) 'e basınız.

■ **Telefon numarası**

1000 isme kadar kayıt yapılabilir

■ **Arama listesi**

Giden, gelen ve cevapsız çağrı hafızasında 10 adete kadar numara depolanabilir.

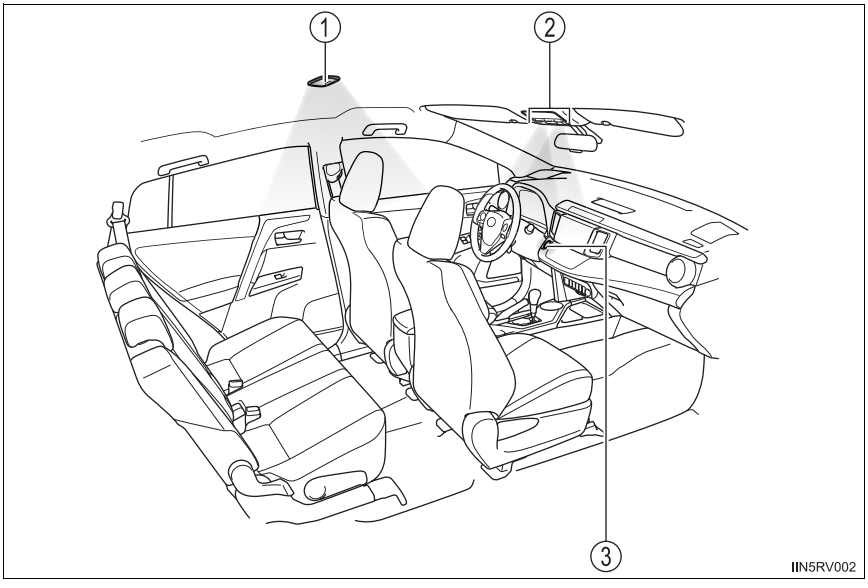
■ **Basamak limiti**

24 basamağı aşan telefon numaraları kayıt edilemez.

■ **Bluetooth® telefon sisteminin fonksiyonları**

Araç hareket halindeyken bazı fonksiyonlar kullanılır durumda olmayabilir.

İç ışıkların listesi



① Tavan lambası (→S. 484)

② Tavan/okuma lambası (→S. 484)

③ Kontak aydınlatma lambası (bazı modellerde)

Tavan lambaları

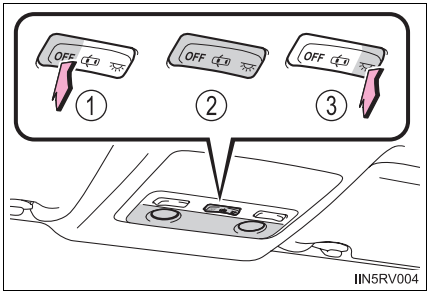
■ Ön

① OFF (KAPALI)

② DOOR (kapı) konumu

Kapı açıldığında tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler.

③ ON (açma)



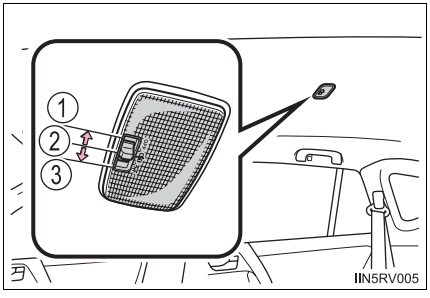
■ Arka

① OFF (KAPALI)

② DOOR (kapı) konumu

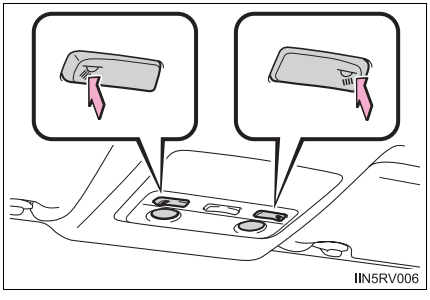
Kapı açıldığında tavan lambaları yanar. Kapılar kapandığında sönerler.

③ On (açma)



Okuma lambası

Işıkları açma/kapama



■ **Aydınlatmalı giriş sistemi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, ışıklar motor çalıştırma düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtarın bulunması durumunda, motor düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

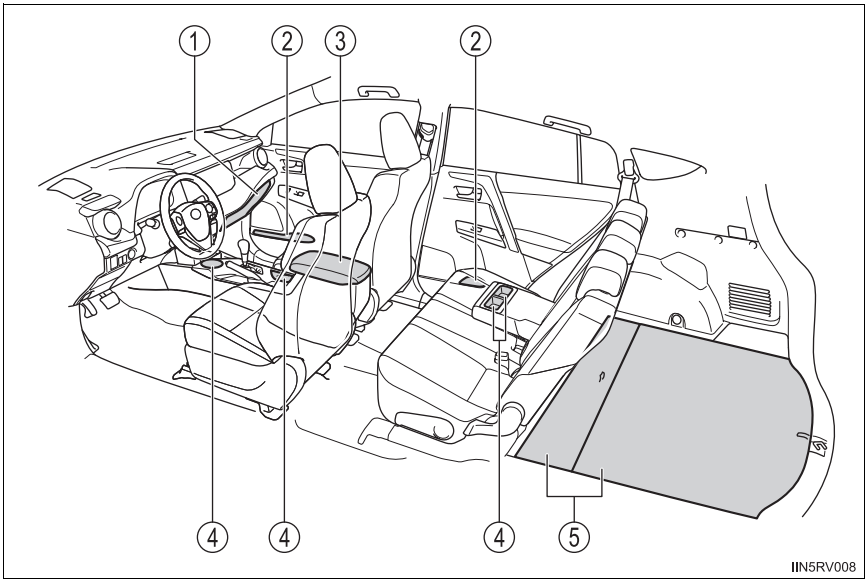
Tavan lambası ana düğmesi DOOR (kapı) konumundayken herhangi bir kapı tam olarak kapatılmadığında yanmaya başlayan aşağıdaki lambalar 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

- Tavan lambası
- Kontak aydınlatma lambası (bazı modellerde)

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (lambaların sönmesine kadar geçen süre gibi) değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)

Bölmelerin listesi



① Torpido bölmesi (→S. 487)
② Şişe tutucuları (→S. 490)
③ Konsol bölmesi (→S. 488)
④ Bardak tutucular (→S. 489)
⑤ Saklama kutuları (→S. 492)

⚠ DİKKAT

■ Eşya bölmelerinde bırakılmaması gereken cisimler

Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir.

- Gözlük eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
- Çakmak veya sprey patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya sprayin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.

⚠ DİKKAT

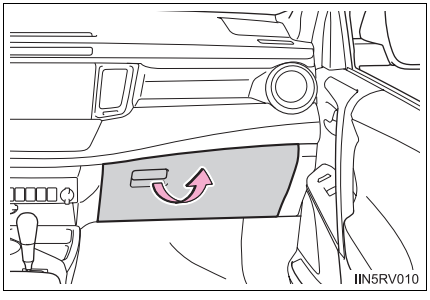
■ Sürüş esnasında ya da bölmeler kullanılmıyorsa

Kapağı kapalı tutunuz.
Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık kapaklar veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

Torpido bölmesi

▶ Tip A

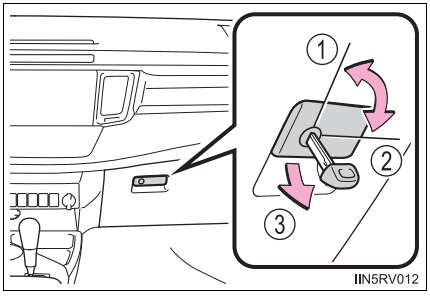
Torpido bölmesini açmak için kolu yukarı çekiniz.



▶ Tip B

Torpido bölmesi, açma kolu çekilerek açılabilir ve ana anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlarda) veya mekanik anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlarda) kullanarak kilitlenip açılabilir.

① Kilit açma
② Kilitleme
③ Açma

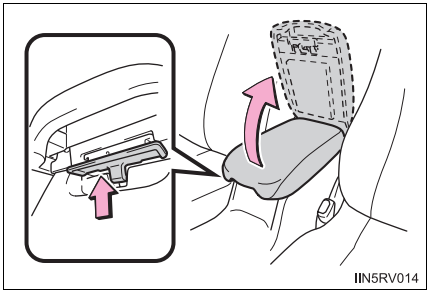


■ Elektrikli arka kapı ana düğmesi (bazı modeller)

Elektrikli arka kapı ana düğmesi torpido bölmesine yerleştirilmiştir. (→S. 171)

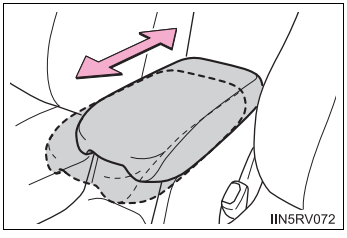
Konsol bölmesi

Kilidi açmak için kolu yukarı çekerek kapağı kaldırınız.



■ Konsol bölmesi kapağını kol dayaması olarak kullanırken (kayma fonksiyonlu araçlar)

Konsol bölmesi kapağını ihtiyacınız kadar ileri kaydırınız. Ön tarafını tutarak kapağı ileriye doğru çekiniz.



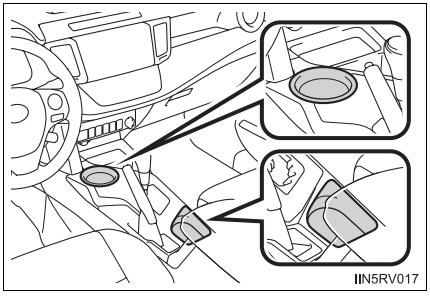
⚠ DİKKAT

■ Konsol bölmesi ayarlama uyarıları

- Araç hareket halindeyken konsol bölmesinin konumunu ayarlamayınız. Bu, aracın sürücünün hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanma veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı, ön konsol kutusu ile orta panel veya arka koltuklar arasında sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Ön konsol kutusunun konumunu ayarlarken herhangi bir yolcuya çarpmamasına dikkat ediniz.
- Konsol bölmesini ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlendiğinden emin olunuz.

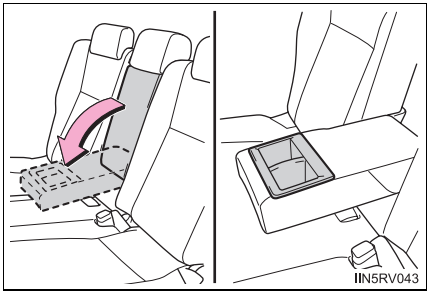
Bardak tutucular

Ön



Arka

Kol dayamasını aşağıya doğru çekiniz.



DİKKAT

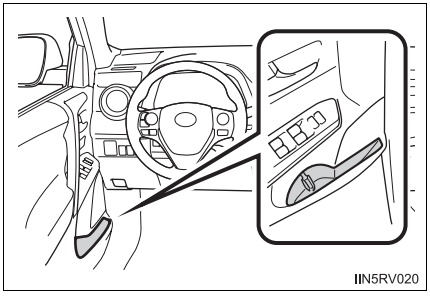
Bardak tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler

Bardak tutucularına, bardak, alüminyum kutu ya da portatif küllük dışında herhangi bir nesne koymayınız.

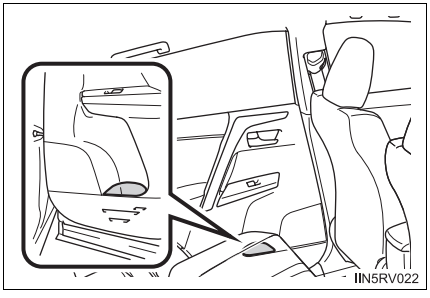
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Şişe tutucuları

Ön



Arka



DİKKAT

Şişe tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler

Şişe tutucularına, şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.

Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI

Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan nesneler

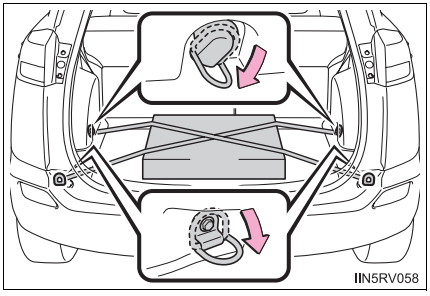
Şişeyi yerleştirmeden önce kapağını kapatınız. Kapakları açık halde şişeleri ya da sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

Bagaj bölmesinin kullanılması

Yük kancaları

Kullanmak için kancayı kaldırınız.

Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.



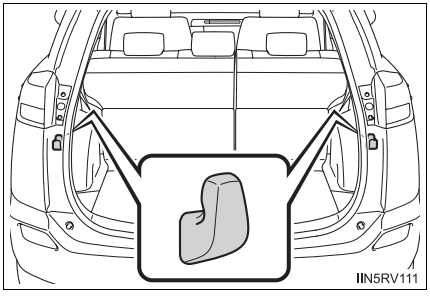
⚠ DİKKAT

■ **Yük kancalarını kullanmıyorsanız**

Yaralanmaları önlemek için, yük kancalarını yerlerine yerleştiriniz.

Poşet askısı

Bazı modeller: Sol tarafta poşet askısı bulunmamaktadır.



⚠ UYARI

■ **Poşet asma kancası taşıma kapasitesi**

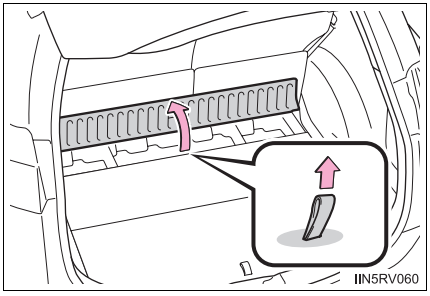
Poşet askı kancalarına 4 kg.'dan ağır cisimler asmayınız.

Eşya kutuları

■ Ön

Kayışı çekerek taban kaplamasını açınız.

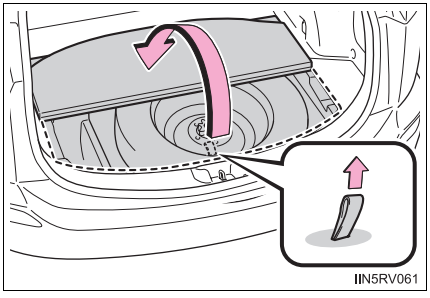
Reflektör vb. burada saklanabilir.



■ Arka

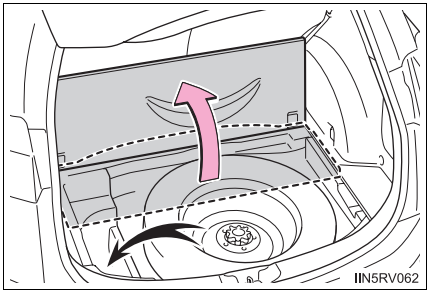
▶ Tip A

1 Kayışı çekerek taban kaplamasını açınız.



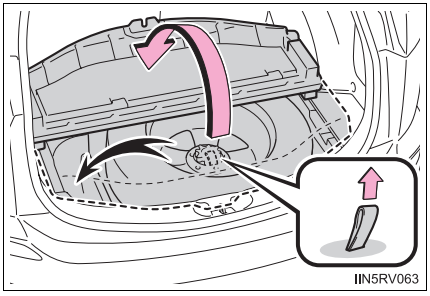
2 Taban kaplamasının katlanması

Kapak çıkarılabilir.



▶ Tip B

Kayışı çekerek taban kaplamasını açınız.



⚠ DİKKAT

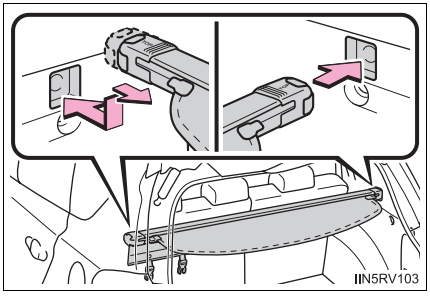
■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Taban kaplamaları açık halde aracınızı kullanmayınız. Parçalar dışarıya fırlayabilir ve yaralanmalara neden olabilir.

Bagaj örtüsü (bazı modellerde)

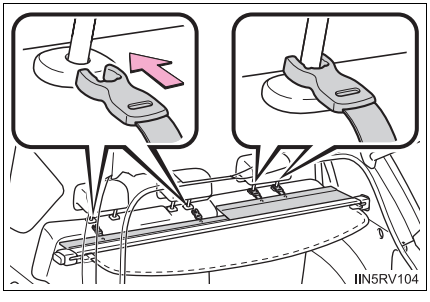
■ Bagaj örtüsünün takılması

1 "TOP" işareti üste gelecek şekilde, bagaj örtüsünün sağ ucunu oluğa yerleştiriniz, sonra bagaj örtüsünün sol ucunu bastırınız ve diğer oluğa yerleştiriniz.

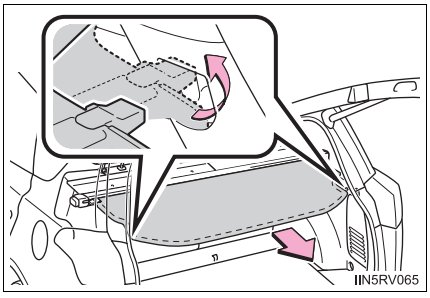


2 Kancaları arka koltuk baş dayamalarına takınız.

Gerektiğinde kancaların takılmasını sağlayacak şekilde arka koltukları hareket ettiriniz.

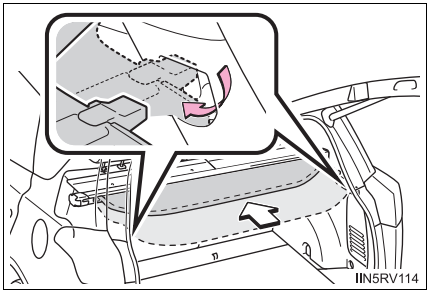


3 Bagaj örtüsünü çekiniz ve kancalara geçiriniz.

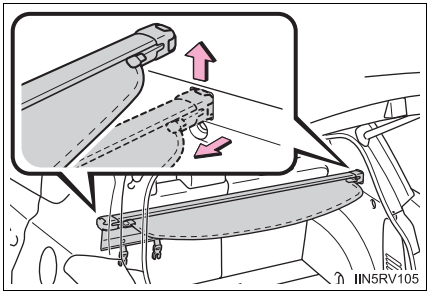


■ Bagaj örtüsünün çıkarılması

1 Örtüyü sağ ve sol tutuculardan kurtarınız ve katlanmasına izin veriniz.

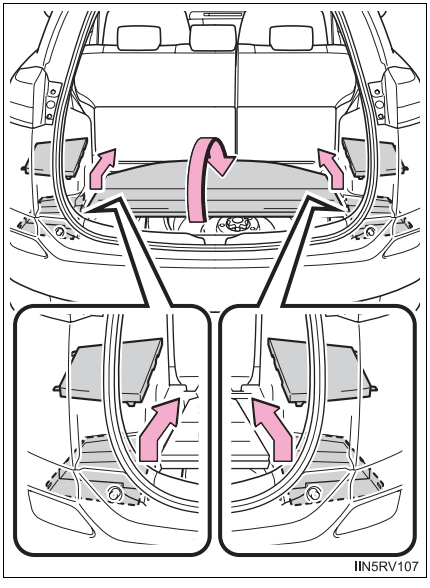


2 Bagaj örtüsünün ucuna bastırınız ve bagaj örtüsünü yukarı kaldırınız.

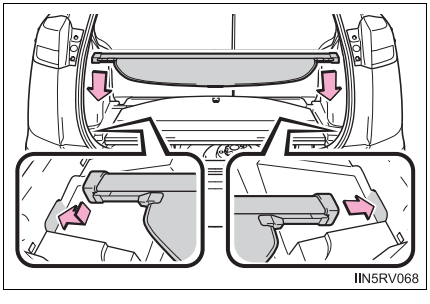


■ Bagaj örtüsünün toplanması (Standart ebat yedek lastik hariç)

1 Arka taban kaplamasını açınız ve yan kaplamaları kaldırınız.



2 Bagaj örtüsünün sağ ucunu oluğa yerleştiriniz, sonra bagaj örtüsünün sol ucunu bastırınız ve diğer oluğa yerleştiriniz.



⚠ DİKKAT

■ **Bagaj örtüsünün takılması/toplanması (Standart ebat yedek lastik hariç)**

Bagaj örtüsünün güvenli biçimde takılmış/yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz. Bunlara uyulmaması, ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir.

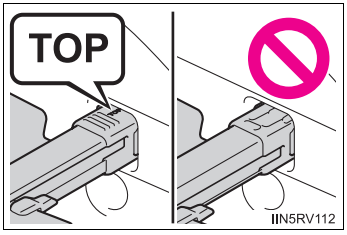
■ **Bagaj örtüsü ile ilgili uyarı**

- Bagaj örtüsü üzerine hiçbir şey koymayınız aksi takdirde ciddi yaralanma ve ölüme neden olabilir.
- Çocukların bagaj örtüsüne çıkmalarına izin vermeyiniz. Bagaj örtüsüne çıkmaları, bagaj örtüsünün hasar görmesine, ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Bagaj örtüsü kullanıldığında**

- Bagaj örtüsü üzerine ağır nesneler koymayınız.
- "TOP" işareti üste gelecek şekilde, örtüyü doğru yönde yerleştiriniz.



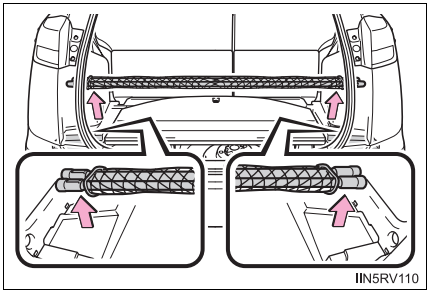
Arka bagaj ağı (bazı modellerde)

■ Bagaj örtüsünün takılması

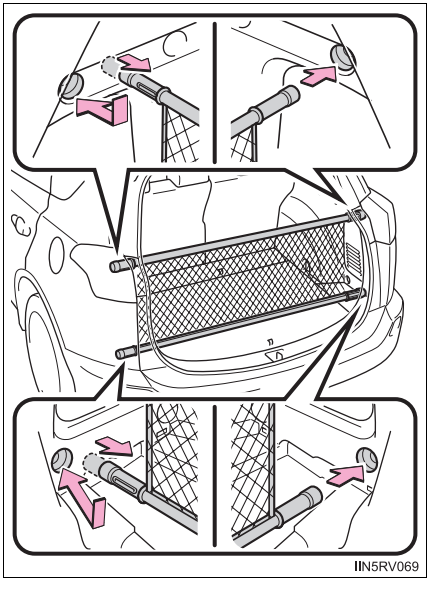
Arka bagaj ağı konumu değiştirilebilir.

▶ A konumu (Standart ebat yedek lastik hariç)

1 Arka bagaj ağını çıkarınız.

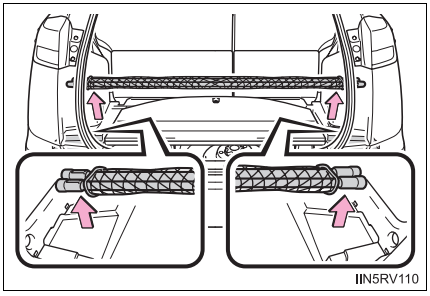


2 Arka bagaj ağının sağ ucunu oluğa yerleştiriniz, sonra bagaj ağının sol ucunu bastırınız ve diğer oluğa yerleştiriniz.

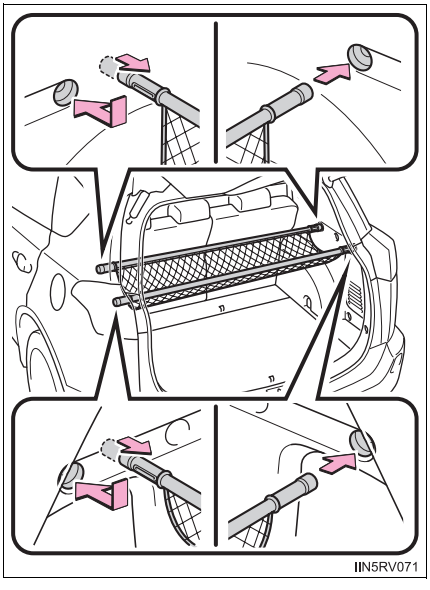


▶ B konumu

1 Standart ebat yedek lastik hariç: Arka bagaj ağını çıkarınız.

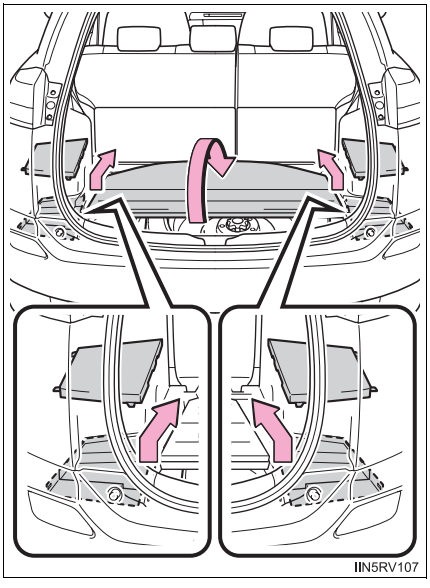


2 Arka bagaj ağının sağ ucunu oluğa yerleştiriniz, sonra bagaj ağının sol ucunu bastırınız ve diğer oluğa yerleştiriniz.

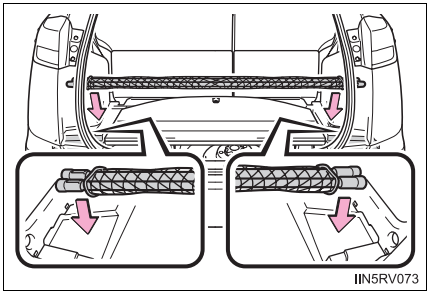


■ Arka bagaj ağının yerleştirilmesi (Standart ebat yedek lastik hariç)

1 Arka taban kaplamasını açınız ve yan kaplamaları kaldırınız.



2 Arka bagaj ağının sağ ucunu oluğa yerleştiriniz, sonra bagaj ağının sol ucunu bastırınız ve diğer oluğa yerleştiriniz.



⚠ DİKKAT

■ **Arka bagaj ağının yerleştirilmesi/toplanması (Standart ebat yedek lastik hariç)**

Arka bagaj ağının güvenli biçimde takılmış/yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz. Bunlara uyulmaması, ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir.

■ **Arka bagaj ağının yerleştirilmesi için uyarılar**

- Frenleme sırasında paket ve valizlerin öne doğru kaymasını önlemek için eşyaları koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz. Aksi takdirde, ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Çocukların bagaj ağına çıkmalarına izin vermeyiniz. Bagaj ağına çıkmaları, bagaj ağının hasar görmesine, ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Arka bagaj ağı ağırlık kapasitesi**

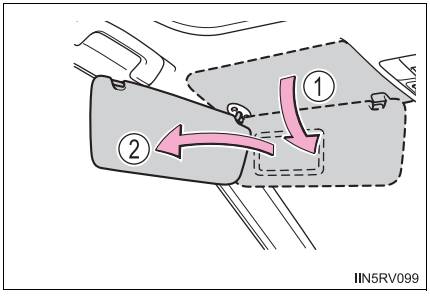
Bagaj ağına 10 kg.'dan daha ağır bir şey koymayınız.

Güneş siperlikleri ve makyaj aynaları

Güneş siperlikleri

① İleri konum:
Aşağıya indiriniz.

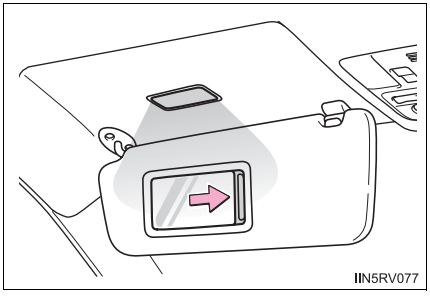
② Yan konum:
Aşağıya indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynaları

Açmak için kapağı kaydırınız.

Kapak açıldığında ışık yanar.



⚠ UYARI

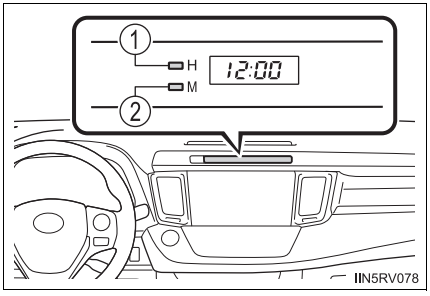
■ Akünün boşalmasını önlemek için

Motor duruyorsa makyaj aynası ışığını uzun süre açık bırakmayınız.

Saat

Saat düğmesine basılarak ayarlanabilir.

① Saat ayarı.
② Dakika ayarı



■ **Saatin gösterilmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

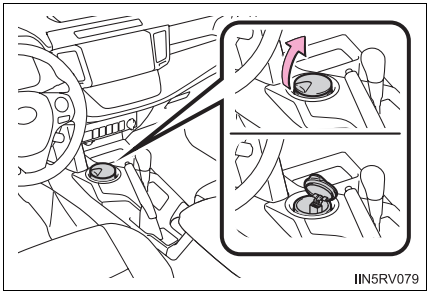
Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

■ **Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında**

Saat bilgileri sıfırlanır.

Portatif küllük*

Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir. (→S. 489)



⚠ DİKKAT

■ Kullanmıyorsanız

Küllüğü kapalı tutunuz. Ani frenleme durumunda, yolcunun açık küllükten darbe alması veya saçılan küllere maruz kalması durumunda bir kaza oluşabilir.

■ Yangın çıkmasını önlemek için

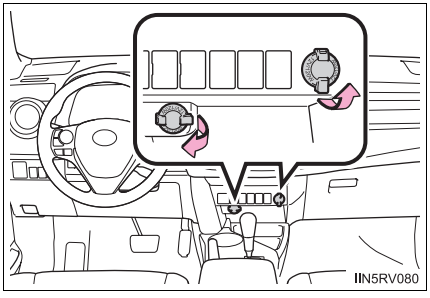
- Küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Küllüğe kağıt veya herhangi bir alevlenebilir nesne koymayınız.

*: Bazı modellerde

Güç besleme çıkışı

Güç besleme çıkışı 10A'dan daha az akımla çalışan 12V aksesuarlar için kullanılabilir.

Kapağı açınız.



■ **Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR "ACC" ya da AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

⚠ UYARI

■ **Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için**

Güç besleme çıkışlarını kullanmadığınız zamanlarda kapaklarını kapalı tutunuz.
Sokete başka cisimler sokmak ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye sebep olabilir.

■ **Sigortanın yanmasını önlemek için**

12V 10 A güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmazken güç besleme çıkışlarını gereğinden fazla kullanmayınız.

Koltuk ısıtıcıları*

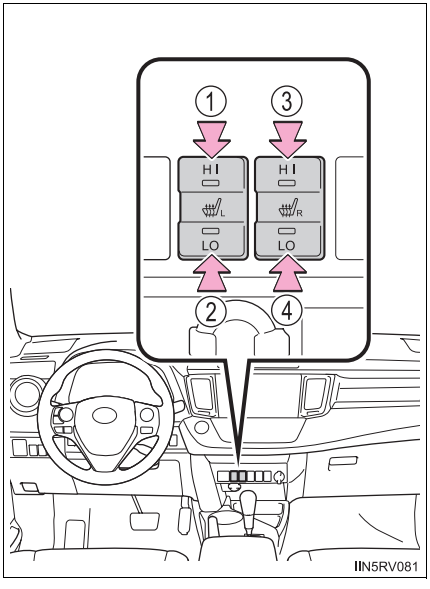
① Ön sol koltuk ısıtıcısını açar (yüksek)

② Ön sol koltuk ısıtıcısını açar (düşük)

③ Ön sağ koltuk ısıtıcısını açar (yüksek)

④ Ön sağ koltuk ısıtıcısını açar (düşük)

Gösterge ışığı yanar.



■ **Koltuk ısıtıcılarının kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kullanmıyorsanız**

Düğmeyi orijinal konumuna getirerek koltuk ısıtıcısını kapatınız. Gösterge ışığı sönecektir.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ **Yanıklar**

- Koltuk ısıtıcısının devrede olduğu bir koltuğa aşağıda belirtilen kişileri oturturken dikkat ediniz:
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun, bitkin kişiler
  - Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler
- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini örtmeyiniz.
  Koltuk ısıtıcısı devredeyken battaniye veya yastık kullanılması koltuk sıcaklığının yükselmesine ve aşırı ısınmaya sebep olabilir.
- Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız. Aksi takdirde küçük yanıklar ya da aşırı ısınmalar oluşabilir.

⚠ UYARI

■ **Koltuk ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için**

Koltukların üzerine ağırlık dengesi olmayan eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.

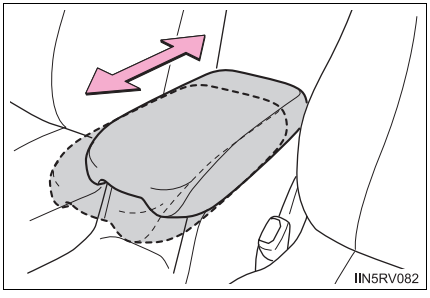
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorken koltuk ısıtıcılarını kapatınız.

Kol dayaması

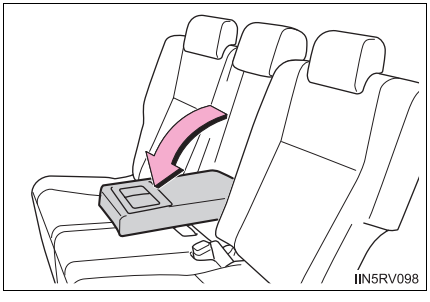
◆ Ön (kayma fonksiyonlu araçlar)

Konsol bölmesi kapağını ihtiyacınız kadar ileri veya geri kaydırınız. Ön tarafını tutarak kapağı ileriye doğru çekiniz.



◆ Arka

Kullanmak için kol dayamasını aşağıya doğru katlayınız.



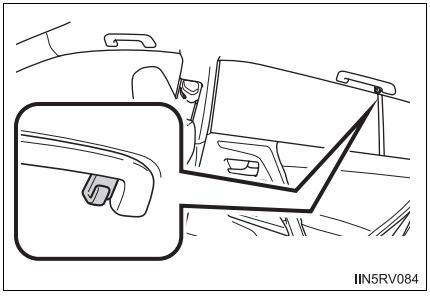
⚠ UYARI

■ **Kol dayamasının hasar görmesini önlemek için**

Kol dayaması üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

Askı kancaları

Askı kancaları arka tutunma kollarında bulunur.



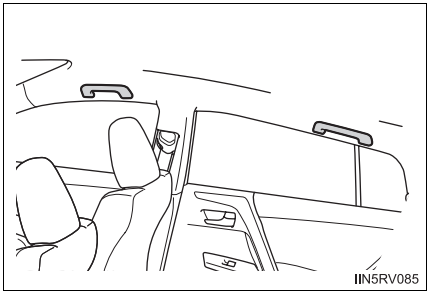
⚠ DİKKAT

■ Askı kancalarına asılamayacak eşyalar

Kancalara, elbise askısı ya da sert veya keskin cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler fırlayarak, SRS perde hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

Tutunma kolları

Tavana monte edilmiş bir tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



⚠ DİKKAT

■ Tutunma kolu

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzda kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.
Aksi takdirde tutunma kolu zarar görebilir veya düşerek kendinize zarar verebilirsiniz.

⚠ UYARI

■ Tutunma kolunun hasar görmesini önlemek için

Tutunma koluna ağır herhangi bir nesne koymayınız ya da asmayınız.

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 512

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 517

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi 521

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler..... 524

Motor kaputu 528

Krikonun yerleştirilmesi ... 530

Motor bölümü 532

Lastikler..... 551

Lastik hava basıncı 563

Jantlar 566

Kabin hava filtresi..... 569

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili..... 571

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 575

Aydınlatma ampulleri 590

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
- Aracı sünger yada güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

  Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ **Otomatik araç yıkama**

● Araç yıkanmadan önce:

• Aynaları katlayınız
• Anteni çıkarınız
• Elektrikli arka kapının kapatılması (bazı modeller)

Yıkamayı aracın önünden başlatın. Sürüş öncesi anteni yerine taktığınızdan ve aynaları açtığınızdan emin olunuz.

● Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.

■ **Yüksek basınçlı araç yıkama**

● Boruların, araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.

● Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi için uyarılar (bazı modellerde)**

● Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Araç yıkanırken, anahtarı en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).

● Eğer elektronik anahtar araç içerisindeyken, araç yıkanması sırasında kapı kolu ıslanırsa, aracın dışında bir uyarı sesi duyulur. Alarmı susturmak için tüm kapıları kilitleyiniz.

■ **Alüminyum jantlar (bazı modellerde)**

- Kiri temizlemek için asidik veya bazik özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız.
  Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafe sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.

■ **Tamponlar**

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

■ **Dış dikiz aynası yağmur suyu tutmayan kaplama (bazı araçlarda)**

Aynaların yağmur suyu tutmama özelliğini korumak için aşağıdaki önlemleri alınız:

- Aynaları içerisinde silikon veya aşındırıcı bileşen bulunmayan bir araba şampuanı veya cam temizleyici ile temizleyiniz ve su ile durulayınız.
- Aynaların 1 ile 2 gün arası direkt güneş ışığı altında kalmasına izin veriniz.

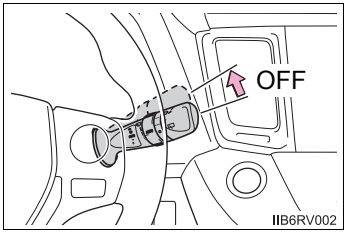
⚠ DİKKAT

■ Araç yıkanıyorken

Motor kompartımanı içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar vb. yanabilir.

■ Ön camı temizlerken (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız.
Silecek anahtarı “AUTO" konumundaysa, silecekler aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

■ Egzoz boruları ile ilgili önlemler

Egzoz gazları egzoz borularının çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borularına soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

■ Kör nokta monitörü ile ilgili önlemler (bazı modellerde)

Eğer arka tampon boyası kalkmış veya çizilmiş ise, sistem arıza verebilir. Bu durumda Toyota bayisini arayınız.

⚠ UYARI

■ **Boya bozulmasını ve gövde ve parçaların (alüminyum jantlar vb.) korozyonunu önlemek için**

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek yada kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur ya da kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen ya da benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik ya da çentik oluşursa, bir an önce tamir ettiriniz.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ **Dış lambaların temizlenmesi**

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız ya da sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila lenslere zarar verebilir.

■ **Anten takma ve çıkarma uyarıları**

- Sürüş öncesi antenin takılı olduğundan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkama gibi yerlere girildiğinde araç anteni söküldüğünde, antenin kaybolmaması için uygun bir yere koyduğunuzdan emin olunuz. Aracı tekrar sürmeden önce anteni orijinal konumunda takınız.

■ **Otomatik araç yıkaması yapıldığında (Yağmur sensörlü ön cam sileceklerine sahip araçlar)**

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız. Silecek anahtarı “AUTO” (otomatik) konumundaysa, silecekler çalışabilir ve cama zarar verebilir.

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve en üst seviyede olmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Sentetik deri için, sünger ya da yumuşak bez kullanarak, yumuşak sabun çözeltisini uygulayınız.
- Çözeltinin işlemesi için birkaç dakika bekleyiniz. Tozu alınız ve temiz ve nemli bir bezle siliniz.

■ **Deri yüzeylerin bakımı**

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

■ **Taban döşemesinin şampuanlanması**

Birçok köpüklü temizleyici mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

■ **Emniyet kemerleri**

Sünger ya da bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç içerisindeki su**

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz.
  Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içerisindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 48)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

■ **İç temizlik (özellikle gösterge paneli)**

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Temizlik deterjanları**

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız, aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir ya da boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki parçalar Benzen ya da benzin, asidik ya da alkalin çözeltiler, boya ve beyazlatıcı gibi organik maddeler.
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin ya da asidik çözeltiler.
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli ya da diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ **Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme**

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil ya da plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ **Zemindeki su**

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI

■ **Ön cam iç yüzeyini temizlerken (LDA [Şeritten ayrılma uyarısı] ve Otomatik Uzun Far bulunan araçlar)**

Kamera sensörüne dokunmayınız (→S. 293, 313).
Eğer kamera kazara çizilmiş veya darbe almışsa, LDA ve Otomatik Uzun Huzme düzgün çalışmayabilir veya arızaya sebep olabilir.

■ **Arka camların iç kısmının temizlenmesi**

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım gereksinimi

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder:

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için “Bakım Programı” nı okuyunuz

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv aletlerin olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Fakat bazı bakımlar özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Tecrübeli olsanız bile, bu tür bakımların Toyota Yetkili Servisiniz tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota Yetkili Satıcısı, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota Yetkili Satıcısı haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulamasını istemenizi öneririz.

■ **Bakım servisi için nereye gitmeli?**

Arcınızı yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün bakımların Toyota Yetkili Servisine yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota Yetkili Servisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota Yetkili Servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota yetkili servisiniz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

■ **Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?**

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının veya debriyaj pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması (→S. 109)

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota yetkili servisinize gidiniz. Aracınız bakım ya da tamir gerektiriyor olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa**

Yanlış bakımda aracınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **Akünün kullanılması**

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 542)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 542)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için) • Saf su
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S. 540)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 535)	• "Toyota Orijinal motor yağı" veya eşdeğeri • Bez ya da kağıt havlu • Huni (bu huniyi sadece motor yağı ilave ederken kullanınız.)

Parçalar	Parçalar ve aletler
Sigortalar (→S. 575)	• Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalar
Aydınlatma ampulleri (→S. 590)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Bijon anahtarı
Radyatör, kondenser ve ara soğutucu (→S. 541)	—
Lastik hava basıncı (→S. 563)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 547)	• Su ya da antifriz içeren cam suyu (kış kullanımı için) • Huni (bu huniyi sadece su ya da cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

⚠ DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ Motor bölümünde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı ya da aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize ya da gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize yada gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.
  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

■ Soğutma fanlarının ve radyatörün yanında çalışırken

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz Kontak anahtarı ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanları otomatik olarak çalışabilir. (→S. 541)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanları otomatik olarak çalışabilir. (→S. 541)

■ Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, spreylerden gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

■ **Hava filtresinin çıkarılması**

Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur.

■ **Fren hidroliği seviyesi düşük yada yüksekse**

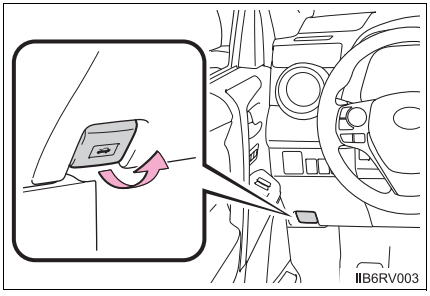
Fren balataları aşındığında ya da fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir.
Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

Motor kaputu

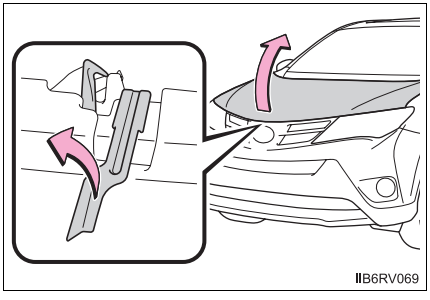
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

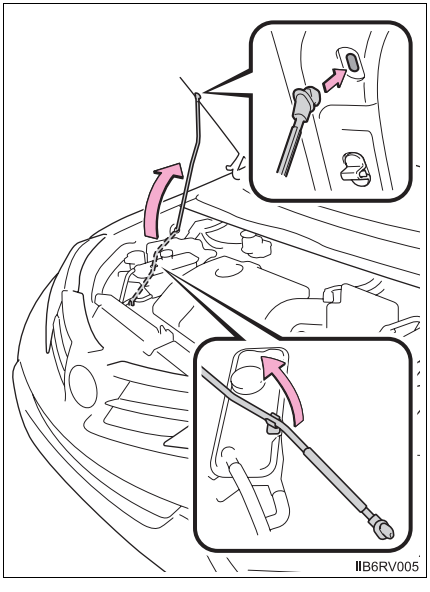
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Motor kaputu mandalını sola doğru itiniz ve kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



⚠ DİKKAT

■ Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmeyeceğinden emin olunuz.

⚠ UYARI

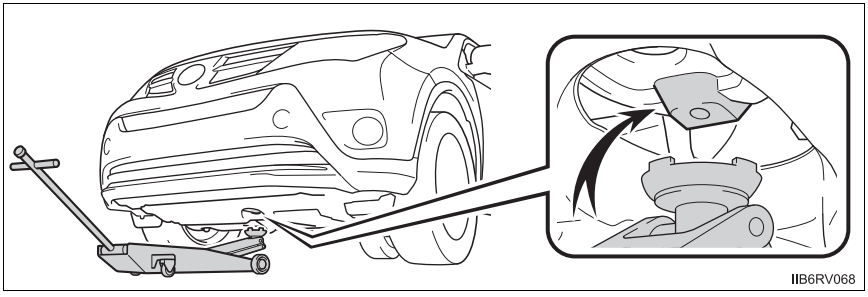
■ Kaputu kapatırken

Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

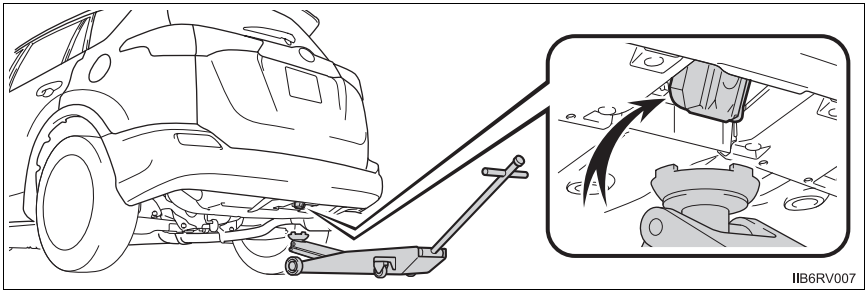
Krikonun yerleştirilmesi

Seyyar kriko ile araç kaldırırken, krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Yanlış yerleştirme, aracınıza zarar verebilir ya da yaralanmaya sebep olabilir.

◆ Ön



◆ Arka

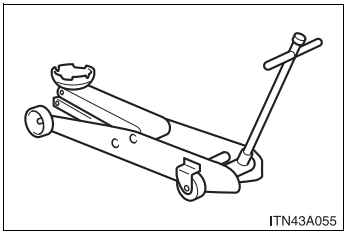


⚠ DİKKAT

■ Aracı kaldırırken

Ciddi yaralanma veya ölüm olasılığını azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

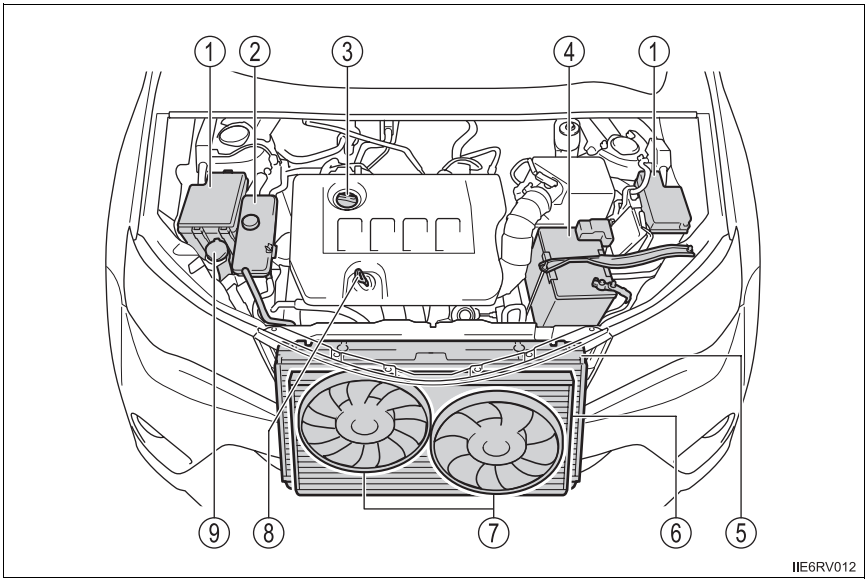
- Aracınızı kaldırırken resimde görülene benzer bir arabalı kriko kullanınız.



- Arabalı kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz.
- Aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanmayınız.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını sadece seyyar kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Her zaman arabalı kriko ve/veya araç sehpaları ya da düz, sağlam destek kullanınız.
- Seyyar kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız.
- Aracı sağlam zeminde durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman veya Multidrive) ya da R (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Arabalı krikoyu yerine düzgün yerleştirdiğinizden emin olunuz.
  Düzgün yerleştirilmemiş seyyar kriko ile aracı kaldırmak araca zarar verebilir ya da aracın düşmesine sebep olabilir.
- Araç içerisinde biri varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken seyyar krikonun altına ya da üzerine hiç bir şey koymayınız.

Motor bölümü

▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar



① Sigorta kutuları (→S. 575)

② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 540)

③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 537)

④ Akü (→S. 542)

⑤ Radyatör (→S. 541)

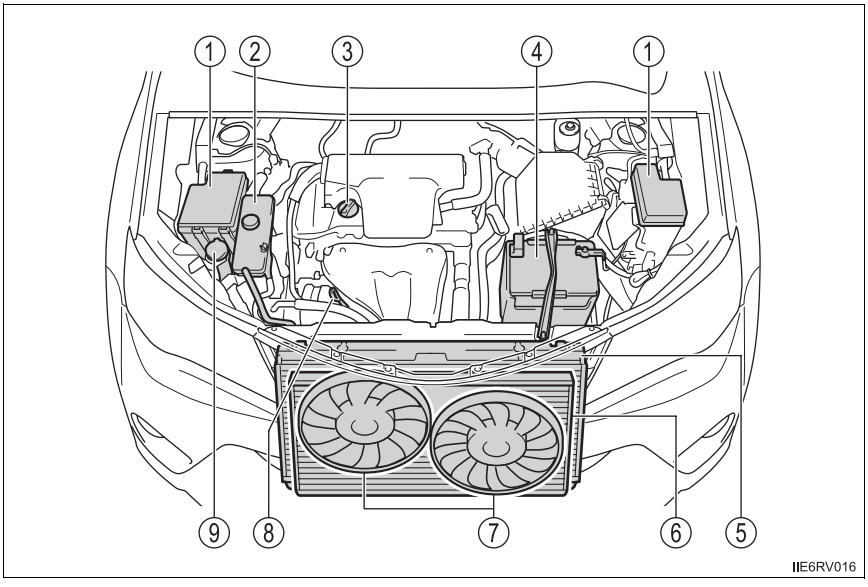
⑥ Kondenser (→S. 541)

⑦ Elektrikli soğutma fanları

⑧ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 535)

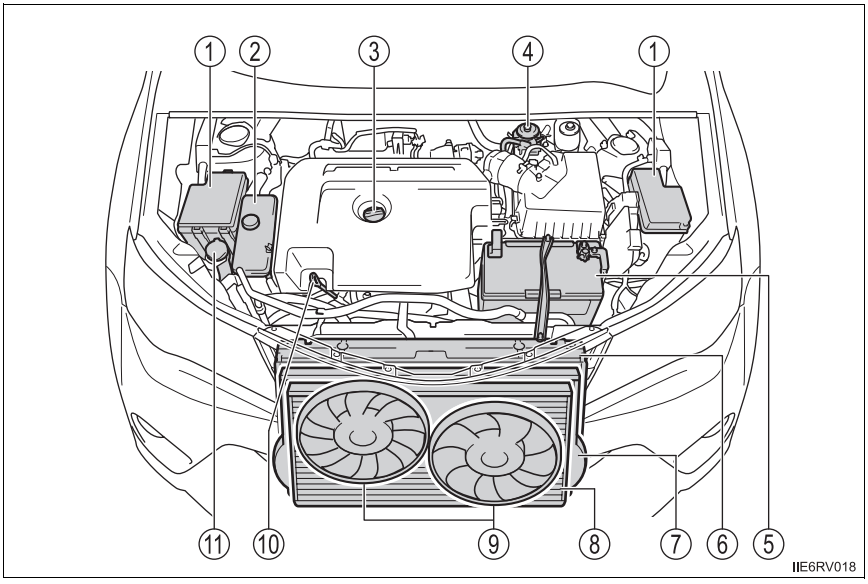
⑨ Yıkama sıvı kabı (→S. 547)

▶ 2AR-FE motor



① Sigorta kutuları (→S. 575)
② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 540)
③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 537)
④ Akü (→S. 542)
⑤ Radyatör (→S. 541)
⑥ Kondenser (→S. 541)
⑦ Elektrikli soğutma fanları
⑧ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 535)
⑨ Yıkama sıvı kabı (→S. 547)

▶ 1AD-FTV, 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar



① Sigorta kutuları (→S. 575)
② Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 540)
③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 537)
④ Yakıt filtresi (→S. 549)
⑤ Akü (→S. 542)
⑥ Radyatör (→S. 541)
⑦ Ara soğutucu (→S. 541)
⑧ Kondenser (→S. 541)
⑨ Elektrikli soğutma fanları
⑩ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 535)
⑪ Yıkama sıvı kabı (→S. 547)

Motor yağı

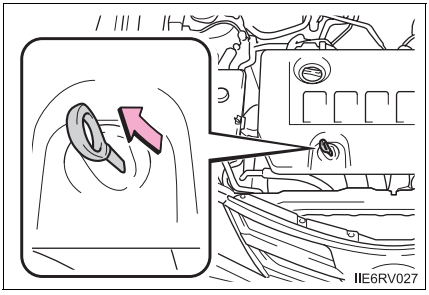
Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

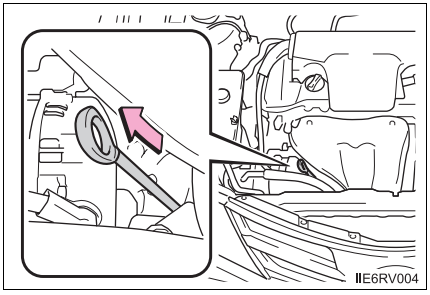
1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

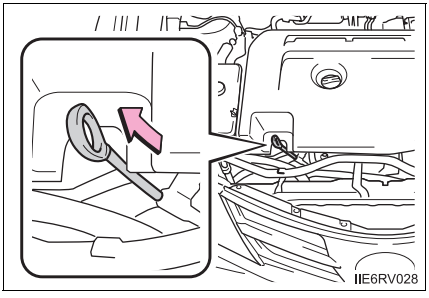
▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar



▶ 2AR-FE motor



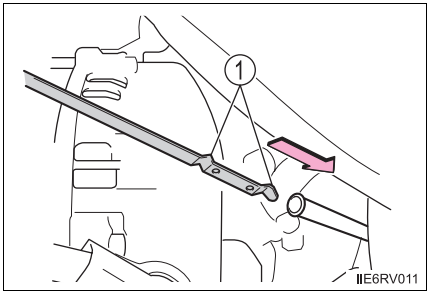
▶ 1AD-FTV, 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Düz seviye çubuğu: Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

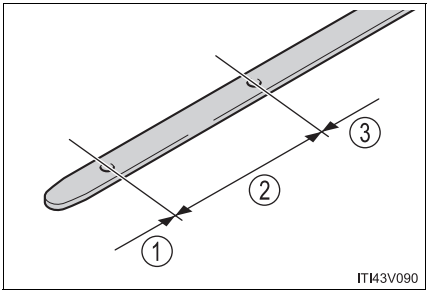
Kıvrımlı seviye çubuğu: Seviye çubuğunu, kademeli kısmı motoru gösterecek şekilde (çizimde ① ile gösterilmiştir) tekrar tamamen yerleştiriniz.



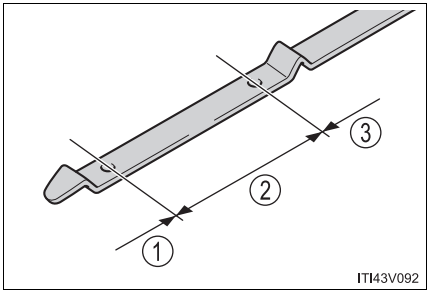
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük
② Normal
③ Aşırı

▶ Düz seviye çubuğu



▶ Kıvrımlı seviye çubuğu



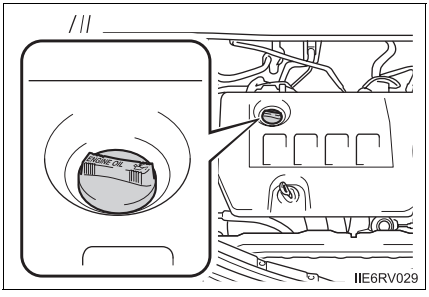
Yağ çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

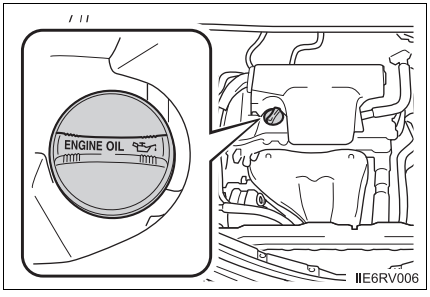
■ Motor yağının eklenmesi

Yağ seviyesi alt çizginin altında yada yanında ise motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz

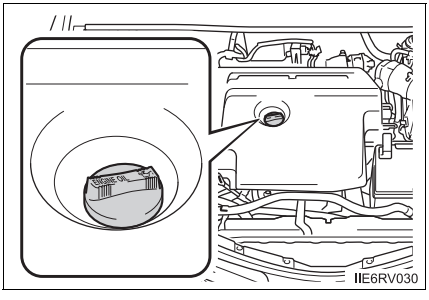
▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar



▶ 2AR-FE motor



▶ 1AD-FTV, 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar



Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi	→S. 713
Yağ miktarı (Düşük → Dolu)	▶ Benzinli motor Deponuzun kapasitesi 1,5 litredir. ▶ Dizel motor Deponuzun kapasitesi 1,6 litredir.
Parçalar	Temiz huni

1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çeviriniz ve çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ **Motor yağı tüketimi**

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda, yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağının tekrar doldurulması gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örnek olarak araç yeni alındığında veya motor yeni değişmiş olduğunda
- Eğer düşük kaliteli veya uygun viskoziteye sahip olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında, veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

■ **Motor yağını değiştikten sonra (sadece dizel motor)**

Motor yağ bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Göstergeyi trip metre A (→S. 110)'ya alınız ve sonra kontağı "LOCK" konumuna getiriniz

2 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı değiştirme düğmesini basılı tutarken (→S. 110), kontağı "ON" konumuna getiriniz. (Motoru çalıştırmayınız çünkü sıfırlama modu iptal edilir.)

3 Ekranda "000000" gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Göstergeyi trip metre A (→S. 110)'ya alınız ve sonra kontak anahtarını off konumuna getiriniz.

2 Kilometre sayacı/sıfırlanabilir kilometre sayacı değiştirme düğmesini basılı tutarken (→S. 110), motor düğmesini "IGNITION ON" (KONTAK AÇIK) konumuna getiriniz. (Motoru çalıştırmayınız çünkü sıfırlama modu iptal edilir.)

3 Ekranda "000000" gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

⚠ UYARI

■ Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinde, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

■ Motor yağı (Dizel motor: →S. 720)

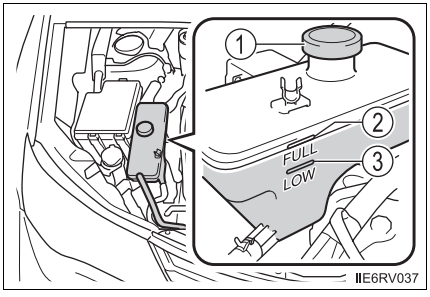
ACEA C2'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

Motor soğutma sıvısı

Motor soğuk durumdayken, seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Rezervuar kabı
② “FULL-DOLU” çizgisi
③ “DÜŞÜK” çizgisi

Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.



■ **Soğutma sıvısı seçimi:**

Sadece “Toyota Super Long Life Coolant” veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanın.

“Toyota Super Long Life Coolant” %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklığı: -35°C [-31°F])

Soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa**

Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisine radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

Motor soğutma sıvısı rezervuar kabı kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Soğutma sıvısı eklerken

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz ya da soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ Soğutma sıvısı dökülürse:

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser ve intercooler

Radyatörü, kondenseri ve ara soğutucuyu (sadece dizel motor) kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz.
Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz:

■ Uyarı sembolleri

Akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

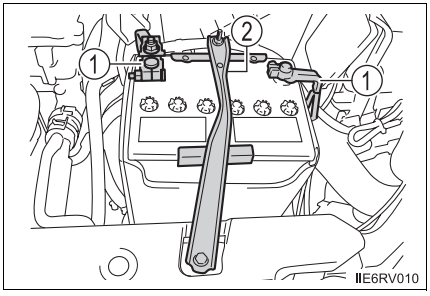
■ Akünün dışı

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

▶ Tip A

① Terminaller

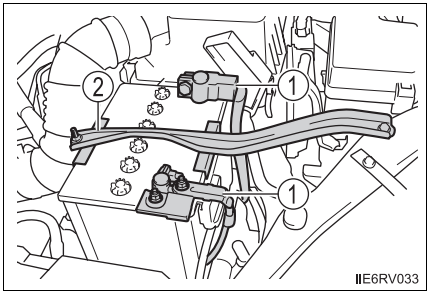
② Akü tutucusu



▶ Tip B

① Terminaller

② Akü tutucusu



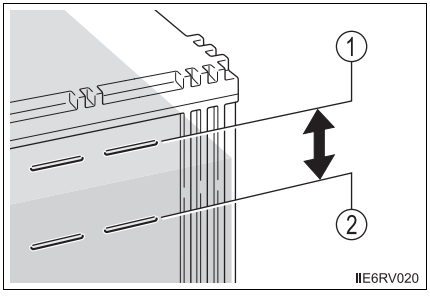
■ Akü sıvısının kontrolü

Seviyenin "UPPER LEVEL-ÜST SEVİYE" ve "LOWER LEVEL-ALT SEVİYE" arasında olduğunu kontrol ediniz.

① "UPPER LEVEL" çizgisi

② "LOWER LEVEL" çizgisi

Eğer seviye "LOWER LEVEL-ALT SEVİYE" çizgisinde veya altında ise saf su ilave ediniz.

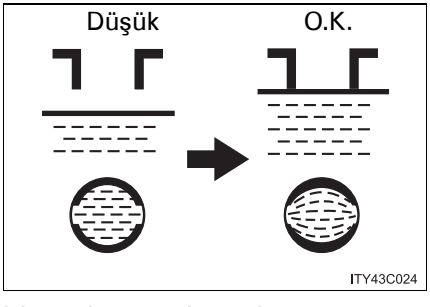


■ Saf su eklenmesi

1 Havalandırma kapaklarını sökünüz.

2 Saf su ekleyiniz.

"UPPER LEVEL –ÜST SEVİYE" çizgisi görünmüyorsa, sıvı seviyesini, hücrelere direk bakarak kontrol ediniz.



3 Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

■ **Şarj etmeden önce**

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Motor çalışmayabilir. Sistemi tanıtmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız

1 Vites kolunu P konumuna (otomatik şanzıman ya da Multidrive) ya da frene basarak N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

2 Kapıların herhangi birini açıp kapatın.

3 Motoru yeniden çalıştırınız.

- Akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Kontak anahtarını AKSESUAR moduna alarak motoru çalıştırınız. Kontak düğmesi kapalı konumdayken motor çalışmayacaktır. Ancak ikinci denemede motor normal olarak çalışacaktır.
- Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında motor çalıştırma düğmesi modu, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce motoru kapalı (off) konumuna getirdiğinizden emin olunuz. Eğer deşarj öncesi motor çalıştırma düğmesinin konumu bilinmiyorsa, aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Eğer, yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra motor yine çalışmaz ise Toyota bayisiyle temasa geçiniz.

⚠ DİKKAT

■ Aküdeki kimyasallar

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.

■ Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Derhal doktora başvurunuz.

UYARI

■ **Aküyü şarj ederken**

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

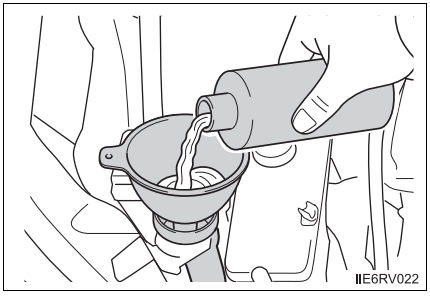
■ **Saf su eklerken**

Fazla doldurmaktan kaçınınız. Akü şarj olurken, dökülen su korozyona sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısı

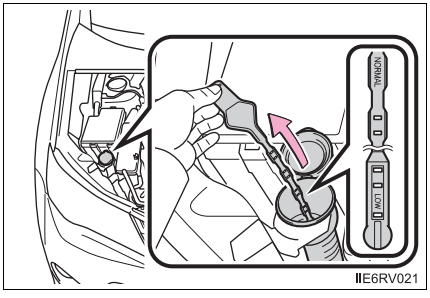
▶ Seviye göstergesi olmayan

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Silecek suyu ekleyiniz.



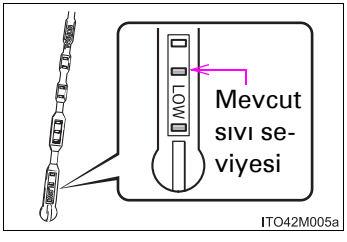
▶ Seviye göstergeli

Eğer yıkama suyu seviyesi düşükse, ilave ediniz.



■ Seviye çubuğunun kullanılması (bazı modellerde)

Seviye göstergesinde, içinde sıvı bulunan deliklerin durumuna göre cam yıkama suyu seviyesi kontrol edilebilir. Seviye ikinci deliğin altına (“LOW” konumunda) düşerse, yıkama sıvısı doldurulmalıdır.



DİKKAT

■ **Silecek suyu ekleyeceğiniz zaman**

Motor sıcakken ya da çalışıyorken yıkama suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

■ **Yıkama sıvısı haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.**

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su ya da motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

■ **Yıkama sıvısının seyreltilmesi**

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı şişesi üzerindeki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

Yakıt filtresi (sadece dizel motor)

Yakıt filtresindeki suyu kendiniz boşaltabilirsiniz. Ancak, bu işlem zor olduğundan, boşaltma işleminiToyota bayisine yaptırmanızı tavsiye ederiz. Kendi başınıza boşaltmaya karar verirseniz, yetkili Toyota bayisine başvurunuz.

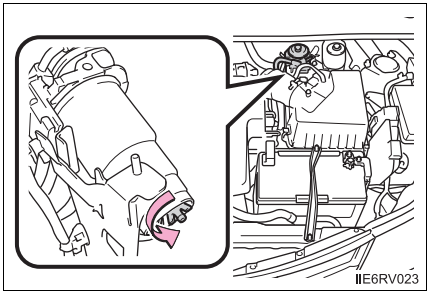
Araç bilgi ekranında "YAKIT FİLTRESİNDEKİ SUYU BOŞALTIN" uyarı mesajı görünür ve uyarı sesi duyulursa, yakıt filtresindeki suyun boşaltılması gereklidir. (→S. 637)

1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

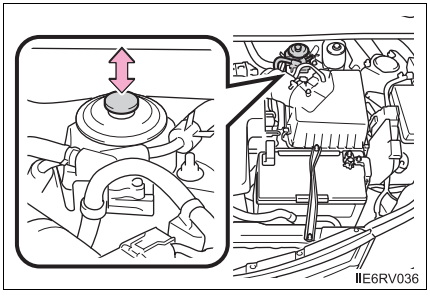
2 Boşalan su ve yakıtı toplamak için tahliye tapasının altına küçük bir tepsi koyunuz.

3 Tahliye tapasını saat yönünün tersinde 2-2 1/2 tur çeviriniz.

Bundan fazla çevirmek suyun tahliye tapasının etrafından sızmasına neden olacaktır.



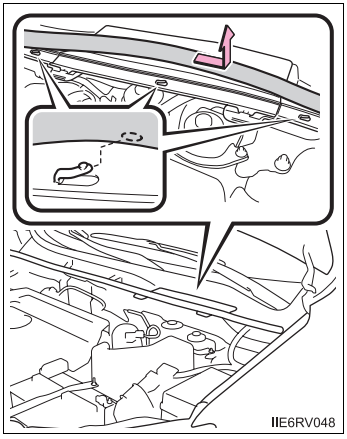
4 Yakıt gelmeye başlayıncaya kadar el pompasını kullanınız.



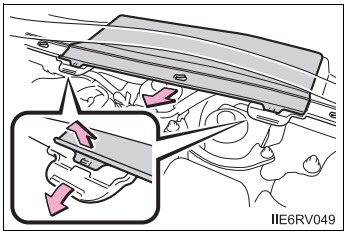
5 Boşalttıktan sonra, tahliye tapasını elle sıkınız.

■ Yakıt filtresindeki suyu boşaltırken (sadece soldan direksiyonlu araçlar)

1 Kapakları şekilde görüldüğü gibi klipslerden ayırınız.



2 Klipsleri sökünüz ve kapağı çıkarınız.

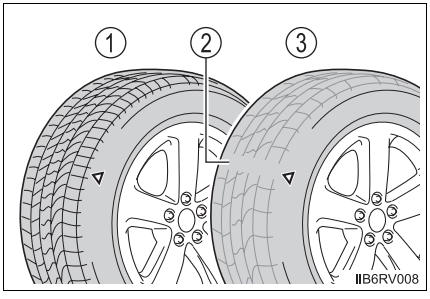


3 Takarken, yukarıdaki adımları tersten yapınız.

Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü



① Yeni iz

② Lastik aşıntı göstergesi

③ Lastik aşıntısı

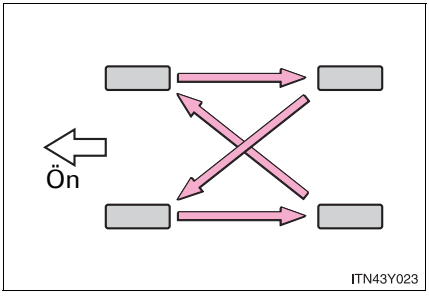
Lastik aşıntı göstergelerinin yerleri "TWI" ya da "Δ" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.

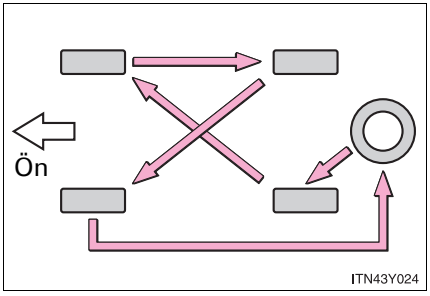
Lastiklerin rotasyonu

Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

▶ Standart ebat yedek lastik bulunmayan araçlar



▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar



2WD modeller:

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapmayı ihmal etmeyiniz. (bazı modellerde)

AWD modeller:

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 5000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapmayı ihmal etmeyiniz. (bazı modellerde)

Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce düşük lastik basıncını algılamak için lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Eğer basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S. 624)

◆ Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarları yapılmalıdır. Lastik basınç uyarı valfi ve vericinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız. (→S. 555)

◆ Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması

■ **Lastik boyutu değiştirildiğinde lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapılmalıdır:**

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapıldığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

■ **Lastik basınç uyarı sistemi başlangıç ayarı yapma yöntemi**

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırma düğmesini "LOCK" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz.

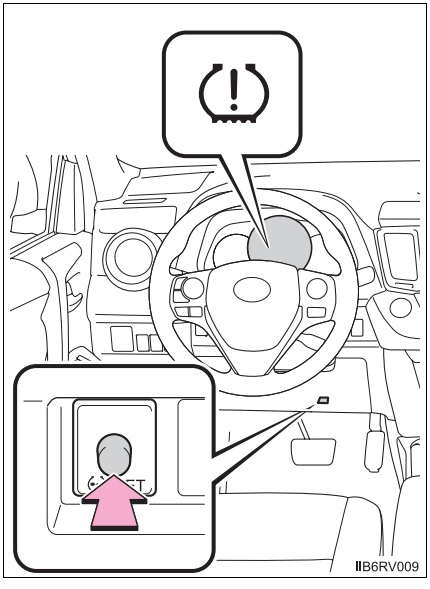
Araç hareket halindeyken başlangıç ayarı yapılamaz.

2 Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 727)

Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Kontak anahtarını "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

4 Lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yavaş yavaş yanıp sönene kadar lastik basınç uyarı sıfırlama düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarı "ON" konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra kontak anahtarını "ACC" ya da "LOCK" konumuna alınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra motor çalıştırma düğmesini kapalı konuma alınız.

◆ ID kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisi benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı valfi ve vericisi değiştirildiğinde, ID (kimlik) kodunun kaydedilmesi gereklidir. ID (kimlik) kodunun kaydını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız.

■ **Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?**

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, Toyota bayisine danışınız.

■ **Lastiklerin ve jantların değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı br arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

■ **Lastik ömrü**

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş ya da çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

■ **Düzenli lastik hava basıncı kontrolü (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■ **Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm ya da daha az olursa (0.16inç)**

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (eğer varsa)**

● Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.

- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında
- Bir lastik, OE (Orijinal Ekipman) olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Bir lastik belirtilen boyutta olmayan başka bir lastik ile değiştirildiğinde.
- Lastik zincileri vs. takıldığında
- Kilitleme somunları kullanıldığında.
- Dıştan destekli delindikten sonra patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
- Lastik hava basıncı belirtilen seviyeden çok daha yüksek ise
- Yedek lastik radyo dalgalarının zayıf çektiği bir yerde ise*
- Sinyal çekişini etkileyebilecek büyük metalik nesneler bagaj bölmesine koyulduğunda*

*: Sadece standart ebat yedek lastik bulunan araçlar

● Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.

- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız

● Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.

● Lastik hava basıncı ani olarak düştüğünde, örnek olarak lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

■ **Başlangıç ayarı işlemi (lastik basınç uyarı sistemli araçlar)**

- Başlangıç ayarını lastik basınç ayarını yaptıktan sonra yaptığınızdan emin olunuz.
  Aynı zamanda başlangıç ayarını yapmadan önce veya lastik hava basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.
- Eğer başlangıç ayarı sırasında kontağı yanlışlıkla "LOCK" (akıllı giriş & çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya off (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getirdiyseniz, bir sonraki sefer kontak "ON" konumuna (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya "IGNITION ON" (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar) konumuna getirildiğinde başlangıç ayarı otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.
- Eğer başlangıç ayarı gerekmediği zaman yanlışlıkla sıfırlama düğmesine basarsanız, lastikler soğukken lastik hava basıncını belirtilen değere getiriniz ve başlangıç ayarını tekrar yapınız.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı başarısız olursa (eğer varsa)**

Başlangıç ayarı birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda, ayarlar kaydedilmemiştir ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı herhangi bir Toyota bayisine incelettiriniz.

- Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlama düğmesine bastığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmeyecektir.
- Başlangıç ayarı yapıldıktan sonra belli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yanacaktır.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı performansı (eğer varsa)**

Lastik basınç uyarı sisteminin uyarısı başlangıç ayarının yapıldığı koşullara bağlı olarak değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem başlangıç ayarı yapıldığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem bir uyarı verebilir.

Lastik basınç uyarı sistemi için sertifika

En güncel "UYGUNLUK BEYANI", aşağıda verilen adreste bulunabilir.

Uygunluk Beyanı (Declaratıon of Conformity -DoC) adresi: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

CE 0891

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declares that this PMV-C210 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa täten että PMV-C210 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dat het toestel PMV-C210 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. déclare que l'appareil PMV-C210 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna PMV-C210 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr PMV-C210 overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass sich das Gerät PMV-C210 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ PMV-C210 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩ ΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che questo PMV-C210 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el PMV-C210 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que este PMV-C210 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., jiddikjara li dan PMV-C210 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. seadme PMV-C210 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a PMV-C210 megfelel a vonatkozó alapvető követelmé nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že PMV-C210 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento PMV-C210 je ve shodě se základními požadavky a dalšími p říslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. izjavlja, da je ta PMV-C210 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklaruoja, kad šis PMV-C210 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka PMV-C210 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. oświadcza, że PMV-C210 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C210 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved at utstyret PMV-C210 er i samsvar med de grunnleggende krav og ø vrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., декларира, че PMV-C210 е в съответствие със съществените и зисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declară că aparatul PMV-C210 este in conformitate cu cerinţele esenţ iale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da ovaj PMV-C210 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da je PMV-C210 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Me anë të kësaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., Deklaron se ky PMV-C210 është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivës 1999/5/EC.

En güncel “UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

CE

Hereby, DENSO CORPORATION declares that this 23AAF is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 23AAF tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 23AAF in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 23AAF est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 23AAF står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 23AAF overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 23AAF in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 23AAF ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 23AAF è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 23AAF cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
DENSO CORPORATION declara que este 23AAF está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 23AAF jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 23AAF vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 23AAF megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 23AAF spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 23AAF je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 23AAF v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis 23AAF atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 23AAF atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 23AAF jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 23AAF er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 23AAF er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 23AAF е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 23AAF este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 23AAF je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 23AAF u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

⚠ DİKKAT

■ Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri beraber kullanmayınız. Dikkat çekecek biçimde farklı lastik aşıntılarına sahip lastikleri beraber kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı şekilde üretilmiş lastikleri (radyal ya da bias katlı lastikler) beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız. Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Eğer acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilmiş bir lastik araçta takılı ise hiçbir şey çekmeyiniz. Lastik üzerindeki yük, lastiğin beklenmedik şekilde zarar görmesine neden olabilir.

■ Basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yaparken (eğer varsa)

Lastik hava basıncı değerini belirtilen değere getirmeden önce basınç uyarı sıfırlama düğmesine basmayınız. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik hava basıncı normal olsa bile yanabilir.

⚠ UYARI

■ **Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı valflerinin, vericilerin ve valf kapaklarının onarımı veya değişimi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Eğer supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı valflerine su girebilir ve lastik basınç uyarı valfleri sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Sıfı dolgu malzemesi kullanılmışsa, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 553)

■ **Bozuk yollarda sürüş**

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik şişme basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına ya da gövdesine zarar verebilir.

■ **Aracı kullanırken, her bir lastiğin lastik basıncı düşerse**

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler ya da jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Fakat, Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye eder. (→S. 727)

■ **Yanlış lastik hava basıncının etkileri**

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt veriminin azalması
- Sürüş konforunun ve lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

■ **Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar**

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
  Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş kalitesini ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Asla araç yük kapasitesini aşmayınız.
  Yolcular ve bagaj, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

⚠ DİKKAT

■ **Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.**

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

⚠ UYARI

■ **Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması**

Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz.
Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına ve kazaya neden olabilir. Eğer kapakları kaybederseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Jantlar

Bükülmüş, çatlamış veya korozyona uğramış jantın değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetini yitirmesine sebep olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimini Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.

*: Yaygın olarak "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir.

- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- Sadece, alüminyum jantları için dizayn edilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

Jantları değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Jantlarınızda, lastik hava basıncının düşmesi durumunda erken uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri vardır. Jantlar değiştirildiği zaman, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 553)

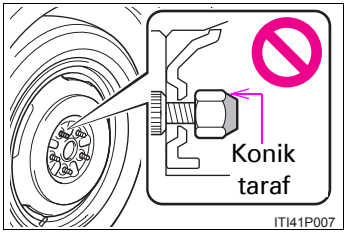
⚠ DİKKAT

Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz tip lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir.

Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş esnasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle ya da ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

DİKKAT

■ **Hasarlı jant kullanımı yasaktır**

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız.
Kullanmanız durumunda, sürüş esnasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin değiştirilmesi (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)**

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi tarafından yapıldığından emin olunuz Ayrıca lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini yine bir Toyota bayisinden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri orijinal olmayan jantlarla birlikte düzgün çalışmayabilir.

Kabin hava filtresi

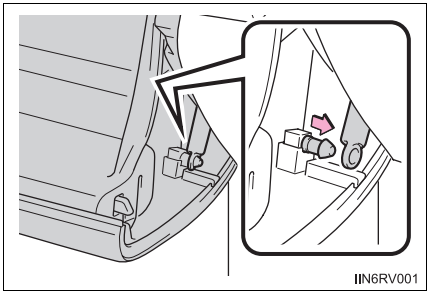
Kabin hava filtresi, klimanın veriminin düzgün olması için, düzenli olarak değiştirilmelidir.

Sökme metodu

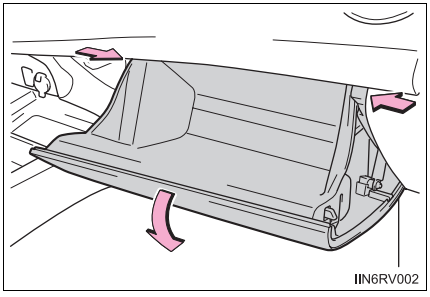
1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

2 Torpido bölmesini açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.

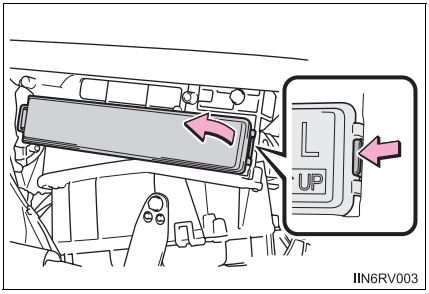


3 Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.

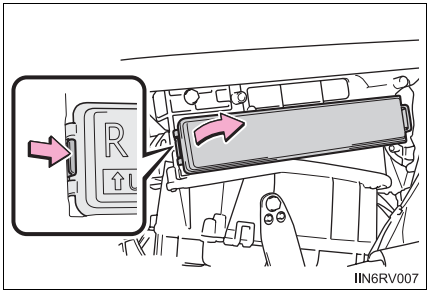


4 Filtre kapağını çıkartınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

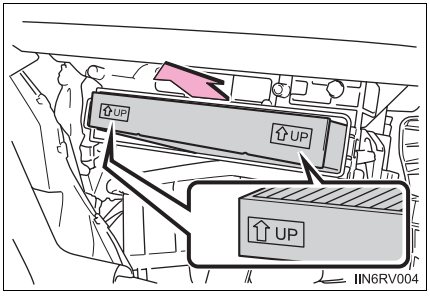


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



5 Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

"↑UP" işareti yukarı yönü işaret etmelidir.



■ **Mesafeyi değişitirmek**

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde ya da sıkışık trafikte, erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için "Periyodik bakım tablosu" na bakınız.)

■ **Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa**

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

⚠ UYARI

■ **Klima sistemini kullanırken**

Filtrenin daima düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.

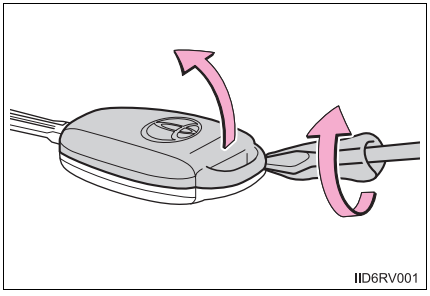
- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) ya da CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Pilin değiştirilmesi

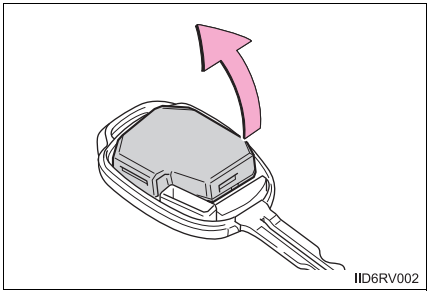
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Muhafazayı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.

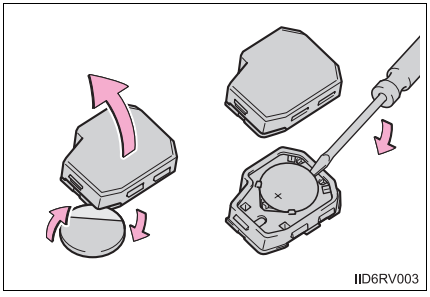


2 Modülü çıkarınız.



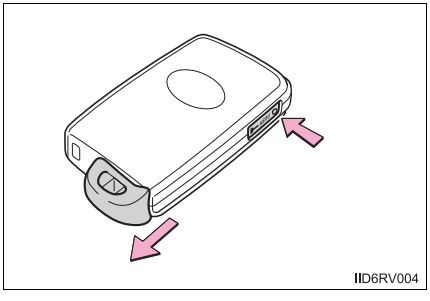
3 Modülün pil kapağını bantla sarılmış bozuk para kullanarak açınız ve bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



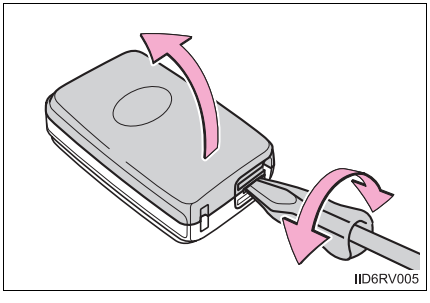
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Mekanik anahtarı çıkarınız.



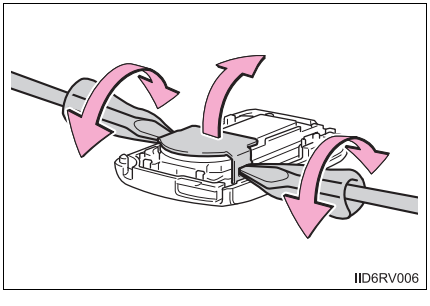
2 Muhafazayı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



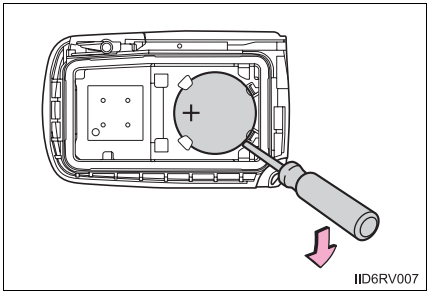
3 Akü kapağının sökülmesi.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



4 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



■ **CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar), CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) lityum pil kullanınız.**

- Pilleri Toyota yetkili servisinden temin edebilirsiniz.
- Üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

■ **Anahtarın pili biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

⚠ DİKKAT

■ Çıkarılmış piller ve diğer parçalar

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Elektronik anahtar pili uygunluk beyanı

FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. TALİMATLARA UYGUN OLARAK PİLLERİ HURDAYA ÇIKARINIZ

⚠ UYARI

■ Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pilin terminallerini bükmeyiniz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

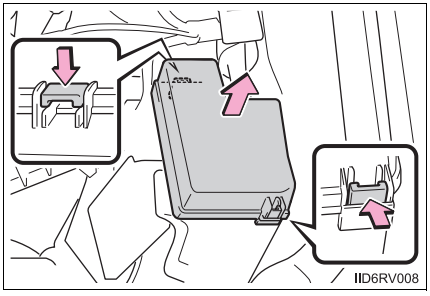
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

2 Bir sistemde problem olduğunda, hangi sigortanın değişeceğini belirlemek için "Sigorta konumları ve amper değerleri" bölümüne bakınız. (→S. 579)

3 Sigorta kutusu kapağını veya gösterge panelini açınız.

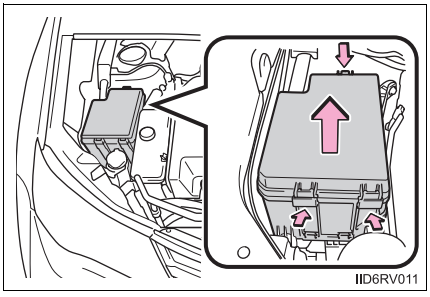
▶ Motor bölümü Tip A

Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



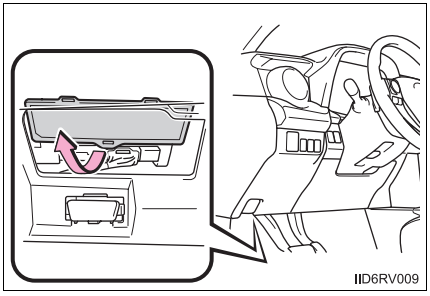
▶ Motor bölümü Tip B

Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



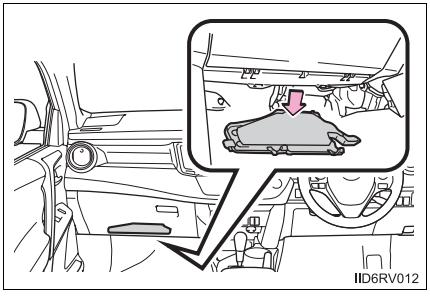
▶ Gösterge panelinin altı (soldan direksiyonlu araçlar)

Muhafazayı çıkarınız.

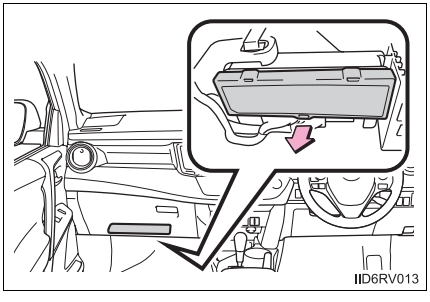


▶ Gösterge panelinin altı (sağdan direksiyonlu araçlar)

Gösterge panelinin altındaki kapağı çıkarınız.

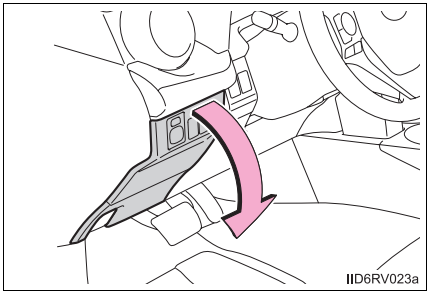


Muhafazayı çıkarınız.



▶ Gösterge panelinin arkası (soldan direksiyonlu araçlar)

Gösterge panelini çıkarınız.

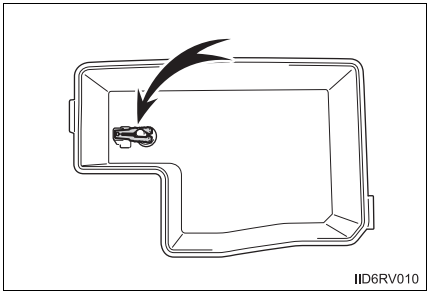


▶ Gösterge panelinin arkası (sağdan direksiyonlu araçlar)

Torpido bölmesini çıkarınız. (→S. 569)

4 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çekiniz.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi bir sigorta çıkartılabilir.



5 Sigortayı kontrol ediniz.

① Normal sigorta

② Atmış sigorta

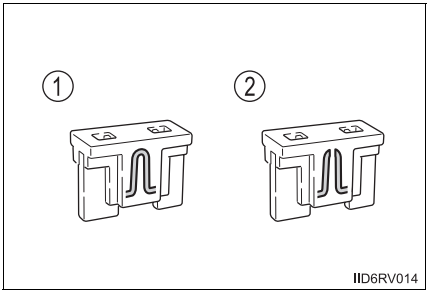
Tip A ve B:

Yanmış sigortayı aynı amper değerine sahip yeni sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

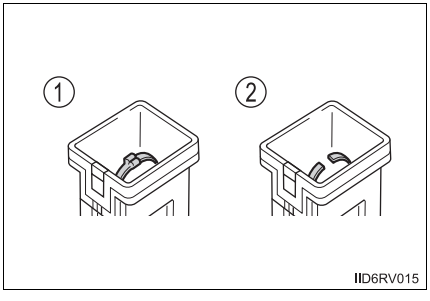
Tip C ve D:

Toyota bayisini arayınız.

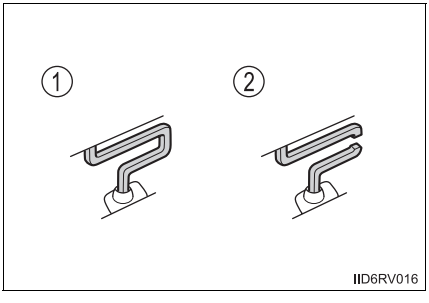
▶ Tip A



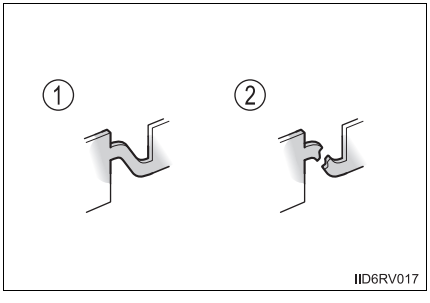
▶ Tip B



▶ Tip C

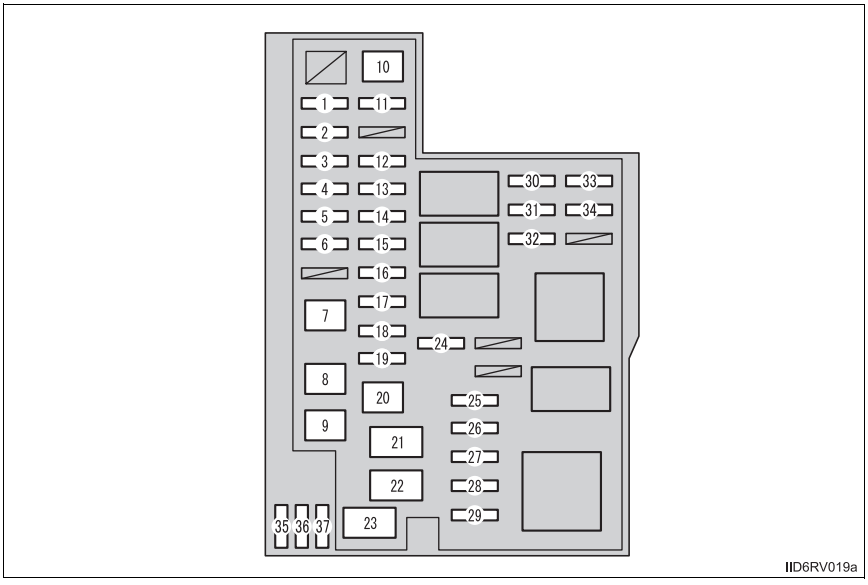


▶ Tip D



Sigorta konumları ve amper değerleri

■ Motor bölümü Tip A



Sigorta		Amper	Devre
1	EFI-MAIN NO.1	25*1	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, EFI NO.1, EFI NO.2, yakıt pompası
		20*2	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, EFI NO.1, EFI NO.2
		30*3,4	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/ sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, EFI NO.3, otomatik şanzıman ECU'su
2	TOWING-B	30	Römork ışıkları
3	STRG LOCK	10	Direksiyon kilit ECU'su
4	ECU-B NO.2	10	Klima sistemi ECU'su, göstergeler ve sayaçlar, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, tavan modülü
5	TURN & HAZ	10	Göstergeler ve sayaçlar

Sigorta		Amper	Devre
6	EFI-MAIN NO.2	15*1	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
		20*2	Hava akış sensörü, yakıt pompası, arka O_2 sensörü
		20*3	EFI NO.1, EFI NO.2
		20*4	EFI NO.1, EFI NO.2
7	VLVMATIC*1	30	VALVEMATIC sistem
8	ABS NO.2	30	Araç denge kontrol sistemi, kilitlenme önleyici fren sistemi
9	ABS NO.1	50	Araç denge kontrol sistemi, kilitlenme önleyici fren sistemi
10	BBC*3, 4	40	Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi ECU'su
11	ST	30	Çalıştırma sistemi
12	ETCS	10	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
13	S-HORN*1, 2	10	Devre yok
14	IG2	15	SAYAÇ, IGN, A/B, Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
15	AM2	7.5	IG2, çalıştırma sistemi
16	ALT-S/ICS	7.5	Elektrik akım sensörü, alternatör
17	HORN	10	Korna
18	EDU*3, 4	25	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
19	D/C CUT	30	DOME, ECU-B NO.1, RADIO
20	H-LP MAIN	50	H-LP RH-LO, H-LP LH-LO, H-LP RH-HI, H-LP LH-HI
21	GLOW*3, 4	80	Kızdırma kontrol bölümü
22	EPS	80	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Sigorta		Amper	Devre
23	ALT	120*1, 2	ABS NO.1, ABS NO.2
		140*3, 4	
24	WIPER-S	5	Ön cam silecek anahtarı, elektrik akım sensörü, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
25	EFI NO.1	10*1	Hava akış ölçer, purge control VSV, ACIS VSV, arka O_2 sensörü, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
		10*2	Hava akış ölçer, purge control VSV, ACIS VSV
		10*3	Yağ açma kapama valfi, EDU, ADD FUEL (yakıt ekleme) VLV, motor soğutma baypas VSV, üst debriyaj anahtarı, Stop&Start sistemi ECU'su, kızdırma kontrol ünitesi, hava akış ölçer
		10*4	EDU, ADD FUEL (yakıt ekleme) VLV, motor soğutma baypas VSV, üst debriyaj anahtarı, hava akış ölçer, VNT E-VRV
26	EFI NO.2	10*2	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, ateşleme sistemi, yakıt pompa modülü
		10*1,3, 4	Hava akış sensörü
27	H-LP LH-HI	10	Sol uzun farlar, uzun huzme far gösterge ışığı
28	H-LP RH-HI	10	Sağ Uzun farlar
29	EFI NO.3*3,4	7.5	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, otomatik şanzıman ECU'su
30	RADYO	20	Müzik sistemi

Sigorta		Amper	Devre
31	ECU-B NO.1	10	Uzaktan kumanda, direksiyon sensörü, ana gövde ECU'su, kapı kilit ECU'su, saat, elektrikli arka kapı ECU'su, lastik basınç uyarı sistemi
32	DOME	10	Kontak anahtarı aydınlatması, tavan lambaları, makyaj aynası ışıkları, bagaj kompartımanı ışığı, okuma lambaları
33	H-LP LH-LO	10*5	Sol kısa farlar, manuel far seviyesi, far huzme seviyesi sistemi
		15*6	
34	H-LP RH-LO	10*5	Sağ kısa farlar
		15*6	
35	SPARE	10	Yedek sigorta
36	SPARE	20	Yedek sigorta
37	SPARE	30	Yedek sigorta

*1: 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlu araçlar

*2: 2AR-FE motorlu araçlar

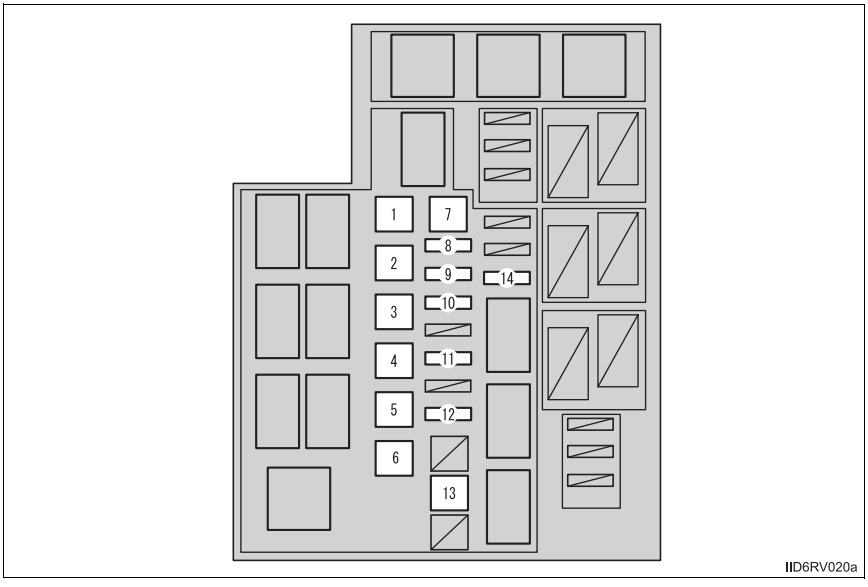
*3: 1AD-FTV motora sahip araçlar

*4: 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlu araçlar

*5: Zenon far olmayan araçlar

*6: Xenon farlı araçlar

■ Motor bölümü tip B

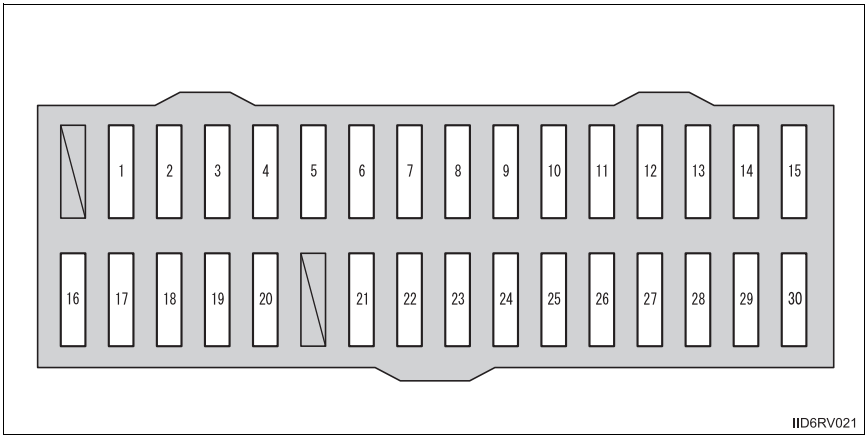


Sigorta		Amper	Devre
1	PTC HTR NO.1	50*	PTC ısıtıcı
		30*	
2	PTC HTR NO.2	50*	PTC ısıtıcı
		30*	
3	PTC HTR NO.3	50	PTC ısıtıcı
4	CDS FAN	30	Elektrikli soğutma fanları
5	RDI FAN	30	Elektrikli soğutma fanları
6	HTR	50	Klima sistemi
7	DEF	30	Arka cam buğu çözücüsü, MIR HTR
8	DRL	5	Günboyu aydınlatma lambaları
9	TOWING-ALT	30	Römork ışıkları
10	FOG FR	7.5	Ön sis farları ışığı, ön sis farı gösterge ışığı
11	STV HTR	25	Güçlü ısıtıcı
12	BUZ ÇÖZÜCÜ	20	Ön cam silecekleri buz çözücüsü

Sigorta		Amper	Devre
13	H-LP CLN	30	Far yıkayıcısı
14	MIR HTR	10	Dış dikiz aynası buğu çözücüsü, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi

*: Orijinal amper değerindeki sigorta ile değiştiriniz.

■ Gösterge paneli altı



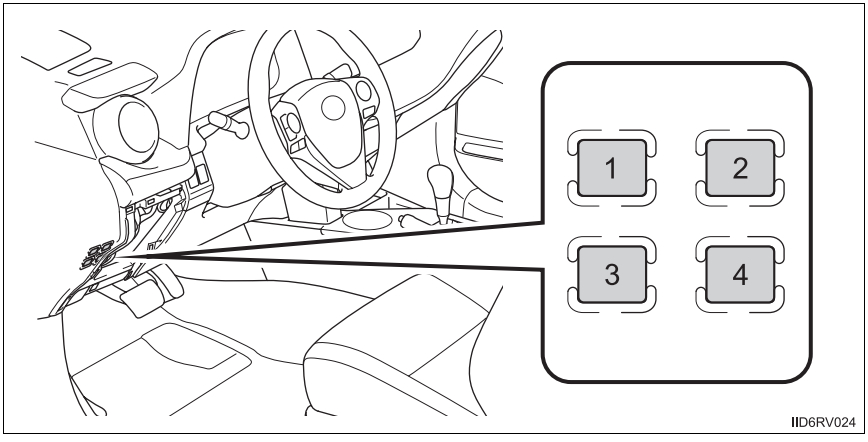
Sigorta		Amper	Devre
1	STOP	7.5	Stop lambaları
2	S/ROOF	10	Açılır tavan
3	AM1	5	IG1 NO.1, IG1 NO.2, IG1 NO.3, ACC
4	OBD	7.5	Araç üstü arızacılık sistemi
5	D/L NO.2	20	Elektrikli kapı kilit sistemi (yan kapılar), ana gövde ECU'su
6	FOG RR	7.5	Arka sis lambaları, arka sis farı gösterge ışığı
7	D/L BACK	10	Merkezi kilit sistemi (arka kapı)
8	P/OUTLET NO.1	15	Güç besleme çıkışı
9	DOOR D	20	Sürücü kapısı otomatik camı
10	DOOR R/R	20	Sağ arka kapı otomatik camı
11	DOOR R/L	20	Sol arka kapı otomatik camı
12	WIP RR	15	Arka cam sileceği
13	WSH	15	Ön cam yıkayıcısı, arka cam yıkayıcısı
14	GAUGE	7.5	Geri vites lambaları, Kör Nokta Monitör sistemi, iç dikiz aynası
15	WIP FR	25	Ön cam silecekleri, yağmur sensörlü ön cam silecekleri ECU'su
16	SFT LOCK-ACC	5	Shift lock sistemi ECU'su

Sigorta		Amper	Devre
17	P/OUTLET NO.2	15	Güç besleme çıkışı
18	ACC	7.5	Güç besleme çıkışları, müzik sistemi, dış dikiz aynaları, ana gövde ECU'su, Motor durdurma/çalıştırma sistemi ECU'su, saat, elektrik akımı sensörü
19	PANEL	7.5	Güçlü ısıtıcı düğmesi, VSC OFF düğmesi, gösterge paneli (göstergeler ve uyarı ışıkları), BSM ana düğmesi, dört tekerden çekiş kilit düğmesi, ön cam sileceği buz çözücü düğmesi, DAC düğmesi, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, Toyota park destek sensörü ECU'su, koltuk ısıtıcı düğmeleri, manuel far seviyesi, güç besleme çıkışları, elektrikli arka kapı düğmeleri, klima sistemi düğmeleri, arka cam buğu giderici düğmesi, müzik sistemi,Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesi, bardak tutucu aydınlatması, direksiyon düğmeleri, sürüş modülü anahtarı
20	TAIL	10	Ön konum lambaları, park lambaları, ön sis farları, arka sis farları, plaka lambaları,
21	EPS-IG	5	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
22	ECU-IG NO.1	10	Dinamik Tork Kontrol AWD sistemi ECU'su, direksiyon sensörü, otomatik far seviyesi sistemi ECU'su, gösterge paneli (göstergeler ve uyarı ışıkları), vites kontrol anahtarı
23	ECU-IG NO.2	5	Ana gövde ECU'su, uzaktan kumanda kontrolü, vites kilit sistemi ECU'su, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, yağmur sensörü, açılır tavan ECU'su, müzik sistemi, elektrikli arka kapı ECU'su, lastik basıncı uyarı sistemi, LDA sistemi
24	HTR-IG	7.5	Klima sistemi ECU'su, klima sistemi düğmeleri, arka cam buğu çözücüsü, güçlü ısıtıcı düğmesi
25	S-HTR LH	10	Sol koltuk ısıtıcıları

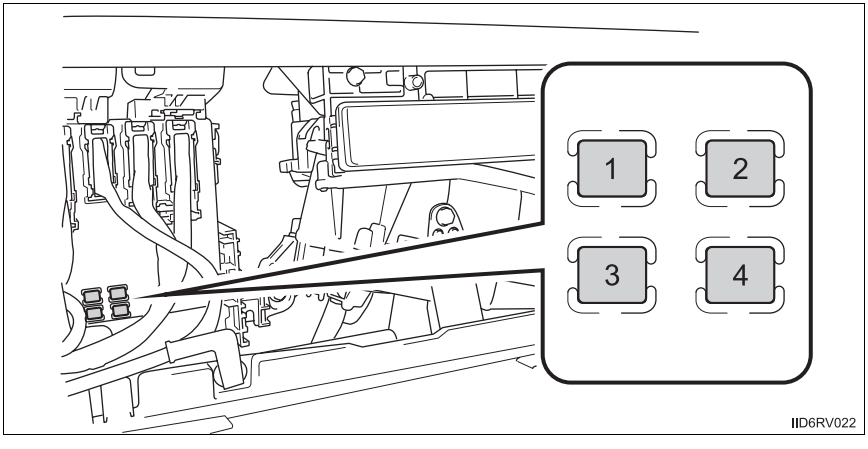
Sigorta		Amper	Devre
26	S-HTR RH	10	Sağ koltuk ısıtıcıları
27	IGN	7.5	C/OPN, yakıt pompası, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, stop lambaları, direksiyon kilit sistemi ECU'su, otomatik şanzıman ECU'su
28	A/B	7.5	SRS hava yastığı sistemi ECU'su
29	METER	5	Göstergeler ve sayaçlar
30	ECU-IG NO.3	7.5	Alternatör, far temizleyicisi, yağmur sensörlü ön cam silecek ECU'su, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi/araç denge kontrol ECU'su, fren lambaları, FAN NO.1, FAN NO.2, FAN NO.3, HTR, PTC, DEF, DEICER, ön cam silecekleri buz çözücü düğmesi

■ Gösterge panelinin arkası

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Sigorta		Amper	Devre
1	P/SEAT F/L	30	Sol elektrikli koltuk
2	P/SEAT F/R	30	Sağ elektrikli koltuk
3	PBD	30	Elektrikli arka kapı
4	P/W MAIN	30	Ön otomatik camlar, otomatik cam ana düğmesi

■ **Sigorta değiştirildikten sonra**

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 590)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar atarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Devrede aşırı yük varsa**

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

⚠ DİKKAT

■ **Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası kullanınız.
  Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda ya da sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.

⚠ UYARI

■ **Sigortaları değiştirmeden önce**

En kısa zamanda aracınızdaki elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

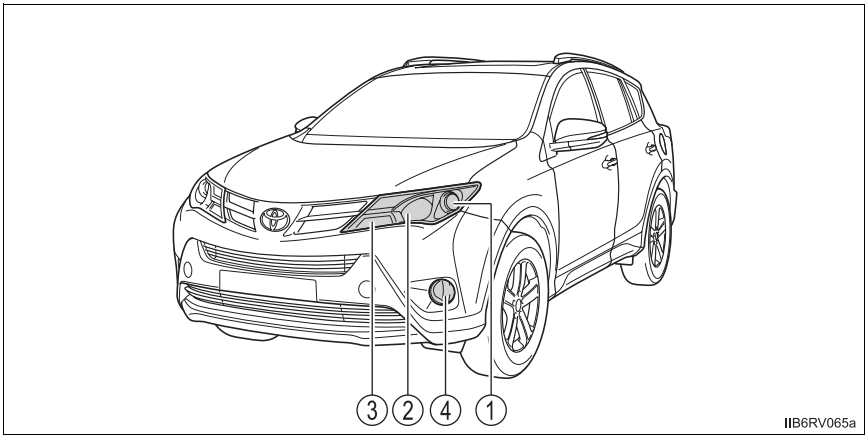
Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin yetkili bir Toyota bayisi tarafından yapılmasını öneririz.

Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin güç değerini kontrol ediniz. (→S. 729)

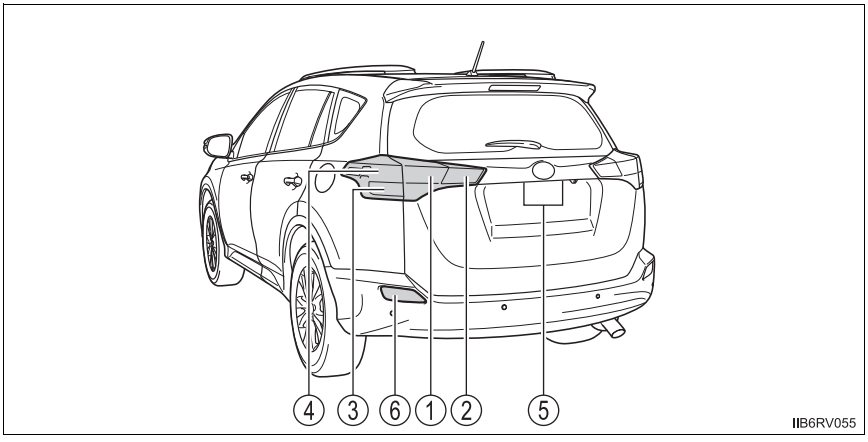
Ampullerin konumları

■ **Ön**



① Kısa farlar (halojen ampuller)
② Uzun farlar
③ Ön sinyal lambaları
④ Ön sis farı (bazı modeller)

■ **Arka**

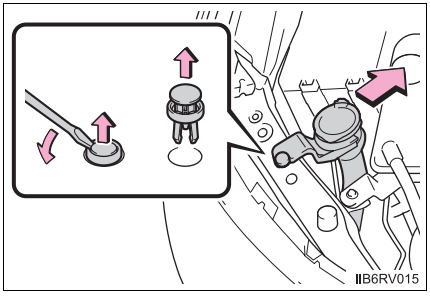


① Park/fren lambaları
② Geri vites lambası
③ Arka sinyal lambası
④ Fren/park lambaları
⑤ Plaka lambaları
⑥ Arka sis lambası

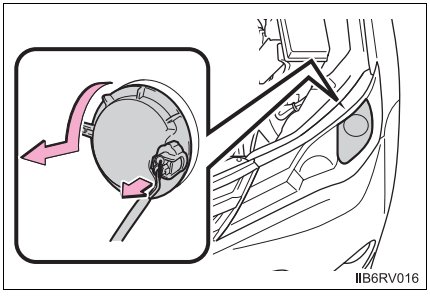
Ampullerin değiştirilmesi

■ Kısa farlar (halojen ampuller)

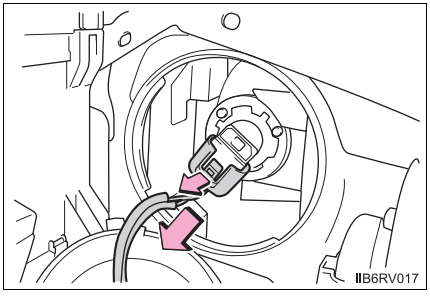
1 Sadece sağ taraf için: Sabitleme klipsini sökünüz. Daha sonra cam suyu haznesi girişini hareket ettiriniz.



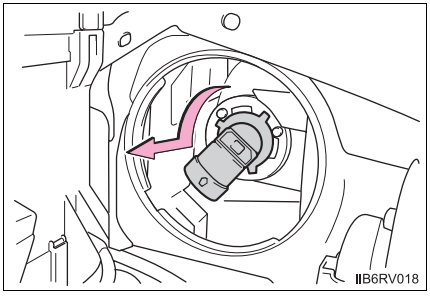
2 Soketi ayırınız ve kapağı saat yönünün tersinde çeviriniz.



3 Kilit dilini çekerek soketi çıkarınız.

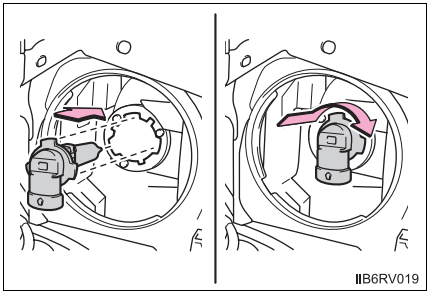


4 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



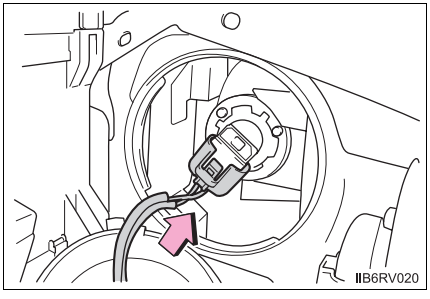
5 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız. Saat yönünde çevirerek ayarlayınız.



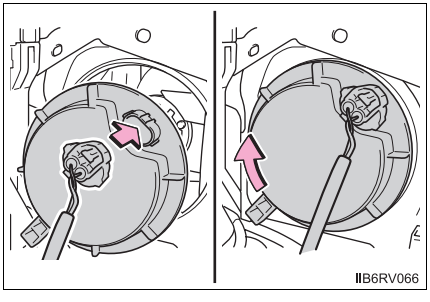
6 Soketi takınız.

Soketi yerleştirdikten sonra, ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.



7 Soketi yerleştiriniz ve kapağı takınız.

Kapağı takmadan önce, far kısa huzmelerini bir kez yakınız ve görsel olarak aradan ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz.

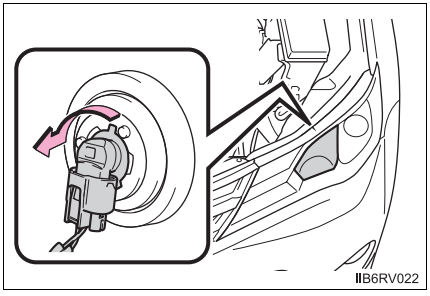


8 Sadece sağ taraf için: Cam suyu haznesini hareket ettiriniz ve sabitleme klipsini takınız.

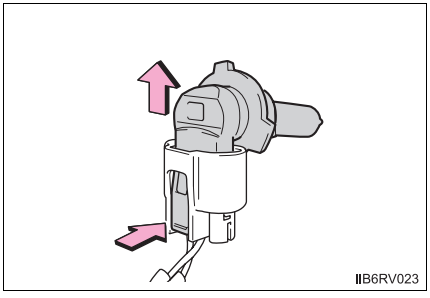
■ Uzun farlar

1 Sadece sağ taraf için: Sabitleme klipsini sökünüz. Daha sonra cam suyu haznesi girişini hareket ettiriniz. (→S. 592)

2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

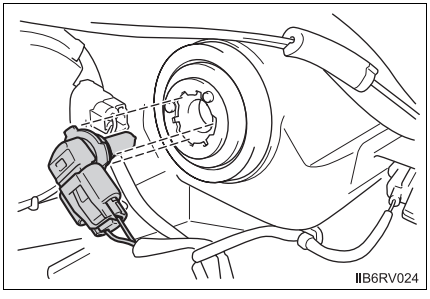


3 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.



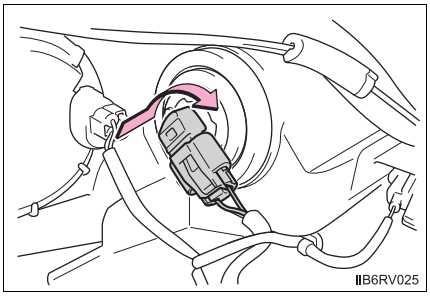
4 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.



5 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

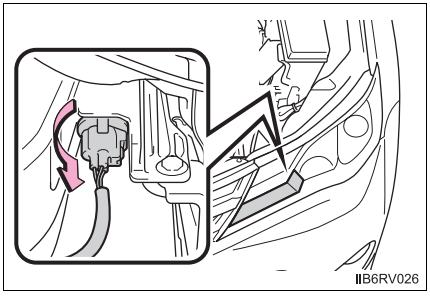
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



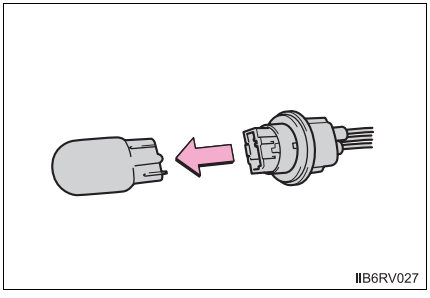
6 Sadece sağ taraf için: Cam suyu haznesini hareket ettiriniz ve sabitleme klipsini takınız.

■ Ön sinyal lambaları

1 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



2 Ampulü çıkarınız.

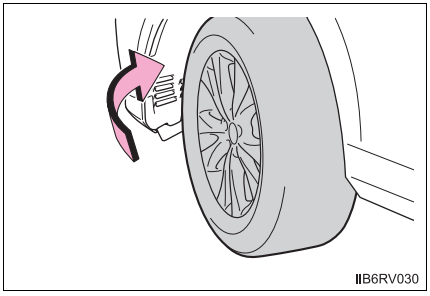


3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

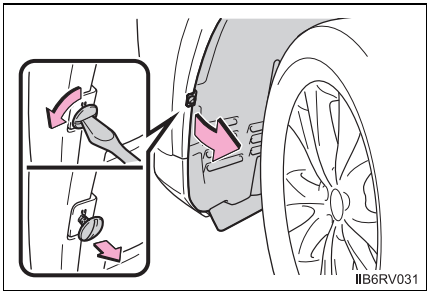
■ Ön sis farı (bazı modellerde)

1 Yeterli çalışma alanı sağlamak için, direksiyon simidini değiştirilecek olan ampulün ters yönüne çeviriniz.

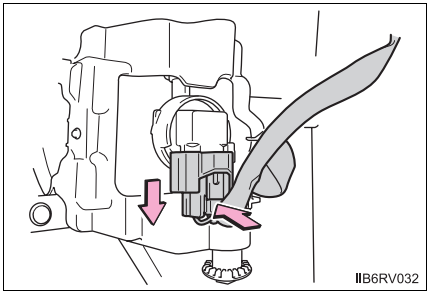
Sağ taraftaki ampülü değiştirirken direksiyon simidini sol tarafa, sol taraftaki ampülü değiştirirken direksiyon simidini sağ tarafa çeviriniz.



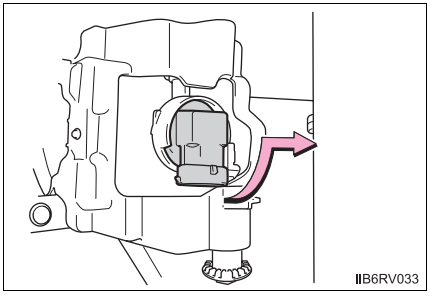
2 Çamurluk muhafazası klipsini sökünüz ve çamurluk muhafazasını açınız.



3 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

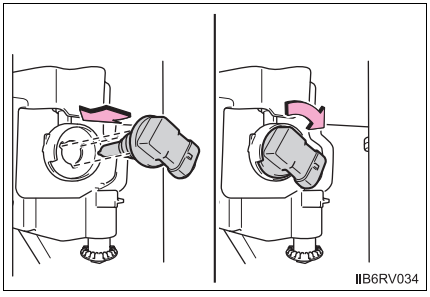


4 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



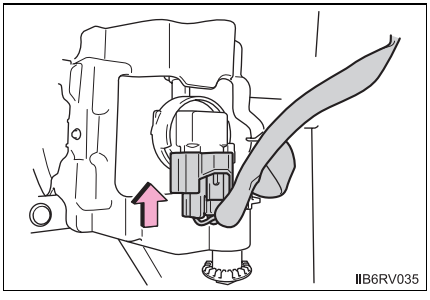
5 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız. Saat yönünde çevirerek ayarlayınız.



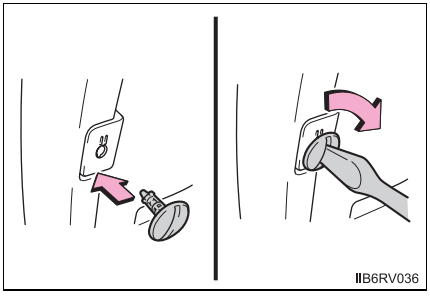
6 Soketi takınız.

Soketi taktıktan sonra, ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, sis lambalarını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



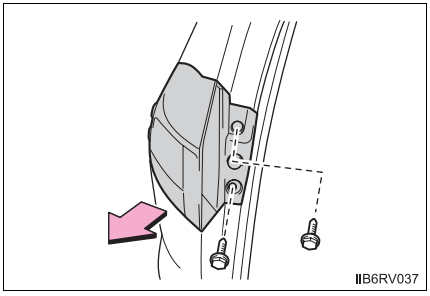
7 Çamurluk cıvataları ve klipsi takınız.

Klipsi takınız ve kilit konumuna çeviriniz.



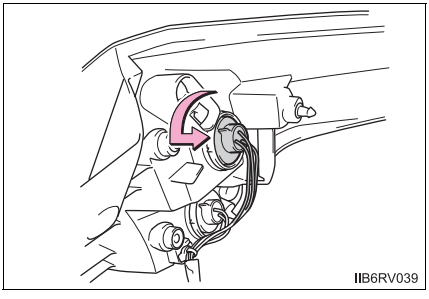
■ Fren/Park lambaları ve arka sinyal lambaları

1 Arka kapıyı açınız ve cıvataları sökünüz, ve far grubunu aracın arkasından direkt olarak geriye doğru çekerek çıkarınız.

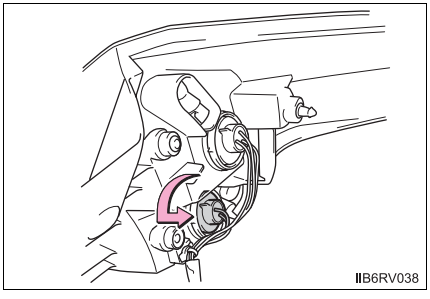


2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

▶ Fren/park lambaları

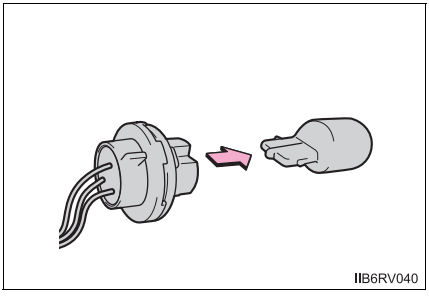


▶ Arka sinyal lambaları

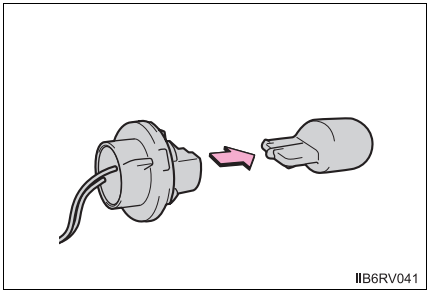


3 Ampulü çıkarınız.

▶ Fren/park lambaları



▶ Arka sinyal lambaları

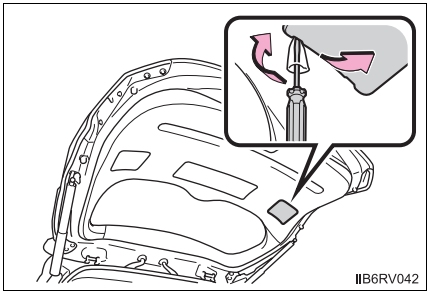


4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Park lambaları ve geri vites lambaları

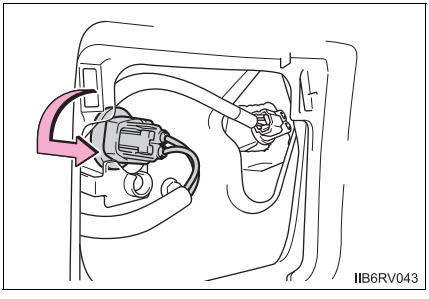
1 Arka kapıyı açınız ve kapağı çıkarınız.

Zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.

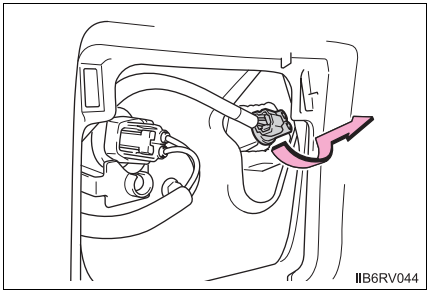


2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

▶ Park lambaları

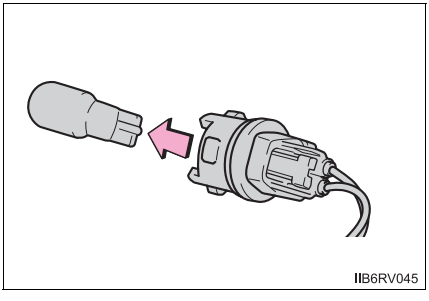


▶ Geri vites lambası

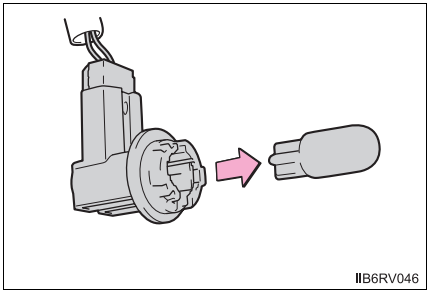


3 Ampulü çıkarınız.

▶ Park lambaları



▶ Geri vites lambası

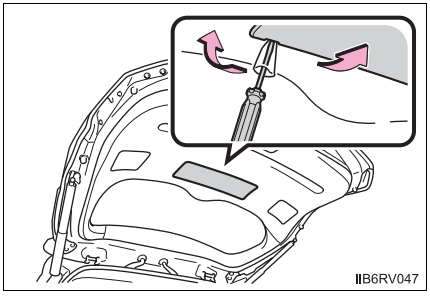


4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Plaka lambaları

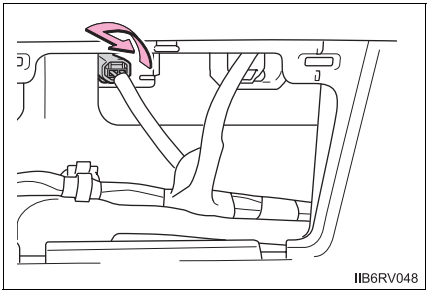
1 Arka kapıyı açınız ve kapağı çıkarınız.

Zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.

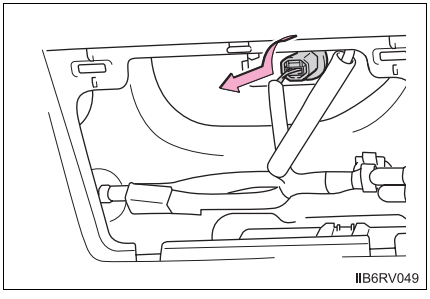


2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

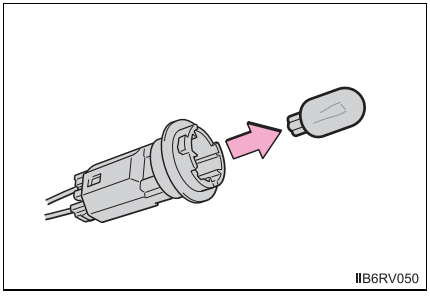
▶ Sol taraf



▶ Sağ taraf



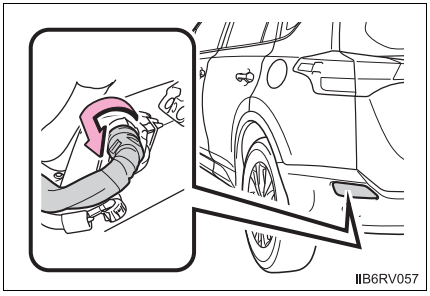
3 Ampulü çıkarınız.



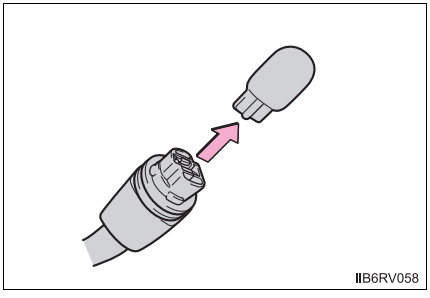
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Arka sis lambaları

1 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

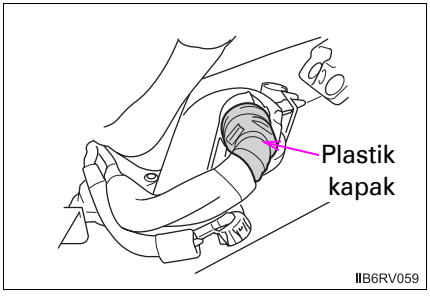


2 Ampulü çıkarınız.



3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

Ampulü taktıktan sonra, plastik kapağın güvenli biçimde takıldığından emin olunuz.



■ **Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi**

Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

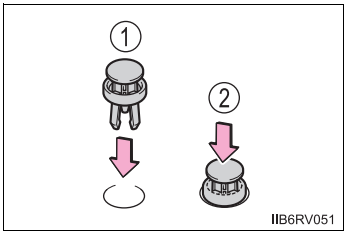
- Kısa farlar (xenon farlar)
- Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları
- Yan sinyal lambaları
- Üst stop lambası

■ **Cam suyu haznesi girişini hareket ettirdikten sonra**

Ampülleri değiştirdikten sonra, cam suyu haznesi girişini klipsiyle birlikte orijinal konumuna getiriniz.

① Yerleştiriniz

② düğmesine basınız.



■ **Xenon farlar (bazı modellerde)**

Xenon farlara uygulanan voltaj yetersiz olduğunda, ampuller yanmayabilir ya da geçici olarak sönebilir. Normal güce ulaşıldığında, xenon farlar yanacaktır.

■ **LED Işıkları**

Ön konum lambaları/gündüz aydınlatma lambaları, yan sinyal lambaları ve üst stop lambası LED'lerden oluşur. LEDlerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Lensin iç kısmının buğulanması

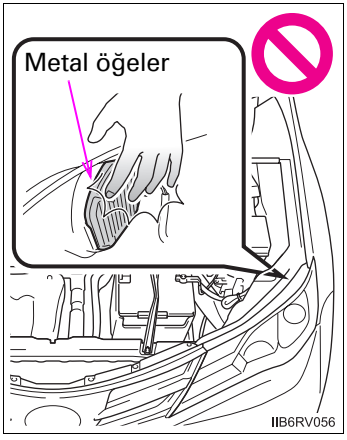
Lensin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz:

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

⚠ DİKKAT

Ampullerin değiştirilmesi

- Işıkları kapatınız. Işıkları kapattıktan sonra, hemen ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez kullanarak dokunun.
  Ayrıca, ampul çizilirse ya da düşerse, kırılabilir ya da patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın ya da fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.
- Xenon farlı araçlar Farlar açılıp kapandıktan sonra kısa bir süre için far grubunun arkasındaki metal parçalar aşırı sıcak olacaktır. Yanıkları önlemek için soğuduklarından emin olana kadar bu metal parçalara dokunmayınız.



⚠ DİKKAT

■ **Xenon farlar (bazı modellerde)**

- Xenon farları (ampuller dahil) değiştirmeden önce Toyota bayisine danışınız.
- Farlar açıkken xenon farların, yüksek voltaj soketlerine dokunmayınız. 30000 V voltaj ortaya çıkar ve elektrik şok sonucu ciddi yaralanmalar ve ölüm oluşabilir.
- Far ampullerini, soketlerini ya da güç devrelerini çıkarmaya ve tamir etmeye çalışmayınız.
  Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak elektrik şokları meydana gelebilir.

■ **Yangın çıkmasını ya da hasar oluşmasını önlemek için**

- Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Yüksek ısıdan dolayı hasar oluşmasını engellemek için takmadan önce ampulün watt değerini kontrol ediniz.

Arıza durumunda 7

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 608

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 609

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse611

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 618

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda) 619

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa..... 620

Uyarı mesajı görünüyorsa 629

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar).... 648

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar) .. 664

Motorunuz çalışmıyorsa... 680

Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa (manuel şanzıman hariç) 682

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) 683

Araç aküsü boşaldığında.. 687

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 694

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)697

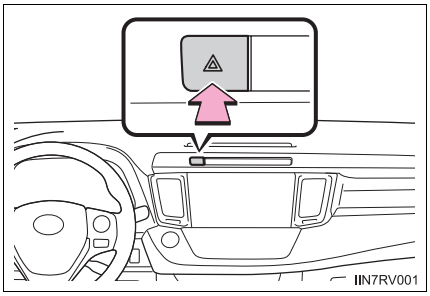
Eğer aracınız saplanırsa ... 698

Dörtlü flaşörler

Dörtlü flaşör, arıza sebebiyle aracınızın, yol üzerinde kalması durumunda diğer sürücüleri uyarmak üzere kullanılır.

Düğmeye basınız

Bütün sinyaller aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.
Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.



■ **Dörtlü flaşör**

Motor çalışmıyor haldeyken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda akü boşalabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Sadece, normal yollarla aracınızın durdurulması mümkün olmadığı şartlarda aracınızı aşağıdaki prosedürü takip ederek durdurunuz.

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedalı devamlı pompalamayın bu durum aracın yavaşlama eforunu artıracaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

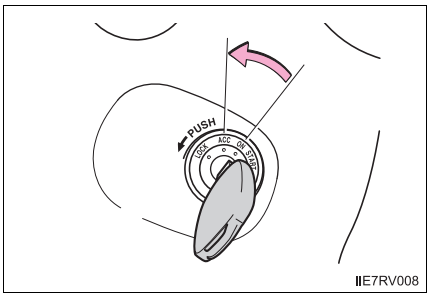
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Motoru durdurunuz.

▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

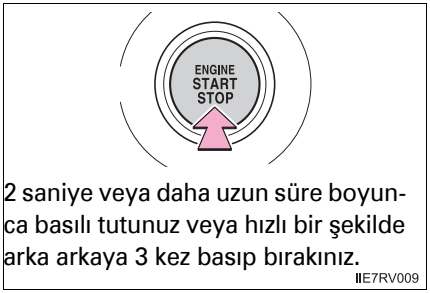
3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını "ACC" konumuna getirerek motoru durdurunuz.



IIE7RV008

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
Motoru durdurmak için, motor düğmesini 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.
IIE7RV009

5 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

■ Araç sürüş esnasında motor durdurulacak olursa

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurduktan sonra mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota yetkili servisinize veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz. Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

2WD modeller: Aracınızın çekici kamyonla önden çekilebilmesi için aracınızın arka tekerleklerinin ve akslarının iyi durumda olması gerekmektedir. (→S. 614, 617)
Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku veya kayar kasalı kurtarıcı kullanınız.

AWD modeller: Aracınızın çekici kamyonla çekilebilmesi için , çeki römorku kullanınız. (→S. 614, 617)

Aracınız çekilmeden önce

Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisini arayınız.

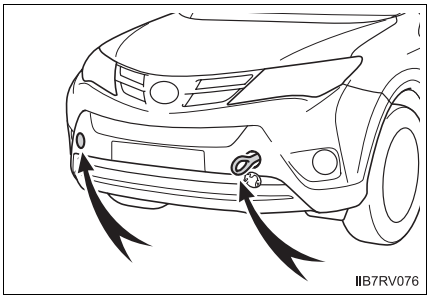
- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

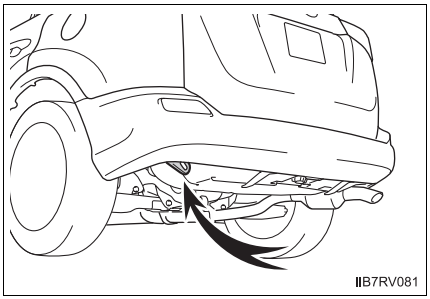
Acil durumlarda araç çekme

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve düşük hızlarda uygulanmalıdır.

Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlarda, sadece ön çeki kancaları kullanılabilir.

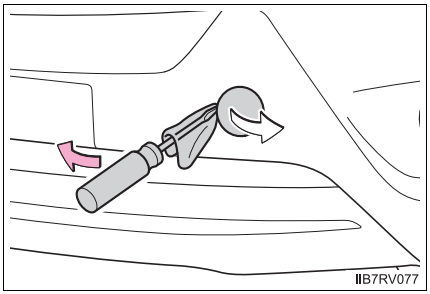




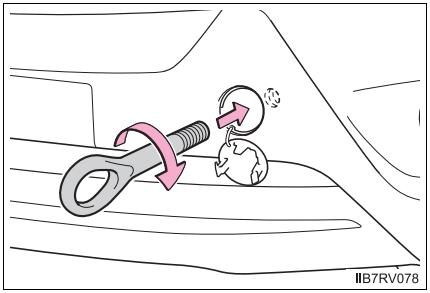
Çeki kulaklarının bağlanması

1 Düz uçlu tornavida kullanarak kapakları çıkarınız.

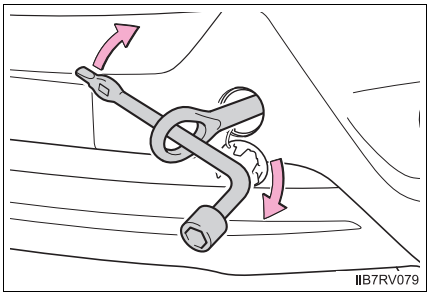
Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.



2 Çeki kulağını deliğe sokunuz ve bir miktar sıkınız.

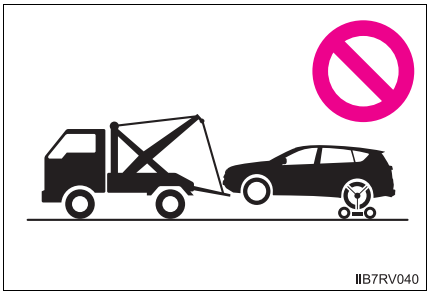


3 Bijon anahtarını kullanarak çeki kulağını sıkınız.



Askı tipi çekici ile araç çekme

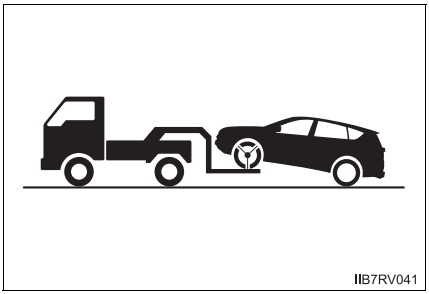
Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



Çekici kamyonla aracı çekme

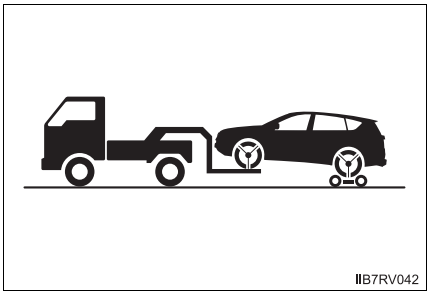
▶ Önden çekme (2WD modeller)

Park frenini indiriniz.



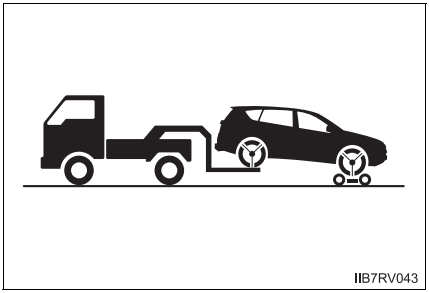
▶ Önden çekme (AWD modeller)

Arka tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.



▶ Arkadan çekme:

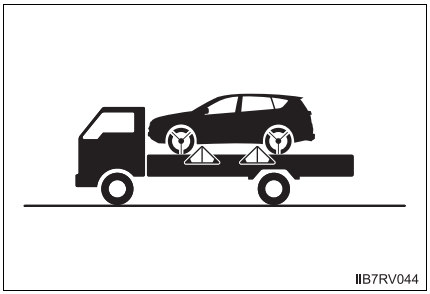
Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.



Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı aşırı sıkı bağlamayınız. Aksi takdirde aracınız zarar görebilir.



Acil durumlarda araç çekmeden önce

1. Park frenini indiriniz.
2. Vites kolunu N konumuna alınız.
3. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını motorun çalışmadığı AKSESUAR (ACC) veya motorun çalıştığı AÇIK (ON) konumuna alınız.

   Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak anahtarını motorun çalışmadığı aksesuar (ACCESSORY) veya motorun çalıştığı KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna alınız.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Araç çekilirken dikkat edilmesi gerekenler

- Aracın çekilmesi esnasında son derece dikkatli olmalısınız.
  Çeki kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Aracın çekilmesi esnasında her zaman çevreye ve diğer araçlara dikkat ediniz.
- Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

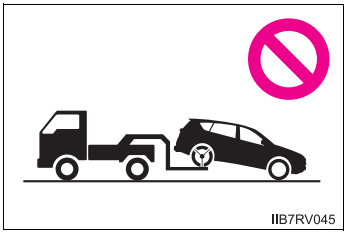
■ Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir.

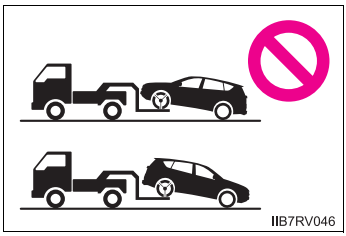
⚠ UYARI

■ Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken şanzımanda ve Dinamik Tork Kontrol AWD sisteminde (AWD modeller) ciddi hasar oluşmasının engellenmesi

2WD modeller: On tekerlekler yerde iken aracınızı asla arkadan çekmeyiniz. Bu durum, şanzımanın ciddi şekilde zarar görmesine sebep olabilir. Eğer arkadan çekilecekse, çeki römorku kullanınız.


IIB7RV045

AWD modeller: Tekerleklerden herhangi biri yerle temas halindeyken aracı kesinlikle çekmeyiniz. Bu, şanzımanın ve Dinamik Tork Kontrol Sisteminin ciddi şekilde zarar görmesine neden olabilir. Çeki römorku kullanınız.


IIB7RV046

UYARI

■ **Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

■ **Askı tipi çekici ile çekilirken araç gövdesinde hasar oluşmasının engellenmesi**

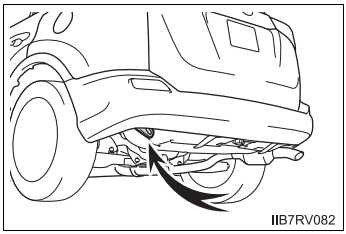
Askı tipi çekici ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz.

■ **Acil durumda araç çekilirken şanzımanın ve aktarma organlarının (AWD modeller) hasar görmesini önlemek için (otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)**

Dört tekerlek yerde iken aracınızı asla arkadan çekmeyiniz. Bu durum, aktarma organlarının (AWD modeller) ve şanzımanın ciddi şekilde zarar görmesine sebep olabilir.

■ **Aracınıza ciddi zarar vermemek için (otomatik şanzımanlı veya Multidrive araçar)**

Arka çeki kulaklarını kullanmayınız.



Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçakları
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı sürekli yanıyor

Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda)

Kaza sonrası hava yastığının açılması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Motor düğmesini AKSESUAR ya da off konumuna alınız.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

⚠ UYARI

■ Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Aracınızı hemen durdurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

Aşağıdaki uyarı fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	**Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)*** • Fren hidroliğinde azalma • Frenleme sisteminde arıza Park freni indirilmediğinde de bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen indirildikten sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

*: Çekili park freni sesli uyarısı:

Araç 5 km/s'in üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

Aracınızı hemen durdurunuz.

Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	**Akü şarj durumu uyarı ışığı** Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir

Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	**Motor arızası uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • Elektronik motor kontrol sistemi • Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi • Emisyon kontrol sistemi (bazı modellerde) • Elektronik otomatik şanzıman kontrol sistemi (bazı modellerde); veya • DPF (Dizel Partikül Filtresi)/DPNR (Dizel Partikül-NOx Azaltma) sistemi (bazı modellerde)
	**SRS hava yastığı uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • SRS hava yastığı sistemi; ya da • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
	**ABS uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • ABS; ya da • Fren destek sistemi

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	**Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)** Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir.
 (yanıp sönüyorsa)	**Motor durdurma/çalıştırma göstergesi (bazı modellerde)** Motor durdurma/çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir
	**Kayma uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • VSC sistemi; • TRC sistemi; • AUTO LSD fonksiyonu; • Eğimde kalkış destek kontrol sistemi; veya • Eğim iniş destek kontrol (DAC) sistemi VSC, TRC veya eğimde kalkış destek kontrol sistemi devreye girdiğinde uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar
	**Otomatik far seviyesi ayarı uyarı ışığı (bazı araçlarda)** Otomatik far seviyesi ayarı sisteminde arıza olduğunu gösterir.
 (yanıp sönüyorsa)	**Toyota park destek sensörü göstergesi (sesli uyarı)* (bazı modellerde)** Toyota park destek sensöründe arıza olduğunu gösterir

*: Arıza sensörü göstergesi yanıp söndükten sonra köşe ve merkez göstergeleri ve araç göstergesi uyarı sesi yaklaşık 7 saniye boyunca duyulduktan sonra söner.

Düzeltme prosedürlerini uygulayın.

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	**Açık kapı uyarı ışığı (uyarı sesi)*1** Kapının tam olarak kapanmadığını gösterir.	Bütün kapıların kapatıldığını kontrol ediniz.
	**Emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*2** Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız. Ön yolcu koltuğunda oturan varsa ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.
 (orta panelde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı*2** Arka koltukta oturan yolcu ları emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır.	Emniyet kemerini bağlayınız.
	**Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı** Depoda kalan yakıt miktarının 9.0 L veya daha az olduğunu gösterir.	Aracınıza yakıt doldurunuz.
 (Kırmızı)	**Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı** Motorun hararet yapmak üzere olduğunu gösterir.	→S. 694

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	**Lastik basıncı uyarı ışığı (bazı modellerde**	
	Işık yandığında: Düşük lastik hava basıncı gibi • Doğan sebepler (→S. 626) • Patlak lastik (→S. 648, 664)	Lastik hava basıncını belirtilen değere ayarlayınız. Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik hava basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi bir Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
	Işık bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basınç uyarı sisteminde arıza	Sistemi Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	**Toyota park destek sensörü göstergesi (sesli uyarı)*3 (bazı modellerde)** Toyota park destek sensörünün kirli veya buzla kaplanmış olduğunu belirtir.	Sensörleri temizleyiniz.

*1: Açık kapı sesli uyarısı

→S. 633

*2: Sürücü ve yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Sürücünün ve yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sürücüyü ve yolcuyu uyarmak için sesli uyarı devreye girer. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca aralıklı olarak çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*3: Arıza sesnsörünün göstergesi yandıktan sonra köşe ve merkez göstergeleri yanar ve yanık kalır ve uyarı sesi yaklaşık 7 saniye boyunca duyulurken araç göstergesi söner.

■ **Ön yolcu tespit sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı**

Ön yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, ön yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına sebep olabilir.

■ **Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa**

Yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boş ise doldurunuz. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmez ise, en kısa sürede Toyo ta bayisine başvurunuz.

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)**

Akünün şarjı yetersiz olduğunda geçici voltaj düşümlerinde, elektrikli direksiyon uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başladığında (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastiğin patlamadığını kontrol etmek için lastiğin görüntüsünü inceleyin.

Eğer lastik patlamışsa: →S. 648, 664

Eğer lastik patlamamışsa:
Lastik sıcaklığı yeterli seviyede düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyin.

- Lastik hava basıncını kontrol edin ve uygun seviyeye ayarlayın.
- Eğer uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra bile sönmüyorsa, lastik hava basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol edin ve başlangıç ayarını yapın. (→S. 554)

Yukarıdaki işlemler, lastik sıcaklığının yeterince düşmesine izin vermeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

■ **Doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı lambası yanabilir (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık sebebiyle oluşan lastik havası basınç değişimleri gibi doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■ **Bir lastik küçük yedek lastik ile değiştirildiğinde (küçük yedek lastiğe ve lastik basıncı uyarı sistemine sahip araçlar)**

Küçük yedek lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmaz. Eğer bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği standart lastik ile değiştiriniz ve lastik hava basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

■ **Lastik basınç uyarı sistemi çalışmazsa**

Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sistemi devre dışı kalır:

(Koşullar uygun olduğunda sistem normal çalışır)

- Basınç uyarı sistemiyle donatılmamış lastikler
- Lastik basınç uyarı valfleri ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse.
- Lastik hava basıncı 500 kPa (5,1 kgf/cm^2 veya bar, 73 psi) değerinde veya üstündeyse:

Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sistemi devre dışı kalabilir:

(Koşullar uygun olduğunda sistem normal çalışır)

- Elektronik cihazlar ve benzeri frekansta radyo dalgası yayan cihazların yakında çalışması.
- Benzer frekansta ayarlanmış radyo araçta açıkken
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında (Orijinal Toyota jantları kullansanız dahi bazı tip lastiklerle basınç uyarı sistemi çalışmayabilir)
- Kar zinciri kullanıldığında

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Eğer kontak "ON" konuma getirildiğinde (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON konumuna getirildiğinde (akıllı giriş&çalıştırma sistemi olan araçlar), lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı bir Toyota bayisine incelettiriniz.

■ **Sesli uyarı**

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesi nedeniyle sesli uyarı duyulamayabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Eğer hem ABS hem de fren sistemi uyarı ışığı yanıyorsa**

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme esnasında son derece kararsızlaşarak ciddi yaralanmayla ya da ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında**

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başlarsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya sebep olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Acil olarak lastik hava basıncını ayarlayınız.
- Eğer lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra bile yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Eğer lastiğiniz patlamışsa, bunu yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği bir Toyota bayisine tamir ettiriniz.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Eğer lastikler aşınmışsa, direksiyonun ve frenlerin hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

■ **Eğer lastik patlarsa veya ani hava kaçağı olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

⚠ UYARI

■ **Farklı bir lastik takarken alınması gereken önlem (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Farklı yapıda olan veya farklı üreticileri olan, farklı modeller veya farklı desenlere sahip lastikler takıldığında, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.

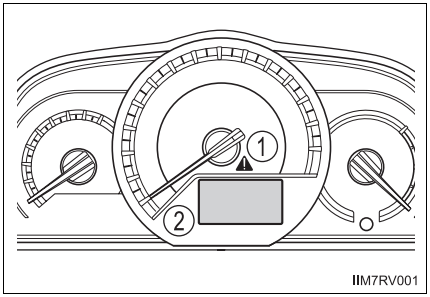
Uyarı mesajı görünüyorsa

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıktığında sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

① Ana uyarı ışığı

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı bulunduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner.

② Araç bilgi ekranı



Belirtilen talimatları uyguladıktan sonra herhangi bir uyarı ışığı tekrar yanarsa, Toyota bayisine başvurunuz.

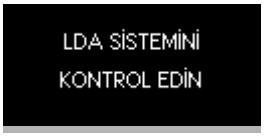
Aracınızı hemen durdurunuz.

Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
MOTOR YAĞI BASINCI DÜŞÜK 	Motor yağı basıncının olağandışı bir seviyede olduğunu gösterir. Motor yağı basıncı çok düştüğünde uyarı ışığı yanabilir.
4×4 AŞIRI ISINMA  (yanıp sönüyorsa) (Sadece AWD	AWD sisteminin aşırı ısındığını gösterir

Aracınızı hemen muayene ettiriniz.

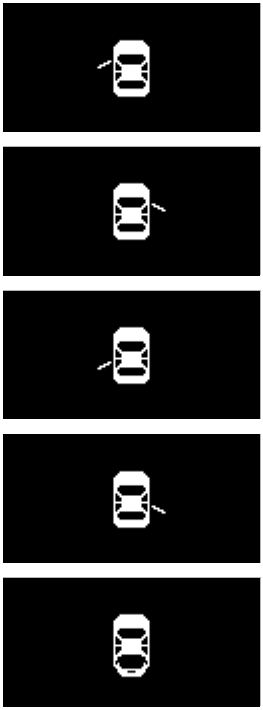
Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
  (Sadece AWD	AWD sisteminde arıza olduğunu gösterir.
  (bazı modellerde)	Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
  (bazı modellerde)	LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)'da arıza olduğunu gösterir. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz. Motor düğmesini OFF konumuna getiriniz ve LDA sistemini sıfırlamak için tekrar IGNITION ON (kontak açık) konumuna getiriniz. Eğer LDA sistemi normale dönerse, sistem aktif hale gelebilir.
  (bazı modellerde)	Otomatik Uzun Farda arıza olduğunu gösterir.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar
BSM SİSTEMİNİ KONTROL EDİN  (bazı modellerde)	Kör Nokta Monitöründe arıza olduğunu gösterir.
AKILLI GİRİŞ VE ÇALIŞTIRMA SİSTEMİNİ KONTROL EDİN  (yanıp sönüyorsa) (bazı modellerde)	Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Düzeltme prosedürlerini uygulayın.

Sesli uyarı devreye girer ve araç bilgi ekranında uyarı mesajı ortaya çıkar. Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı mesajının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. Sistem hangi kapıların tam olarak kapanmadığını gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa  yanıp söner ve kapıların henüz tam olarak kapanmadığını belirten bir uyarı sesi duyulursa	Tüm kapıların kapatıldığından emin olunuz.
  (yanıp sönüyorsa) (bazı modellerde)	Açılır tavanın tam kapalı konumda olmadığını gösterir (Motor düğmesi kapalı (OFF) ve sürücü kapısı açık)	Açılır tavanı kapatın.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	Park freninin halen çekili olduğunu gösterir. Eğer araç 5 km/saat gibi bir hıza ulaşırsa  yanıp söner ve park freninin hala aktif olduğunu belirten bir uyarı sesi duyulursa	Park frenini indiriniz.
  (yanıp sönüyorsa) (Sadece AWD	AWD sisteminin devrede olmadığını belirtir.	Uyarı ışığı kaybolunca kadar araç hızını azaltınız veya aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz. Bu durumda, motoru durdurmayınız.
  (Sadece dizel motor)	Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir.	Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz.
  (bazı modellerde)	LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)'nın durdurulduğunu bildirir Kamera sensörünün sıcaklığı çalışma sıcaklığı aralığından daha yüksektir.	Bir süre sürüş yaptıktan sonra LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)'yı baştan başlatınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (bazı modellerde)	Sürücüyü aracın şerit çizgilerinin dışına çıktığına dair uyarır (LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi çalışırken). Uyarı sesi sürekli duyulur. Aracın şeritten çıktığı taraftaki çizgi yanıp söner.	Aracın çevresini kontrol ediniz ve aracı güvenli bir şekilde şerit çizgilerinin içerisine alınız.
  (bazı modellerde)	Kör Nokta Uyarı Sistemi sensörlerinin veya tampon üzerindeki yakın bölgenin kirli veya buzla kaplı olduğunu belirtir.	Sensörü ve tampon üzerindeki yakın bölgeyi temizleyiniz.
  (yanıp sönüyorsa)	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Farlar yanıyorken, kontak anahtarının “LOCK” konumuna ya da “ACC” konumuna getirilip sürücü kapısının açıldığını gösterir. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Farlar yanıyorken, kontak anahtarının OFF ya daACCESSORY konumuna getirilip sürücü kapısının açıldığını gösterir.	Işıkları kapatınız.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
  (bazı modellerde)	Otomatik şanzıman yağı sıcaklığının çok yükseldiğini gösterir.	Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu "P" konumuna getiriniz ve uyarı ışığı sönene kadar bekleyiniz. Işık sönerse, aracınızı tekrar çalıştırabilirsiniz. Işık sönmez ise, Toyota Yetkili Servisine başvurunuz.
  (Sadece dizel motor)	Yakıt filtresinde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir.	Yakıt filtresindeki suyu boşaltınız. (→S. 549)

■ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemi (bazı modellerde)**

Aşağıdaki durumlarda araç şeritten çıksa bile uyarı mesajı gösterilmeyecektir.

- Araç hızının, LDA sistemi fonksiyonlarının çalışma aralıklarının dışına çıktığında.
- Şerit işaretleri algılanmadığında

Düzeltme prosedürlerini uygulayın.

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görünür. Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı mesajının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
 (Sadece dizel motor)	Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir.	Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 538)
	Motor yağı değiştikten yaklaşık 25000 km sonra yanar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.)	
 (Sadece dizel motor)	Motor yağının ve yağ filtresinin değişmesi gerektiğini gösterir.	Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota bayisine yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 538)
	Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 30000 km sonra yanar.	
 (bazı modellerde)	DPF/DPNR katalitik konvertörde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir.	Filtrenin arınması. (→S. 646)

Arızayı hemen tamir ettiriniz. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı mesajı ve ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	  (yanıp sönüyorsa)	Motoru çalıştırmayı denerken elektronik anahtar araç tarafından algılanmadığında.	Elektronik anahtarı tanıtarak motorun çalıştırılması
1 defa	3 defa	  (yanıp sönüyorsa)	Motor düğmesi OFF dışında başka bir modda iken, elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı dışındaki kapılar açılır ve kapanırsa.	Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.
			Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu “P” konumunda (otomatik şanzıman ya da Multidrive) veya “N” konumunda (düz şanzıman) ve motor düğmesi kapalı konumda değil iken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa.	Motor düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ya da elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	Devamlı (5 saniye)	ANAHTAR ALGILANMADI GÜCÜ KAPATIN (Sırayla gösteriliyorsa)  (yanıp sönüyorsa)	Vites P konumunda iken motor düğmesini OFF konumuna getirmeden, elektronik anahtarla araç dışına çıkıp, kapılar kilitlenmek istenildiğinde	Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
9 defa	—	ANAHTAR ALGILANMADI  (yanıp sönüyorsa)	Uygun anahtar araç içerisinde değilken sürüş yapılmaya çalışılması.	Elektronik anahtarı aracın içinde uygun yere getiriniz.
Devamlı	—	P KONUMUNA GEÇİN  (yanıp sönüyorsa) (Otomatik şanzıman ya da Multidrive)	Vites kolu P konumunda değilken ve motor düğmesi OFF konumuna alınmadan sürücü kapısı açıldığında.	Vites kolunu P konumuna alınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
Devamlı	Devamlı	ANAHTAR ALGILANMADI P KONUMUNA GEÇİN (Sırayla gösteriliyorsa)  (yanıp sönüyorsa) (Otomatik şanzıman ya da Multidrive)	Elektronik anahtar aracın içinde değilken, vites kolu "P" konumunda değil ve motor düğmesi kapalı konumda değilken sürücü kapısı açılır ve kapanırsa.	• Vites kolunu P konumuna alınız. • Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.
1 defa	Devamlı (5 saniye)	ARAÇTA ANAHTAR ALGILANDI  (yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi güç düğmesi kullanılarak kapılar kilitlenmek istendiğinde	Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	Devamlı (5 saniye)	ARAÇTA ANAHTAR ALGILANDI  (yanıp sönüyorsa)	Elektronik anahtar halen aracın içerisindeyken, herhangi bir ön kapının, kapı açılarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme pozisyonuna alıp, daha sonra kapının kapatılması suretiyle kilitlenmeye çalışılması durumunda Sadece bazı modeller için: Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi dışında, kapılar kilitlenmek istendiğinde	Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	FREN PEDALINA BASIP ANAHTARLA KONTAĞA DOKUNUN (Otomatik şanzıman ya da Multidrive) ya da DEBRİYAJ PEDALINA BASIP ANAHTARLA KONTAĞA DOKUNUN (Düz şanzıman)  (yanıp sönüyorsa)	• Kapılar mekanik anahtarla açılıp, daha sonra motor düğmesine basıldığı zaman, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Motor düğmesine iki kez art arda basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında	Fren pedalına (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzımanlı) basarak elektronik anahtarı motor çalıştırma düğmesine dokundurunuz.
1 defa	—	ÇALIŞTIRMAK İÇİN P KONUMUNA GEÇİN  (yanıp sönüyorsa) (Otomatik şanzıman ya da Multidrive)	Vites kolu yanlış bir konumda iken motor çalıştırılmaya çalışıldığında.	Vites kolunu “P” konumuna alınız ve motoru çalıştırınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
—	—	AKÜ TASARRUFU İÇİN GÜÇ OTOMATİK OLARAK KAPATILDI (Otomatik şanzıman ya da Multidrive)	Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir.	Daha sonra motoru çalıştırdığınızda, aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç akü-sünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.
1 defa	—	ANAHTAR PİL SEVİYESİ DÜŞÜK 	Elektronik anahtar pili azalmıştır.	Elektronik anahtar pilini değiştiriniz (→S. 571)

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	 (Otomatik şanzıman ya daMultidrive) ya da  (Düz şanzıman)  (yanıp sönüyorsa)	Motor düğmesi kapalı konumda iken sürücü kapısı açılıp kapandığında ve sonra motor çalıştırılmadan motor düğmesi iki kez AKSESUAR konumuna getirildiğinde.	Fren pedalına basılı haldeyken kontak düğmesine basınız.
			Elektronik anahtar düzgün çalışmıyorken motorun çalıştırılması prosedürü esnasında, (→S. 684), motor düğmesine elektronik anahtar dokundurulduğunda	Sesli uyarı duyulduğunda 10 saniye içerisinde motor düğmesine basınız.
1 defa	—	  (yanıp sönüyorsa)	Motor çalıştırma düğmesine basıldıktan sonra 3 saniye içerisinde direksiyon kilidi açılmazsa.	Fren pedalına basılı haldeyken, direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı mesajı	Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	—	P KONUMUNA GEÇİN  (yanıp sönüyorsa) (Otomatik şanzıman ya da Multidrive)	Vites konumu P ya da N harici bir konumdayken motor çalıştırma düğmesi kapatıldıysa.	Vites kolunu P konumuna alınız.
1 defa	—	GÜCÜ KAPATIN  (yanıp sönüyorsa) (Otomatik şanzıman ya da Multidrive)	Vites konumu P harici bir konumdayken motor çalıştırma düğmesi kapatıldıktan sonra vites kolu P konumuna alınırsa.	Kontak anahtarını OFF konumuna alınız.

■ **Sesli uyarı**

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesi nedeniyle sesli uyarı duyulamayabilir.

■ **Motor yağını değiştikten sonra (sadece dizel motor)**

Yağ bakım bilgilerini sıfırladığınızdan emin olunuz. (→P. 538)

■ **Göstergede "DPF DOLU KULLANMA KILAVUZUNA BAKIN" mesajı görünüyorsa (bazı moddelerde)**

Filtrede biriken kurumun arındırılması gerekmektedir.

Filtreyi arındırmak için aşağıda belirtilen sürüş şekilleri önerilmektedir*:

- Aralıksız sürüş yaparak (örneğin 65 km/saat hızda 20-30 dakikalık sürüş)
- Kısa sürüşlerden uzak durarak veya aralıksız sürüş yaparak (motoru uzun süreli çalıştırarak)

Arınma tamamlandığında uyarı mesajı kaybolur. Sürüş sağlayamadığınız takdirde ya da belirtilen sürüş koşullarını karşılamanıza rağmen uyarı mesajı sönmüyorsa aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
DPF/DPNR sisteminin ayrıntıları için S. 278'e bakınız.

*: Sürüş esnasında hava, yol, arazi ve trafik durumuna dikkat ediniz ve aracınızı trafik kurallarına uyarak sürünüz.

UYARI

■ **Motor yağ seviye uyarısı göründüğünde (sadece dizel motor)**

Motorun eksik yağ ile çalışması, motora zarar verecektir.

■ **Motor yağı bakım mesajı (sadece dizel motor)**

Uyarı mesajı motor yağı bakım mesajı sıfırlandıktan sonraki tahmini sürüş mesafesi baz alınarak gösterilir.
Sistem motor yağının saflığını göstermez.

■ **Ekranda "YAKIT FİLTRESİNDEKİ SUYU BOŞALTIN" uyarı mesajı görünürse (sadece dizel motor)**

Ekranda uyarı mesajı görünürse, aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

■ **DPF sistemi uyarı mesajı yandığında (bazı modellerde)**

DPF sistemi uyarı mesajı yandıktan sonra 100-300 km kadar temizleme işlemi yapmadan araç sürülürse, arıza lambası yanabilir. Bu durumda, aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Patlak lastiği çıkarınız ve yerine yedek lastiği takınız.

Lastikler hakkında ayrıtılı bilgi için: →S. 551

⚠ DİKKAT

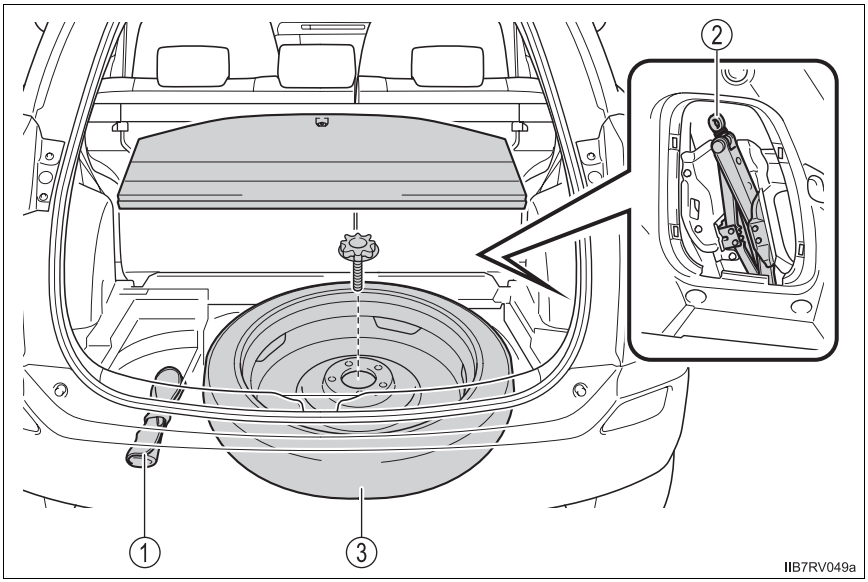
■ Lastiğiniz patladığında

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce

- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar) ya da R konumuna (düz şanzımanlı araçlar) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 608)

Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri



① Takım çantası (bazı modellerde)

② Kriko (bazı modellerde)

③ Yedek lastik

⚠ DİKKAT

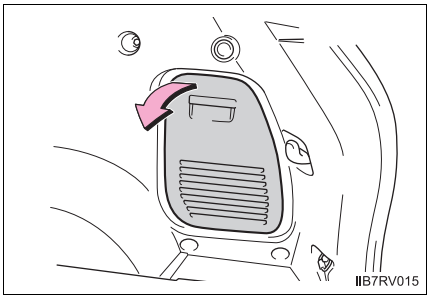
■ Krikonun kullanılması (bazı modellerde)

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız ya da sürmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine herhangi bir nesne koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa sehpa kullanınız.
- Aracı sağlam ve düzgün bir zeminde durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman ya da Multidrive) ya da R (düz şanzıman) konumuna getiriniz. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Aracı indirirken etrafında birilerinin olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri uyarınız.

Krikonun yerinden çıkarılması (bazı modellerde)

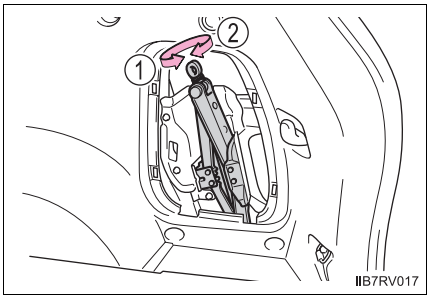
1 Muhafazayı çıkarınız.



2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

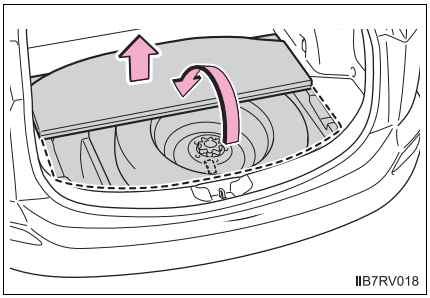
① Gevşetmek için

② Sıkmak için

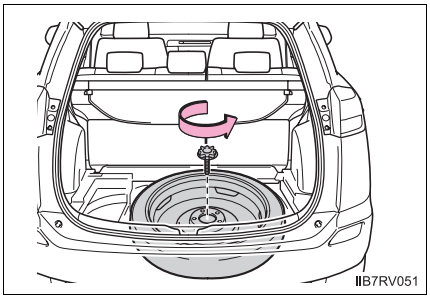


Yedek lastiğin çıkarılması

1 Arka taban kaplamasını çıkarınız.



2 Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.



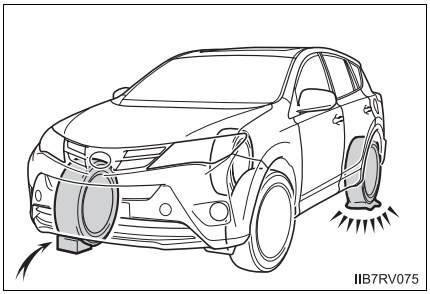
⚠ DİKKAT

■ Yedek lastiği yerine takarken

Yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Patlak lastiğin değiştirilmesi

1 Takoz kullanınız.

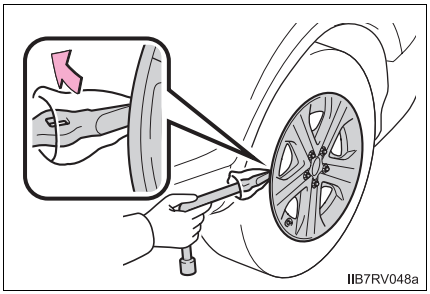


Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

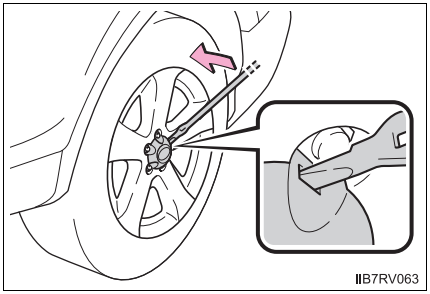
2 Bijon anahtarını kullanarak jant kapağını çıkarınız.

▶ Jant kapağı olan araçlar

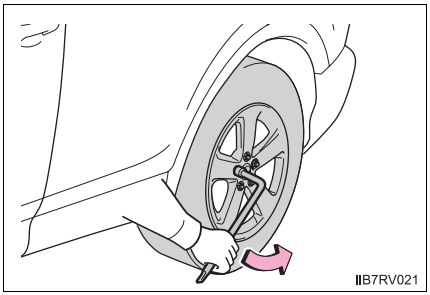
Jant kapağına zarar vermemek için bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.



▶ Jant göbeği kapağı olan araçlar

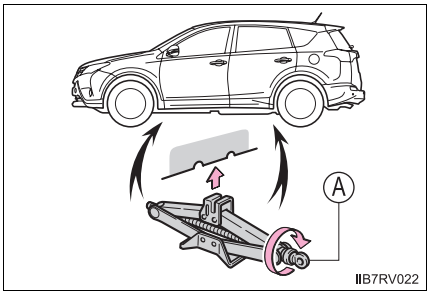


3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (1 tur).

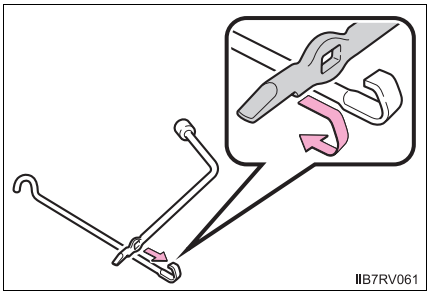


4 Ⓐ ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.

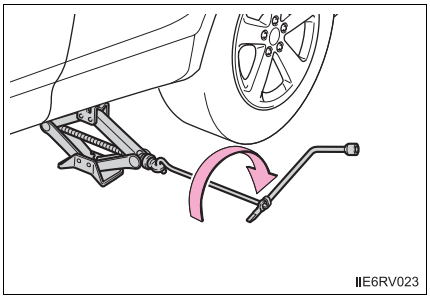
Kriko temas noktası kılavuzları marşbiye panelinin alt kısmında bulunur. Kriko temas noktalarını belirtirler.



5 Kriko kolu uzantısının birleştirilmesi.

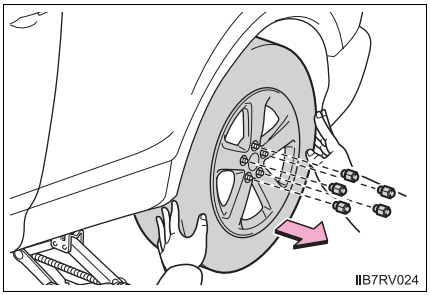


6 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



7 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



⚠ DİKKAT

■ Patlak lastiğin değiştirilmesi

- Araç sürüldükten hemen sonra poryaya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra porya ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Lastik değiştirirken vs., bu bölgelere ellerle, ayaklarla ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara sebep olabilir.
- Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
  - Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız.
  - Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
  - Eğer cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya deformasyon varsa, aracı incelenmek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.
  - Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 567)

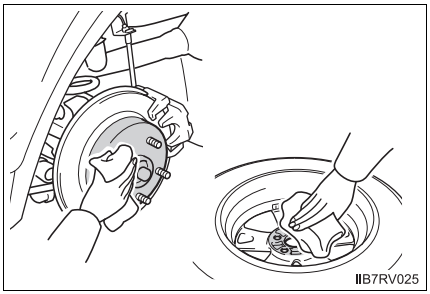
■ Elektrikli arka kapı olan araçlarda patlak lastiğin değiştirilmesi (bazı modellerde)

Lastiklerin değiştirilmesi gibi durumlarda, elektrikli arka kapının ana düğmesini kapalı konuma getirdiğinizden emin olunuz (→S. 171). Aksi takdirde, elektrikli arka kapı düğmesine yanlışlıkla basıldığında arka kapının istemsizce hareket etmesine ve eller veya parmakların sıkışıp zarar görmesine sebep olabilir.

Yedek lastiğin takılması

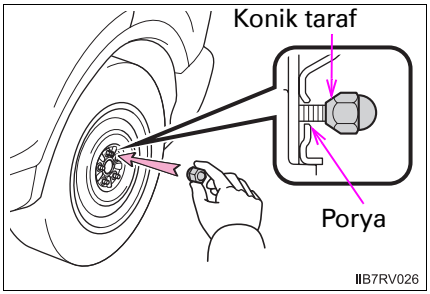
1 Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

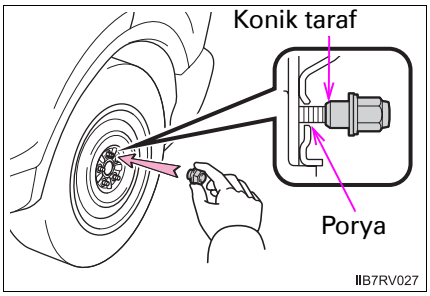


2 Yedek lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

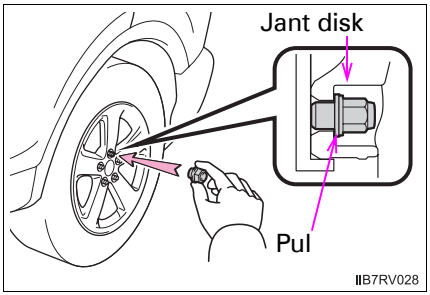
Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



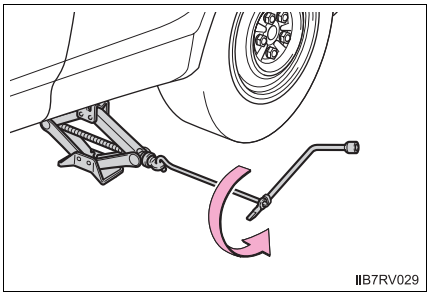
Alüminyum jantlı lastiği çelik jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, pullar poryaya hafifçe temas edene kadar çeviriniz.

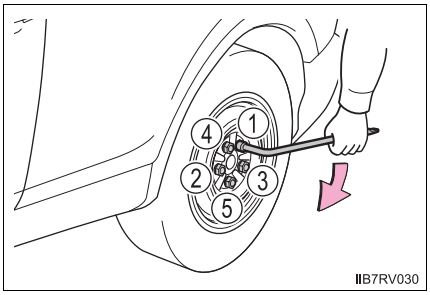


3 Aracı indiriniz.



4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 defa sıkınız.

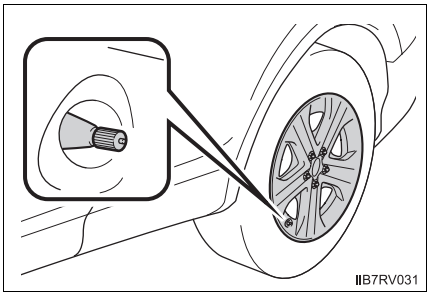
Sıkma torku:
103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)



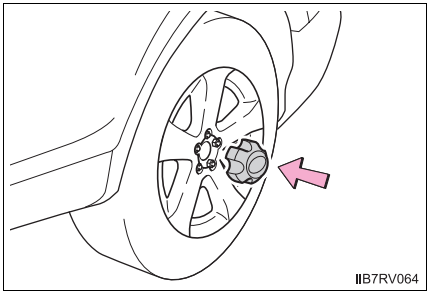
5 Jant kapağını takınız*.

▶ Jant kapağı olan araçlar

Jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.



▶ Jant göbeği kapağı olan araçlar



*: Jant göbeği kapağı küçük yedek lastiğe takılamaz.

6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ **Küçük yedek lastik (bazı modellerde)**

- Küçük yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
  Küçük yedek lastiği sadece acil durumlarda kısa süreli olarak kullanınız.
- Küçük yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz.
  (→S. 727)

■ **Küçük yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)**

Yedek küçük lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek küçük lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca, eğer küçük yedek lastiği lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

■ **Küçük yedek lastikle donatıldığında (bazı modellerde)**

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur.

■ **Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa (küçük yedek lastik bulunan araçlar)**

Küçük yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

1 Arka lastiklerden birini küçük yedek lastikle değiştiriniz.

2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

3 Ön lastiklere zincir takınız.

Kriko sertifikası

DECLARATION OF "CE" CONFORMANCE

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Mr. Tony Fabiano, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

   - Directive 2006/42/EC, on Machinery

2. Description of the machinery

   a) Part Name: Jack Sub-Assy Pantograph
   b) Part Number: 09111-0W140 (FNG P/N 0300291)
   c) Function: lifting motor vehicle
   d) Vehicle Model: 415A
   e) Vehicle Type: Crossover SUV
   f) Serial Number: Not Applicable
   g) OEM: Toyota Motor Corporation

3. Manufacturer:

   Flex-N-Gate / Ventra, 75 Reagens Industrial Court, RR # 1 Bradford, ON, Canada L4A 2Z4

4. Person authorised to compile the technical file:

   Joan Grifoll
   Product Engineer
   FNG - BARCELONA
   Avda de la Riera, 7-9
   Sant Just Desvern, Barcelona
   Spain 08960

5. Applicable Harmonizing Standards:

   None

6. Other Standards or Specifications:

   Toyota Test Specification: TSF 9501G, Test Method for Car Jack Strength, Class C1, Rev. 6, April 2008

7. Done at: Bradford, Canada
8. Date: 09-17-12



Tony Fabiano
Director of Engineering
Flex-N-Gate/Ventra
Bradford Product Development Centre

⚠ DİKKAT

■ Küçük yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)

- Verilen küçük yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Küçük yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.

■ Küçük yedek lastikle kullanıldığında (bazı modellerde)

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir.

- ABS ve Fren destek
- VSC
- TRC
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- EPS
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- Eğim iniş destek kontrol sistemi DAC (bazı araçlarda)
- Geri görüntüleme sistemi (bazı modellerde)
- Toyota park destek monitörü (Bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)

Aşağıda belirtilen sistem tam olarak kullanılamayacağı gibi aktarma organlarının çalışmasını da olumsuz etkileyebilir.

- Dinamik Tork Kontrol AWD sistemi (AWD modeller)

⚠ DİKKAT

■ Küçük yedek lastik kullanımında hız sınırı (bazı modellerde)

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Küçük yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

■ Kriko ve takımları kullandıktan sonra (bazı modellerde)

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

UYARI

■ **Aracınızı küçük yedek lastik ve zincirle kullanırken (bazı modellerde)**

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

■ **Lastikleri değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar)

Aracınızda lastik onarım kiti bulunmaktadır.
Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarılabilir.

⚠ DİKKAT

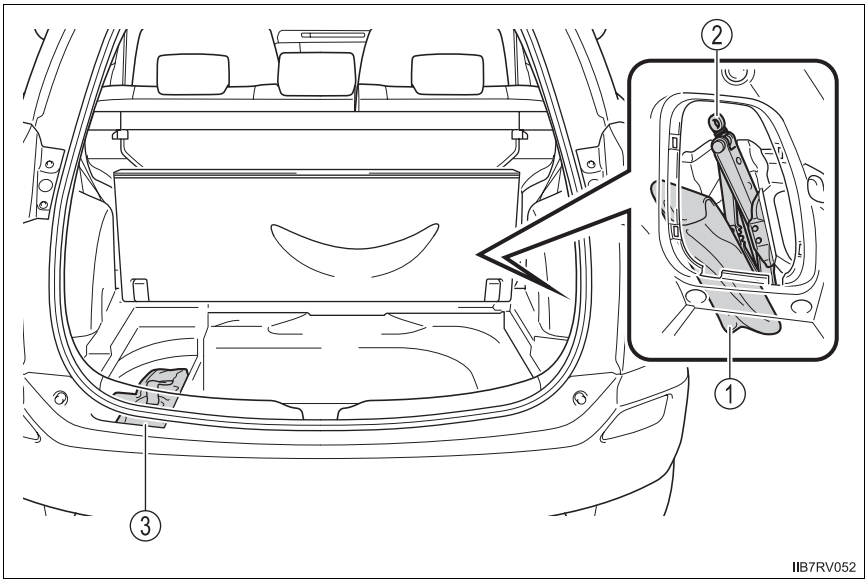
■ **Lastiğiniz patladığında**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.
Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

Aracı onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar) ya da N konumuna (düz şanzımanlı araçlar) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 608)

Acil durum lastik onarım kiti, kriko ve aletlerin yerleri



① Takım çantası (bazı modellerde)

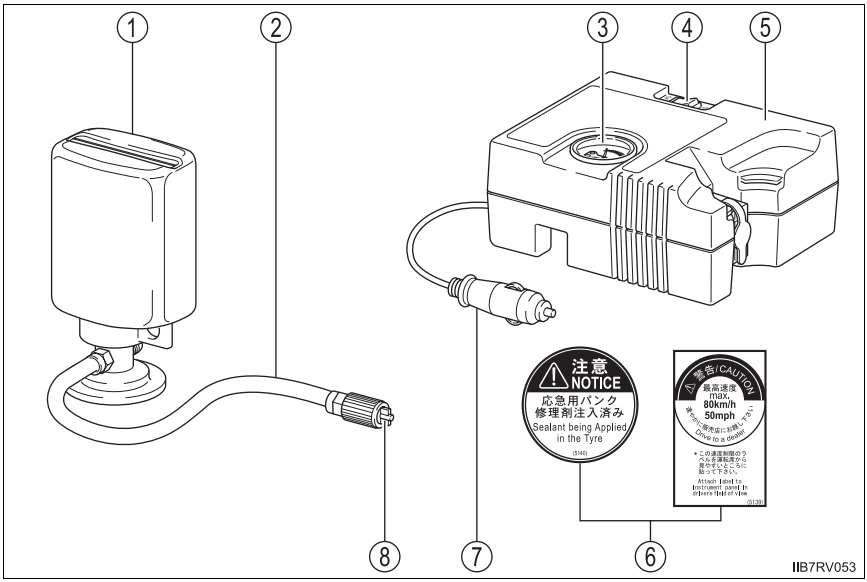
② Kriko (bazı modellerde)*1, 2

③ Acil durum lastik onarım kiti

*1: Krikonun ve takım çantasının yerinden çıkarılması (→S. 651)

*2: Krikonun kullanımı (→S. 653)

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

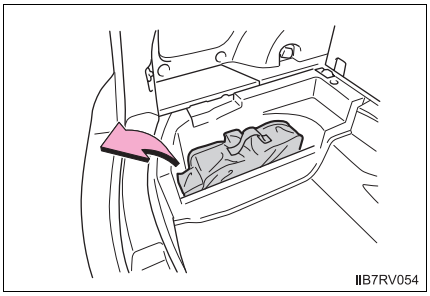


① Şişe
② Hortum
③ Hava basınç göstergesi
④ Kompresör düğmesi
⑤ Kompresör
⑥ Çıkartma
⑦ Güç fişi
⑧ Hava tahliye kepi

Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Arka taban kaplamasını açınız ve katlayınız. (→S. 492)

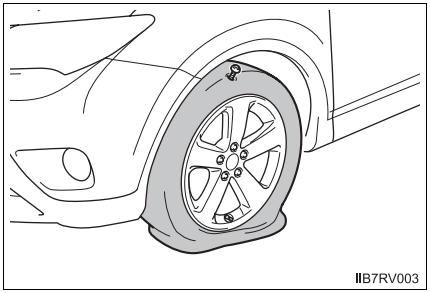
2 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız.



Acil durum lastik onarımını yapmadan önce

Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.

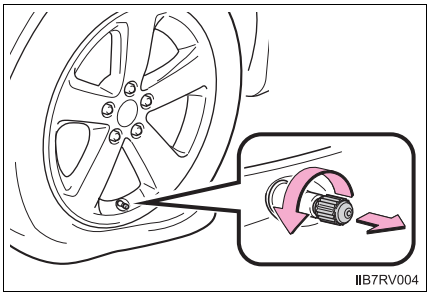


- Çivi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Dolgu malzemesinin sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.

Acil onarım yöntemi

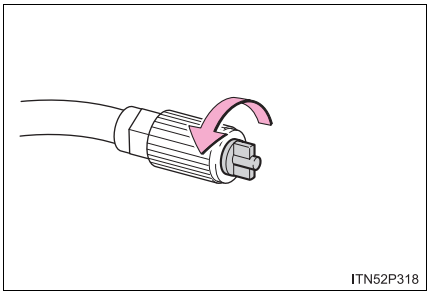
1 Tamir kitini çantadan çıkarınız.

2 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



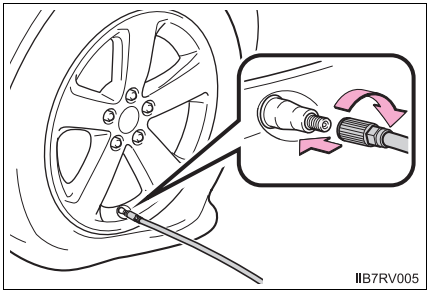
3 Hortum üzerindeki hava tahliye kepini çıkarınız.

Hava tahliye kapağını yeniden kullanabilirsiniz. Bu nedenle güvenli bir yerde saklayınız.

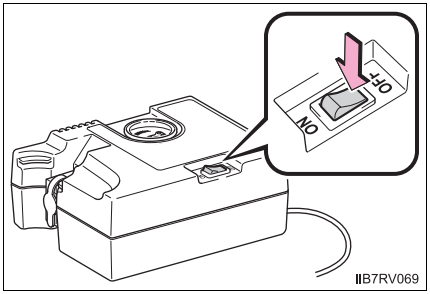


4 Hortumu supaba bağlayınız.

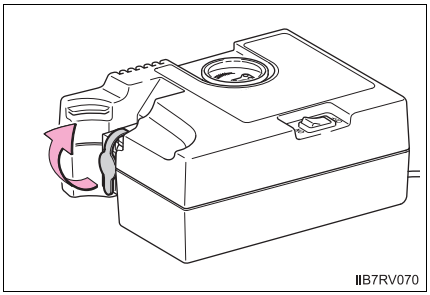
Hortumu saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.



5 Kompresör anahtarının kapalı konumda olduğundan emin olunuz.

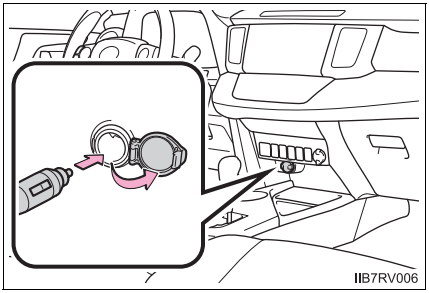


6 Lastik tapayı kompresörden çıkartınız.

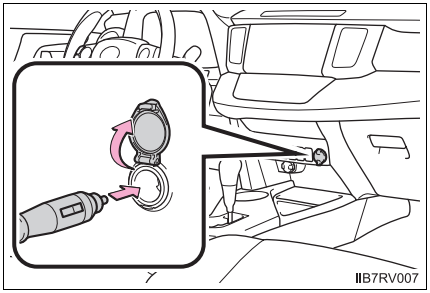


7 Güç besleme fişini güç çıkışına takınız.

▶ Gösterge paneli sol tarafı

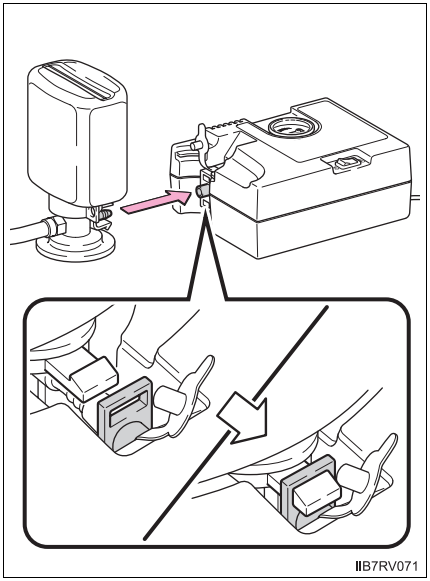


▶ Gösterge paneli sağ tarafı



8 Şişeyi kompresöre bağlayınız.

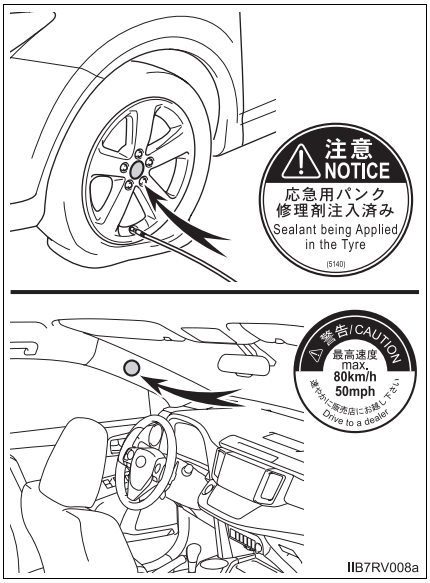
Şişeyi direkt olarak kompresörün içine iterek bağlayınız, ve şişenin çıkıntılı kısmının gövdedeki oluk ile düzgün bir şekilde hizalandığından emin olunuz.



9 2 etiketi şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

Etiketi yapıştırmadan önce lastik üzerindeki nem ve kiri siliniz.

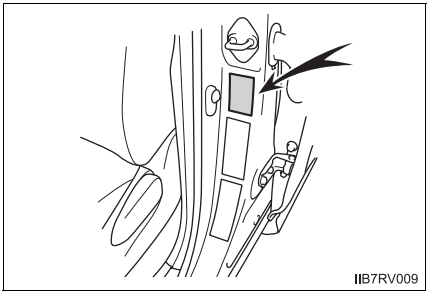
Eğer etiket yapıştıramazsanız, herhangi bir Toyota bayisine lastiği onarırken veya değiştirirken yarığa sıvı conta uygulandığına dair bilgi veriniz.



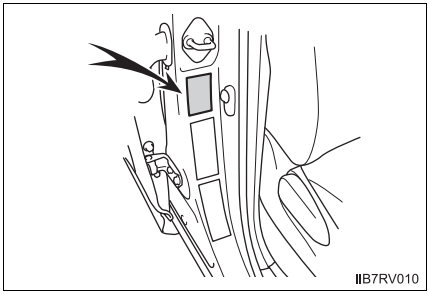
10 Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncı değeri, sürücü tarafındaki direğe yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır. (→S. 727)

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

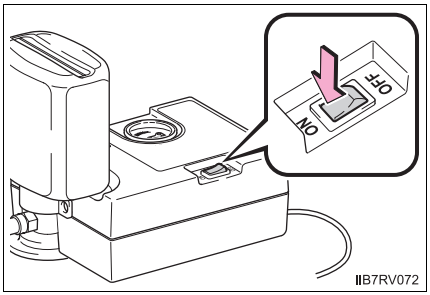


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



11 Motoru çalıştırınız. (→S. 234, 238)

12 Dolgu malzemesini basmak ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız



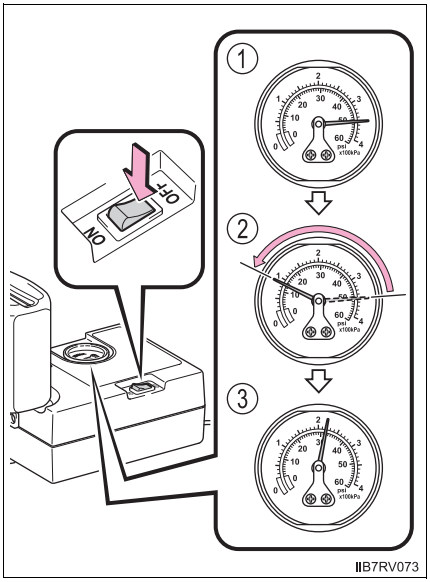
13 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç 300 kPa (3.1 kgf/cm^2 veya bar, 44 psi) ya da 400 kPa (4.1 kgf/cm^2 veya bar, 58 psi) değerine yükselecek ve daha sonra yavaş yavaş düşecektir.

② Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük ısıda 15 dakika) sonra gösterecektir.

③ Belirtilen hava basıncını basınız.

- Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve lastik hava basıncını kontrol ediniz. Lastiği aşırı şişirmemeye dikkat ediniz, belirtilen basınç değerine ulaşana kadar birkaç defa şişirme prosedürünü tekrarlama ve kontrol etme yöntemini uygulayarak lastiğin aşırı şişirilmesini engelleyebilirsiniz.



- Kompresörün 10 dakika (40 dakika düşük sıcaklıkta) çalışmasına rağmen lastik hava basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör anahtarını kapalı konuma getiriniz ve Toyota bayisine başvurunuz.
- Lastik hava basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S. 677, 727)

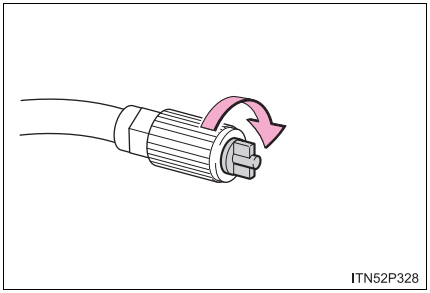
14 Kompresör anahtarı kapalı konumda iken hortumu supaptan ayrınız ve sonra güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar dolgu malzemesi sızabilir.

15 Onarılan lastiğin supapına supap kepini takınız.

16 Hortumun ucuna hava tahliye kepini takınız.

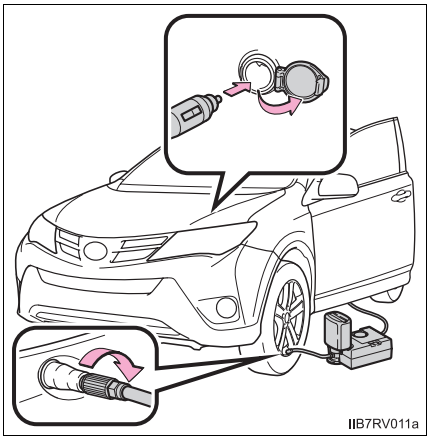
Hava tahliye kapağı takılmazsa, dolgu malzemesi sızabilir ve araç kirlenebilir.


ITN52P328

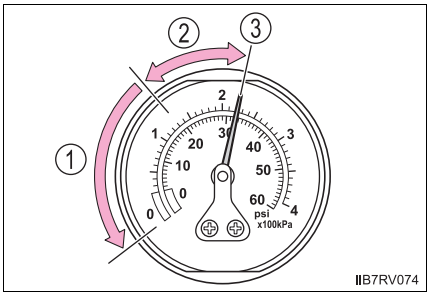
17 Kompresör bağlıyken şişeyi geçici olarak bagaj bölmesinde tutunuz.

18 Sıvı dolgu malzemesinin lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/s altında yaklaşık 5 km güvenli şekilde sürünüz.

19 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve tamir kitini bağlamadan önce hava tahliye kepini hortumdan çıkarınız.


IIB7RV011a

20 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Lastik hava basıncını kontrol ediniz.



① Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinin altındaysa: Delik onarılamaz. Toyota bayisini arayınız.

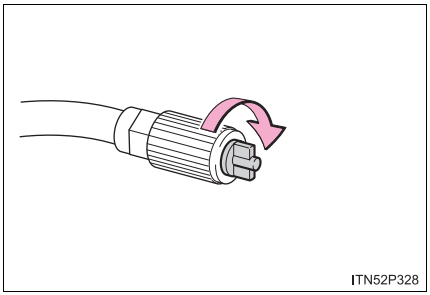
② Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinde veya daha yüksek, ancak belirtilen hava basıncı daha düşükse 21. adıma geçiniz.

③ Lastik hava basıncı belirtilen hava basıncında ise: 22. adıma geçiniz.

21 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen hava basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra 19 adımı uygulayınız.

22 Hortumun ucuna hava tahliye kepini takınız.

Hava tahliye kapağı takılmazsa, dolgu malzemesi sızabilir ve araç kirlenebilir.



23 Kompresör bağlıyken şişeyi bagaj bölmesinde tutunuz.

24 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemelerden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat hız değerinin altında kalarak aracınızı en yakın Toyota bayisine sürünüz.

■ **Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Toyota bayisini arayınız.**

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle hasarlanmışsa
- Lastik hava basıncındaki kayıp yanaktaki bir hasardan kaynaklanıyorsa
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm ve üzerindeyse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Hasarlı lastikte birden fazla kesik veya delik varsa
- Dolgu malzemesi kullanım ömrünü doldurmuşsa

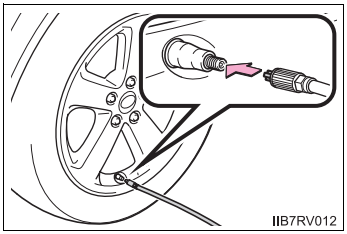
■ **Acil durum lastik onarım kiti**

- Tamir sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Tamir sıvısı son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Toyota bayisini arayınız.
- Acil durum lastik onarım kitindeki dolgu malzemesi tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Eğer sıvı conta kullanılmışsa ve satın alınması gerekiyorsa, herhangi bir Toyota bayisiyle irtibata geçiniz.
- Dolgu malzemesi, dış hava sıcaklığı -40 °C ile 60 °C arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Dolgu malzemesi tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Dolgu malzemesini nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kitinin çalışması esnasında yüksek bir ses çıkmaktadır. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek ya da ayarlamak için kullanmayınız.

■ **Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse**

1 Hortumu supaptan ayırınız.

2 Hava tahliye kepini hortumun sonuna takınız ve kep üzerindeki çıkıntıyı supaba iterek havayı tahliye ediniz.



3 Hortumu supaptan ayırınız, hava tahliye kepini hortumdan çıkarınız ve hortumu yeniden bağlayınız.

4 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.
Hava basıncı önerilen basınç değerinin altındaysa, önerilen basınç değerine ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■ **Onarılan bir lastiğin supapı**

Lastiğin acil durum onarım kiti ile onarımı yapıldıktan sonra, supap değiştirilmelidir.

■ **Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü**

Dolgu malzemesinin son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir.
Son kullanma tarihi geçen sıvı contayı kullanmayınız. Acil lastik tamir setini kullanarak onarımı bitiremeyebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

■ **Dolgu malzemesinin kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Dolgu malzemesinin yutulması sağlınız için tehlikelidir. Dolgu malzemesini yutmanız durumunda mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Dolgu malzemesinin gözünüze sıçraması veya teninize yapışması durumunda hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

⚠ DİKKAT

■ Patlak lastiğin onarımı esnasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Supapı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız.
- Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmaması durumunda hava sızıntısı olabilir veya dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Şişirme esnasında hortumun supaptan kurtulması halinde basınçlı hava sebebiyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde dolgu püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız Talimatlara uyulmazsa, dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi esnasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu ya da çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 60 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Onarım kitini çalışırken veya çalıştıktan sonra ellerken dikkatli olunuz. Şişe ve kompresör arasındaki metal bağlantıya dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge haricinde bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

■ Tamir sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş esnasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik hava basıncı. Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) ya da altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

⚠ UYARI

■ Acil onarım uygularken

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur esnasında kullanım gibi durumlarda onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Vakum esnasında onarım kitine girerek arızaya neden olabilir.

■ Acil durum lastik onarım kitinin bakımı

- Onarım kiti güç kaynağı araç kullanımına uygun olacak şekilde 12V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Onarım kitini bagaj bölmesinde, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya sebep olabilirsiniz.

■ Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Sıfı dolgu malzemesi kullanılmışsa, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 553)

Motorunuz çalışmıyorsa

Eğer doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa(→S. 234, 238), aşağıdaki noktaları tekrar gözden geçiriniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Benzinli motor: Aracınıza yakıt doldurunuz.
  Dizel motor: →S. 697
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. (benzinli motor)
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 234, 238)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→P. 87)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 687)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

Marş motoru dönmüyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Açık devre ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 681)

Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 687)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

  Eğer sorun gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (düz şanzıman dışında akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Kontak düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1 Park frenini çekiniz.

2 Vites kolunu “P” konumuna alınız.

3 Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.

4 Fren pedalına sıkıca basarak motor düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda motoru çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Vites kolu P konumundan çıkarılamıyorsa (düz şanzıman hariç)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu hareket etmiyorsa, vites kolu kilitleme sisteminde bir sorun olabilir (Bu sistem, vites kolunun kazara hareketini engelleme amaçlıdır). Aracınızı hemen Toyota Yetkili Servisinize kontrol ettiriniz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

1 Park frenini çekiniz.

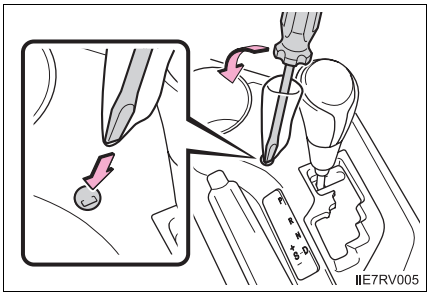
2 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını "ACC" konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.

3 Fren pedalına basınız.

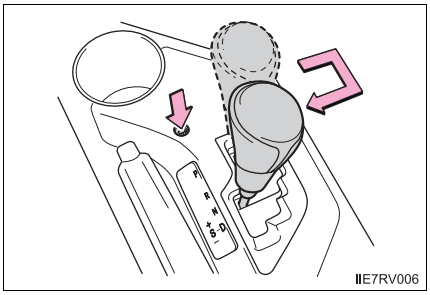
4 Kapağı düz ağızlı bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız.

Kapağa zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



5 Shift lock düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.



Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

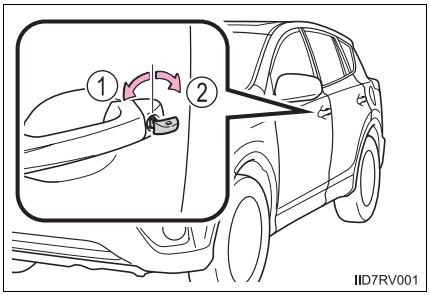
Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 133) veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve motor çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Mekanik anahtarı kullanarak (→S. 123) aşağıdaki çalışmalar yapılabilir:

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar

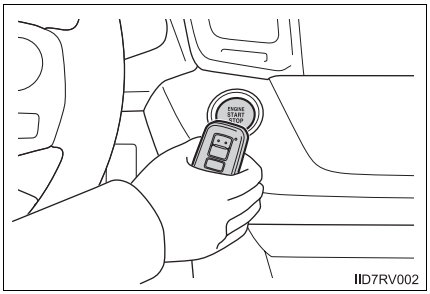


Aracın çalıştırılması

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

1 Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını kontak düğmesine dokundurunuz.



Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve motor çalıştırma düğmesi IGNITON ON (KONTAK AÇIK) konumuna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, motor düğmesi AKSESUAR moduna geçecektir.

3 Fren pedalına sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında  ışığının göründüğünü kontrol ediniz.

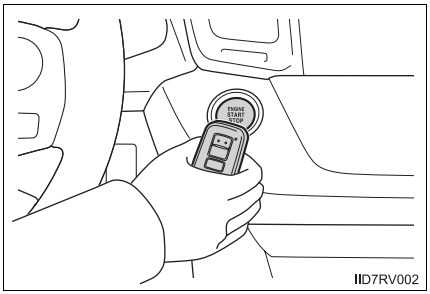
4 Kontak düğmesine basınız.

Motorun hala çalışmaması halinde Toyota bayisine başvurunuz.

▶ Düz şanzıman

1 Vites kolunun N konumunda olduğundan emin olunuz ve debriyaj pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını kontak düğmesine dokundurunuz.



Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve motor çalıştırma düğmesi IGNITON ON (KONTAK AÇIK) konumuna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, motor düğmesi AKSESUAR moduna geçecektir.

3 Debriyaj pedalına sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında  ışığının göründüğünü kontrol ediniz.

4 Kontak düğmesine basınız.

Motorun hala çalışmaması halinde Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Motorun durdurulması**

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

Vites kolunu "P" konumuna alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi motor düğmesine basınız.

▶ Düz şanzıman

Vites kolunu N konumuna alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi motor düğmesine basınız.

■ **Anahtar pilinin değiştirilmesi**

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 571)

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm sistemi devredeyken kapılar mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalabilir.

■ **Kontak anahtarı modlarını değiştirme**

▶ Otomatik şanzıman veya Multidrive

Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve step 3'te anlatılan motor düğmesine basınız.
Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir.
(→S. 240)

▶ Düz şanzıman

Debriyaj pedalından ayağınızı çekiniz ve step 3'te anlatılan motor düğmesine basınız.
Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir.
(→S. 240)

■ **Elektronik anahtarınız düzgün çalışmadığı zaman**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Eğer çalışmıyorsa on konumuna alınız.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 734)
- Pil gücünü koruma fonksiyonunun ayarlandığını kontrol ediniz. Eğer ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz.
(→S. 132)

Araç aküsü boşaldığında

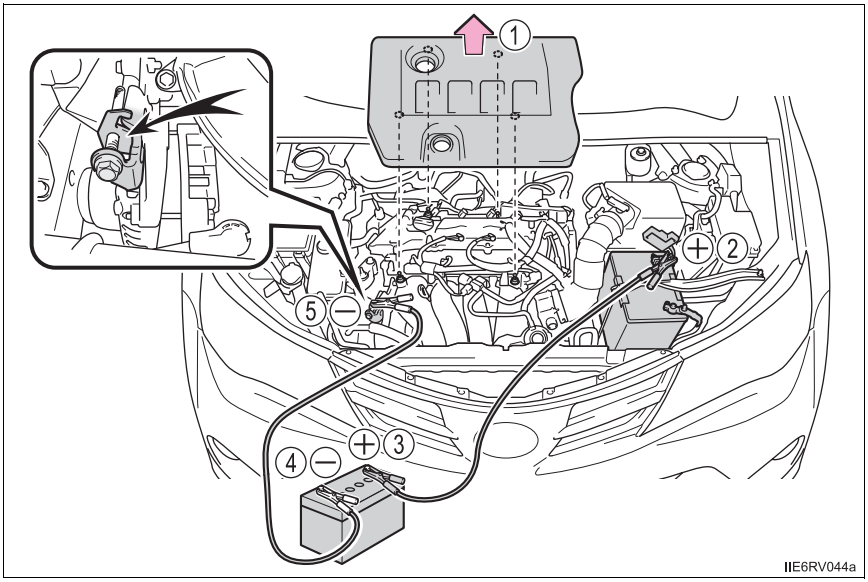
Aracınızın aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.
Toyota bayisini arayabilirsiniz.

Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

1 Motor kaputunu açınız. (→S. 528)

2 Takviye kablolarını aşağıdaki prosedürlere göre bağlayınız.

▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar



① Motor kapağını çıkarınız.

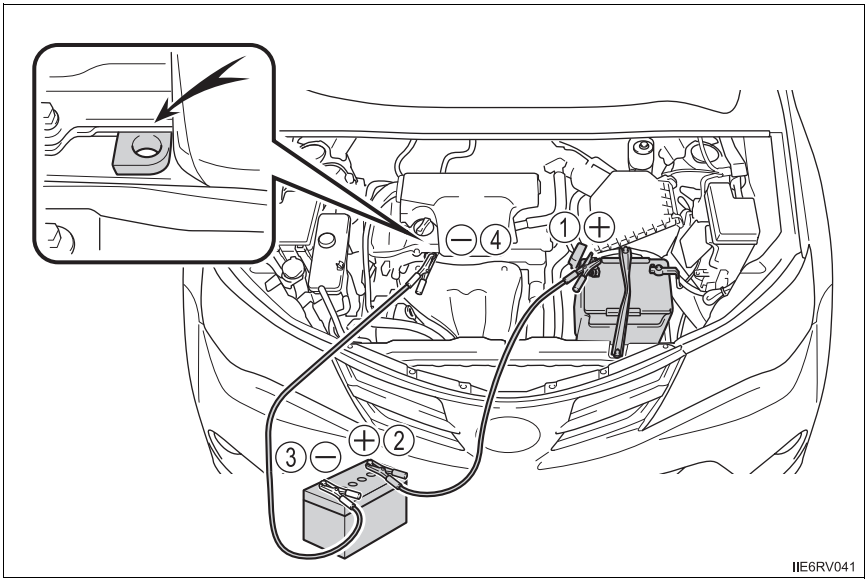
② Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

③ Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

④ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

⑤ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

▶ 2AR-FE motor



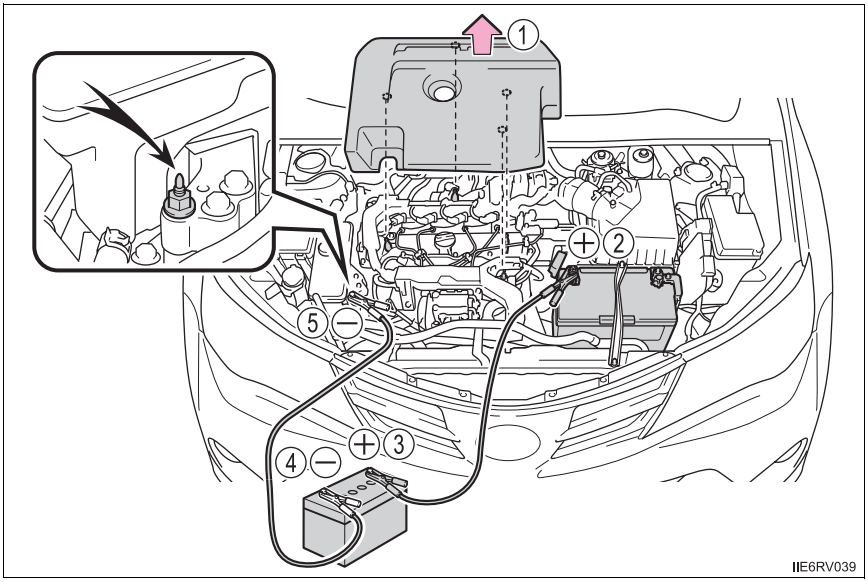
① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

▶ 1AD-FTV, 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar



① Motor kapağını çıkarınız.

② Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

③ Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

④ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

⑤ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

3 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

4 Sadece akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesi "OFF" modundayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Diğer aracın motor hızını koruyunuz ve aracınızın motorunu çalıştırınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Diğer aracın motor hızını koruyunuz ve motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna getiriniz ve aracınızın motorunu çalıştırınız.

6 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Akü bittiğinde aracın çalıştırılması (otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)**

Aracı ittirerek veya hareket ettirerek çalıştırmak mümkün değildir

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ **Akünün şarj edilmesi**

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak aküyü şarj eder.)

■ **Akünün şarj edilmesi ya da değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

- Alarmlı araçlar: Akünün değişimi veya şarjı esnasında anahtarın araç içerisinde olmadığından emin olunuz. Alarm devreye girdiyse anahtar araç içerisinde kilitli kalmış olabilir. (→S. 96)
- Bazı durumlarda, akü boşaldığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Akü şarj olduktan sonra motor ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, sistem, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce, motor düğmesini OFF konumuna alınız.
  Akü deşarj olmadan önce motor düğmesinin hangi moda olduğundan emin değilseniz, aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.

■ **Akü çıkarıldığında ya da boşaldığında**

- Elektrikli arka kapının (bazı modellerde) başlangıç ayarlarına getirilmelidir. (→S. 173)
- Açılır tavanın (bazı modellerde) başlangıç ayarlarına getirilmelidir. (→S. 203)

⚠ DİKKAT

■ **Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi**

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" terminaline bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla ya da braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

⚠ DİKKAT

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- Akü desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için (düz şanzımanlı araçlar)

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız, bu durumda üç yollu katalitik konvertör (benzinli motor) ya da katalitik konvertör ve DPNR (Dizel Partikül-NOx Azaltma Sistemi) katalitik konvertör (dizel motor) aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara veya motor kayışına dolanmalarını engelleyiniz.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 623) yanıyor ya da motorda güç kaybı hissediyorsanız. (Örnek olarak araç hızı artmaz ise)
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız.

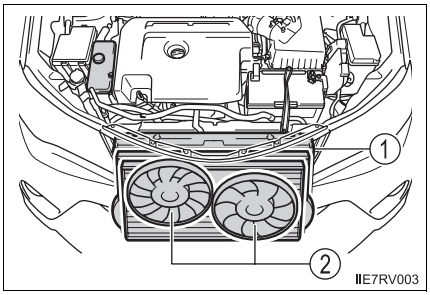
Duman görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız

3 Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

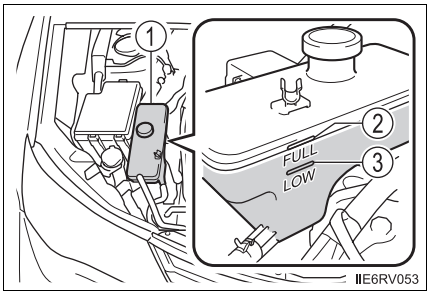
② Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı sızıntısı varsa, acil olarak Toyota bayisini arayınız.



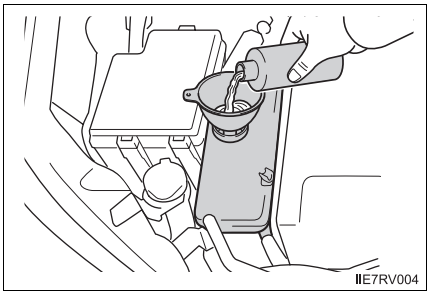
4 Eğer seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Rezervuar
② “FULL-DOLU”
③ “DÜŞÜK”



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, motoru çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi çalıştırıldığında fanlar devreye girer. Fan sesi ve hava akımını kontrol ederek fanların çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız. (Fanlar dondurucu derecelerde çalışmayabilir.)

7 Fanlar çalışmıyorsa:

Acil olarak motoru durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasa geçiniz.

Fanlar çalışıyorsa:
Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Aracınızın motor bölmesini incelerken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması yanıklar gibi ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor kompartımanı çok sıcak olabilir.
- Ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fanlardan ve kayışlardan uzak tutunuz. Yapılabilecek hatalar, ellerinizin veya giysilerin sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz. Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

⚠ UYARI

■ Motor soğutma sıvısı eklerken

Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

■ Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

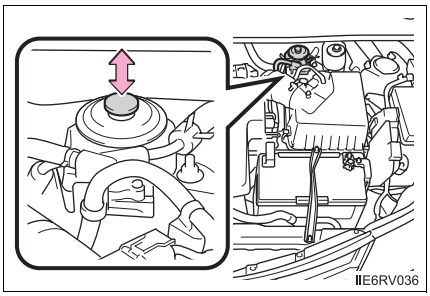
- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum ya da toz vb) ile karışmasından kaçınınız.
- Soğutma sıvısı katkıları kullanmayınız.

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa:

1 Aracınıza yakıt doldurunuz.

2 Yakıt sisteminin havasını almak için sertleşene kadar el pompasına basınız.



3 Motoru çalıştırınız. (→S. 234, 238)

Belirtilen adımları uygulamanıza rağmen motor hala çalışmıyorsa, 10 saniye kadar bekledikten sonra 2 ve 3 adımları yeniden deneyiniz. Motor hala çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Motoru çalıştırdıktan sonra düzenli çalışana kadar gaz pedalına hafifçe basınız.

⚠ UYARI

■ Motoru yeniden çalıştırırken

- Aracınıza yakıt doldurmadan ve el pompasını çalıştırmadan marşa basmayınız. Aksi takdirde motor ve yakıt sistemi hasar görebilir.
- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.

Eğer aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

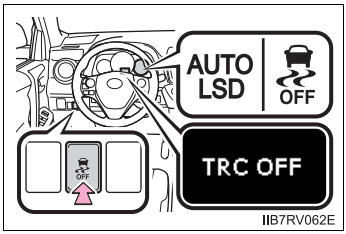
1. Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna (otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar) ya da N konumuna (düz şanzımanlı araçlar) getiriniz.
2. Saplanmış haldeki lastiğin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
3. Çekişi sağlamak için lastiklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
4. Motoru yeniden çalıştırınız.
5. AWD modeller: Dört tekerlekten çekiş kilidi modunu aktifleştiriniz. (→S. 327)
6. Vites kolunu D ya da R konumuna (otomatik şanzımanlı veya Multidrive araçlar) ya da 1 veya R konumuna (manual şanzımanlı araçlar) alınız ve park frenini bırakınız. Daha sonra yavaşça gaz pedalına basınız.

■ Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

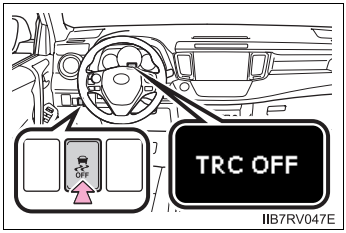
Eğer TRC ve/veya VSC aracı kurtarma çabanıza engel oluyorsa, bu sistemleri kapatınız. (→S. 337)

TRC'yi kapatmak için  düğmesine basınız.

▶ 2WD modeller



▶ AWD modeller:



⚠ DİKKAT

■ Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken (Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar)

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

■ Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Teknik özellikler 8

8-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb).. 702
Yakıt bilgisi..... 730
8-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler734
8-3. Sıfırlama yapılan konular
Sıfırlama yapılan konular . 740

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)

Boyutlar

Aracın boyu		4570 mm (179.9 inç)
Aracın genişliği		1845 mm (72.6 inç)
Aracın yüksekliği*1	Tavan bagaj taşıyıcısı olmayan	1660 mm (65.4 inç)
		1670 mm (65.7 inç)*2
	Tavan bagaj taşıyıcısı olan	1705 mm (67.1 inç)
		1715 mm (67.5 inç)*2
Dingil mesafesi		2660 mm (104.7 inç)
Ön ve arka iz mesafesi	17 inç lastikler	1570 mm (61.8 inç)
	18 inç lastikler	1560 mm (61.4 inç)

*1: Yüksüz araç

*2: Yüksekliği artırılmış araçlar

Ağırlıklar

▶ 3ZR-FE motor

Aracın brüt ağırlığı		2000 kg *1 2050 kg *2 2080 kg*3 2110 kg*4
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		60 kg
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	1500 kg

▶ Multidrive'lı 3ZR-FAE motor*6

Aracın brüt ağırlığı		2110 kg
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		60 kg
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	1500 kg

▶ Düz şanzımanlı 3ZR-FAE motor*6

Aracın brüt ağırlığı		2100 kg
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		80 kg
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	2.000 kg

▶ 2AR-FE motor

Aracın brüt ağırlığı		2.130 kg
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		60 kg
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	1500 kg

▶ 1AD-FTV motor

Aracın brüt ağırlığı	2WD	2135 kg
	AWD	2190 kg
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		65 kg
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	1600 kg

▶ 2AD-FTV motor DPF sistemsiz*7

Aracın brüt ağırlığı		2170 kg*8 2190 kg *9
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		80 kg *8 75 kg *9
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	2000 kg *8 1800 kg*9

▶ 2AD-FTV motor DPF sistemli*10

Aracın brüt ağırlığı		2170 kg 2220 kg*5
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		80 kg
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	2000 kg

▶ 2AD-FHV motor

Aracın brüt ağırlığı		2190 kg 2240 kg *5
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	1150 kg
	Arka	
Çeki demiri yükü*5		75 kg
Çekme kapasitesi*5	Fren donanımsız	750 kg
	Fren donanımlı	1800 kg

*1: ZSA42L-ANFXK model*11

*2: ZSA42L-ANXGK ve ZSA42L-ANXXK modeller*11

*3: ZSA44L-ANFXK model*11

*4: ZSA44L-ANXGK ve ZSA44L-ANXXK modeller*11

*5: Ermenistan, Azerbaycan, Bosna Hersek, Hırvatistan, Gürcistan, Kazakistan, Makedonya, Karadağ, Sırbistan, Tacikistan ve Türkmenistan hariç

*6: Son harfi "W" olan model kodlu*11

*7: ALA49L-ANTXYW, ALA49L-ANTGYW, ALA49L-ANFXYW ve ALA49L-ANFGYW modeller*11

*8: Düz şanzımanlı araçlar

*9: Otomatik şanzımanlı araçlar

*10: ALA49L-ANFXRW, ALA49L-ANFMRW, ALA49L-ANFGRW, ALA49R-ANFXRW, ALA49R-ANFMRW ve ALA49R-ANFGRW modeller*11

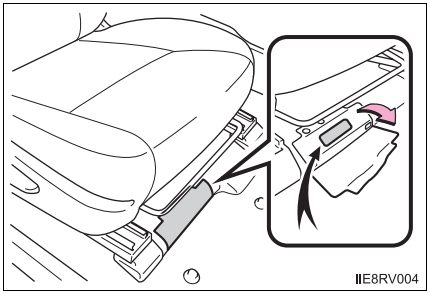
*11: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

Aracın tanımlanması

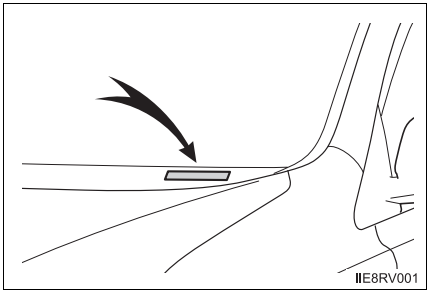
Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyo ta'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

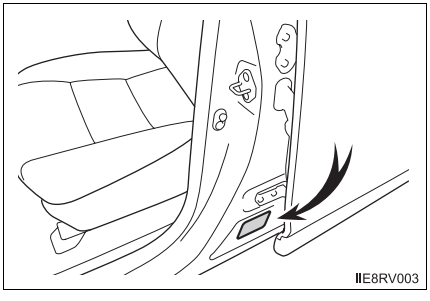
Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



Bazı modellerde, ayrıca gösterge panelinin sol üst kısmında bulunmaktadır.



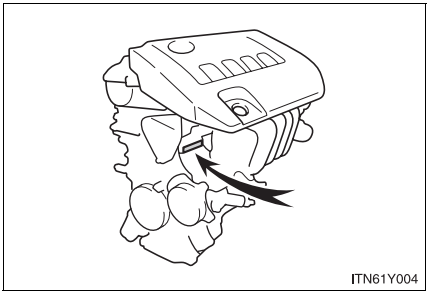
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



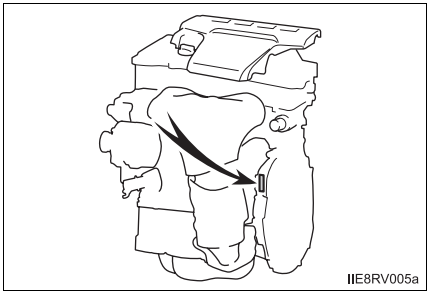
■ Motor numarası

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

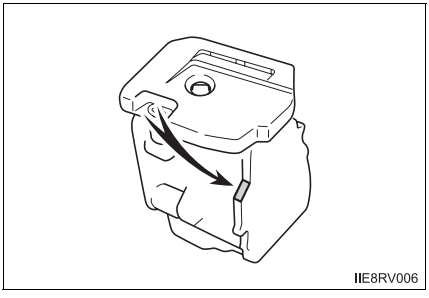
▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar



▶ 2AR-FE motor

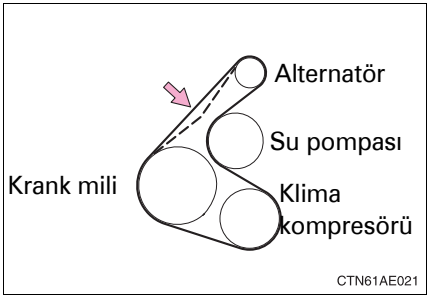


▶ 1AD-FTV, 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar



Motor

▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar

Model	3ZR-FE ve 3ZR-FAE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	80.5 × 97.6 mm (3.17 × 3.84 inç)
Silindir hacmi	1987 cm^3 (121.2 cu.inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	7.6 — 10 mm (0.30 — 0.39 inç)*  *: Tahrik kayışına başparmakla bastırarak uygulanan yaklaşık 98 N'luk (10 kgf) kuvvet (kullanılmış kayış)

▶ 2AR-FE motor

Model	2AR-FE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	90.0 × 98.0 mm (3.54 × 3.86 inç)
Silindir hacmi	2.494 cm^3 (152,2 cu.inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	

▶ 1AD-FTV motor

Model	1AD-FTV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (turboşarjlı)
Çap ve strok	86.0 × 86.0 mm (3.39 × 3.39 inç)
Silindir hacmi	1.998 cm^3 (121,9 cu.inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	

▶ 2AD-FTV ve 2AD-FHV motorlar:

Model	2AD-FTV ve 2AD-FHV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel (turboşarjlı)
Çap ve strok	86.0 × 96.0 mm (3.39 × 3.78 inç)
Silindir hacmi	2.231 cm^3 (136,1 cu.inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	

Yakıt

▶ Benzinli motor

Yakıt tipi		EU bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin EU bölgesi hariç: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	3ZR-FE*1	91 veya üzeri
	2AR-FE	
	3ZR-FAE*2	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)		60 L

*1: Son harfi "K" olan model kodlu*3

*2: Son harfi "W" olan model kodlu*3

*3: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

▶ Dizel motor

Yakıt tipi	▶ DPF sistemi olmayan*1 EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç (Rusya hariç): 500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı EU bölgesi hariç (Rusya): GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız. ▶ DPF sistemli*2 veya DPNR sistemli*3 EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç: 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı
Setan numarası	48 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	60 L

*1: ALA49L-ANTXYW, ALA49L-ANTGYW, ALA49L-ANFXYW, ALA49L-ANFGYW modeller*4

*2: ALA40L-ANFXRW, ALA40L-ANFMRW, ALA40L-ANFGRW, ALA40R-ANFXRW, ALA40R-ANFMRW, ALA40R-ANFGRW, ALA41L-ANFXRW, ALA41L-ANFMRW, ALA41L-ANFGRW, ALA41R-ANFXRW, ALA41R-ANFMRW, ALA41R-ANFGRW, ALA49L-ANFXRW, ALA49L-ANFMRW, ALA49L-ANFGRW, ALA49R-ANFXRW, ALA49R-ANFMRW, ALA49R-ANFGRW modeller*4

*3: ALA49L-ANTXXW, ALA49L-ANTMXW, ALA49L-ANTGXW, ALA49R-ANTXXW, ALA49R-ANTMXW, ALA49R-ANTGXW modeller*4

*4: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

Yağlama sistemi

▶ Benzinli motor

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma—Referans*)	
3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar	Filtreli 4.2 L Filtresiz 3.9 L
2AR-FE motor	Filtreli 4.4 L Filtresiz 4.0 L

*: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

15W-40 ve 20W-50
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

- Azerbaycan, Ermenistan, Gürcistan, Kazakistan ve Türkmenistan haricinde 2AR-FE motorlar, Ukrayna ve Rusya 3ZR-FAE*1 ve 2AR-FE motorlar

*1: Son harfi "W" olan model kodlu*2

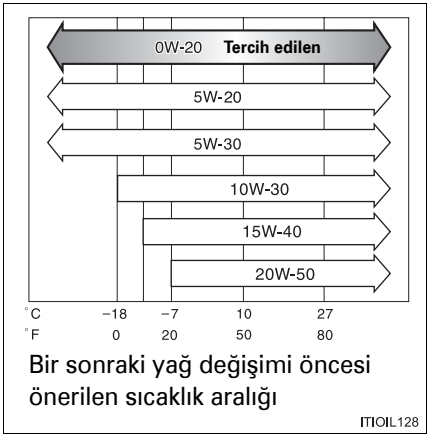
*2: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ ile doldurulur.

SAE 0W-20 yağ temin edilemiyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Fakat bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

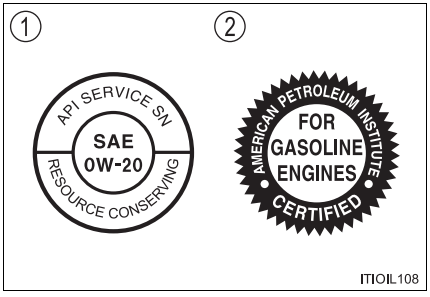
ITIOIL128

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20'deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



① API Service Sembolü

Üst kısım: "API SERVICE SN" API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini "SAE 0W-20" gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

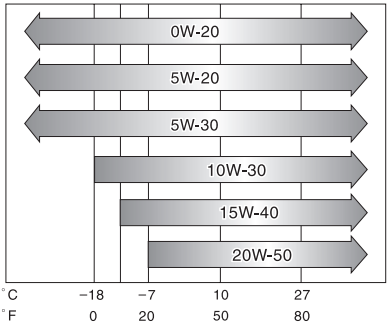
- Azerbaycan, Ermenistan, Gürcistan, Kazakistan ve Türkmenistan için 2AR-FE motorlar, Ukrayna ve Rusya 3ZR-FAE*1 ve 2AR-FE motorlar

*1: Son harfi "W" olan model kodlu*2

*2: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

Önerilen viskozite (SAE):

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

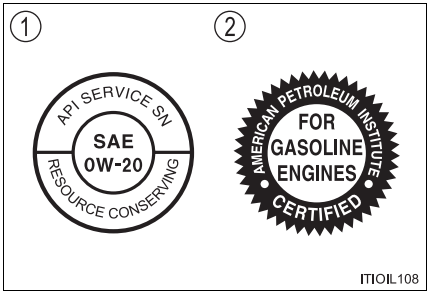
ITIOIL131

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20'deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



① API Service Sembolü

Üst kısım: "API SERVICE SN" API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini "SAE 0W-20" gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

▶ Dizel motor

Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans*1)	
Filtreli	Deponuzun kapasitesi 5,9 litredir.
Filtresiz	Deponuzun kapasitesi 5,5 litredir.

*1: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ **Motor yağı seçimi**

▶ 2AD-FTV motor DPF sistemsiz*2

*2: ALA49L-ANTXYW, ALA49L-ANTGYW, ALA49L-ANFXYW ve ALA49L-ANFGYW modeller*3

*3: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

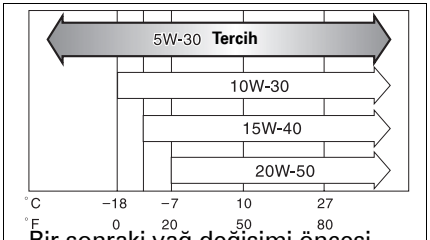
Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı: ACEA B1, API CF-4 veya CF

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 5W-30 yağ ile doldurulur.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı ITIOIL129

Yağ viskozitesi (5W-30 burada sadece bir örnektir):

- 5W-30 sınıflamasındaki 5W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 5W-30'deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

▶ DPF sistemli*1, 1AD-FTV ve 2AD-FTV motorlar ve 2AD-FHV motor

*1: ALA41L-ANFXRW, ALA41L-ANFMRW, ALA41L-ANFGRW, ALA41R-ANFXRW, ALA41R-ANFMRW, ALA41R-ANFGRW, ALA49L-ANFXRW, ALA49L-ANFMRW, ALA49L-ANFGRW, ALA49R-ANFXRW, ALA49R-ANFMRW ve ALA49R-ANFGRW modeller*2

*2: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

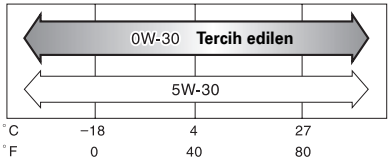
Yağ sınıfı: ACEA C2

⚠ UYARI

ACEA C2’den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-30 yağ ile doldurulur.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL135

Yağ viskozitesi (0W-30 burada sadece bir örnektir):

- 0W-30 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-30'deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Soğutma sistemi

▶ Benzinli motor

Kapasite (Referans)	3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar	▶ Multidriveli Deponuzun kapasitesi 6,0 litredir. ▶ Düz şanzımanlı Deponuzun kapasitesi 5,8 litredir.
	2AR-FE motor	Deponuzun kapasitesi 6,8 litredir.
Soğutma sıvısı tipi:		Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

▶ Dizel motor

Kapasite (Referans)	▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan Deponuzun kapasitesi 6,9 litredir. ▶ Güçlü ısıtıcı bulunan Deponuzun kapasitesi 7,3 litredir.
Soğutma sıvısı tipi:	Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (sadece benzinli motor)

Buji Ürün	▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar DENSO SC20HR11 ▶ 2AR-FE motor DENSO SK16HR11
Boşluk	1.1 mm (0.043 inç)

⚠ UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

Akü 20°C'deki özgül ağırlık:	 1.250 — 1290 Tam şarjlı 1.160 — 1.200 Yarı şarjlı 1.060 — 1.100 Boşalmış
Şarj değerleri Hızlı şarj Yavaş şarj	 15 A maksimum 5 A maksimum

Arka diferansiyel (AWD modeller)

Yağ kapasitesi	Deponuzun kapasitesi 0,5 litredir.
Yağ tipi ve viskozitesi	Toy ota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı LT 75W-85 GL-5 veya eşdeğeri

Toyota aracınızda üretim sırasında "Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı" kullanılmıştır.
Toyota onaylı "Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli yağı" ya da yukarıdaki özelliklere sahip eşdeğerini kullanınız. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Otomatik şanzıman

Sıvı kapasitesi*	Benzinli motor	Deponuzun kapasitesi 6,5 litredir.
	Dizel motor	Deponuzun kapasitesi 6,7 litredir.
Hidrolik tipi		Toyota Genuine ATF WS

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

Otomatik şanzıman sıvı tipi

Toyota Orijinal ATF WS yağının dışında yağ kullanmak, vites değişim kalitesinde azalmaya, titreşim beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve şanzımanın hasarlanmasına yol açabilir.

Multidrive

Sıvı kapasitesi*	Deponuzun kapasitesi 8,9 litredir.
Hidrolik tipi	Toyota Genuine CVT Fluid TC veya FE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

CVT (Kademesiz Vites Kutusu) yağı tipi

“Toyota Orijinal CVT Fluid TC” ya da “Toyota Orijinal CVT Fluid FE" yağının dışında yağ kullanmak, vites değişim kalitesini, titreşim beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve şanzımanın hasarlanmasına yol açabilir.

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi	Benzinli motor		Deponuzun kapasitesi 2,4 litredir.
	Dizel motor	2WD	Deponuzun kapasitesi 2,3 litredir.
		AWD	Deponuzun kapasitesi 2,1 litredir.
Dişli yağı tipi			Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • "TOYOTA Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV" • API GL-4 ve SAE 75W özelliklerini karşılayan diğer dişli yağları

⚠ UYARI

■ Düz şanzıman dişli yağı

Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir. Toyota en uygun performansı sağlamak için "Toyo ta Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV" kullanılmasını önerir.

Debriyaj

Debriyaj pedal boşluğu	5—15 mm (0.2—0.6 inç)
Hidrolik tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3
	SAE J1704 veya FMVSS No. 116 DOT 4

Transfer (AWD modeller)

Yağ kapasitesi	Deponuzun kapasitesi 0,45 litredir.
Yağ tipi ve viskozitesi	Toy ota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı LT 75W-85 GL-5 veya eşdeğeri

Toyota aracınızda üretim sırasında “Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli Yağı” kullanılmıştır.
Toyota onaylı “Toyota Orijinal Diferansiyel Dişli yağı” ya da yukarıdaki özelliklere sahip eşdeğerini kullanınız. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Frenler

Pedal boşluğu*1	Soldan direksiyonlu araçlar	94 mm Min.
	Sağdan direksiyonlu araçlar	87 mm (3.43 inç) Min.
Pedal boşluğu		1—6 mm (0.04—0.24 inç)
Park freni kolu hareketi*2		6—8 klik
Hidrolik tipi		SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3
		SAE J1704 veya FMVSS No. 116 DOT 4

*1: Motor çalışır durumdayken pedala 490 N'luk (50 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2: Park freni kolunun 200 N’luk (20 kgf, 45 lbf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

Direksiyon

Boşluk	30 mm’den az (1.2 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ 17 inç lastikler

Lastik boyutu	225/65R17 102H
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Normal basınç: Ön: 220 kPa (2,2 kgf/cm^{2}veya bar, 32 psi) Arka: 220 kPa (2,2 kgf/cm^{2}veya bar, 32 psi) Eco basınç*: Ön: 240 kPa (2,4 kgf/cm^{2}veya bar, 35 psi) Arka: 240 kPa (2,4 kgf/cm^{2}veya bar, 35 psi)
Jant boyutu	17 × 6 1/2J (çelik jant), 17 × 7 J (alüminyum jant)
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)

*: Bazı modeller: "Yakıt tasarrufu sağlamak için, ECO lastik basıncını kullanmanız önerilir. Lastik basıncı, sürüş konforu, yol gürültüsü ve direksiyon özelliğini etkiler." (ECO lastik basıncının kullanıp kullanılamayacağı lastik-yük bilgi etiketinde belirtilmiştir.)

▶ 18 inç lastikler

Lastik boyutu	235/55R18 100H
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Ön: 220 kPa (2,2 kgf/cm^{2}veya bar, 32 psi) Arka: 220 kPa (2,2 kgf/cm^{2}veya bar, 32 psi)
Jant boyutu	18 × 7 1/2J
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)

▶ Küçük yedek lastik (bazı modellerde)

Lastik boyutu	T165/80D17 104M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^{2}veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	17 ×4T
Bijon somunu torku	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf)

■ **Römork çekerken**

Önerilen lastik hava basıncına 20 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat'in altında hızlarda kullanınız.

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış görünüm	Farlar Uzun farlar Kısa farlar (halojen ampuller) Kısa farlar (xenon ampuller)	 60 60 35	 A A B
	Ön sis farları *	19	C
	Ön sinyal lambaları	21	D
	Fren/park lambaları	21/5	E
	Park lambaları	5	E
	Arka sinyal lambaları	21	E
	Geri vites lambası	16	E
	Arka sis lambaları	21	E
	Plaka lambaları	5	E
İç Görünüm	Makyaj lambaları	8	E
	Tavan lambası (ön)/okuma lambaları	5	E
	Tavan lambası (arka)	8	F
	Bagaj lambası	5	F

A: HB3 halojen ampuller

B: D4S Xenon ampuller

C: H16 halojen ampuller

D: Kama uçlu ampuller (amber)

E: Kama uçlu ampuller (beyaz)

F: Çift uçlu ampuller (beyaz)

*: Bazı modellerde

Yakıt bilgisi

◆ Benzinli motor

▶ 3ZR-FE*1 ve 2AR-FE motorlar

EU bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 91 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

EU bölgesi hariç:
Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 91 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

▶ 3ZR-FAE*2 motor

EU bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

EU bölgesi hariç:
Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

*1: Son harfi "K" olan model kodlu*3

*2: Son harfi "W" olan model kodlu*3

*3: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

◆ Dizel motor

▶ DPF sistemi olmayan*1

EU bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız.

EU bölgesi hariç (Rusya hariç):
500 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

EU bölgesi hariç (Rusya):
Sadece setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.
Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.

▶ DPF sistemli*2 veya DPNR sistemli*3

EU bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız.

EU bölgesi hariç:
50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

*1: ALA49L-ANTXYW, ALA49L-ANTGYW, ALA49L-ANFXYW, ALA49L-ANFGYW modeller*4

*2: ALA40L-ANFXRW, ALA40L-ANFMRW, ALA40L-ANFGRW, ALA40R-ANFXRW, ALA40R-ANFMRW, ALA40R-ANFGRW, ALA41L-ANFXRW, ALA41L-ANFMRW, ALA41L-ANFGRW, ALA41R-ANFXRW, ALA41R-ANFMRW, ALA41R-ANFGRW, ALA49L-ANFXRW, ALA49L-ANFMRW, ALA49L-ANFGRW, ALA49R-ANFXRW, ALA49R-ANFMRW, ALA49R-ANFGRW modeller*4

*3: ALA49L-ANTXXW, ALA49L-ANTMXW, ALA49L-ANTGXW, ALA49R-ANTXXW, ALA49R-ANTMXW, ALA49R-ANTGXW modeller*4

*4: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

■ **Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği (benzinli motor)**

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

■ **Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız (dizel motor)**

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ **Motorunuz vuruntu yaparsa**

- Toyota bayisini arayınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

■ **Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı**

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Benzinli motor: Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.
- Dizel motor (DPF sistemsiz)*1[Rusya hariç]:
  500 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız. Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.
- Dizel motor (DPF sistemsiz)*1[Rusya hariç]:
  50 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız. Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.
- Dizel motor (DPF sistemli*2 veya DPNR sistemli*3):
  50 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız. Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.
- Benzinli motor (EU bölgesi): "E50" veya "E85" adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

- Benzinli motor (EU bölgesi dışında): “E50” veya “E85” adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol ihtiva eden benzin karışımıyla çalışır. %10’dan daha fazla etanol ihtiva eden (E10) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi dışında [Rusya hariç]): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %5 biodizel FAME (B5) ihtiva eden dizel karışımıyla çalışır. % 5’ten daha fazla FAME ihtiva eden (B5) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- Dizel motor (EU bölgesi dışında [Rusya]): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

*1: ALA49L-ANTXYW, ALA49L-ANTGYW, ALA49L-ANFXYW, ALA49L-ANFGYW modeller*4

*2: ALA40L-ANFXRW, ALA40L-ANFMRW, ALA40L-ANFGRW, ALA40R-ANFXRW, ALA40R-ANFMRW, ALA40R-ANFGRW, ALA41L-ANFXRW, ALA41L-ANFMRW, ALA41L-ANFGRW, ALA41R-ANFXRW, ALA41R-ANFMRW, ALA41R-ANFGRW, ALA49L-ANFXRW, ALA49L-ANFMRW, ALA49L-ANFGRW, ALA49R-ANFXRW, ALA49R-ANFMRW, ALA49R-ANFGRW modeller*4

*3: ALA49L-ANTXXW, ALA49L-ANTMXW, ALA49L-ANTGXW, ALA49R-ANTXXW, ALA49R-ANTMXW, ALA49R-ANTGXW modeller*4

*4: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S. 707)

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Bu uyarılar, direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle, navigasyon sistemiyle, multimedya sistemiyle veya Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

Araç özelliklerini kişiselleştirirken, vites kolunun "P" konumunda (otomatik şanzıman veya Multidrive) veya "N" konumunda (düz şanzıman) olduğunda, park freninin devrede olduğundan ve aracın güvenli bir yerde park edildiğinden emin olunuz.

1 Navigasyon sistemi veya multimedya sistemindeki "SETUP" düğmesine basınız.

2 "Setup" ekranında "Vehicle" (araç) öğesine dokunun ve "Vehicle Customisation" (araç kişiselleştirme)'yi seçin.

Farklı ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Toyota bayisini arayınız.

① Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi olan araçlar: Navigasyon veya multimedya sistemi kullanarak değiştirilebilen ayarlar.

② Ayarlar Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Sembol açıklaması: O = Kullanılabilir, — =Kullanılamaz

İşlem	İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*1 (→S. 126) ve uzaktan ku-manda kontrolü (→S. 149)	Çalışma sinyali (Dörtlü flaşör)	Yanar	Off	O	O
	Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	—	O
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*1 (→S. 126)	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	Yanar	Off	O	O
	Ardarda kilitleme çalışmasının sayısı*2	2 defa	İstenilen sayıda	—	O
	Kapı açık uyarı sesi (araç kilitlendiğinde)	Yanar	Off	—	O
Uzaktan kumanda kontrolü (→S. 149)	Uzaktan kumanda kontrolü	Yanar	Off	—	O
Açılır tavan*1 (→S. 203)	Açılır tavan açık uyarı fonksiyonu	Yanar	Off	—	O

İşlem	İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S. 281)	Işık sensörü hassasiyeti*1	Standart	-2 ve 2 arası	O	O
	Follow me home *1 (Farlar otomatik olarak kapanmadan önce geçen süre)	30 saniye	60 saniye	—	O
			90 saniye		
			120 saniye		
	Otomatik Uzun Far*1 (Çalıştırma/devredışı bırakma)	Yanar	Off	—	O
Sinyal kolu (→S. 274)	Şerit değiştirme sinyal ışıklarının yanıp sönme sayısı	3	Off	—	O
Gösterge paneli (→S. 108)	Eko Sürüş Göstergesi Işığı*1, 3 (Çalıştırma/devre dışı bırakma)	Yanar	Off	—	O
Araç bilgi ekranı (→S. 109)	Ortalama yakıt tüketimi gösterildiğinde görüntünün değiştirilmesi*4	Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi	Eko Sürüş Göstergesi	—	O
	Units*1, 3	km (km/L)	miles (MPG)	—	O
	Language (lisan)*1, 3	Amerikan İngilizcesi *5	Fransızca	—	O
			Almanca		
			İspanyolca		
			İtalyanca		
			Rusça		
			Türkçe		

İşlem	İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Otomatik klima sistemi*1 (→S. 377)	A/C Auto düğmesinin çalışması	Yanar	Off	O	O
	"AUTO" düğmesi çalışmasına bağlı olarak dış hava ile iç hava sirkülasyon modu arasında geçiş yapma.	Yanar	Off	O	O
Aydınlatma (→S. 483)	İç ışıklar aydınlatma kontrolü*6	Yanar	Off	O	O
	İç ışıklar sönmeden önce geçen süre interior lights turn off	15 saniye	7.5 saniye	O	O
			30 saniye		
	Motor çalıştırma düğmesi OFF konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ya da kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan) "LOCK" (KİLİT) konumuna alındıktan sonraki çalışma.	Yanar	Off	—	O
	Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	Yanar	Off	—	O
	Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınız zamanki çalışma (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)	Yanar	Off	—	O

İşlem	İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Aydınlatma (→S. 483)	Gösterge ışıklarını karartmak için kullanılan çevresel ışık sensörünün hassasiyeti.*1	Standart	-2 ve 2 arası	—	O
	Gösterge ışıklarını parlatmak için kullanılan çevresel ışık sensörünün hassasiyeti.*1	Standart	-2 ve 2 arası	—	O
Alarm*1 (→S. 95)	Cam açık haldeyken hareket sensörünün hassasiyet ayarı	Standart	Düşük	—	O
	Mekanik anahtar vasıtasıyla kapıların kilidi açıldığında alarmı devreden çıkarır (akıllı giriş&çalıştırma sistemine sahip araçlar)	Off	Yanar	—	O

*1: Bazı modellerde

*2: Sağdan direksiyonlu araçlar hariç

*3: "DISP" düğmesi ile ayarlar değiştirilebilir. (→S. 114)

*4: Sadece Multidrive veya otomatik şanzımana sahip araçlarda değiştirilebilecek ayarlar

*5: Varsayılan ayarlar ülkelere göre değişiklik gösterir.

*6: Sadece elektrikli arka kapıya ve/veya alarma sahip araçlarda değiştirilebilecek ayarlar

■ **Araç ayarları**

Kapı kilidi açıldığında, kapılar kapalı kalırsa ve otomatik kapı kilitleme fonksiyonu aktifse, flaşörler yanacaktır.

⚠ DİKKAT

■ **Kişiselleştirme esnasında**

Kişiselleştirme esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Kişiselleştirme esnasında**

Akü boşalmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Sıfırlama yapılan konular

Aşağıdaki sistemlerin, akü yeniden bağlandıktan ya da bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir.

İşlem	Sıfırlama zamanı	Referans
Motor yağı bakım bilgisi (sadece dizel motor)	• Motor yağı değiştikten sonra	S. 538
Elektrikli arka kapı (bazı modellerde)	• Aküyü yeniden bağladıktan ya da akü değiştirildikten sonra • Sigorta değiştirildikten sonra	S. 173
Açılır tavan (bazı modellerde)	• Aküyü yeniden bağladıktan ya da akü değiştirildikten sonra • Sigorta değiştirildikten sonra	S. 203
Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde	• Lastik boyutunu değiştirirken	S. 554

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 742
Alfabetik dizin 750

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için "Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Müzik sistemi
- Geri görüntüleme sistemi

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Eðer bir problem varsa Toyota bayisine baþvurmadan önce aþaðýdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, açılmıyor ya da kapanmıyor.



Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı veya mekanik anahtarlarınızı kaybettiyseniz yenilerini Toyota bayisinden temin edebilirsiniz. (→S. 124)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. Acilen Toyota bayisini arayınız. (→S. 125)



Kapılar kilitlenmiyor ya da açılmıyor.

- Anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi? (→S. 571)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Kapıları kilitlerken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. (→S. 240)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?.
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir. (→S. 133)



Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 166)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız



Motor çalışmıyor
(Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken anahtarı çeviriyor musunuz? (→S. 234)
- Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar
  Vites kolu "P" konumunda mı? (→S. 234)
- Akü bitmiş mi? (→S. 687)



Motor çalışmıyor
(Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 238)
- Otomatik şanzımanlı ya da Multidrive araçlar
  Vites kolu "P" konumunda mı? (→S. 238)
- Elektronik anahtar araç içerisinde tespit edilebilir bir yerde mi? (→S. 130)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 243)
- Elektronik anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi? Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 684)
- Akü bitmiş mi? (→S. 687)



Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor (otomatik şanzımanlı veya Multidrive araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
  Kontak anahtarı AÇIK "ON" konumunda mı?

  Kontak anahtarı "ON" konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa: →S. 682
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?

  Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa
  →S. 682



Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
  Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S. 236)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir.
  (→S. 242)



Otomatik cam düğmeleri kullanılarak camlar açılıp kapanmıyorsa

- Cam kilitleme düğmesine basıldığında?
  Cam kilitleme düğmesi basılı haldeyse sürücü camı haricindekiler çalıştırılamaz. (→S. 198)



Motor çalıştırma düğmesi otomatik olarak kapatılırsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Araç ACCESSORY veya IGNITION ON modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 242)



Sürüş esnasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor.

  Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemerleri takılı mı? (→S. 623)
- Fren sistemi uyarı ışığı yanar.

  Park freni indirilmiş mi? (→S. 276)

Duruma göre farklı sesli uyarılarda duyulabilir. (→S. 620, 629)



Alarm devrede ve korna çalıyor (bazı modellerde)

- Alarmı devreye alırken araç içerisindeki yolculardan biri kapıyı açtı mı?
  Sensör bu durumu tespit edecek ve alarm devreye girecektir. (→S. 95)

Alarmı durdurmak için, aracı çalıştırınız ya da motor düğmesini IGNITION ON konumuna getiriniz.



Aracı terk ettiğinizde bir uyarı sesi duyulur.
(Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Araç bilgi ekranında mesaj görünüyor mu?
  Araç bilgi ekranından mesajı kontrol ediniz.
  (→S. 638)



Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Uyarı ışığı yanarsa ya da uyarı mesajı görüntülenirse S. 620, 629'e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patladığında

- Yedek lastiği olan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 648)
- Yedek lastiği olmayan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S. 664)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması durumunda prosedürü uygulayınız. (→S. 698)

Alfabetik dizin

A

ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi) 335
Fonksiyon 335
Uyarı ışığı 621
A/C 370, 377
Kabin hava filtresi 569
Otomatik klima sistemi 377
Manuel klima sistemi 370
Acil durumlarda
Uyarı mesajı görünüyorsa ... 629
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 683
Motorunuz çalışmıyorsa 680
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 682
Akü boşaldığında 687
Sesli uyarı çalarsa 620
Uyarı ışığı yanarsa 620
Lastiğiniz patladığında . 648, 664
Anahtarlarınızı kaybederseniz..... 124
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 618
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa.... 697
Eğer aracınız saplanırsa 698
Aracınızı çekmek gerekirse .. 611
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 694
Açılır tavan 201
Sıkışma koruması fonksiyonu 202
Çalışması 201
Uyarı mesajları 633
Açma kolu
Arka kapı 168
Yakıt deposu dış kapağı..... 307
Motor kaputu 528
Ağırlıklar 702
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi.....126
Anten konumu.....129
Giriş fonksiyonları.....126
Aracın çalıştırılması 238
Uyarı mesajı.....632, 638
Akü 542
Akü kontrolü 542
Araç aküsü boşaldığında.....687
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 359
Uyarı ışığı 621
Alarm 95
Alarm 95
Sesli uyarı 620
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 209
Alışveriş torbası asma kancası 491
Anahtar
Dört tekerden çekiş kilit düğmesi.....327
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri.....444
BSM (Kör Nokta Monitörü) düğmesi.....346
Sabit hız kontrol anahtarı 309
"DISP-GÖRÜNTÜ" düğmesi.110
Kapı kilitleme düğmesi.....165
"ECO MODE" düğmesi.....248, 255, 264
Dörtlü flaşör düğmesi 608
Kontak düğmesi/ anahtarı.....234,238
Sis lambası anahtarı 294
Kontak anahtarı 234, 238
Toyota park destek sensörü 321
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 313
Aydınlatma düğmeleri.....281
Açılır tavan düğmeleri.....201
Dış dikiz aynaları düğmeleri.194
Vites kumandaları.....256, 257, 265, 266

Elektrikli arka kapı düğmesi . 171
Elektrikli arka kapı açma ve kapama anahtarı 168
Merkezi kilit anahtarı 165
Otomatik cam kumandası.... 198
Arka cam silecek ve yıkayıcısı..... 302
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi..... 387
Koltuk ısıtıcı anahtarı..... 505
"SPORT" düğmesi..... 248, 255, 264, 271
Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi 329
Konuşma düğmesi*
Telefon düğmeleri* 456
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 553
VSC OFF düğmesi..... 337
Otomatik cam kilitleme düğmesi 198
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 296
Anahtarsız giriş 126, 149
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 126
Uzaktan kumanda kontrolü.. 149
Anahtarlar 122
Pil gücünü koruma fonksiyonu 132
Elektronik anahtar 122
Kontak düğmesi/ anahtarı 234, 238
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 683
Anahtarlarınızı kaybederseniz..... 124
Anahtar numarası plakası.... 122
Anahtarsız giriş 126, 149
Anahtarlar 122
Pilin değiştirilmesi..... 571
Sesli uyarı..... 131
Uzaktan kumanda.....149
Antenler (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 129
Araç bilgi ekranı.....109
Dil.....114
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 313
Ekranın değiştirilmesi.....110
Sürüş bilgisi.....111
Uyarı mesajları.....629
Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme 612
Çeki kulağı.....613
Römork çekerken 222
Araç şasi numarası 707
Araç denge kontrol sistemi (VSC).....335
Ara soğutucu 541
Arka kapı
Arka kapı.....168
Uzaktan kumanda kontrolü ..149
Arka cam buğu çözücüsü.....387
Arka cam sileceği.....302
Arka sis lambaları.....294
Ampullerin değiştirilmesi.....602
Anahtar 294
Güç değerleri.....729
Arka koltuk.....183
Ayarlama.....181
Arka koltukların katlanması..184
Arka sinyal lambaları.....274
Ampullerin değiştirilmesi.....599
Sinyal kolu 274
Güç değerleri.....729
Askı kancaları.....508
AUTO LSD.....336
AUX portu* 443
Aydınlatmalı giriş sistemi 485
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme 590
Güç değerleri.....729

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Aynalar
İç dikiz aynası 191
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü 387
Dış dikiz aynaları 194
Makyaj aynaları 501

B

BA (Fren destek sistemi) 335
Bağlantı braketleri 80
Bakım
Kendinizin yapabileceği bakımlar 524
Bakım bilgileri 702
Bakım gereksinimi 521
Bakım bilgilerinin sıfırlanması..... 538
Bardak tutucular 489
Baş dayamaları..... 187
Boyutlar 702
Bluetooth®*
Müzik sistemi 447
Eller serbest sistemi (cep telefonu için)..... 447
BSM (Kör Nokta Monitörü) 346
Kör Nokta Monitörü fonksiyonu: 353
Rear Cross Traffic Alert function..... 356
Buğu çözücü
Dış dikiz aynaları 387
Arka cam 387
Ön cam..... 380
Buji 723

C

Camlar 198
Arka cam buğu çözücüsü 387
Otomatik camlar 198
CD çalar* 402

Ç

Çift kilit sistemi 94
Çocuk koltuğu sistemi 63
Bebek koltuğu (çocuk koltuğu) açıklamaları 64
Bebek koltuğunun (çocuk koltuğu) bağlanması 75
Küçük çocuk koltuğu açıklamaları 64
Küçük çocuk koltuğunun bağlanması.....75, 76
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama.....80
Emniyet kemeriyle bağlama ..75
Üst bağlama kayışıyla bağlama ...81
Çocuk koltuğu (yükseltici koltuk) açıklamaları 64
Çocuk koltuğunun (yükseltici koltuklar) bağlanması.....78
Çocuk güvenliği.....62
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ..49
Arka kapı uyarıları.....174
Akü ile ilgili uyarılar 542, 693
Çocuk koltuğu sistemi.....63
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 42
Çocuk koltuklarının bağlanması74
Açılır tavan.....204
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....198
Otomatik cam ile ilgili uyarılar 200
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 166
Çıkarılan anahtar pili ile ilgili uyarılar.....574
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar.....43
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar.....506
Çocuk kilidi 166
Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları 364

D

Debriyaj **725**
Değiştirme
Elektronik Anahtar pili 571
Sigortalar..... 575
Aydınlatma ampulleri 590
Lastikler 648, 664
Uzaktan kumanda pili 571
Devir saati **108**
Dış dikiz aynaları..... **194**
Ayarlama ve katlama 194
Kör Nokta Monitörü 346
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü..... 387
Dış sıcaklık göstergesi..... **111**
Diferansiyel..... **723**
Dikiz aynası
İç dikiz aynası 191
Dış dikiz aynaları 194
Dil (araç bilgi ekranı)..... **114**
Dinamik Tork Kontrol AWD sistemi..... **336**
Direksiyon (Elektrik Motorlu Direksiyon sistemi) . **336**
Uyarı ışığı 622
Direksiyon kilidi **236, 243**
Direksiyon kilit sistemi uyarı mesajı 644
Direksiyon simidini kilitleme... **242**
Direksiyon simidi **190**
Ayarlama..... 190
Müzik sistemi kumandaları .. 444
Dörtlü flaşör **608**
Dört tekerlekten çekiş sistemi **327**
Uyarı mesajları 630, 631, 634
DPF (Dizel Partikül Filtresi) sistemi..... **278**
DPNR (Dizel Partikül – NOx Azaltma Sistemi **278**
Durdurma/Çalıştırma sistemi . **328**
Düz şanzıman..... **270**

E

Eco sürüş modu.....**248, 255, 264**
Eğim iniş destek kontrol sistemi..... **343**
Eğimde kalkış destek kontrol .**341**
Ekran
Yakıt tüketim bilgisi 118
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 315
Araç bilgi ekranı.....109
Sürüş bilgisi.....111
Uyarı mesajları.....629
Eko Sürüş Göstergesi.....**210**
Eller serbest sistemi (cep telefonu için)* **447**
Elektronik anahtar.....**122**
Pil gücünü koruma fonksiyonu.....132
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 683
Pilin değiştirilmesi 571
Elektrikli arka kapı açıcı ve kapatıcısı.....**168**
Emniyet kemerleri **38**
Emniyet kemerinin ayarı 41
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması.....74
Emniyet kemerinin temizlenmesi ve bakımı 518
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı 42
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız.....38
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 42
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı 43
Hatırlatma ışığı ve sesi 623
Aktif gergili emniyet kemerleri 41
SRS hava yastığı uyarı ışığı..621

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

EPS (Elektronik motorlu direksiyon sistemi) 336
Fonksiyon 336
Uyarı ışığı 622
Eşya bölmeleri 486

F

Farlar 281
Xenon far uyarıları 605
Follow me home sistemi 284
Aydınlatma düğmesi 281
Ampullerin değiştirilmesi 592, 594, 603
Güç değerleri 729
Fren
Park freni 276
Uyarı ışığı 620
Fren/park lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 599
Güç değerleri 729

G

Geri vites lambası
Ampullerin değiştirilmesi 600
Güç değerleri 729
Geri görüntüleme sistemi*
Göstergeler 102,108
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 110
Güçlü ısıtıcı 390
Güç besleme çıkışı 504
Gündüz yanan far sistemi 285
Güneşlik
Tavan 202
Güneş siperlikleri 501

H

Hava yastıkları 46
Hava yastığı manual iptal sistemi 59
Hava yastığının devreye girme şartları 54
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 49
Hava yastığı uyarı ışığı 621
Doğru oturma pozisyonu 36
Perde hava yastığının devreye girme şartları 54
Perde hava yastığı uyarıları 51
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 49
Hava yastıklarının konumları .. 46
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması 53
Yan hava yastığının devreye girme şartları 54
Yan hava yastığı uyarıları 51
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 54
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları 51
SRS hava yastıkları 46
Hava yastığı manual iptal sistemi 59
Hırsız caydırma sistemi
Alarm 95
Çift kilit sistemi 94
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 87
Hız göstergesi 108

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

I

Isıtıcılar
Otomatik klima sistemi 377
Manuel klima sistemi 370
Koltuk ısıtıcıları 505
Dış dikiz aynaları 387
Işık
Motor düğmesi aydınlatması (kontak anahtarı aydınlatması) 483
Sis lambası anahtarı 294
Far anahtarı 281
Aydınlatmalı giriş sistemi 485
Tavan lambaları 484
İç ışıkların listesi 483
Bagaj lambası 172
Okuma lambası 484
Ampullerin değiştirilmesi 590
Sinyal kolu 274
Makyaj lambaları 501
Güç değerleri 729

İ

İç dikiz aynası 191

J

Jantlar 566
Jantların değiştirilmesi 566
Boyut 727

K

Kabin hava filtresi 569
Kahya anahtarı 122
Kancalar
Yük kancaları 491
Askı kancaları 508
Poşet askısı 491
Kancalar (taban paspası) 34
Kapılar
Arka kapı 168
Kapı camları 198
Kapı kilidi 164, 168
Açık kapı sesli uyarısı 131
Açık kapı uyarı ışığı 623
Dış dikiz aynaları 194
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 166
Kapılar 164
Kar lastikleri 362
Kendinizin yapabileceği bakımlar 524
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 359
Kişiselleştirilebilir özellikler 734
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) 335
Fonksiyon 335
Uyarı ışığı 621
Kilometre sayacı 110
Klima sistemi 370, 377
Kabin hava filtresi 569
Otomatik klima sistemi 377
Manuel klima sistem 370
Kol dayaması 507
Kol
Motor kaputu mandalı 528
Motor kaputu açma kolu 528
Vites kolu 246, 253, 262, 270
Sinyal kolu 274
Silecek kolu 296
Koltuk ısıtıcıları 505

Koltuklar 181, 183
Ayarlama 181, 183
Ayarlama uyarıları..... 182, 185
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 74
Temizlik 517
Arka koltukların katlanması . 184
Baş dayamaları..... 187
Koltukta düzgün oturma 36
Koltuk ısıtıcıları..... 505
Kondenser 541
Konsol bölmesi..... 488
Kontak anahtarı (motor çalıştırma düğmesi) 234, 238
Kontak anahtarı aydınlatması (Motor düğmesi aydınlatması) 483
Konuşma düğmesi *
Korna..... 277
Kör Nokta Monitörü (BSM) 346
Kriko
Krikonun yerleştirilmesi..... 530
Araç-kriko donanımlı ... 649, 665
Kriko kolu 649, 654, 665
Küllük..... 503

L

Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 553
Fonksiyon..... 553
Sıfırlama 553
Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması..... 553
ID kodlarının kaydedilmesi .. 555
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi..... 553
Uyarı ışığı 624
Lastik hava basıncı 563
Bakım bilgileri 727
Uyarı ışığı 624
Lastikler.....551
Zincirler.....359
Kontrol 551
Lastiğiniz patladığında..648, 664
Hava basıncı 727
Değiştirme 648, 664
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi.....552
Boyut.....727
Kar lastikleri 362
Yedek lastik.....648
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 553
Uyarı ışığı 624
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....313
Uyarı mesajları.....631, 634

M

Makyaj lambaları 501
Makyaj lambaları 501
Güç değerleri.....729
Makyaj aynaları 501
Manuel far huzme seviyesi ayarlama anahtarı 283
Motor
"ACC" konumu 235
Aksesuar modu 240
Motor bölümü 532
Kontak düğmesi/ anahtarı.....234, 238
Motor kaputu 528
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız.....234, 238
Şasi numarası 708
Motorunuz çalışmıyorsa.....680
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 697
Kontak anahtarı (motor çalıştırma düğmesi) ...234, 238
Aşırı ısınma 694

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Motor blokaj sistemi (immobilizer) 87
Motor kaputu 528
Motor soğutma sıvısı..... 540
Kapasite..... 722
Kontrol..... 540
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 359
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı..... 623
Motor yağı 535
Kapasite..... 713
Kontrol..... 535
Yağ seviyesi uyarı mesajı 634
Yağ basıncı uyarı mesajı..... 630
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 359
Motor blokaj (Immobilizer) sistemi 87
Motor yağı bakım bilgisi 538
Motor çalıştırma düğmesi (kontak anahtarı) 234, 238
Motor düğmesi aydınlatması (kontak anahtarı aydınlatması) 483
Motor arızası uyarı ışığı..... 621
Motorun aşırı ısınması..... 694
MP3 disk 410
Multidrive 262
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 682
"M" modu..... 266
Vites kumandaları 265
Multimedya sistemi*
Müzik sistemi* 392
Ses girişi..... 443
AUX portu 443
Bluetooth® radyo..... 447
CD çalar..... 402
iPod 419
MP3/WMA disk 410
Uygun kullanım 440
Taşınabilir müzik çalar.....443
Radyo.....395
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası.....444
USB bellek 430

N

Navigasyon sistemi*

O

Okuma lambası.....483
Anahtar 484
Güç değerleri.....729
Otomatik cam kilitleme düğmesi 198
Otomatik camlar.....198
Sıkışma koruması fonksiyonu 199
Çalışması.....198
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....198
Otomatik klima sistemi.....377
Kabin hava filtresi 569
Otomatik klima sistemi.....377
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi.....286
Otomatik Uzun Far.....287
Uyarı mesajı.....632
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi 285
Otomatik şanzıman (M modu) 253
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa.....682
Vites kumandaları 256
"M" modu 257
Otomatik şanzıman (S modu) .246
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa.....682
S modu 249

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Ö

Ön cam silecekleri buz çözücüsü 389
Ön cam silecekleri..... 296
Fasılalı ön cam silecekleri 296
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri..... 298
Ön konum lambaları 281
Aydınlatma düğmesi 281
Ampullerin değiştirilmesi 603
Ön koltuklar..... 181
Ayarlama 181
Temizlik 517
Doğru oturma pozisyonu 36
Baş dayamaları..... 187
Koltuk ısıtıcıları..... 505
Ön sinyal lambaları 274
Ampullerin değiştirilmesi 596
Sinyal kolu 274
Güç değerleri 729
Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı 623

P

Park destek sensörleri (Toyota park destek sensörü) 321
Park freni 276
Çalışması.....276
Çekili park freni sesli uyarısı.620
Çekili park freni uyarı mesajı 634
Park lambaları.....281
Aydınlatma düğmesi 281
Ampullerin değiştirilmesi 600
Güç değerleri 729
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 110
Patlak lastik 648, 664
Perde hava yastıkları.....46
Plaka lambaları 281
Aydınlatma düğmesi 281
Ampullerin değiştirilmesi 601
Güç değerleri 729
Portatif küllük 503
Poşet askısı 491

R

Radyatör **541**
Radyo **395**
Radyo Veri Sistemi **399**
RDS **399**

S

Saat **502**
Sabit hız kontrol sistemi **309**
Uyarı mesajı 631
Saplanma
Eğer aracınız saplanırsa 698
Sayaçlar **108**
Göstergeler 102
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 110
Sayaçlar 108
Araç bilgi ekranı 109
Uyarı ışıkları 620
Uyarı mesajları 629
Sensör
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi 285
İç dikiz aynası 193
Toyota park destek sensörü 321
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 313
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 300
Servis göstergeleri **102**
Ses girişi **443**
Sesli uyarılar **620**
Fren sistemi 620
Vites düşürme 250, 267, 259
Anahtar hatırlatma sesi 131, 640
Açık kapı 623
Açık kapı 623
Açılır tavanın açılması 203
Emniyet kemerleri uyarısı 623
Sesli yönlendirme sistemi*
Shift lock sistemi **682**
Sıfırlama
Motor yağı bakım bilgisi 538
Açılır tavan 203
Otomatik camlar 199
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 553
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları **110**
Sıkışma koruması fonksiyonu
Açılır tavan 202
Elektrikli arka kapı açıcı ve kapatıcısı 173
Otomatik camlar 199
Sıvı
Otomatik şanzıman 724
Fren 726
Yıkayıcı 547
Sigortalar **575**
Sinyal lambaları **274**
Ampullerin değiştirilmesi 596, 599, 603
Sinyal kolu 274
Güç değerleri 729
Sis lambaları **294**
Ampullerin değiştirilmesi 597, 602
Anahtar 294
Güç değerleri 729
Soğutma sistemi
Motorun aşırı ısınması 694
Spor modu **248, 255, 264, 271**
Sürüş talimatları **206**
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 209
Doğru oturma pozisyonu 36
Sürüş modu seçim düğmesi 248, 255, 264, 271
Talimatlar 206
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 359
Sürüş bilgisi **111**

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Ş

Şanzıman
Otomatik şanzıman 246, 253
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 682
Düz şanzıman 270
Multidrive 262
Vites kumandaları 256, 265
Sürüş modunun seçilmesi 248, 255, 264, 271
Şişe tutucuları 490

T

Taban paspasları 34
Takımlar 649, 665
Tanımlama 707
Motor 708
Araç 707
Tavan bagaj taşıyıcısı 221
Tavan lambaları 483
Anahtar 484
Güç değerleri 729
Teknik özellikler 702
Telefon düğmeleri* 456
Temizlik 512, 517
Alüminyum jantlar 514
Dış görünüm 512
İç 517
Emniyet kemerleri 518
Torpido bölmesi 487
Toyota park destek sensörü ... 321
TRC (Çekiş kontrol sistemi) 335
Tutunma kolları 509

U

USB adaptörü* 419, 430
Uyarı ışıkları 620
ABS 621
Fren sistemi 620
Şarj sistemi 621
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi) 622
Düşük yakıt seviyesi 623
Motor arızası uyarı ışığı 621
Açık kapı 623
Emniyet kemeri uyarı ışığı....623
Kayma uyarı ışığı 622
SRS 621
Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi.....622
Lastik basıncı 624
Uyarı mesajları.....629
Uzaktan kumanda 149
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması.....149
Pilin değiştirilmesi 571

Ü

Üst bağlantı kayışı.....81
Üst stop lambası
Değiştirme 603

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

V

Vites değiştirme uyarısı .. 258, 271
Vites kolu
Otomatik şanzıman 246, 253
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 682
Düz şanzıman 270
Multidrive 262
Vites kumandaları .. 256, 257, 265, 266
VSC (Araç denge kontrol sistemi)..... 335

W

WMA disk 410

Y

Yağ
Motor yağı 713
Düz şanzıman yağı 725
Arka diferansiyel yağı.....723
Transfer yağı.....726
Yakıt 711
Kapasite 711
Yakıt filtresi 549, 697
Yakıt göstergesi.....108
Yakıt kesme sistemi.....619
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 697
Bilgi 730
Yakıt doldurma 304
Tip 304, 711
Uyarı ışığı 623
Yakıt deposu dış kapağı.....304
Yakıt doldurma 304
Yakıt doldurma 304
Kapasite 711
Yakıt tipleri.....304, 711
Yakıt deposu iç kapağının açılması 307
Yakıt filtresi.....549, 697
Yakıt kesme sistemi 619
Yakıt tüketim bilgisi 118
Yan aynalar 194
Ayarlama ve katlama.....194
Kör Nokta Monitörü.....346
Yan hava yastıkları 46
Yan sinyal lambaları.....274
Ampullerin değiştirilmesi 603
Sinyal kolu 274
Yedek lastik.....648
Hava basıncı 727
Eşya yerleştirme.....649

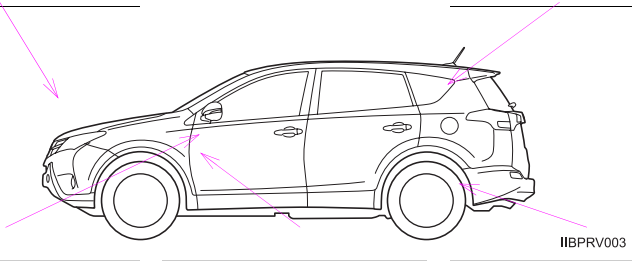
Yıkayıcı 296
Kontrol..... 547
Far yıkayıcısı..... 297, 299
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 359
Anahtar..... 296
Yıkama ve cilalama 512
Yük kancaları..... 491

Z

Zincirler..... 359

BENZİN İSTASYONUNDAYKEN GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı	Yakıt deposu dış kapağı
S. 528	S. 307



Motor kaputu açma kolu	Yakıt deposu dış kapağı açma kolu	Lastik hava basıncı
S. 528	S. 307	S. 727

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)		60 L
Yakıt tipi		S. 304, 711
Soğuk lastik hava basıncı		S. 727
Motor yağı kapasitesi (boşaltma ve doldurma—referans)	Benzinli motor	Litre ▶ 3ZR-FE ve 3ZR-FAE motorlar Filtreli 4,2 (4,4, 3,7) Filtresiz 3,9 (4,1, 3,4) ▶ 2AR-FE motor Filtreli 4,4 (4,6, 3,9) Filtresiz 4,0 (4,2, 3,5)
	Dizel motor	Litre Filtreli 5,9 (6,2, 5,2) Filtresiz 5,5 (5,8, 4,8)
Motor yağı tipi		S. 713

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km** / **Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 2'e bakınız). . . .	i:48	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	İ
2. V kayışları	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
3. Motor yağı (*) **(API:SL, SM (ILSAC) 5W-30 sınıfı veya daha iyisi)** .	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 1'e bakınız.)	i:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" . . .	i:6,D:96	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
9. Bujiler (*)	D:60	Her 100,000 km'de değiştiriniz.																
10.Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi . .	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
11.Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar . .	i:6,D:24	Her 10.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.																
Zor şartlar . . .	i:3,D:24	Her 5.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.																
12.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar (Not 1'e bakınız.) (*)	i:24	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
13.Karbon filtresi.	i:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	I
ŞASİ VE KAPORTA																		
14.Paspas kontrolü	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
15.Fren pedal boşluğu ve el freni (*) . . .	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
16.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
17.Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi(*)(Not 4)	i:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
18.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
19.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
20.Hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri...		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz																
21.Vakum pompası		200000 km'de bir kontrol ediniz.																
22.Direksiyon kutusu ve bağlantıları, direksiyon kolonu	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
23.Aks körükleri	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
24.Aks ve kardan mili bağlantı cıvataları .	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
25.Arka diferansiyel yağı (API Gear Oil GL-5)	i:12,D:24	-	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D
26.Transfer yağı (API Gear Oil GL-5) . . .	i:12,D:24	-	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D

Not: **1.** 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz.
2. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
4. SAE J1703, J1704 veya FMVSS No.116 DOT 3 veya DOT 4 hidrolik yağı kullanabilirsiniz.

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
27.Rotiller, rotbaşları ve körükleri.	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
28.CVT şanzıman yağı ve ön diferansiyel yağı CVTF-FE	i:24,D:48	i	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
29.Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*) LV dişli yağı API GL-4	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
30.6 hızlı vites kolu kontrolü	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
31.Ön ve arka süspansiyon	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
33.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
34.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
35.Klima gazı kontrolü (Varsa gözle kabarcık kontrolü)	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
36.Kabin hava filtresi	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D

Aracınızı römork çekmek, tozlu, çamurlu, tuz atılmış yollarda kullanmak, zürekli kısa yolculuklar (8 km'den az) yapmak, hava sıcaklığının donma noktasının altında olması, uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya uzun mesafeyi düşük hızda gitmek ve yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak gibi zor şartlarda kullanıyorsanız Kalın ve İtalik yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme ve Sıkma gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km** / **Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 2'ye bakınız). . . .	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
2. V kayışları	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. Motor yağı ACEA:C2 5W-30 veya daha iyisi (Not 4'e bakınız).	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*).	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 1'e bakınız.)	i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" . . .	i:6,D:96	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
9.Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi. . .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
10.Yakıt filtresi	D:48	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
11.Dizel dumanı	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
12.Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar . .	i:6,D:24	Her 10.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.																
Zor şartlar . . .	i:3,D:24	Her 5.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.																
13.Yakıt depo kapağı,yakıt hatları bağlantıları (Not 1'e bakınız) (*)	i:24	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
ŞASİ VE KAPORTA																		
14.Paspas kontrolü	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
15.Debriyaj pedal boşluğu	i:60	i	-	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	-	-	-	-	-
16.Fren pedalı ve el freni (*)	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
17.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
18.Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi(*) (Not 5)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
19.Fren hattı boru ve bağlantıları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
20.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
21.Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)																
22.Direksiyon kutusu ve bağlantıları, direksiyon kolonu i:6		-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Aks körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
24.Aks ve kardan mili bağlantı cıvataları .	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
25.Arka diferansiyel yağı (API Gear Oil GL-5)	i:12,D:24	-	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D
26.Transfer yağı (API Gear Oil GL-5) . . .	i:12,D:24	-	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D

Not: **1.** 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz.
2. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
4. ACEA:C2 kullanabilirsiniz. 6 ayda bir km'ye bakmaksızın, yağ değişim uyarı lambası yanmasa dahi yağ değişimi yapılmalıdır. Yağ değişim uyarı lambası 10.000 km veya 6 aydan önce yanar ise mutlaka yağ değişimi yapılmalıdır.
5. SAE J1703, J1704 veya FMVSS No.116 DOT 3 veya DOT 4 hidrolik yağı kullanabilirsiniz

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
27.Rotiller, rotbaşları ve körükler	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
28.Otomatik şanzıman ve ön diferansiyel yağı 6 ileri Otomatik şanzıman (ATF WS)	i:24,D:48	i	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
29.Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*) LV dişli yağı API GL-4	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
30.6 hızlı vites kolu kontrolü	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
31.Ön ve arka süspansiyon	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
33.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
34.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
35.Klima gazı kontrolü (Varsa gözle kabarcık kontrolü).	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
36.Kabin hava filtresi	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
37.Vakum pompası			200000 km'de bir kontrol ediniz ve değiştiriniz.															

Aracınızı römork çekmek, tozlu, çamurlu, tuz atılmış yollarda kullanmak, zürekli kısa yolculuklar (8 km'den az) yapmak, hava sıcaklığının donma noktasının altında olması, uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya uzun mesafeyi düşük hızda gitmek ve yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak gibi zor şartlarda kullanıyorsanız Kalın ve İtalik yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme ve Sıkma gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.